



Gazeta Lokalna

Tygodnik Kędzierzyńsko-Kozielski

Nr 27 (367)
5 lipca 2006

Cena 2 zł (w tym 7% VAT)
INDEX: 320 412 ISSN 1508-0-625

Redaktor prowadzący Jakub Dźwilewski



www.lokalna.com.pl



**Wielka
jak Godzilla**
Będzie szukać ropy

Str. 4

**Teściowa
na cenzurowanym**

Str. 3



Lipcowe wystawy
w dodatku
„Kulturalna Lokalna”

Mieszkania dla lekarzy

Radni zwiększyli liczbę komunalnych mieszkań służbowych. Dodatkowe pięć lokali otrzymają lekarze, jako niezbędni dla miasta.

Str. 3

Silos oddany do użytku

40 tys. ton cukru może pomieścić nowo otwarty silos w cukrowni „Cerekiew” w Ciężkowicach.

Szczegóły
str. 9



Foto: ASK

Nie gorsi od Krakowa



Foto: Bolesław Bezeg

Kraków - miasto Sukiennic, Wawelu, średniowiecznych i secesyjnych kamienic, fortyfikacji i licznych muzeów, do swych licznych atrakcji w kwietniu tego roku dodał Krakowski Szlak Techniki. Także i Kędzierzyn-Koźle ma obiekty, które z powodzeniem mogłyby stać się elementami takiego szlaku. Sztandarowym zabytkiem, z którego winniśmy być dumni, jest ginący na naszych oczach Kanał Kłodnicki. Ale nie tylko.

O rodzimych zabytkach techniki czytaj na str. 13

Puchar Europy w Kędzierzynie-Koźlu

Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, to już we wrześniu nasze miasto będzie współorganizatorem Pucharu Europy w Triathlonie! Zdobyte przez zawodników punkty będą brane pod uwagę przy kwalifikacjach do olimpiady „Pekin 2008”.



Foto: ŁAG

Szczegóły str. 21

Worek medali

Na akwenie „Trójkąt” na osiedlu Piastów modelarze z całej Polski walczyli o medale w poszczególnych kategoriach. Kędzierzynianie wywalczyli 12 krążków.

Relacja str. 19



Foto: WAR



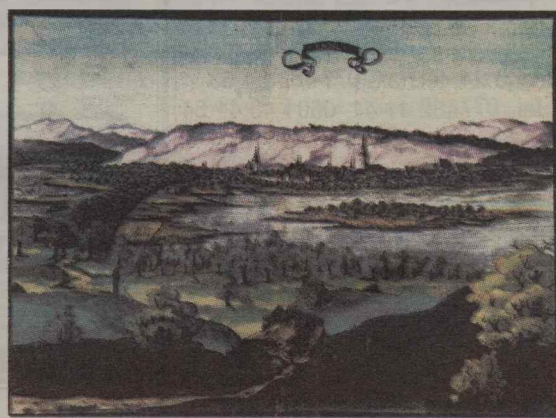
Str. 13

KOMIKS LOKALNY!

KOMANDOR OPOŁE S.A.
Salon Firmowy Kędzierzyn-Koźle
al. Jana Pawła II 36 F, tel/fax 077 481 62 20
czynne: pon-pt
od 9.00 do 17.00

RATY 0%
SZAFY, WNEKI Z DRZWIAMI
PRZESUWANYMI, KUCHNIE NA WYMIAR

Weduta – obraz miasta



To, że weduty jako gatunek opisano w XVIII wieku, nie przeszkadzało artystom tworzyć ich od starożytności. Mowa o obrazach, na których możemy podziwiać widoki miasta sprzed wieków. Najstarszy widok Koźla pochodzi z roku 1536.

Czytaj str. 12



Terror głupoty trwa



Bolesław Bezeg:
– Ile jeszcze dobrych inicjatyw zostanie zniszczonych terrorem internetowych wulgarystów?

Internetowi miłośnicy wulgaryzmów zmusili administratora kolejnego forum internetowego w naszym mieście do jego zamknięcia. Tym razem padło na forum Miejskiego Ośrodka Kultury, które założono po to, by mieszkańcy mogli wypowiedzieć się na temat organizowanych przez MOK imprez, zgłosić swoje uwagi czy zasugerować,

jakich wydarzeń kulturalnych w naszym mieście brakuje. Dziś do kontaktu pozostaje mail, zwykły list lub telefon, albowiem administratorzy forum, zniechęceni poziomem wpisów i ilością pojawiających się tam wulgaryzmów, zrezygnowali z jego istnienia.

Wiosną tego roku podobny zalew inwektyw przeżyliśmy na stronie „Gazety Lokalnej”. Zdecydowaliśmy się wtedy na czasowe zablokowanie możliwości komentowania tekstów. Po miesiącu przywróciliśmy tę opcję i obecnie jest znacznie spokojniej. Choć zapewne straciliśmy w ten sposób wielu internetowych Czytelników, wiele osób bowiem śledziło głównie dyskusje pod

artykułami, a nie same artykuły. Widać to po statystykach odwiedzin na stronie, które w okresie blokady komentarzy wyraźnie spadły. Być może właśnie o to chodziło osobom, które przypuściły na naszą stronę zmasowany atak inwektyw. Ja jednak uważam, że może być to atak głupoty w czystej postaci. Zwana nauczycielką życia historia uczy, że w każdej epoce nie jest tak żywotne jak głupota.

Komentarze pod tekstami na stronie „Lokalnej” znów funkcjonują, bo są dla redakcji ważnym źródłem opinii Czytelników o gazecie, ale MOK zapewne już nie wróci do prowadzenia forum. Ciekawe, kto następny?

Odbierzcie sobie przywilej



Jakub Dzwilewski:
– Radni przekonują, że ulgi autobusowe dla radnych to przyszc, bo „większość i tak jeździ samochodami”. To po co w takim razie te ulgi?!

Nie dziwią mnie wątpliwości, jakie towarzyszą ulgom na przejazdy autobusami Miejskiego Zakładu Komunikacyjnego. Radni słusznie wzięli na tapetę takowe ulgi dla teściów pracowników MZK. Może jednak przy okazji zajęliby się ulgami dla siebie samych?

Obok inwalidów wojennych, policjan-

tów na służbie, pielęgniarek społecznych czy siostr PCK prawo do bezpłatnych przejazdów mają między innymi miejscy radni. I tu pojawia się pytanie: po co. Zwolnienicy takiego rozwiązania powiedzą, że skoro radni służą miastu, to od miasta mają uzyskać pomoc w wykonywaniu swojej funkcji. Tyle tylko, że radni dostają diety. A dieta to nie pensja (choć jej wysokość jest całkiem godziwym zarobkiem), ale formalnie zwrot kosztów poniesionych z tytułu wykonywania społecznej funkcji. Czyli to dieta ma służyć pokryciu na przykład kosztów przejazdów po mieście, jakie radny wykonać musi, by służyć mieszkańcom.

Ileż temat bezpłatnych przejazdów stawał na wokandzie samorządowych

sporów, przekonywano, że ulgę należy zachować, ponieważ jest to niewielkie obciążenie dla budżetu. „Większość z nas i tak jeździ samochodami” – argumentowali radni. To po co w takim razie te ulgi?!

Oczywiście prawdą jest, że koszt owych ulg jest niewielki, ale chodzi o zasady. Skoro radni dostają diety, nie potrzebują już ulg na autobusy. Zresztą to samo dotyczy posłów i senatorów. Ale nie dotyczy to już radnych powiatowych lub wojewódzkich, chociaż w podobny sposób służą miastu. No ale MZK podlega miastu, więc tylko miejscy radni mają przywilej. Przywilej zbędny, wręcz rażąco pokazujący, że władza ma lepiej. Może pora z tym skończyć? Nikt w prak-

Czas kontroli



Piotr WARNER:
– Ciekawe, kiedy działacze i sędzia kłamali: czy wówczas, gdy wzburzeni, informowali o rzekomym przekupstwie prasę, czy teraz, kiedy się wycofują ze swoich oświadczeń

W miniony poniedziałek rozpoczęła się kontrola w Polskim Związku Piłki Nożnej w Warszawie. Niestety, tylko w Warszawie.

Jak mówi stare przysłowie, przykład idzie z góry, więc może również w okręgowych związkach albo w ich agenturach, czyli podokręgach, kiedyś pojawią się kontrole. Ale takie z prawdziwego zdarzenia. Bo gdy kilka lat temu Okręgowy Związek Piłki Nożnej

przeprowadził kontrolę w podokręgu w Strzelcach Opolskich, to okazało się, że nieprawidłowości zaczynają się od braku księgi pism wpływających i wysyłanych, a na finansach się kończą. Wyniki kontroli utajniono, nikt nie został ukarany, a życie toczyło się dalej.

Kilka tygodni temu informowaliśmy, że działacze jednego z klubów z naszego powiatu posadzili sędziego o przyjęcie korzyści majątkowej w zamian za sędziowanie sprzyjające jednej z drużyn. Działacze poinformowali o tym prasę, napisali protest do wydziału prowadzącego rozgrywki. Również sędzia owego meczu posadził działaczy klubowych o próbę szantażu. I nagle dwa tygodnie później obie strony wycofały się ze swoich pisemnych oświadczeń, twierdząc zgodnie, że są one nieprawdziwe. Wszyscy zostali ukarani za składanie fałszywych wyjaśnień, i sprawa

jest zamknięta.

Ciekawe, kiedy działacze i ów sędzia kłamali: czy wówczas, gdy wzburzeni, informowali o rzekomym przekupstwie prasę, czy teraz, kiedy się wycofują ze swoich oświadczeń. Niestety, nikt tego nie skontrolował. Odnoszę wrażenie, że wszystkim jest wygodnie, iż tak się owa sprawa skończyła.

O tym, że potrzeba zmian systemowych w polskiej piłce, mówią i piszą już wszyscy. Ale zmiany muszą być rzeczywiste, a nie tylko pozorne, na papierze. Przed rozpoczęciem sezonu wiele było zamieszania, gdyż wszedł w życie przepis, że sędziowie piłkarscy nie powinni grać w klubach piłkarskich i jednocześnie sędziować. Minęło trochę czasu i okazało się, że ów zakaz jest tylko fikcją. I, niestety, tym samym mogą się okazać również kolejne uchwały wynikające z wniosków pokontrolnych w PZPN-ie.

GAZETA LOKALNA

„Gazeta Lokalna” – tygodnik, ukazuje się w Kędzierzynie-Koźlu i powiecie Kędzierzyńsko-kozielskim.
Adres redakcji: Al. Jana Pawła II 27, 47-220 Kędzierzyn-Koźle, tel.: 077 483 40 49, fax: 077 483 46 59 e-mail: listy@lokalna.com.pl

Redaguje zespół: Jan Bartoszek, Krzysztof Bednarz, Bolesław Bezeg – redaktor naczelny – e-mail: rednacz@lokalna.com.pl, Jakub Dzwilewski – zastępca redaktora naczelnego – e-mail: zastepca@lokalna.com.pl, Marcin Chlewicki, Andrzej Kopacki, Grzegorz Łabaj (dział sportowy), Marian Marciniak, Kamil Nowak, Paweł Nowak, Adriana Nurzyńska, Katarzyna Ostrowska, Artur Ściański, Anna Ślęczek, Piotr Warner, Michał Wawrzecki, Zofia Wisła. Redakcja graficzna, strona internetowa: Ewelina Kadyła. Kierownik biura: Beata Witamborska.

Agencja reklamy i marketingu: Adriana Nurzyńska – tel.: 0 602 395 455, Artur Ściański – tel.: 0 501 404 321. Fax: 077 483 46 59, e-mail: reklama@lokalna.com.pl
Skład: „greateo”, tel.: 0 601 422 132. Korekta: Ewa Żabska. Druk: Drukarnia „Pro Media”, 45-125 Opole, ul. Składowa 4, tel/fax 077 453 18 07.
Wydawca: Miejski Ośrodek Kultury, Al. Jana Pawła II 27, 47-220 Kędzierzyn-Koźle.
Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych oraz zastrzega sobie prawo redagowania i skracania nadesłanych tekstów.
Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.



Dobry Kredyt

OTWARTE CENTRUM KREDYTOWE

KREDYTY

MINIMUM FORMALNOŚCI, SZYBKA REALIZACJA, DŁUGI OKRES KREDYTOWANIA

GOTÓWKOWE

HIPOTECZNE

KONSOLIDACYJNE

KARTY KREDYTOWE

K-Koźle, ul. Jana Pawła II 4, lp., lokal 124, tel. 483 42 81

Opole, ul. Reymonta 14, lp., lokal 1, tel. 44 17 950 do 951



KREDYTY

B.I.K.

(Biuro Informacji Kredytowej)

DORADCA
24 godziny
na dobe ...

- * Czy z powodu B.I.K.-u odmówiono Ci **kredytu**
- * Bank Ci odmówił **kredytu**, może wybrałeś zły Bank, wybierz **nas !!!**
- * **Kredyty i pożyczki** to nasza specjalność.



AWAL Aleja Jana Pawła II 22: 47-220 Kędzierzyn-Koźle

tel. 077 481 14 16 kom. 0 660 893 139



Felsztynscy

pogrzeby i kremacje

KĘDZIERZYN, ul. Głowackiego 24, tel./fax: 077 483 54 53
KOŹLE, ul. 24 Kwietnia 9, tel.: 077 482 41; 41 0601 43 41 84
TEL. Domowy - 077 483 41 84, 482 14 32, 0601 73 41 84



Odeszli...

Krystyna Michalska, I. 58
Piotr Mazurek, I. 49



Dali mimo wątpliwości

Mieszkania dla lekarzy

Projekt uchwały w sprawie zwiększenia liczby komunalnych mieszkań służbowych został przyjęty przez Radę Miasta Kędzierzyna-Koźla. Do tej pory było 18 takich lokali. Przybędzie kolejnych pięć na potrzeby lekarzy.

Projekt uchwały zakładał dopisanie do listy mieszkań służbowych kolejnych sześciu lokali, z tego pięciu w bloku przy ul. Przechodniej (dla lekarzy) i jednego przy ul. Stolarskiej (dla pracownika magistratu).

Propozycja związana z mieszkaniem przy Stolarskiej nie zyskała akceptacji radnych. Z kolei temat lokali przy Przechodniej wywołał sporo emocji.

- Ja nie chcę mówić, kto jest temu miastu mniej lub bardziej potrzebny. Uważam, że wszyscy jesteśmy potrzebni - przekonywał na sesji radny Grzegorz Chudomięt. - Dlaczego

zatem lekarze znów mają być tą grupą uprzywilejowaną? Dlaczego dla nich mieszkania służbowe się znajdują, a inni całymi latami muszą czekać w kolejce na własne „M”?

Z kolei do radnej Joanny Saski dotarły informacje, że kędzierzyńsko-kozielski ZOZ dysponował kiedyś własnymi mieszkaniami służbowymi, ale nie wiedzieć czemu, zostały one sprzedane. Tymczasem teraz bardzo by się przydały.

- Tu chodzi o to, aby ułatwić mieszkańcom Kędzierzyna-Koźla dostęp do wysoko specjalistycznych usług, a nie, żeby poprawić komfort życia grupie lekarzy - ripostował radny Grzegorz Duszel, przypominając, że nieodległa perspektywa utworzenia w K-K oddziału kardiologii pociąga za sobą konieczność zapewnienia m.in. tej grupie fachowców jakiegoś lokum.

Tym bardziej że będą oni niezbędni dla funkcjonowania tego oddziału.

- Zadaniem służby zdrowia jest leczenie mieszkańców, a nie budowa mieszkań dla personelu - tłumaczył radny Grzegorz Mankiewicz. - Taka jest prawda, lekarzy należy zaliczyć do tej ważniejszej grupy zawodowej, bo oni odpowiadają za nasze zdrowie i życie.

Podobnego zdania był radny Stanisław Węgrzyn, który przekonywał, że zdrowie jest najważniejsze. Natomiast skoro pojawiła się okazja, aby ściągnąć do naszego miasta wybitnych specjalistów, to trzeba ją wykorzystać. - Czymś musimy ich tu przyciągnąć. W tym przypadku są to chociażby te mieszkania - dodał radny Węgrzyn.

Ostatecznie większość rajców poparła taki właśnie punkt widzenia.

ANKO

Rozeszło się po kościach

Teściowa na cenzurowanym

Niepotrzebny zgrzyt towarzyszył przyjęciu uchwały w sprawie uprawnień do ulgowych i bezpłatnych przejazdów autobusami miejskimi. Wszystko z powodu... teściów pracowników MZK.

Z uchwały wynika, że do bezpłatnych przejazdów autobusami MZK w Kędzierzynie-Koźlu uprawnione są dzieci w wieku do 4 lat, osoby, które ukończyły 70 lat, niepełnosprawni, opiekunowie społeczni, pielęgniarzy środowiskowe, siostry Caritas i PCK, radni miejscy, posłowie i senatorowie. Ponadto umundurowani funkcjonariusze policji, straży miejskiej, żandarmerii wojskowej, a także pracownicy MZK oraz członkowie ich rodzin.

Radny Grzegorz Mankiewicz stwierdził, iż nie widzi prze-

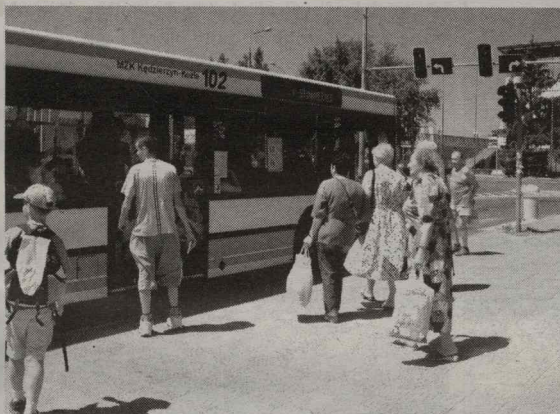
szkód, aby takie ulgi przysługiwały np. dzieciom i współmałżonkom pracowników. - Ale dlaczego my mamy jeszcze dopłacać do ich teściów? - pytał zastępczyni Grzegorz Mankiewicz.

Obecny na sali obrad zastępca dy-

rektora ds. techniczno-eksploatacyjnych MZK w Kędzierzynie-Koźlu Jerzy Sadyk wyjaśnił, iż generalnie teściom nie przysługuje taka ulga. W pewnych okolicznościach może jednak dojść do takiej sytuacji, że pracownik mieszka z teściami, a nie ma już żony ani dzieci. Wówczas to właśnie teściowie są dla niego najbliższą rodziną i mogą korzystać z tego przywileju.

W sumie sama tylko lista MZK obejmuje 481 osób uprawnionych do bezpłatnych przejazdów. Jednakże, jak wyjaśnił Jerzy Sadyk, tak naprawdę z możliwości tej korzysta skromna liczba pracowników MZK i ich rodzin. Ostatecznie „ulgową” uchwałę została przyjęta zdecydowaną większością głosów.

ANKO



Bezpłatne przejazdy członków rodzin pracowników MZK wywołały spore zamieszanie wśród radnych

Zawałiła się hala w Koźlu Porcie

Śmierć pod gruzami

Śmierć na miejscu poniósł robotnik, który dokonywał rozbiórki hali w Koźlu Porcie. Jego dwaj koledzy cudem uszli z życiem. Jeden jest ranny i przebywa w szpitalu, drugiemu nic się nie stało. Prokuratura wyjaśnia okoliczności zaważenia się obiektu.

Do tragedii doszło w minioną sobotę. Robotnicy palnikami cięli potężne metalowe konstrukcje, które później miały

prawdopodobnie uratowało mu życie. Drugi ze złamaną prawą nogą i obrażeniami ciała trafił do szpitala. Żaden z ocalałych robotników nie chciał mówić o wypadku.

- Syn jest w szoku i z nikim nie rozmawia, bardzo to przeżył - tłumaczyła matka pana Zbigniewa, który szczęśliwie wyszedł z hali, zanim ta runęła.

- Muszę sobie to wszystko poukładać w głowie, za wcześniej, by o tym

rozmawiać - powiedział nam drugi mężczyzna, który czuje się już lepiej, ale ciągle przebywa na oddziale urazowo-ortopedycznym kozielskiego szpitala.

Nieczynna hala była miejscem, w którym wolny czas spędzały mieszkające w okolicy dzieci i młodzież. Wśród mieszkańców nie brak opinii, że firma prowadziła prace rozbiórkowe bez stosownych uprawnień.

- Pojawiły się takie sugestie i wszystko sprawdzamy. Wszczęto śledztwo, które ma wyjaśnić okoliczności wypadku, jak i kwestie bezpieczeństwa wykonywania prac rozbiórkowych i ewentualnej odpowiedzialności osób - powiedział nam Eugeniusz Węgrzyk, zastępca prokuratora Prokuratury Rejonowej w Kędzierzynie-Koźlu.

Tekst i foto: ART



Tony gruzu wpadły do środka hali. 40-letni mężczyzna zginął na miejscu.

trafić na złom. Wymontowywali je ze stropu. Strop runął, kiedy jeden z pracowników wyszedł po butle z gazem; to

zastępca prokuratora Prokuratury Rejonowej w Kędzierzynie-Koźlu.

Park Pojednania zmienia oblicze

Estetyczniej, ale bez wody



Park Pojednania modernizuje firma Eurobud z Kędzierzyna-Koźla

Do września potrwa przebudowa parku Pojednania na os. Śródmieście. Zmodernizowane zostaną alejki, wzdłuż których ustawione będą nowe ławki, lampy i kosze na śmieci.

Jak powiedział „Gazecie Lokalnej” Artur Maruszczak, kierownik Wydziału Inwestycji i Remontów Urzędu Miasta w Kędzierzynie-Koźlu, wspomniane prace pochłoną 669 tys. zł.

Choć takie były plany, w tym roku nie powstanie jeszcze strumyk kończący się kaskadą, który miał być główną atrakcją parku. Realizację tego kosztownego przedsięwzięcia przesunięto w czasie. Wszystko zależy od tego, czy

na ten cel znajdują się w przyszłości pieniądze.

Tekst i foto: ANKO



Oferta na str. 15

PLAST - TECHNIK I

STUDIO OKIEN I DRZWI PVC ALU

OKNA

SAM WYBIERASZ PREZENT :
ROLETKA W PROWADNICACH
lub PARAPET tylko 1 zł *

DRZWI ROLETY BRAMY

PROFILE

3,4,5 komorowe
NAJNIŻSZE CENY

PORTA

DRZWI

RABAT

NA MONTAŻ

* szczegóły promocji u sprzedawców

ul. Kozielska 125 tel/fax 481 77 90 tel. 483 12 12 godz. 9.00 do 17.00

ul. Harcerska 19 DH ŚWIATOWID tel. 483 43 49 godz. 12.00 do 16.00

Rujnujące stawki dla właścicieli ogródków piwnych

Trzy i pół tysiąca za kawałek chodnika

Cena za zajęcie jednego metra kwadratowego chodnika przeznaczonego na ogródek piwny przy ulicy Piastowskiej wynosi 1 zł plus VAT. Właściciele lokali uważają, że jest to opłata zbyt wysoka w stosunku do ich przychodu, a nawet uniemożliwiająca prowadzenie interesu na poziomie podobnym do poprzednich lat.

Właściciele pubu „Pod Lwami”, Ewa i Roman Fedyszynowie, oraz Magdalena Zalewska, posiadająca cukiernię, zwrócili się do starostwa powiatowego z prośbą o przywrócenie ceny do stanu sprzed 2005 roku. Jeszcze w 2004 roku metr kwadratowy pasa drogowego kosztował ich 15 gr, za cały sezon ogródkowy pub „Pod Lwami” płacił wtedy 828 zł. Po zmianie opłata wzrosła do ponad trzech i pół tysiąca zł. Zarząd powiatu nie zmienił jednak swojego zdania. W odpowiedzi napisano, że ustawa o drogach publicznych określa, że stawka za zajęcie metra kwadratowego pasa drogowego nie może przekroczyć 10 zł za dzień.

Cukiernię „Zalewski” ceny zmusiły do rezygnacji z wystawienia ogródka

na stałe; lokal ograniczył się do wystawiania stolików jedynie w niedzielę i święta. – Zdarza się, że klienci sami biorą stół z kawiarni i wynoszą przed budynek, brakuje im ogródka – opowiada Magdalena Zalewska, która zwraca uwagę również na stan ławeczek przed budynkiem. – Wymaga



Miejsce na stoliki przed cukiernią „Zalewski” na co dzień jest puste z powodu zbyt wysokiej ceny za zajęcie pasa drogowego

się od nas tak wysokich opłat, ale nikt nie pomyślał, żeby zadbać o ławeczki wzdłuż ulicy; są połamane i zniszczone.

Państwo Fedyszynowie, prowadząc

pub, nie mogą sobie pozwolić na rezygnację z ogródka, jednak - jak mówią - utrzymują go dużym kosztem. Najbardziej obawiają się złej pogody, wówczas bowiem opłata za ogródek może przekroczyć dochód z niego.

Właściciele lokali uważają, że przez tak dużą podwyżkę miasto traci na atrakcyjności. Dla porównania podają cenę za metr pasa drogowego na wrocławskim Placu Solnym, która wynosi 30 gr. Obecnie płać samo co puby na Rynku we Wrocławiu.

Arkadiusz Kryś, kierownik wydziału infrastruktury drogowej starostwa, twierdzi, że zarząd powiatu rozważa możliwość ponownego rozpatrzenia sprawy. – Istnieje możliwość, że rada jeszcze w ciągu tego sezonu obniży stawki – mówi kierownik Kryś, dodając, że sytuację uprościłoby wystąpienie z podobną prośbą większej liczby podmiotów gospodarczych.

Tekst i foto: Dagmara ŚWIRSKA

Będzie szukać ropy

Wielka jak Godzilla

Wysoka na 64 metry i ważąca ok. 450 ton wieża przeznaczona do poszukiwań ropy na dnie mórz i oceanów powstaje w kędzierzyńskim Mostostalu. Jej odbiorcą jest norweski koncern, z którym Mostostal współpracuje już od kilku lat w zakresie dostaw wież wiertniczych.

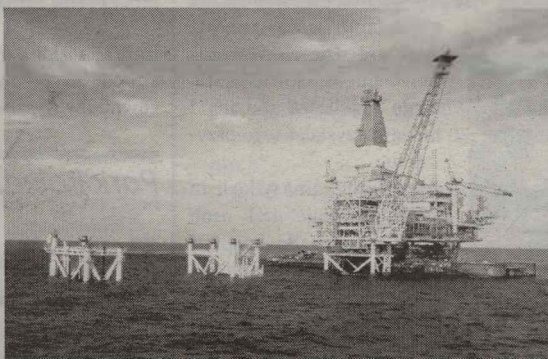
Dobiega końca budowa pierwszego z dwóch gigantów. Jego konstrukcja jest obecnie cynkowana. Jeszcze w lipcu wieża zostanie wysłana do portu w Gdyni. Stamtąd popłynie do Hamburga, a następnie do jednej z południowokoreańskich stoczní, gdzie ma być zamontowana na potężnym statku służącym do poszukiwań surowców na dnie mórz i oceanów.

Obecnie rusza już budowa drugiej bliźniaczej wieży, która ma być gotowa jeszcze w tym roku. Obie konstrukcje są ponad dwukrotnie większe od tych, które kędzierzyńska spółka wykonywała do tej pory. Są to przedsięwzięcia

niezwykle trudne, wymagające niesłychanej precyzji, która jest na bieżąco kontrolowana m.in. przez przedstawicieli norweskiej firmy.

Norweska firma ma pełną kontrakcję w zakresie dostaw całych platform wiertniczych i technologii wydobywczych praktycznie do końca 2012 r. Norwegowie są bardzo zadowoleni z wieloletniej współpracy z kędzierzyńskim Mostostalem, co przynosi już wymierne efekty.

– Jeszcze w tym tygodniu przyjadą do nas przedstawiciele tej firmy, aby podpisać kontrakty na dostawę czterech kolejnych wież, które mają być gotowe do końca 2007 r. – informuje Jarosław Pietrzyk, prezes kędzierzyńskiego Mostostalu. – Terminy mamy



Stalowe giganty z Kędzierzyna-Koźla pływają już po morzach i oceanach całego świata

bardzo napięte. W przyszłości będziemy się starać o pozyskanie następnych kontraktów. Wszystko w naszych rękach.

ANKO

Specyfika działalności kędzierzyńskiego Mostostalu opiera się na dwóch filarach. Pierwszy to wspomniana już wytwórnia potężnych konstrukcji stalowych, a drugi to wykonywanie zadań inwestycyjnych na placach budów. Aktualnie Mostostal realizuje dwa poważne zlecenia, w tym jedno na rzecz Zakładów Azotowych Kędzierzyn (modernizacja instalacji bezwodnika kwasu ftalowego) oraz cukrowni „Strzelin”, gdzie montuje gigantyczny silos na cukier.

Wodorosty w odwrocie

Rośliny nie grożą Dębowej

Bujny rozrost roślinności wodnej wzbudza obawy wśród odpoczywających i pracujących na kąpielisku Dębowa przed zamknięciem akwenu dla kąpielących się.

W tym roku pogoda wybitnie sprzyja rozwojowi roślin w wodzie. Nie ma jednak wątpliwości, że woda na Dębowej nadal jest czysta. Badania sanepidu powinny uspokoić zaniepokojonych losom Dębowej. W poniedziałek Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kędzierzynie-Koźlu stwierdziła, że woda w akwenu jest zdarna do kąpiei. Sanepid stwierdził również, że fauna w zbiorniku rozwija się w sposób prawidłowy. Duża ilość porastającej roślinności nie stanowi zagrożenia dla zdrowia kąpielących się.

– Rozrost roślinności nie zagraża człowiekowi, nie wiemy jednak, jakie będą skutki ekologiczne tego

procesu – tłumaczy Jerzy Pszczółka, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Kędzierzynie-Koźlu. – Kwestią ochrony środowiska powinien być zainteresowany gospodarz akwenu.

Gospodarzowi, czyli władzom gminy Reńska Wieś, temat zarastania zbiornika jest dobrze znany.

– Przyznaję, że od dwóch lat istnieje problem rozrastającej się roślinności – mówi Marian Wojciechowski, wójt gminy Reńska Wieś. – Z tego, co udało nam się zorientować, nie ma czym się martwić, bowiem specjaliści twierdzą, że proces zarastania jest naturalny i skończy się za parę lat.

Niedawno wokół zbiornika Dębowa powstała ścieżka rowerowa, a w przyszłości gmina Reńska Wieś planuje starać się o pieniądze z funduszy unijnych na dalsze zagospodarowanie akwenu.

KBD

Boisko, na którym nie można grać

Zniszczyli koszt dla spokoju

Między blokami przy ulicy Harcerskiej znajduje się plac, na którym kiedyś było boisko do koszykówki. Jednak mieszkańcom przeszkadzała gra dzieci, dlatego obręcz z tablicy została zerwana.

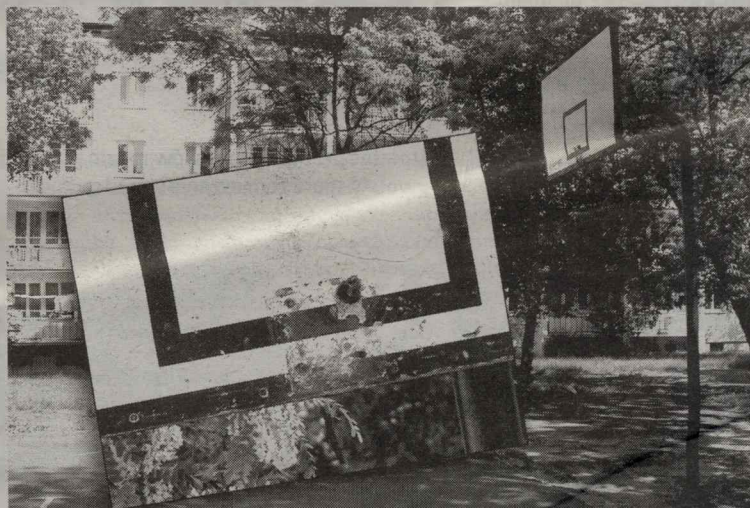
Nie wiadomo dokładnie, komu przeszkadzały dzieci grające w koszykówkę i kto zerwał obręcz zamontowaną przez członków rady osiedla na tablicy.

– Tam dzieciaki zawsze sobie grały w piłkę i nagle komuś to zaczęło przeszkadzać. Teraz są wakacje i młodzież, zamiast grać sobie w koszykówkę, będzie się nudziła i rozrabiała – uważa Bogusław Ziembkowski, przewodniczący Rady

nam Jerzy Kroker, przewodniczący Rady Osiedla Śródmieście. – Są wakacje. Dzieciaki muszą coś robić. Przecież można wprowadzić regulamin, który ustalałby korzystanie z boiska na przykład do godz. 19.00 lub 20.00. Ja rozumiem, że mieszkańcy chcą mieć spokój, ale niech sobie przypomną, że przed laty sami byli dziećmi i też się bawili.

Przeciwskazań do zamontowania obręczy do gry w koszykówkę nie widzi również kierownik administracji osiedla.

– Patrząc z punktu rodzica, powinno się tym dzieciom zagwarantować możliwość gry, zwłaszcza w wakacje – powiedziała nam Zofia Białobrzeska-Zdunek, kierownik



Z tablicy ktoś zerwał obręcz, bo mieszkańcom okolicznych bloków przeszkadzała gra młodzieży

Osiedla XXV-lecia.

Protesty mieszkańców zaczęły się dwa lata temu. W piśmie do administracji osiedla lokatorzy budynków przy ul. Harcerskiej skarżyli się, że młodzież do późna odbija piłkę, co staje się uciążliwe, a na dodatek grający zachowują się wulgarnie. W międzyczasie jedna z tablic została zerwana, a drugą przed zniszczeniem zabezpieczyli pracownicy administracji. Teraz rada osiedla chce w czasie wakacji ponownie zamontować tablicę.

– Kupiłem nową obręcz, ale boję się, że gdy ją zamontujemy, to znowu zostanie zniszczona – powiedział

administracji osiedla XXV-lecia. – Każdy chce mieć ciszę i spokój pod oknami, ale dzieci muszą coś robić w wolnym czasie. Dla mnie to, że młodzież klnie, nie jest merytorycznym argumentem, aby zabronić gry w koszykówkę.

Jak się dowiedzieliśmy, administracja nie zabroniła i nie może zabronić gry na placu zabaw. Do kierowniczki nie wpłynął też żaden nowy protest od mieszkańców w tej sprawie. Tak więc jeśli nowe tablice zostaną zniszczone, o sprawie należy poinformować policję.

Tekst i foto: Grzegorz ŁABAJ

Składamy serdeczne podziękowania wszystkim, którzy brali udział w pogrzebie naszej tragicznie zmarłej córki
MAŁGORZATY LISEK

szczególnie licznie zgromadzonej młodzieży, nauczycielom i wychowawcom, koleżankom i kolegom oraz księdzu proboszczowi za wygłoszone kazanie, a także księżom uczestniczącym we mszy św. pogrzebowej.

RODZICE

SPRZEDAŻ OPON NOWYCH

Serwis ogumienia ciężarowy i osobowy

Tel./fax 077/ 482 96 08

FHU STANGUM

(dawny OPON CAR)
ul. Dunikowskiego 24
47-200 Kędzierzyn-Koźle

W OFERCIE: FELGI, AKUMULATORY, KOŁPAKI

SEZONOWE PRZECHOWYWANIE OPON

NISKIE CENY DUŻY WYBÓR

GOOD YEAR

DUNLOP

FULDA

DEBICA

Sava

Nowe boiska na osiedlu Powstańców Śląskich

Zagrają po wakacjach

Rozpoczął się kolejny etap prac na placu rekreacyjno-sportowym, który powstaje na osiedlu Powstańców Śląskich. W lasku pomiędzy blokami a kościołem pod wezwaniem Ducha Świętego budowane są boiska do gry w koszykówkę, piłkę nożną i piłkę

ręczną. Powstaną też alejki i zamontowane zostaną ławki. Prace potrwać do końca sierpnia.

- Szkoda, że boiska nie będzie wcześniej, bo w wakacje nie mamy gdzie grać - powiedział nam dziewięcioletni Krzys.

To drugi etap prac w tej części osiedla. Wcześniej powstał plac zabaw dla dzieci ze ślizgawkami, huśtawkami, karuzelą i drabinkami. Zamontowano też stoły do ping-ponga i gry w szachy.

Tekst i foto: ŁAG



Na placu trwają prace przy budowie boiska

Na reanimację alei Jana Pawła II

Dołożyli powiatowi

Nadspodziewanie szybko i bez zbędnej dyskusji radni miejscy wyrazili wolę udzielenia pomocy finansowej powiatowi kędzierzyńsko-kozielskiemu na modernizację al. Jana Pawła II.

Chodzi o remont nawierzchni na odcinku od ul. Judyma do ul. Kosmonautów. Miesiąc wcześniej radni miejscy przeznaczyli na ten cel 100 tys. zł. Tym razem musieli dorzucić kolejne 140 tys. zł, czyli w sumie miasto przekaże na to zadanie 240 tys. zł. Powiat ze swojej strony wyasygnuje ok. 150 tys. zł. Łączna kwota 390 tys. zł powinna wystarczyć na przeprowadzenie długo oczekiwanych prac.

Tymczasem rady osiedli: Stare Miasto, Południe, Pogorzelec, Śródmieście i Kłodnica, mają zamiar zwrócić się do prezydenta Kędzierzyna-Koźła z prośbą o podjęcie inicjatywy zmierzającej do przejścia przez gminę wszystkich dróg, które podlegają obecnie innym zarządcom. Chodzi o drogi znajdujące się w granicach administracyjnych Kędzierzyna-Koźła, podległe zarówno powiatowi, Wojewódzkiemu Zarządowi Dróg oraz Geeralnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.

Z wniosku, który trafi na ręce prezydenta, wynika, iż powyższa zmiana miałaby na celu właściwe utrzymanie czystości oraz bezpieczeństwa użytkowania dróg w okresie letnim i zimowym.

- Obecne administrowanie dróg w naszym mieście budzi wiele zastrzeżeń, zarówno co do jakości, jak i skuteczności - czytamy we wniosku pięciu rad osiedlowych.

Tekst i foto: ANKO



Miejmy nadzieję, że te dziury na al. Jana Pawła II nie będą już długo straszyć kierowców

Remontowana droga

Do Zalesia objazdem

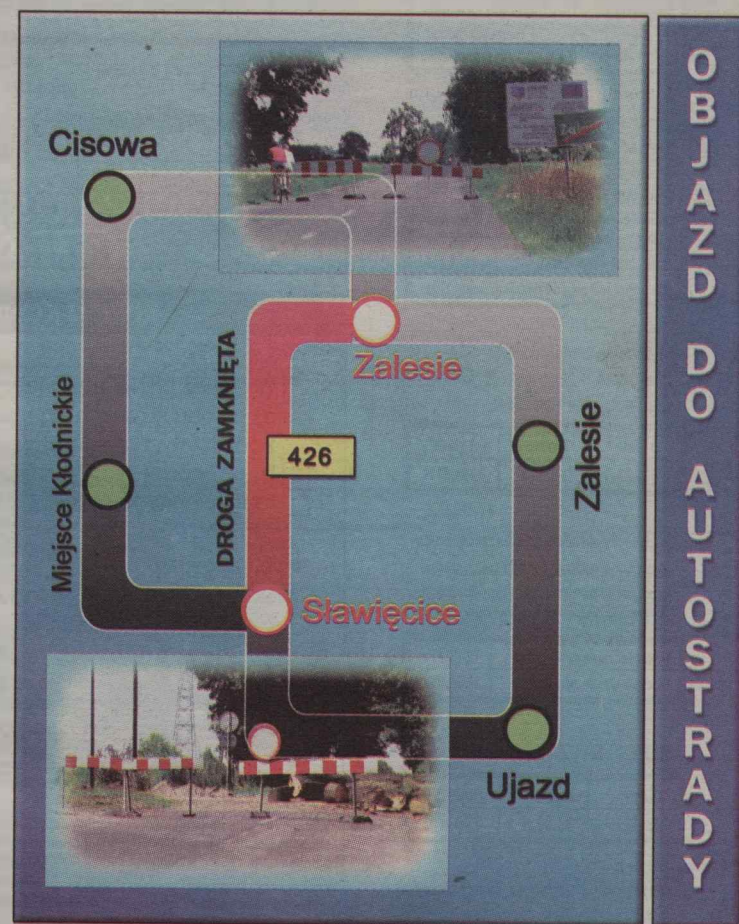
Odcinek drogi wojewódzkiej nr 426 od Sławięcic do Zalesia został zamknięty dla ruchu i będzie remontowany. W tym czasie kierowcy będą musieli jeździć objazdem.

Droga ze Sławięcic od skrzyżowania z drogą do Cisowej aż do rogatki Zalesia zostanie przede wszystkim poszerzona. W związku z tym wycięto wszystkie drzewa rosnące na jej poboczu. Poza tym będzie położona nowa nawierzchnia, podobnie jak na odcinku tej samej drogi z Zalesia do Olszowej. Jak się dowiedzieliśmy, remont ma kosztować około 11 mln zł.

75 proc. tej sumy pochodzić będzie z Unii Europejskiej, reszta środków - z budżetu wojewódzkiego.

Obecnie, aby ze Sławięcic dojechać do Zalesia, trzeba się kierować drogą na Cisową, a tam skręcić na głównym skrzyżowaniu w prawo, w kierunku na Zalesie. Jest to trasa dość niewygodna, gdyż nawierzchnia asfaltowa jest dziurawa jak dobry ser szwajcarski i miejscami nie ma możliwości, żeby nie wjechać w dziurę. Jest jeszcze drugi objazd, w kierunku na Ujazd. W Ujeździe trzeba się skierować w stronę Zimnej Wódki i Olszowej. A z Olszowej do Zalesia prowadzi już piękna, wyremontowana droga. Oczywiście można pojechać oficjalnym objazdem przez węzeł autostradowy Łany i dalej autostradą do Olszowej. Trasa jest wygodna, lecz długa.

Piotr WARNER



Zgodzili się na jednoręki bandytów

Otworzą salon gier

Wszystko wskazuje na to, że Estrada Polska z Opola otworzy w Kędzierzynie-Koźlu profesjonalny salon gier na automatach losowych. Miałby on powstać przy ul. Karola Miarki 1, czyli nieopodal dworca kolejowego.

Podmiot gospodarczy planujący rozpoczęcie takiej działalności musi przed uzyskaniem zezwolenia ministra finansów na prowadzenie salonu poczekać na stosowną opinię rady miasta co do jego lokalizacji. Kędzierzyńsko-kozielscy radni odnieśli się pozytywnie do tej inicjatywy Estrady Polskiej, która na rynku gier działa od wielu lat i dysponuje stosownymi zezwoleniami. Jest to działalność objęta 45-procentowym podatkiem od gier, który w tym przypadku będzie uiszczany w kędzierzyńsko-kozielskim urzędzie skarbowym. Automaty, w które wyposażony jest

salon, są dopuszczone do działania po technicznej homologacji i zarejestrowaniu przez ministra finansów. Urządzenia te rejestrują każdą transakcję (grę) na zasadzie kasy fiskalnej. Uczestników gier będą mogli obsługiwać wyłącznie pracownicy posiadający odpowiednie świadectwa zawodowe. W salonie będzie zatrudnionych ok. siedmiu osób.

Ponadto spółka ta zapewnia, że działalność ośrodka gier losowych nie będzie uciążliwa społecznie. Pewne wątpliwości w tym względzie zgłosił jednak radny Andrzej Magiera. Wyraził też zdziwienie, że sprawy tej nie skonsultowano z radą osiedla.

Jednak większość rajców uznała, iż na taką rozrywkę jest w mieście zapotrzebowanie, gdyż 18 z nich wyraziło pozytywną opinię, a tylko dwóch było przeciw.

ANKO

ROK PODATKOWY
2006

TERMINY!!!

10 Lipca mija termin złożenia deklaracji rozliczeniowych i zapłaty składki na ubezpieczenie społeczne, zdrowotne i Fundusz Pracy przedsiębiorców nie zatrudniających pracowników.

51- 558,21 zł (z chorobowym)

51- 521,02 zł (bez chorobowego)

52- 166,66 zł

53- 37,19 zł

Obniżone składki dla przedsiębiorców:

51- 99,18 zł (z chorobowym)

51- 92,57 zł (bez chorobowego)

52- 166,66 zł

- Koszty uzyskania przychodu **102,25 zł**
- Podwyższone o 25% **127,82 zł**
- Kwota zmniejszenia podatku **530,08 zł**
- Minimalne wynagrodzenie brutto **899,10 zł**

Podstawa obliczania podatku w złotych		Podatek wynosi
Ponad	Do	
	37 024,00	19% podstawy obliczenia minus kwota 530,08 zł
37 024,00	74 048,00	6 504,48 + 30% nadwyżki ponad 37 024,00 zł
74 048,00		17 611,68 + 40% nadwyżki ponad 74 048,00 zł

- Ubezpieczenie zdrowotne osób prowadzących działalność gospodarczą oraz osób współpracujących
Czerwiec – Sierpień 2006:

Ubezpieczenie	166,66 zł
Odciszenie od podatku	147,61 zł
Nie odciszone od podatku	19,05 zł

- Minimalne wynagrodzenie uczniów w miesiącach
Czerwiec – Sierpień 2006:

1 klasa	2 klasa	3 klasa
101,21 zł	126,51 zł	151,81 zł

- Podstawy składek na ubezpieczenie społeczne osób prowadzących działalność gosp. oraz osób z nimi współpracujących
Czerwiec – Sierpień 2006:

Ubezpieczenia społeczne	1 518,11 zł
Ubezpieczenie zdrowotne	1 904,66 zł

DIETY I RYCZAŁTY

Dieta	Nocleg	Dojazd
22,00 zł	33,00 zł	4,40 zł

- Maksymalna stawka za 1 km przebiegu pojazdów prywatnych używanych do celów służbowych:

Sam. Osob. do 900 cm ³	0,4894 zł
Sam. Osob. pow. 900 cm ³	0,7846 zł
Dla motocykla	0,2161 zł
Dla motoroweru	0,1297 zł

- Maksymalna miesięczna kwota ryczałtu za używanie sam. osob. w gminie i mieście do 100 tys. mieszkańców:

Do 900 cm ³	Powyżej 900 cm ³
Limit 300 km 146,82 zł	Limit 300 km 235,38 zł

ODSETKI

- Ustawowe:
od 15.10.2005 wynoszą **11,5%**
- Od zaległości podatkowych:
od 01.03.2006 wynoszą **11%**

Stan odsetek oraz pozostałych informacji na dzień 03.07. 2006r.

Damir

BIURO RACHUNKOWE

ul. Balwirczaka 1, 47-200 K-Koźle
(koło Banku Śląskiego w Koźlu)
tel.: 077 482-68-05
e-mail: damir@pro.onet.pl

Ostatnia szansa na nagrodę

Wygraj z Lokalną kurs prawa jazdy

Wraz z Auto-Szkołą Krzysztof Chajec zapraszamy do udziału w konkursie, którego stawką jest kurs prawa jazdy kategorii B.

Dziś publikujemy trzeci z sześciu kuponów konkursowych. Aby wziąć udział w losowaniu kursu, wystarczy dostarczyć do redakcji „GL”, listownie lub osobiście, komplet przynajmniej czterech oryginalnych kuponów z prawidłowo zakreślonymi odpowiedziami. Jeżeli poprawnych odpowiedzi jest więcej niż jedna, należy zaznaczyć wszystkie. Większa liczba kompletów kuponów zwiększa szanse na wygraną. Na koperty z dopiskiem „KONKURS” czekamy do 4 sierpnia 2006 r. (decyduje data dotarcia kuponów do redakcji).

Tekst i foto: ART

Sponsorem nagrody w konkursie jest Auto-Szkoła Krzysztof Chajec z siedzibą w Kędzierzynie-Koźlu przy ul. Głowackiego 18.

Regulamin:

- W konkursie mogą brać udział osoby, które ukończyły 16 lat.
- W konkursie nie mogą brać udziału pracownicy i współpracownicy „Gazety Lokalnej” oraz Miejskiego Ośrodka Kultury w Kędzierzynie-Koźlu, a także ich rodziny.
- Udział w konkursie jest jednoznaczny z wyrażeniem zgody na publikację zdjęć zwycięzcy oraz opisanie przebiegu kursu na łamach „Gazety Lokalnej”.
- Nagrodę w porozumieniu z „Gazetą Lokalną” i Auto-Szkołą Krzysztof Chajec można przekazać osobie trzeciej.
- Na wygraną składa się 30 godzin wykładów oraz 30 godzin jazdy, a także materiały szkoleniowe.
- Zwycięzca we własnym zakresie poniesie koszty związane z opłatą egzaminacyjną oraz badaniami lekarskimi (kwota około 200 zł).

WYGRAJ Z LOKALNĄ KURS PRAWA JAZDY

KUPON KONKURSOWY NR 3

W czasie udzielania pierwszej pomocy tętno sprawdza się:

☐ a) po obu stronach szyi, używając kciuka i pozostałych palców,

☐ b) po jednej stronie szyi, trzema środkowymi palcami,

☐ c) kciukiem na przegubie ręki.

Imię i nazwisko:

Wiek: Adres zamieszkania:

..... Tel.:

Sponsorem nagrody w konkursie jest
Auto-Szkoła Krzysztof Chajec
z siedzibą przy ulicy Głowackiego 18 w Kędzierzynie-Koźlu.
18. Tel. 077/482 28 32, 0504 133 644

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb Gazety Lokalnej i Auto-Szkoły Krzysztof Chajec zgodnie z Ustawą z dnia 29.08.1997 r. o Ochronie Danych Osobowych (Dz. U. Nr 133 poz.883).

..... podpis

Czwartkowa akcja PCK

Oddajmy swoją krew

Jutro w Kędzierzynie-Koźlu przeprowadzona zostanie akcja poboru krwi. Polski Czerwony Krzyż organizuje ją wspólnie z tujejszym starostwem.

Prawie zawsze o tej porze roku w szpitalach występują bardzo poważne braki tego życiodajnego płynu. Jego niedobór sprawia, iż przeprowadzenie niektórych operacji i zabiegów (także

tych ratujących życie) staje pod dużym znakiem zapytania.

Jutrzejsza akcja odbędzie się w godz. 9.00 - 13.00 na placu Wolności w Kędzierzynie-Koźlu. Z kolei w dni powszednie w godz. 7.30 - 10.30 PCK zaprasza do swojego punktu stacjonarnego przy ul. Koszykowej w K-K, gdzie również można oddać krew.

ANKO

Piknik Kresowy

Zaśpiewają Baciary

Zespół Tiligentne Baciary to jedna z atrakcji Pikniku Kresowego, jaki 10 lipca odbędzie się w „Barze Piwnym” na kozielskiej wyspie.

Początek imprezy organizowanej

przez kędzierzyńsko-kozielski oddział Towarzystwa Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich zaplanowano na godz. 17.00.

ANKO

Remont stadionu na Kuźniczce

Całkiem nowy obiekt

Od końca czerwca trwa remont stadionu piłkarsko-lekkoatletycznego na Kuźniczce. Obiekt ma przejść generalną modernizację trwającą aż do grudnia.

Na stadionie zostanie położona trawiasta płyta główna z odwadnianiem i nawadnianiem. Nowe będą także urządzenia do skoków wzwyż, w dal i o tyczce oraz bieżnia - syntetyczna, poliuretanowa. Wokół zaplanowano tzw. małą architekturę, czyli chodniki

i zieleń.

Część widowni na stadionie została już odnowiona. Obecnie wyburzana jest stara, niekryta, a na jej miejsce powstanie nowa. Obiekt wzbogaci się o widownię składaną oraz parking samochodowy.

- W zasadzie wszystko na stadionie jest robione od nowa - mówi o remoncie Artur Maruszczak z wydziału inwestycji i remontów UM.

DAG



Stadion na Kuźniczce przechodzi generalny remont

Przegląd Tańcowała igła z nitką 2006

Roztańczone dzieciaki

W niedzielne popołudnie w kędzierzyńskiej hali sportowej odbył się przegląd dziecięcych i młodzieżowych zespołów tanecznych. Wystąpiły grupy z różnych przedszkoli, szkół podstawowych, a także formacje taneczne z naszego miasta. Było dużo dobrej zabawy, a na widowni zasiadło kilkaset osób.

Pomysłodawcą i głównym koordynatorem przedsięwzięcia jest Piotr Orian, który prowadzi własną szkołę tańca. Sala została wynajęta dzięki uprzej-

nych ośrodkach kultury.

Młodzi tancerze zaprezentowali m.in. paso doble, walca angielskiego, rock and rolla, tańce dyskotekowe, ludowe, a także układy choreograficzne dostosowane tematycznie do utworów.

- Nie mam już tremy. Tańczyć jedenasty rok, najdłużej w zespole - powiedziała nam 17-letnia Ala Kmiecik z grupy „Orian Show”.

Na scenie na pewno świetnie czuł się też młody Jarek Piotrowski, który bravurowo poprowadził zabawę wspólnie z panem Piotrem, a także wystąpił kilka razy. Widownia, składająca się głównie



Od zeszłego roku powrócono do corocznej organizacji przeglądu

mości Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji, a wydział oświaty urzędu miasta przekazał sumę pieniędzy, dzięki której każdy uczestnik otrzymał po występie małą nagrodę. Takie przeglądy odbywały się już kiedyś, jednak było parę lat przerwy; dopiero w zeszłym roku powrócono do corocznej organizacji imprezy. Pierwotnie miał to być przegląd zespołów z przedszkoli, lecz ostatecznie zaproszono też uczniów podstawówek, nie tylko z Kędzierzyna-Koźla, oraz grupy działające przy lokal-

nych rodziców, nagradzała każdy występ oklaskami. W sumie zatańczyło około 250 dzieci i nastolatków. Przegląd zakończył się wspólnym finałem na scenie. Na szczególną uwagę zasłużyły pokazy grup starszych, podczas których widać było ogrom pracy włożonej w przygotowania, a także przyjemność czerpaną z występowania.

- Taniec to nasza pasja - przyznała Karolina Pabisz z zespołu „Heca” z RSM „Chemik”.

Tekst i foto: Anna GRĄDOWSKA

Sesja rady powiatu

SP ZOZ prześwietlony

Służbie zdrowia poświęcona była ostatnia sesja rady powiatu. Najwięcej emocji wzbudziły sprawy związane z działalnością oraz potrzebami SP ZOZ-u w Kędzierzynie-Koźlu.

Niezwykłe burzliwe były obrady rady powiatu. Głównym tematem była sytuacja kędzierzyńsko-kozielskiego ZOZ-u, dyskutowano między innymi nad programem dostosowawczym zakładu do wymogów, które musi zrealizować, zgodnie z zaleceniami Ministerstwa Zdrowia, do 2010 roku. Na sali obrad byli obecni również pracownicy ZOZ-u, którzy chcieli się czegoś dowiedzieć w sprawach, które dotyczą właśnie ich.

Przedstawione sprawozdanie finansowe SP ZOZ-u wykazało, że zakład za 2005 rok wypracował 3 mln 933 zł zysku, czyli o 900 tys. zł więcej niż rok wcześniej.

- Na 30 kwietnia odnotowaliśmy stratę 585 312 zł – mówił podczas sesji Anatol Majcher, dyrektor SP ZOZ-u w Kędzierzynie-Koźlu. - W tym roku nie możemy liczyć na taki zysk, według obliczeń powinniśmy wyjść na zero. W ubiegłym roku zysk wynikał m.in. z faktu, że Narodowy Fundusz Zdrowia renegotjował pod koniec roku kontrakt i dostaliśmy dodatkowe środki.

Na to, czy zysk zostanie wypracowany czy nie, i tak trzeba będzie poczekać do końca roku, tym bardziej że NFZ

zapowiada i w tym roku renegotjację kontraktów.

- W tym roku również będziemy dysponowali dodatkowymi środkami finansowymi – zapewnił na sesji Roman Kolek, zastępca dyrektora do spraw medycznych w opolskim oddziale NFZ. - Będziemy mieli do rozdysonowania 17 mln zł i SP ZOZ w Kędzierzynie-Koźlu będzie na pewno jednym z beneficjentów.

Wypracowany przez zakład zysk wzbudził niepokój niektórych radnych.

- Czy to, że SP ZOZ wypracowuje zysk, nie odbywa się kosztem pacjentów? – pytała radna Marta Szydłowska. - Czy nie oszczędza się na lekach, zarobkach personelu? Pamiętajmy, że najważniejsze jest dobro pacjentów.

Wraz z reformą zdrowia, jak tłumaczył dyrektor Majcher, SP ZOZ działa w warunkach rynkowych, dlatego też wypracowuje zysk.

- Trzeba sobie zdać sprawę, że w tej chwili ZOZ funkcjonuje jak przedsiębiorstwo, musi przynosić zysk. To właśnie ten zysk przyczynił się do tego, że mogliśmy poprawić warunki pobytu pacjentów w naszej placówce – tłumaczył Anatol Majcher. - Nie oszczędzamy na lekach. Nie możemy tutaj mówić o zakupie leków tańszych czy droższych. Możemy prowadzić obrót jedynie tymi lekami, które dopuszczone są w Polsce do obrotu. A to, jakie wynegocjujemy na nie ceny, to całkiem

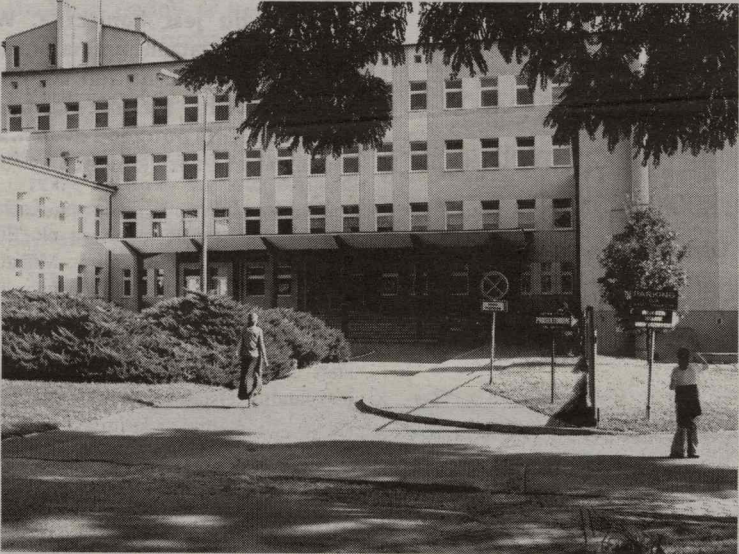


Foto: ANKO

Jak wynika z analizy, od 1999 roku w SP ZOZ Kędzierzyn-Koźle wydano prawie 30 mln zł na inwestycje. Dużą część tych pieniędzy przeznaczono na remont kozielskiego szpitala.

odrębną sprawą.

Po przedstawieniu sprawozdania finansowego rada powiatu jednogłośnie udzieliła absolutorium dyrektorowi SP ZOZ-u.

Podczas sesji radni wysłuchali również raportu o stanie i położeniu SP ZOZ-u, został on przygotowany przez Grupę Zarządzającą HBS spółka z o.o. W raporcie tym podkreślono, jak ważny jest zysk, o którym rada dyskutowała wcześniej.

- Bez zysku nie można kupić nowoczesnego sprzętu, nie można od-

tworzyć żadnej bazy ani unowocześnić jej – tłumaczyła Barbara Skorka, prezes zarządu HBS sp. z o.o. - Jak wynika z analizy, od 1999 roku w SP ZOZ Kędzierzyn-Koźle wydano prawie 30 mln zł na inwestycje, z tego tylko 14 mln pochodziło ze środków otrzymanych z zewnątrz.

Z przedstawionej analizy wynikało również, że w zakładzie stabilne są wynagrodzenia i prowadzona jest dobra gospodarka lekami, które są na bieżąco rozliczane. Na stałym poziomie utrzymuje się także liczba łóżek.

Pozytywne oceny akcji Lato w mieście

Nie powinni się nudzić

Tegoroczny program akcji "Lato w mieście", podobnie jak w poprzednich latach, zapowiada się bardzo interesująco. W przygotowanie imprez i atrakcji dla dzieci, które najbliższe dwa miesiące spędzą w miejscu zamieszkania, włączyło się prawie 30 instytucji kulturalnych, organizacji, klubów sportowych, szkół, świetlic socjoterapeutycznych oraz rad osiedli. Całość koordynuje Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji.

W zeszłym roku na letni wypoczynek dzieci i młodzieży wydano w naszym mieście 14 tys. zł. Z zajęć sportowo-rekreacyjnych, wycieczek i innych form wypoczynku korzystało ok. tysiąca osób dziennie. W bieżącym roku na ten cel przeznaczono 31 tys. zł.

Oceną tegorocznego programu akcji "Lato w mieście" zajęli się m.in. radni miejscy. Przewodniczący komisji oświaty, kultury i kultury fizycznej rady miasta Jan Neumann stwierdził, że jak na stosunkowo niewielkie nakłady finansowe, program akcji jest zawsze bardzo bogaty. - Zarówno podczas ferii zimowych, jak i wakacji dzieci mają zapewniony cały szereg atrakcji, i to cieszy – przyznał Jan Neumann.

Z kolei radny Piotr Pietrzyk zauważył, że większość imprez sportowych odbywać się będzie na "Azotorze", tymczasem powinno ich być nieco więcej także na innych osiedlach.

Latem 2004 r. w półkoloniach organizowanych na terenie miasta uczestniczyło 390 osób, a w imprezach koordynowanych przez MOSiR 509 uczniów. W sumie było ich 899. To stosunkowo niewiele, a dokładniej mówiąc 12,87 proc. spośród wszystkich uczniów, których w 2004 r. było w naszym mieście 6986. W przypadku ferii zimowych ten udział młodzieży był jeszcze skromniejszy, bo sięgał zaledwie 10 proc.

W 2005 r. w półkoloniach letnich uczestniczyło 481 uczniów, a w zajęciach organizowanych przez inne podmioty 543, czyli w sumie 1024 osoby, co stanowiło nieco ponad 15 proc. ogółu młodzieży szkolnej. Natomiast podczas ferii zimowych ów wskaźnik wzrósł do 23 proc.

Dyrektor MOSiR Dariusz Broj wyjaśnił, iż ma to związek z tym, że to właśnie kompleks w Azotach ma spełniać funkcję centrum sportowo-rekreacyjnego Kędzierzyna-Koźla.

Radny Zbigniew Stanisław ucieszył się ze wzrostu nakładów na akcję wakacyjną, której oferta jest bardzo zachęcająca. Z drugiej strony dziwi go fakt, że niektóre propozycje, jak np. wyjazd do zoo, czy też do Muzeum Wsi Opolskiej, cieszą się bardzo małym zainteresowaniem ze strony dzieci i młodzieży.

ANKO

Szansa na muzeum samorządowe

Dali zielone światło

Pomysł utworzenia w Kędzierzynie-Koźlu muzeum samorządowego spotkał się z dużą przychylnością władz gminy oraz radnych miejskich. Do sierpnia prezydent miasta ma za zadanie przygotować projekty aktów i dokumentów niezbędnych do powołania muzeum.

Z propozycją tą wyszło Towarzystwo Ziemi Kozielskiej (TZK), które w ciągu ponad 40 lat zgromadziło w "Baszcie" ponad 500 eksponatów o wartości muzealnej. Są to m.in. zabytkowe meble, stare zegary, śląskie stroje ludowe, sztandary dawnych organizacji i instytucji, tablice pamiątkowe, narzędzia rolnicze, przedmioty i urządzenia stosowane w gospodarstwach rolnych i domowych.

W zbiorach dzieł sztuki regionalnej "Baszta" posiada 130 prac. Są to obrazy olejne na płótnie, akwarele, grafiki, rysunki, rzeźby itp. W kozielskim muzeum znajduje się też biblioteka licząca 1728 tomów, z cze-

go większość stanowią pozycje doty-



Bardzo ważne w przypadku "Baszty" jest także dokończenie remontu piwnic, dzięki czemu będzie można zwiększyć powierzchnie magazynowo-wystawiennicze. We wrześniu, jeszcze przed podjęciem ostatecznej decyzji w sprawie utworzenia samorządowego muzeum w K-K, radni odwiedzą wspomniane pomieszczenia piwniczne.

czące ziemi kozielskiej i Śląska. Z roku na rok rośnie też liczba dokumentów historycznych, cennych dla prowadzenia badań nad dziejami ziemi kozielskiej.

- Powiększające się zbiory wymagają fachowej konserwacji, skatalogowania i właściwego przechowywania, aby dorobek wielu dziesięcioleci nie został zaprzepaszczone – przekonuje przewodniczący rady miasta i zarazem prezes TZK Ryszard Pacułt. Jego zdaniem możliwości finansowe gminy, posiadana baza lokalowa i doświadczenia TZK, a także deklarowana pomoc ze strony Muzeum Śląska Opolskiego przemawiają za całą koncepcją. Muzeum samorządowe w K-K ze stałym budżetem i etatowymi pracownikami sprawi, że zbiory "Baszty" będą służyć przyszłym pokoleniom. Na razie radni miejscy przy 18 głosach za i dwóch wstrzymujących się wyrazili wolę utworzenia takiego muzeum. Ostateczna decyzja w tej sprawie zapadnie podczas wrześniowej sesji.

Tekst i foto: ANKO



spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
www.teco.pl biuro@teco.pl

Firma z 15-letnim doświadczeniem,
świadcząca usługi budowlane
z zastosowaniem nowoczesnych
technologii, poszukuje kandydatki
na stanowisko:

Pracownik Biurowy

Od kandydatek wymagamy:

- dobrej znajomości Windows XP oraz MS Office
- dobrej znajomości komputera pod kątem obsługi multimedialnych (nagrywanie, kopiowanie, edytowanie plików na CD oraz DVD)
- dobrze widziane wykształcenie techniczne (na poziomie co najmniej średnim)

- Oferujemy:

- stałą pracę na terenie Kędzierzyna-Koźla na pełnym etacie w doświadczonej firmie
- możliwość awansowania
- atrakcyjne zarobki

**Kontakt kandydatek bezpośrednio
z p. Ireneuszem Polczykiem tel. 605 633 904**

I przetarg nieograniczony pisemny

Zarząd Spółki z o.o. ADM BLACHOWNIA z siedzibą w Kędzierzynie-Koźlu ogłasza przetarg nieograniczony pisemny na sprzedaż nieruchomości zabudowanej o powierzchni 0,3126 ha, nr działki 588/43, położonej w Kędzierzynie-Koźlu przy ulicy Zwycięstwa obręb BLACHOWNIA wraz z prawem własności usytuowanych na tej działce: budynku administracyjno-warsztatowo-magazynowego z zapleczem socjalnym o powierzchni 313,98 m², budynku garażowo-magazynowego o powierzchni 168,38 m² wraz z ogrodzeniem, objętych Księgą wieczystą nr 40623 prowadzoną przez Wydział ksiąg wieczystych Sądu Rejonowego w Kędzierzynie-Koźlu za cenę łączną nie mniejszą niż 79.517,00 zł (słownie: siedemdziesiąt dziewięć tysięcy pięćset siedemnaście złotych i 00/100), przy czym za prawo użytkowania wieczystego działki gruntu za cenę nie mniejszą niż 41.530,00 zł, a za prawo własności budynków za cenę nie mniejszą niż 37.987,00 zł. Ceny sprzedaży są cenami netto.

W ofercie należy wskazać propozycję zagospodarowania w/w nieruchomości dla zabezpieczenia i zorganizowania bazy remontowej, obsługującej zasoby mieszkaniowe na terenie osiedla Blachownia.

Oferty w zamkniętych kopertach należy składać na adres Spółki z o.o. ADM BLACHOWNIA ul. Wyzwolenia 7b, 47-225 Kędzierzyn-Koźle w terminie do 19.07.2006 r.

Komisyjne otwarcie kopert i rozstrzygnięcie przetargu nastąpi w dniu 19.07.2006 r. o godzinie 11.00 w siedzibie Spółki przy ulicy Wyzwolenia 7B 47-225 Kędzierzyn-Koźle (Dom Kultury Lech).

Nieruchomość można oglądać w dni robocze, po uzgodnieniu telefonicznym (tel. 07784836607, 0774836635).

Pozostałe warunki uczestnictwa w przetargu:

1. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 8.000,00 zł. Wadium należy wpłacić na konto Spółki BOŚ S.A. O/Kędzierzyn-Koźle 93 1540 122 929 46 46 90 24 25 00 02 lub w kasie Spółki najpóźniej do godziny 10.00 w dniu przeprowadzenia przetargu.
2. Wadium oferenta, który wygra przetarg zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości. Pozostałym uczestnikom przetargu zostanie zwrócone w dniu przetargu.
3. Koszty związane ze sporządzeniem umowy notarialnej oraz opłaty sądowej ponosi nabywca.
4. Należność za przedmiotową nieruchomość winna być wpłacona co najmniej na dwa dni przed wyznaczonym terminem podpisania aktu notarialnego na konto Spółki BOŚ SA O/Kędzierzyn-Koźle 93 1540 122 929 46 46 90 24 25 00 02.
5. Wadium przepada na rzecz Spółki, jeżeli oferent którego oferta została przyjęta uchylił się od zawarcia umowy w terminie ustalonym przez sprzedającego.

Ogłaszający zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Remonty placówek oświatowych

Potrzeba więcej czasu

Nie ma wątpliwości, że modernizacja wielu placówek oświatowo-wychowawczych w Kędzierzynie-Koźlu jest konieczna. W najbliższych latach gmina musi wygospodarować na ten cel miliony złotych. Na rozwiązanie tego problemu potrzeba dwóch, a może nawet trzech kadencji.

W przypadku Kędzierzyna-Koźla wydatki na oświatę stanowią ok. 30 proc. całego budżetu gminy. Miastu podlega m.in. 15 szkół podstawowych, 6 gimnazjów i 21 przedszkoli. W efekcie kilkudziesięcioletnich zaniedbań stan techniczny niektórych obiektów jest fatalny. Ostatnio członków komisji oświaty, kultury i kultury fizycznej rady miasta zaniepokoiła realizacja procedur przetargowych na zadania inwestycyjne zaplanowane w szkołach. Chodzi konkretnie o termomodernizację SP nr 9, remont boiska oraz kuchni w SP nr 1, kuchni w SP nr 11 oraz dokumentację projektowo-techniczną sali gimnastycznej w SP nr 16. Co ciekawe, gmina zabezpieczyła pieniądze

oświaty na przeprowadzenie również tego zadania.

- Doszliśmy do wniosku, że gros tych obiektów wymaga sporych nakładów inwestycyjnych. Szczególnie w złym stanie są boiska szkolne, kuchnie, sieć c.o., instalacje elektryczne, okna i pokrycia dachowe - przekonuje przewodniczący komisji oświaty Jan Neumann.

Komisja przyjęła też wniosek radnego Piotra Pietrzyka, który sugeruje usprawnienie procedur przetargowych na zadania inwestycyjne w oświacie oraz przyjęcie pewnego planu, czyli harmonogramu prac na najbliższe lata.

Przetargowy pat

Na ostatniej sesji rady miasta radny Andrzej Magiera stwierdził, iż przetarg na zadania w SP nr 1 został ogłoszony zbyt późno. M.in. z tego powodu są takie kłopoty z wykonawcami.

Stanisław Łyczkowski, kierownik referatu zamówień publicznych UM, tłumaczył, iż problem nie dotyczy tylko i

wyłącznie remontów szkół, ale praktycznie wszystkich zadań. Wielu fachowców wyjechało do pracy za granicę, co odbiło się na sytuacji kadrowej rodzimych firm. Te ostatnie coraz częściej składają oferty nawet o połowę wyższe od kwot, jakie zaplanowano w budżecie na realizację poszczególnych zadań.

- Na rynku brakuje wykonawców, gdyż w całym kraju realizuje się mnóstwo inwestycji. Głównie dzięki napływowi środków unijnych. W niektórych przypadkach trzeba przeprowadzać po trzy - cztery postępowania przetargowe - dodaje kierownik Łyczkowski.

Z kolei kierownik wydziału inwestycji i remontów UM Artur Maruszczak przekonywał, że pod tym względem w innych miastach wcale nie jest lepiej: - Bo rynek wykonawczy jest podobny, natomiast samych robót przeprowadza się znacznie więcej niż kiedyś.

Z kolei radny Piotr Pietrzyk zauważył, iż od 1995 r., kiedy to gmina K-K przejęła oświatę podstawową wraz z całą bazą, uległa ona znacznej poprawie. - Na początku stan techniczny tych obiektów był wręcz katastro-

W 2004 r. budżet K-K wynosił ponad 141 mln zł, z czego wydatki na oświatę przekroczyły 45 mln zł (32,1 proc. całego budżetu gminy). Na wydatki na oświatę przeznaczono 33,6 mln zł, a 11,8 mln zł przypadło na wydatki rzeczowe, bieżące remonty itp. Oprócz tego inwestycje w placówkach oświatowych pochłonęły w 2004 r. 2,46 mln zł.

W 2005 r. budżet K-K opiewał na ponad 155 mln zł, z tego na oświatę przeznaczono 44,6 mln zł (28,8 proc.). Na pensje nauczycielskie przeznaczono 35,3 mln zł, a na wydatki rzeczowe i bieżące remonty placówek oświatowych ponad 9 mln. Ponadto na inwestycje w oświacie wydano w 2005 r. 1,14 mln zł.

Tegoroczny budżet K-K to ponad 134 mln zł. Na oświatę gmina zamierza wydać prawie 45 mln zł (33,45 proc.). W tym roku na inwestycje w szkolnictwie miasto chce przeznaczyć 3,65 mln zł.

Warto dodać, że od wielu lat subwencja z budżetu państwa pokrywa tylko część (od 48 do 53 proc) wszystkich wydatków gminy poniesionych na oświatę. Zatem każdego roku połowę z ok. 45 mln zł gmina musi wygospodarować ze swojego budżetu.

fatalny. Przez te 11 lat zmienił się wizerunek wielu placówek oświatowych, i trudno tego nie zauważyć. Ale to wciąż za mało. Te budynki nadal wymagają gigantycznych nakładów finansowych - przypomina radny Pietrzyk.

Nie oczekujemy cudów

Radny Grzegorz Mankiewicz zauważył, że trudno w stosunkowo krótkim czasie nadrobić wieloletnie zaniedbania: - W poprzednich kadencjach na remonty placówek oświatowych przeznaczano mniejsze pieniądze i teraz mamy tego efekty.

Radny Neumann obliczył, że na 44 placówki oświatowe w 33 trzeba rozpocząć lub dokończyć wymianę okien, a w 18 wyremontować sieć grzewczą. Na 19 boisk szkolnych 11 nadaje się do remontu. Na modernizację czeka też 7 kuchni szkolnych.

- W tym roku na same remonty w placówkach oświatowych zarezerwowaliśmy 3,65 mln zł. Przecież wydatki oświatowe to w skali roku prawie 45 mln zł. Tylko połowę tej kwoty pokrywa subwencja oświatowa. Reszta pochodzi z budżetu miasta - tłumaczył na sesji prezydent Kędzierzyna-Koźla Wiesław Fąfara.

W podobnym tonie wypowiedziała się radna Irena Polak: - Wydatki na oświatę to prawie 34 proc. całego budżetu miasta. Trudno wygospodarować jeszcze większe pieniądze.

Tekst i foto: ANKO



Na swoją kolej czeka m.in. kuchnia w SP nr 1, która wymaga pilnego remontu

na ten cel. Jednak w ramach przetargu nie zdołano wyłonić żadnej firmy budowlanej. Głównie dlatego, że... brakuje chętnych na realizację tych zadań. Drugie „podejście” zaplanowano na połowę tego miesiąca, ale nie ma pewności, że tym razem przetargi uda się rozstrzygnąć.

Na domiar złego pojawił się jeszcze problem kuchni funkcjonującej w Zespole Szkół Miejskich nr 1 na os. Piastów. Sanepid zagroził jej zamknięciem z dniem 31 sierpnia br. Komisja

To ma być wizytówka

Straszydła na rogatkach

Nie jest tajemnicą, że część tzw. witaczy przy wjeździe do Kędzierzyna-Koźla straszy swoim wyglądem. W zeszłym roku cztery z nich zostały gruntownie zmodernizowane.

Odnawiono już witacze przy wjeździe do K-K od strony Gliwic, Ujazdu, Większyc i Reńskiej Wsi. Każdy z nich ma nowe tynki, metalowe narożniki, a litery wykonane są z tworzywa sztucznego.

Teraz przyszedł czas na modernizację sześciu pozostałych witaczy. We wrześniu gmina zamierza rozpiścić przetarg na wykonanie tych prac, które jeszcze w tym roku zostaną zakończone.

ANKO

LUBIESZÓW atrakcyjny dla rowerzystów

Rowerkiem wokół wsi

Wokół Lubieszowa powstaną ścieżki rowerowe. Będzie to szansa na rozwój turystyczny wsi i lokalnych przedsiębiorców.

- Może dzięki temu mieszkańcy poczują potrzebę tworzenia miejsc noclegowych. To na pewno pomoże wsi, a przede wszystkim zatrzyma młodzież - mówi Bernadetta Poplucz, sołtys Lubieszowa.

będzie się zaczynała na parking, który znajduje się na początku Lubieszowa od strony Bierawy. Dalej będzie wiodła do pasieki Zygmunta Kubiny, który planuje stworzyć skansen pszczelarski, następnie w stronę Odry i do lasów, skąd będzie zawracała do boiska. Trasę miałyby uatrakcyjnić m.in. zbiornik wodny w Kotłarni i Rudy Kozielskie ze swoim kompleksem pałacowo-parkowym.



Budowa ścieżek rowerowych będzie możliwa dzięki funduszom pochodzącym z europejskiego programu Agrolinia. Zakończenie projektu zaplanowano na wrzesień tego roku

Sołectwo otrzymało na ten cel grant w wysokości 10 tys. zł. Umożliwi to stworzenie odpowiednio oznakowanych ścieżek rowerowych, opracowanie folderu i strony internetowej, gdzie będzie można znaleźć informacje o trasie.

Wieś jest położona między Odrą a ciągiem lasów, w środku aglomeracji kędzierzyńsko-kozielskiej, raciborskiej i gliwickiej. Stąd pomysł, żeby opracować także dojazd z tych miejsc do trasy rowerowej drogami polnymi. Ścieżka

Lubieszów może poszczycić się utrzymywaniem zwyczajów, które były kultywowane wiele lat temu, jak na przykład skubanie pierza czy wodenie niedźwiedzia i wyścigi psich zaprzęgów.

- To atrybuty, które mogłyby przyciągnąć do nas turystów. To będzie jeden z punktów działalności turystycznej - dodaje Mariusz Matuszek, radny gminy Bierawa i mieszkańców Lubieszowa.

Tekst i foto: ASK

REŃSKA WIEŚ: Urząd gminy za ciasny

Władze doceniły najzdolniejszych

Pod koniec roku szkolnego w Urzędzie Gminy w Reńskiej Wsi odbyło się spotkanie władz z uczniami osiągającymi najlepsze wyniki w nauce. - Ponad 40 sześcioklasistów i absolwentów gimnazjów uzyskało średnią 5,0 lub wyższą - cieszy się wicewójt Jan Domek, zajmujący się sprawami oświatowymi.

Uczniowie otrzymali od gminnych władz listy gratulacyjne i nagrody rzeczowe. Zjawili się też zaproszeni rodzice, często w komplecie, więc sala obrad

pękała w szwach.

- W przyszłym roku spotkanie odbędzie się w Gminnym Ośrodku Kultury, łatwiej się będzie pomieścić - śmieje się wicewójt Domek.

Spotkanie władz z najzdolniejszymi absolwentami zorganizowano w Reńskiej Wsi po raz pierwszy. Tradycyjnie za to zwycięzcy gminnych olimpiad i konkursów przedmiotowych pojechali na wycieczkę, tym razem do Wrocławia. Zobaczyli tam ogród botaniczny, zoo i popływali statkiem po Odrze.

JJ



Foto: archiwum UG Reńska Wieś

Szkoły na terenie gminy Reńska Wieś nie narzekają na brak zdolnych uczniów

CISEK: Realizując kolejny międzynarodowy projekt

Uczą młodych, jak łamać bariery

W Górnośląskim Centrum Kultury i Spotkań im. Eichendorffa w Łubowicach odbyły się trzydniowe warsztaty w ramach projektu „Breaking barriers”. Wzięło w nich udział 17 osób z czterech krajów. Gimnazjum w Cisku reprezentowały trzy nauczycielki: Agnieszka Wantuła, Sybilla Stania i Barbara Kochańska.

Projekt jest realizowany jednocześnie w czterech krajach. Biorą w nim udział: Bradford (Wielka Brytania), Innsbruck (Austria), Hamm (Niemcy) i Cisek. W tej ostatniej miejscowości swoją wiedzę

obywatelską i aktywność mają zwiększyć dzieci, młodzież i mniejszości narodowe. W realizację projektu bowiem zaangażowały się tu gimnazjum, Szkoła Podstawowa w Landzmierzu i członkowie Związku Młodzieży Mniejszości Niemieckiej w RP (BJDM).

- W ramach projektu działający w gimnazjum Klub Młodych Demokratów zdobywał wiedzę o Unii Europejskiej i prawach człowieka. Na warsztatach planujemy, jakich metod użyć, żeby jak najlepiej trafić do dzieci z przesłaniem projektu - mówi Agnieszka Wantuła.

Tekst i foto: JJ

„Breaking barriers” jest programem, który ma zwiększyć świadomość obywatelską u różnych grup wiekowych w Unii Europejskiej, od dzieci po emerytów. Jest też przez UE finansowany. Dzięki stosowaniu niekonwencjonalnych metod program ma powiększyć wiedzę o prawach obywatelskich oraz wyłonić i zaktywizować liderów poszczególnych grup wiekowych do dalszego poszerzania tej wiedzy i działalności. Projekt zostanie zrealizowany w tym roku - rozpoczął się w styczniu, a skończy w grudniu.



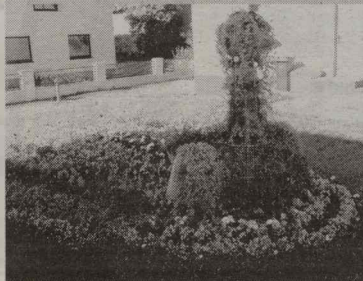
Podczas warsztatów sprawozdanie z realizacji projektu w gminie Cisek składały dwie nauczycielki z ciseckiego gimnazjum (od lewej): Agnieszka Wantuła i Sybilla Stania.

Wieści gminne

W PAWŁOWICZKACH PODCZAS ZJAZDU GMINNEGO OSP zostały wybrane strażackie władze na kolejną pięcioletnią kadencję. Prezesem zarządu gminnego pozostał wójt Marian Wojciechowski (OSP Większyce). Na komendanta gminnego wybrano Zbigniewa Bustryckiego (OSP Poborszków). Zastąpił on Krystiana Flegla (OSP Reńska Wieś), który z kolei został wiceprezesem w miejsce Waldemara Mrozka (OSP Długomiłowice). Na drugiego wiceprezesa delegacji ponownie wybrali Jana Greinerta (OSP Mechnica-Kamionka). W miejsce Franciszka Thuczykonta (OSP Gierałtówice) skarbnikiem został Norbert Kufka (OSP Długomiłowice), a Renatę Kiwic na stanowisku sekretarza zastąpił Stanisław Sernacki. Nowy zarząd gminny OSP liczy ogółem 18 osób.

JJ

PAW KWITNIE I PIĘKNIEJE Z DNIA NA DZIEN. Jak już



informowaliśmy wcześniej, w Poborszkowie na placu obok remizy strażackiej stoi metalowy szkielet pawia. Kilka dni temu paw zakwitł - pomiędzy metalowymi prętami zaczęły pojawiać się kwiatki.

Tekst i foto: WAR

W CISKU MIEJSCOWA HALA SPORTOWA zostanie udostępniona dzieciom i młodzieży przez większą część lipca. Od 10 do 28 lipca (prócz weekendów) będą mogli z niej korzystać wszyscy chętni, przy czym piątki są zarezerwowane dla przedszkolaków. Obiekt będzie otwarty w godz. 10.00 - 15.00. Ci, którzy poczują przesyt sportem, będą mogli pooglądać filmy na telebimie.

JJ

OSTATNIE UPAŁY WYWOŁAŁY KILKUDNIOWE PRZECIĄŻENIE gminnego wodociągu w Polskiej Cerekwi, grożące jego uszkodzeniem. Wójt Krystyna Helbin zwróciła się do mieszkańców z apelem o ograniczenie zużycia wody, zwłaszcza do podlewania ogródków.

- Po prostu pompy nie nadążały tłoczyć, tak duży był pobór. Wody brakowało na końcach wodociągu, na ul. Kościuszki w Polskiej Cerekwi, ul. Kościelnej w Grzędzinie czy Łańcu. Awaryjnie niektórzy mieszkańcy mogli skorzystać z hydrantów - mówi sekretarz gminy Urszula Golisz.

JJ

FUNDACJA
REGIONALNEJ AGENCJI
PROMOCJI ZATRUDNIENIA

**Punkt Konsultacyjny (PK)
Fundacji Regionalnej Agencji
Promocji Zatrudnienia
Kędzierzynie-Koźle**

**zaprasza
mikro, małych i średnich przedsiębiorców
do korzystania
z bezpłatnych usług informacyjnych
w zakresie:**

- aktualnie funkcjonujących krajowych i unijnych funduszy pomocowych, a w tym m.in.:
 - pomoc w doborze odpowiedniego programu
 - prezentacja zasad prawidłowego przygotowania dokumentów aplikacyjnych
 - przedstawienie zasad wyboru akredytowanego wykonawcy
 - prezentacja warunków spełnienia kryteriów formalnych i administracyjnych przy ubieganiu się o wsparcie
- administracyjno-prawnych aspektów wykonywania działalności gospodarczej (prawo, marketing, finanse, jakość)
- dostępnej oferty finansowania zewnętrznego, w tym także udzielanego na preferencyjnych warunkach (leasing, kredyty, pożyczki)
- oferty usług specjalistycznych świadczonych w ramach sieci ośrodków KSU

Aby skorzystać z usług świadczonych przez konsultantów PK należy osobiście zgłosić się do Punktu lub umówić się na spotkanie telefonicznie lub drogą elektroniczną.

**Zapraszamy
od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 – 16.00
47-220 Kędzierzyn-Koźle, ul. Grunwaldzka 27, II p.
Tel. 483 40 53
e-mail: pkkzedzierzyn@frapz.org.pl**

Projekt współfinansowany przez
UNIE EUROPEJSKĄ ze środków
Europejskiego Funduszu Rozwoju
Regionalnego

UNIA DLA PRZEDSIĘBIORCZYCH
PROGRAM KONKURENCYJNOŚĆ

Instytucją Wdrażającą jest Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości

KURSY WÓZKI WIDŁOWE

GRUPA KENA

**CERTYFIKATY
AKTUALNE W KRAJACH U.E.
w języku angielskim**

wiek od 16 lat
w cenie ubezpieczenie oraz
specjalistyczne badanie lekarskie
wpis do ewidencji jednostek szkolących
w **WOJEWÓDZKIM URZĘDZIE PRACY** -
- nr 2. 16/00028/2006

tel./fax: 077/482 54 08 e-mail: grupa.kena@neostrada.pl
ul. M. Konopnickiej, 47-200 Kędzierzyn-Koźle, tel.kom.: 0 603 865 933, 0 697 722 922

SKOK
SPÓŁDZIELCZA KASA OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWA
im. POWSTAŃCÓW ŚLĄSKICH

**Pożyczka na
„dobry początek”**

* bez zyrantów
* bez prowizji
* bez opłat wstępnych

10%

*Członkostwo w SKOK
to strzał w dziesiątkę!*

Dla wstępujących do SKOK:
- oprocentowanie efektywne 4,7%
- oprocentowanie rzeczywiste 10,5%
- okres kredytowania 10 m-cy

SKOK im. Powstańców Śląskich
Kędzierzyn-Koźle, ul. Wojska Polskiego 1, tel. 406 00 36

Marek 47-220 AL. JANA PAWŁA II 17, tel. 4811457
Koncesjonowane Biuro Turystyczne

**BIURO TURYSTYCZNE
„MAREK”**

WAKACJE JUŻ BLISKO !
Turcja, Tunezja – 7 dni, samolot, wyżywienie od 799 zł!

Majorka, Costa del Sol, Dominikana, Wyspy Kanaryjskie od 1890 zł
Wycieczki lotnicze 7+7 (zwiedzanie i wypoczynek) – rewelacyjne ceny
Wycieczki autokarowe: Rzym, Praga, Budapeszt, Wiedeń, Londyn, Paryż
Wczasy, obozy i kolonie młodzieżowe – morze, góry – największy wybór ofert!
Zapraszamy po katalogi, doradzimy w wyborze najkorzystniejszej oferty.

Bilety autokarowe: cała EUROPA, wszyscy przewoźnicy, promocje i zniżki
Bilety lotnicze: cały ŚWIAT, ubezpieczenia turystyczne, karty Euro26
NON STOP super oferty LAST MINUTE

GABINET LEKARSKI lek. med. **BERNARD KRAWIEC**

specjalista chirurg-onkolog

„REMEDIUM” badania gruczołów piersiowych
Krapkowice, diagnostyka guzów i zmian skórnych
ul. Konopnickiej 1 zabiegi chirurgiczne
piątki od 15.30
tel. 077 44 67 900, kom. 0 501 521 451

Prywatne Liceum Ogólnokształcące
dla Dorosłych w Kędzierzynie-Koźlu ul. Kościuszki 41

077 481-17-84
0 800 155 525 *Bezpłatna infolinia*

TWOJA SZKOŁA
www.twoja-szkola.pl

Nasza propozycja to:

- Liceum Ogólnokształcące 2 letnie
(Po szkole zawodowej)
- Liceum Ogólnokształcące 3 letnie
(Po gimnazjum i ośmioklasowej szkole podstawowej)



PROMOCJE !!!

Do końca czerwca wpisowe 0 zł !!!

Czesne tylko 95 zł !!!
Pierwszy semestr gratis !
dla bezrobotnych zapisanych w czerwcu

Sowa-Tech Computer S.C.
ul. Sobieskiego 18 Kędzierzyn-Koźle
telefon 077 481 05 94

**Regeneracja tuszy do wszystkich
drukarek atramentowych oraz tonerów**

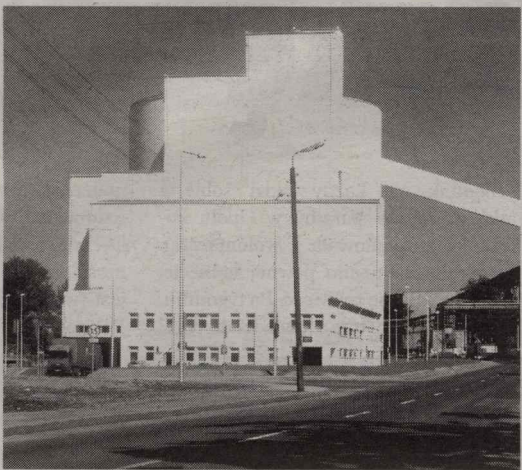
Ceny regeneracji atramentu
czarny do 35zł
kolor do 45zł

Ceny regeneracji tonera
połowa ceny nowego

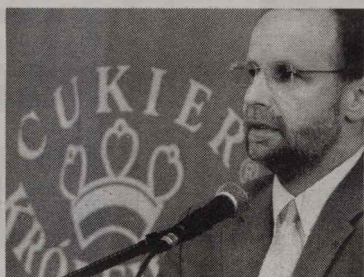
Silos oddany do użytku

Oficjalne otwarcie silosu wybudowanego na terenie cukrowni „Cerekiew” w Ciężkowicach nastąpiło w zeszłym tygodniu. W uroczystości uczestniczyli m.in. przedstawiciele zarządu spółki Suedzucker Polska. Była to okazja do przedstawienia historii cerekiewskiej cukrowni i działalności całej spółki na terenie naszego kraju.

Na nowo wybudowany kompleks skła-



Silos może pomieścić 40 tys. ton cukru



da się m.in. stacja pakowania oraz magazyn. Niedawno zakończono budowę drogi dojazdowej wraz z rondem.

Tekst i foto: ASK

- Chciałbym podziękować za to, co zostało osiągnięte tutaj, w Polskiej Cerekwi – mówił podczas uroczystości Thomas Kirchberg, prezes Zarządu Suedzucker Polska

PAWŁOWICZKI: Egzaminy w ZGSP

Karta na wakacje

Tuż przed końcem roku szkolnego w Zespole Gimnazjalno-Szkolno-Przedszkolnym w Pawłowiczkach odbyły się sprawdziany na uprawnienia do prowadzenia jednośladów.

Pomimo duchoty i upału uczniowie z pawłowiczeckiej szkoły długo wspominać będą atmosferę dnia, w którym zaliczali jeden z ważniejszych sprawdzianów. W tym dniu bowiem toczyli boje o zdobycie pierwszego w swoim życiu „prawa jazdy”, jakim jest karta rowerowa i motorowerowa. Aby je otrzymać, musieli wykazać się teoretyczną znajomością przepisów oraz

umiejętnością jazdy, zgodnie z zasadami, w miasteczku ruchu drogowego urządzonym na szkolnym boisku. Spośród 23 gimnazjalistów przystępujących do sprawdzianu na kartę motorowerową 21 zaliczyło go z wynikiem pozytywnym. Natomiast na kartę rowerową zdawało 26 osób, z tego jedna będzie musiała starać się o nią w przyszłym roku szkolnym.

- Na motorowerze ćwiczyłam z przerwami z bratem jeden rok. Do egzaminu przystąpiłam po raz pierwszy i udało się – cieszyła się po sprawdzianie Agnieszka Restel, uczennica drugiej klasy gimnazjum.

Tekst i foto: Marian MARCINIAK



Na zdjęciu: Agnieszka Restel zalicza sprawdzian praktyczny.

**Paliwa - olej opałowy i napędowy
Hurt olei mineralnych**

Dostawa pod wskazany adres
tel. (077) 487 50 38, fax 487 50 59

GROTRANS
47-256 Łany, ul. Szkolna 24

Dobry Dostawca - Najlepsze Paliwa

BIERAWA: Świątowali awanse

Pobawili się i pograli

Na festynie z okazji zakończenia sezonu piłkarskiego 2005/2006 spotkali się sportowcy i mieszkańcy Bierawy. Było co świętować: dwie z trzech drużyn klubu wywalczyły awans.

Trampkarze Odry wygrali rywalizację w klasie B i awansowali do A.



Po tym strzale juniorzy objęli prowadzenie 4:3 w meczu z „resztą Bierawy”. Nie uchroniło ich to jednak przed porażką.

Podobnie spisali się juniorzy. Jedynie seniorzy uplasowali się w dolnej części tabeli klasy C.

Na festynie początkowo królowała piłka nożna. Trampkarze Odry zmierzili się ze swoimi rówieśnikami ze Starego Koźła (ulegli 6:7), a pierwsza drużyna przegrała z amatorską drużyną Zefirka Kędzierzyn-Koźle 5:7.

Najlepsza zabawa była jednak podczas meczu o puchar sołtysa Bierawy. Juniorom Odry rzuciła wyzwanie „reszta Bierawy” i po zaciętym spotkaniu wygrała 5:4.

Po zakończeniu rozgrywek piłkarskich rozpoczęły się „tańce, hulanki, swawole”. - Świetna zabawa trwała do czwartej rano – „przyznał się” nam Józef Wyspiański, wiceprezes klubu z Bierawy.

Festyn zorganizowały LZS Odra Bierawa, miejscowa rada sołecka i

koło Mniejszości Niemieckiej.

Tekst i foto: JJ

ŁANY: 100 lat kościoła

Świątynia też będzie miała jubileusz

W dniach 15-16 lipca 100-lecie istnienia będzie świętowała Ochotnicza Straż Pożarna w Łanach. Kilka tygodni później wioska będzie obchodzić kolejne święto: setka stuknie łąńskiej świątyni.

Przygotowania w parafii pod wezwaniem św. Bartłomieja już się zaczęły. Remontowana jest świątynia i jej otoczenie.

- Trwa remont dachu kościelnej wieży, ogrodzenia oraz wymiana posadzki w prezbiterium – wylicza ks. proboszcz Antoni Schattanik. - Prace finansujemy z datków parafian.

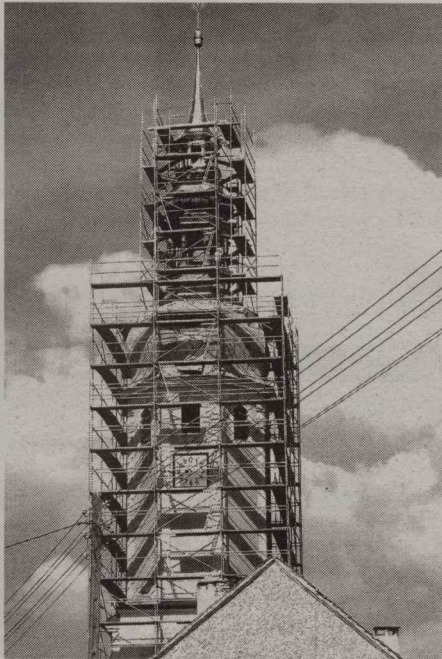
Obchody jubileuszu są planowane na 27 sierpnia. Po uroczystym nabożeństwie nastąpi zbiórka na łąńskim rynku i przemarsz na boisko Victorii, gdzie odbędzie się festyn.

Pierwsza wzmianka o łąńskiej parafii, należącej do archidiecezji kozielskiej, pojawiła się w wykazie płatników świętopietrza w 1418 roku (tak podaje „Rocznik diecezji opolskiej”). Na tablicy upamiętniającej łąńskich proboszczów, wiszącej na kościele, jest jednak wymieniony „Petrus, plebanus de Laen - 1400”. Jak by nie liczyć, parafia ma za sobą około sześciu wieków istnienia. Od połowy XVII wieku kapłańską posługę sprawowało w niej zaledwie dziewiętnastu proboszczów, a w XX wieku zaledwie czterech (w tym obecny). Jeden z nich, Emanuel von Schimonski (proboszcz w latach 1776-1793), został nawet biskupem wrocławskim.

Przez stulecia budowano w Łanach

kolejne drewniane kościoły, aż w latach 1783-1784 postawiono pierwszy murowany. Obecny kościół powstał w latach 1903-1905, a konsekrowano go w 1906 roku.

Łąńska parafia obejmowała kiedyś Dzielnicę, Dziergowice, Łany, Podlesie, Przewóz, Płonię (część Roszowic), Solarnię, Roszowice, Roszowski Las i



Remont kościelnej wieży już trwa. Ustawione rusztowania mają ponad 50 metrów wysokości.

Nieznaszyn. Budowa kolejnych kościołów i tworzenie odrębnych parafii spowodowały znaczne zmniejszenie tego obszaru. Dzisiaj należą do niej Łany, Dzielnica, Podlesie i Płonia. Od 26 lat łąńskim proboszczem jest ks. Antoni Schattanik.

Tekst i foto: JJ

Wieści gminne

DRUGA TURA TZW. PRAC SPOŁECZNIE UŻYTECZNYCH trwa na terenie gminy Cisek. Zajęcie znalazła druga piątka mieszkańców. Będą oni mogli sobie miesięcznie dorobić 240 zł. Taką możliwość stworzyła im nowelizacja ustawy o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy. Prawo do skorzystania z prac społecznie użytecznych mają osoby zarejestrowane w Powiatowym Urzędzie Pracy w Kędzierzynie-Koźlu, pozabawione prawa do zasiłku i korzystające z pomocy gminnej opieki społecznej. Bezrobotni mają pracować 10 godzin w tygodniu, po 6 zł za godzinę. Kosztami dzielą się PUP i gmina. Bezrobotny, który nie skorzysta z możliwości pracy, zostanie na trzy miesiące skreślony z ewidencji PUP, czyli nie będzie miał ubezpieczenia zdrowotnego. Nie otrzyma też żadnego zasiłku z gminnej opieki społecznej. W ramach zawartej przez cisecki samorząd umowy pierwsza piątka mieszkańców pracowała na terenie gminy przez trzy miesiące, od marca. Wykonywali oni różnorodne prace porządkowe zlecone przez urząd gminy lub sołtysów.

JJ

W FINALE KONKURSU „MŁODZIEŻ RECYTUJE POEZJĘ” (Jugend traegt Gedichte vor), organizowanym przez Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Niemców na Śląsku Opolskim, świetnie wypadła Sandra Fuchs. Reprezentantka SP Naczęstławice okazała się najlepsza w kategorii uczniów szkół podstawowych. Do konkursu przygotowywała ją Renata Koch.

JJ

KOLEJNA SESJA RADY GMINY REŃSKA WIEŚ ODBĘDZIE SIĘ 5 LIPCA. Podczas obrad rady oceniać funkcjonowanie służby zdrowia na terenie gminy i dostępność usług medycznych. Będą też głosować nad likwidacją filii Gminnej Biblioteki Publicznej w Mechnicy. Formalną, a nie rzeczywistą, gdyż jej prowadzeniem zajmie się tamtejsze stowarzyszenie zarządzające społeczną szkołą podstawową. Radni przyjmą również zmodyfikowane statuty urzędu gminy oraz Związku Międzygminnego „Czysty Region” (w jego ramach wspólnie gospodarować odpadami mają gminy południowej Opolszczyzny). Zdecydują też o przyjęciu (bądź nie) regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków oraz o zakupie działek stanowiących własność Agencji Nieruchomości Rolnych w Opolu. Teren w Długomiłowicach, wymieniony w projekcie uchwały, miałby zostać podzielony na mniejsze działki budowlane i sprzedany. Początek obrad o godz. 13.00.

JJ

ZAWODY SPORTOWO-POŻARNICZE O PUCHAR WÓJTA GMINY PAWŁOWICZKI rozegrano w Grudynie Wielkiej. Wzięło w nich udział 27 drużyn z dwunastu OSP. W poszczególnych kategoriach pierwsze miejsca zdobyli: żeńskie drużyny młodzieżowe - OSP Ostroźnica; seniori - OSP Ucieszków; męskie drużyny młodzieżowe - OSP Trawniki; seniorzy - OSP Grudynia Wielka.

JJ

Wywiad

Nauka przez praktykę

Rozmawiamy ze studentem trzeciego roku prawa i administracji Tomaszem Poluszyńskim, członkiem studenckiej poradni prawnej, z której usług co trzeci poniedziałek mogą korzystać mieszkańcy Kędzierzyna-Koźla.

- Skąd pomysł, by rozszerzyć działalność SPP na Kędzierzyn-Koźle?

- Sam pomysł udzielania porad prawnych narodził się w Opolu, gdzie od pięciu lat działa SPP. Kiedyś Leon Piecuch skierował pytanie do SPP, czy istniałaby możliwość stworzenia czegoś podobnego w Kędzierzynie-Koźlu. Zgodziliśmy się. Ustaliliśmy kwestię miejsca i zwrotu za dojazdy. Przyjeżdżamy raz na trzy tygodnie, zbieramy sprawy do rozwiązania w Opolu i przywozimy odpowiedzi na kolejne spotkanie. Po raz pierwszy przyjechaliśmy w ubiegłym roku. Szybko się okazało, że system się sprawdza, więc spotkania organizujemy regularnie.

- Na jakiej zasadzie udzielacie porad prawnych, skoro nie jesteście jeszcze prawnikami?

- Jesteśmy studentami, działamy przy Międzywydziałowym Instytucie Prawa i Administracji. Niektórzy z nas studiują prawo, inni administrację. Nie możemy sami udzielać porad, nie jesteśmy prawnikami, nie mamy magistra i aplikacji, dlatego podstawą naszej działalności jest pomoc ze strony wykładowcy.

Ludzie często nie mają możliwości skorzystania z profesjonalnych porad prawnych, bo nie wszystkich na to stać. U nas muszą przyjąć do wiadomości,

że jesteśmy studentami, którzy mogą się pomylić, dlatego wypełniają formularz potwierdzający wyłączenie naszej odpowiedzialności i to, że porada nie zostanie udzielona na miejscu, tylko za trzy tygodnie podczas naszej następnej wizyty. W międzyczasie konsultujemy się z naszymi wykładowcami i opiekunami koła naukowego, przygotowujemy odpowiedź, a na kolejnym spotkaniu ludzie po nią przychodzą. Jeżeli komuś zależy na szybkiej odpowiedzi, możemy ją wysłać listownie. Jest to mniej komfortowa sytuacja niż u prawnika, który od ręki odpowiada. Jednak coś za coś. My się uczymy dzięki temu; tak właściwie jest to jeden z celów: edukacja poprzez praktykę, a drugi - to pomoc ludziom.

Bardzo nas wspiera profesor Leszek Stadniczenko, z którego inicjatywy powstała poradnia w Opolu. Dużą pomoc otrzymujemy także ze strony doktora Malinowskiego. Nasz instytut jest przychylny takim akcjom, dzięki temu studenci mogą się uczyć także praktyki, a nie samej suchej teorii. Naszym opiekunem jest pani Magdalena Gołownin-Hudała. Dzięki tym osobom możemy działać, również tu w Kędzierzynie-Koźlu.

- To musi być duża odpowiedzialność. Ludzie oddają swoje problemy w wasze ręce.

- Tak, bardzo duża odpowiedzialność. Dlatego cieszymy się, że możemy liczyć na naszych wykładowców. Bez

Jednak nie każdy radzi sobie z taką presją. W poradni w Opolu koleżanka zrezygnowała z wolontariatu. Przygotowała pismo pewnej kobiecie, która chciała się rozwieść. Po tygodniu, gdy mąż się o tym dowiedział, pobił

małżeństwo ze sobą mieszkało, ale nie rozmawiało ze sobą od kilku lat. W kuchni zostawiali sobie kartki z wiadomościami. Pisali sobie na kartkach: „to jest twoje, zrób tamto, dziś ty myjesz”. W ogóle się do siebie nie odzywali.

Smutne są przypadki, gdy jeden drugiemu zaufa. Ktoś kogoś prosi o poręczenie kredytu, a nawet wzięcie kredytu na zasadzie „ja będę spłacał, ale ty weź”. Potem nie spłaca i w miejsce dłużnika wchodzi żyrant. Bardzo dużo jest takich spraw: ktoś chce pomóc, a potem to obraca się przeciwko niemu.

- Czy przemoc w rodzinie to tabu, o którym się nie mówi, nawet jeśli ofiary mieszkają za ścianą?

- Ile pani zna szczęśliwych rodzin, tak naprawdę szczęśliwych, które się kochają? Ja bardzo mało. Jest kryzys rodziny, ale tego nie widać z zewnątrz. Pozornie rodzina jest szczęśliwa, kochająca, a potem wychodzi sztych z worka, że ten tatuś nie jest taki kochany, lubi wypić,

uderzyć. Niekoniecznie musi znęcać się fizycznie, najgorsze jest znęcanie psychiczne - ludzie zamykają sobie lodówki na klucz, każą swoim krewnym spać na podłodze. Podobne zachowanie uwłacza godności człowieka. Rzeczywiście, przemoc w rodzinie jest pewnym tabu, jednak zauważam, że ofiary nieśmiało, ale coraz częściej zaczynają o tym mówić. Niestety, najczęściej jest to dla nich ryzyko. Tak jak wspominaliśmy, mąż w odwecie za skargę żony może zrobić jej krzywdę. Policja nie zawsze zapewni ochronę, a kobiety najczęściej nie mają się gdzie podziać. Do przytułku? Ofiary przemocy domowej bardzo często składają doniesienie o przestępstwie, po czym ze strachu zmieniają zdanie, w wyniku czego stają się niewiarygodne. Dużo bitych kobiet nawet nie myśli o rozwodzie, wierzą, że sytuacja sama się poprawi.

My możemy próbować doradzić, ale tak naprawdę nie wiemy, jakie są relacje między tymi ludźmi. Ktoś przychodzi i przedstawia nam swoją wersję. Czasem ludzie lubią koloryzować, więc my nikogo nie namawiamy, informujemy, ale to jest ich własna decyzja. Są tacy, którzy przychodzą zdecydowani, od razu proszą o przygotowanie pisma procesowego.

- Czy prawo to marzenie, życiowa pasja?

- Raczej pasja, na początku nie byłem pewien, stąd psychologia. Mój dziadek jest sędzią w stanie spoczynku, chyba mnie tym zaraził. Staram się tym zarazić innych. W ramach koła naukowego organizujemy wykłady otwarte, dni pomocy ofiarom przestępstw, wyjazdy do zakładu karnego, czy nawet na sekcje zwłok. Moje podejście jest takie, że najlepiej się uczyć przez praktykę, bo wkuwać książkę potrafi każdy, a to jest nudne. Inaczej jest, kiedy się to zobaczy od strony praktycznej, kontakt z ludźmi dużo więcej daje. Powinniśmy uczyć się teorii przez praktykę.

Pytała Dagmara ŚWIRSKA



Tomasz razem z Iwoną Iwanek, także członkiem studenckiej poradni prawnej

Foto: DAG

Bezpieczne wakacje

Festyn na akwenie

Festyn „Bezpieczne wakacje” zasilili 320 zawodników olimpiad specjalnych z terenu województwa opolskiego.

Już od czterech lat na akwenie Dębowa organizowany jest festyn „Bezpieczne wakacje” dla zawodników olimpiad specjalnych naszego województwa. Organizacja imprezy spoczywa na barkach młodzieży z wolontariatu.

- Fajne jest to, że młodzież z naszego liceum chce coś zrobić - powiedziała nam Joanna Urych, nauczyciel I LO w Kędzierzynie-Koźlu i opiekun wolontariatu. - To ona organizuje sponsorów, ona organizuje zabawy. Cieszy to, że chce, że ma na to czas i lubi to, co robi; to jest najfajniejsze.

Podczas kilkugodzinnej imprezy zorganizowano wiele konkursów, między innymi rysunkowych, piosenki. Ratownicy WOPR wozili motorówkami

dzieci po akwenie Dębowa. Oprócz tego zorganizowano pokaz akcji ratowniczej i sprzętu ratowniczego. Dzieci odgadywały nazwy sprzętu ratowniczego, powtarzały je, utrzymywały sobie, kiedy można pływać w wodzie, a kiedy nie. Przede wszystkim jednak cała impreza

- Cel został spełniony - uważa Ewa Hałambiec, dyrektor regionalny Olimpiad Specjalnych Polska. - Dzieci wiedzą, co to znaczy bezpiecznie spędzić wakacje.

Kolejną imprezą, na którą zapraszają organizatorzy, jest dzień godności przy-

tamtą kobietę. Nasza koleżanka nie wytrzymała presji, nie czuła się na siłach. Trzeba mieć dystans, nie zabierać służbowych problemów do domu.

- Zapotrzebowanie, jak widać po kolejce oczekujących w korytarzu, jest ogromne. Czy było tak od samego początku?

- Od kiedy studenckie porady prawne zostały rozreklamowane, zapotrzebowanie stało się ogromne. Zaczynaliśmy w Blachowni w siedzibie klubu HDK, gdzie ludzie mieli problem z dojazdem. Teraz spotykamy się na Pogorzeli i za każdym razem czeka na nas 15 osób. Już wcześniej w Opolu udzielaliśmy porad prawnych, tutaj jesteśmy trochę bardziej samodzielni.

Bardzo nam miło, że jesteśmy potrzebni. Ludzie przychodzą do nas, dziękują nam, a sprawy często mają bardzo nieprzyjemne, np. zdarza się przemoc domowa. Z jednej strony jest to przyjemne uczucie być komuś potrzebnym, ale jest to także gigantyczna odpowiedzialność. Wprawdzie nasze decyzje są kontrolowane, niczego nie możemy zrobić bez zgody wykładowcy, ale mimo to czujemy pewną presję, to nie jest sucha wiedza, tylko prawdziwe czyjeś życie.

Kiedyś na spotkaniu z prezydentem miasta Opola mówiono, że to, co robimy, uczy nas wrażliwości. Mnie się wydaje, że z czasem rozwija się nieczulica, po którejś sprawie ludzkie nie-szczęście przestaje tak bardzo razić. Z czasem nabiera się odporności.

- Z jakimi problemami ludzie się do was zwracają?

- Dużo jest spraw rodzinnych, początkowo w takich właśnie specjalizowała się poradnia. Potem my, jako Koło Naukowe Młodych Prawników, rozszerzyliśmy zakres działalności i wciągnęliśmy do współpracy wykładowców. Przeważnie są to sprawy z zakresu prawa cywilnego, prawa pracy i rodzinnego.

Zdarzył nam się taki przypadek, że



Dla dzieci zorganizowano wiele konkursów i pokazów

była zorganizowana za darmo: zarówno kielbaski, nagłośnienie, wata cukrowa, jak i pokaz ratowników WOPR.

gotowywany we wrześniu na kozielskim Rynku.

KAN

Foto: archiwum

Historia i kariera Fate Unknown

Ciężka muzyka z K-K

Ten zespół znany jest fanom rocka z naszego miasta i nie tylko. Fate Unknown gra już kilka lat, występował w wielu miejscach, wygrywał przeglądy i nagrał płyty demo. Na pewno warto przyjrzeć się bliżej tej kapeli. Grupa jest zróżnicowana wiekowo: najmłodszy z członków ma siedemnaście lat, a najstarszy trzydzieści. Jednak nie przeszkadza to we wspólnym tworzeniu muzyki i dobrej zabawie.

Trochę historii

Początki kapeli sięgają 2000 roku. Danis tworzył muzykę elektroniczną na komputerze i poprosił Budnera o nagranie partii gitarowych. Wszystko wyszło na tyle nieźle, że postanowili kontynuować, i zaczęli nagrywać w domowym zaciszu.

- Ogólnie to nie miał być zespół, tylko domowy projekt – powiedział Maciek, który na tamtą chwilę grał w zespole zajmującym się heavymetalowymi coverami. Ta grupa się rozpadła, a Danis i Budner postanowili założyć swój zespół.

Zdecydowali, że będzie to trio, a rolę perkusji będą pełniły zaprogramowane „beaty”. Jednak stało się inaczej: rozpoczęli swoją działalność jako typowy rockowy kwartet z dodatkową zaprogramowaną elektroniką. Z czasem i z niej zrezygnowali, stawiając na żywe instrumentalne brzmienie, by powrócić do jej udziału w instrumentarium zespołu w 2005 roku. Powstała też nazwa zespołu, który pierwotnie, przez krótki czas, nazywał się The Homegrown. Pierwszy koncert zagraли w Krakowie. W klubie „Pod Jaszczurami” wystąpili podczas przeglądu zespołów rockowych. Później grali też jako support przed nieistniejącą już kędzierzyńską grupą Forsaken.

Nagrania, rozgłos i dobre opinie

Nastąpiły zmiany w składzie i stylistyce kapeli. Pomijając obecnych członków, przez zespół przewinęło się siedem osób. W roku 2002 powstało pierwsze nagranie studyjne: „Saddemo”. Zrealizował je Jarek Toifl w studiu HH Poland w Gliwicach.

- Cieszymy się, że z nim współpracujemy. On nas rozumie i wie, czego chcemy – mówi gitarzysta i dodaje, że jeśli dojdzie do nagrania płyty, Toifl na pewno weźmie w tym udział.

Fate Unknown sami sfinansowali „Saddemo”. Rozsyłali je w celach promocyjnych. Płyta trafiła też w ten sposób do stacji MTV Classic. Po dwóch - trzech miesiącach zespół dostał zaproszenie do programu „Hołdys Guru”, gdzie zagrał jeden kawałek z płytki „Nothing Now”, kolejnego promocyjnego albumu nagranych tym razem „w domu”. Efekty występu w MTV od razu się nie pojawiły, ale z pewnością była to dla zespołu bardzo dobra reklama.

W 2004 r. w Maq Studio w Wojkowicach, także we współpracy z Jarkiem Toiflem, nagrano kolejny materiał, który nosi tytuł „Advent Ep”. Temu projektowi poświęcono dużo czasu, cały proces trwał trzy - cztery miesiące.

- Jak na polskie warunki undergroundowe, jest to profesjonalnie zrobione – uważa Budner.

Na płycie znalazł się też teledysk utworu „Suscitatio”. Klip kręcony był w podziemiach naszego kina „Chemik”, a jego reżyserią i produkcją zajmował się Marcin Szaraniec, który jest autorem teledysku gwiazdy polskiego metal-core - Frontside. „Suscitatio” był emitowany w TVP3 Opole w programie „Tropiciiele Qltury”, można go także ściągnąć ze strony www.fateunknown.pl. Zaś za oprawę graficzną wydawnictwa odpowiedzialny był Jarek Kraska.

Muzyka z „Advent Ep” prezentowana była w wielu lokalnych i studenckich radiostacjach, a także regionalnych oddziałach Polskiego Radia: szczecińskim, lubelskim, radomskim i łódzkim, w radio-wej

Trójce podczas programu „Minimax”.

Dzięki ostatniemu nagraniu zespół zebrał pozytywne recenzje na portalach internetowych zajmujących się ciężką i alternatywną muzyką, w E-zinach, a także w „Dzienniku Zachodnim”.

Oprócz tego we wrześniu nakładem Equilibrecords ukaże się składanka z utworami polskich zespołów rockowych, z czego dwa są autorstwa Fate Unknown. Płyta będzie dostępna w sklepach muzycznych w Polsce, jak i za granicą, co na pewno jest dla „Fejtów” niemałym sukcesem.

Zagraniczne wojaże

Wszystkich występów grupa ma na koncie około 70. Oprócz koncertów w naszym mieście ostatnio często grała np. we Wrocławiu.

- Jak nie ma tremy, to koncert jest nieudany – powiedział jeden z wokalistów, Kuba.

Dwa lata temu zespół wystąpił na festiwalu rockowym organizowanym przez towarzystwo młodzieżowe PAWK w niemieckim Jessnitz. Jak twierdzą, wtedy zobaczyli, co to jest prawdziwy profesjonalny koncert. W maju tego roku, jako jedyny zespół z Polski, zagrali kolejny raz u naszych zachodnich sąsiadów, tym razem na Boundless Festival w Kamenz na scenie amfiteatru Hutbergbühne, gdzie swojego czasu występowały takie gwiazdy, jak Deep Purple. Koncert ten mogą zawdzięczać kontaktom z nie-

mieckimi zespołami, a w tym przypadku z Peterem Ziechs, liderem i menedżerem zaprzyjaźnionego Awful Noise z Lipska.

Fate Unknown mają zaproszenie na kolejny występ w Niemczech pod koniec lipca. Niedługo (21.07) zagrają na rockowym festiwalu Dratofest w Czechach, gdzie wystąpią też słowaccy i czescy wykonawcy.

A na co dzień...

...część członków zespołu pracuje, część wciąż się uczy, a jeden założył już nawet rodzinę. Wokalista Szymon Danis mieszka we Wrocławiu, więc próby wymagają od niego w miarę częstych dojazdów. Grupa ćwiczy w podziemiach „Chemika” dzięki uprzejmości MOK-u.

- To komfort i niezależność – mówi Piotr Kościuk, potwierdzając, że własna sala to duży atut.

Oprócz licznych wyróżnień i nagród na przeglądach rockowych zespół otrzymał Nagrodę Prezydenta Miasta Kędzierzyna-Koźla za wybitne osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej za rok 2005.

W sierpniu muzycy chcą odpocząć i zarządzili wakacje. Mówią jednak, że jest szansa na wydanie debiutanckiej płyty długogrającej. Od września mają nadzieję nagrywać i jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, debiutancki album Fate Unknown ukaże się na początku 2007 roku.

Anna GRĄDOWSKA



Maciek Budner

Obecnie w skład zespołu wchodzi sześć osób: Piotr Kościuk (gitarą), Maciej Budner (gitarą i wokalem), Szymon Danis (wokalem i samplem), Tomasz Bielański (bas), Adam Sitkowski (perkusja), Jakub Rucki (wokalem). Budner i Kościuk uczyli się gry na gitarze u profesjonalisty Krzysztofa Bernarda, a Danis pobierał lekcje u śpiewaka operowego z Ukrainy. Bielański uczęszczał trzy lata do szkoły muzycznej, a perkusista Sitkowski uczył się instrumentalnego rzemiosła samodzielnie. Rucki mówi, że najpierw był słuchaczem i nie myślał o zostaniu wokalistą. Występując w zespole, wciąż się dokszałca.



Fate

LOKALNĄ KULTURĘ WSPIERA FIRMA **BRENNTAG**

DKF na wakacje

Nie przegap wakacyjnego DKF-u

W tym roku mamy dobrą wiadomość dla fanów kina: seanse DKF-u odbywać się będą w wakacje. W lipcu zobaczymy najnowszy film Woody Allena oraz plenerowe kino niezależne.

10 lipca pojawi się „Wszystko gra” – najnowsze dzieło Woody Allena. Tym razem mistrz humoru i autoanalizy przygotował film zupełnie inny. „Wszystko gra” to thriller z rolą femme fatale napisaną specjalnie dla Scarlett Johansson. Jest to opowieść o młodym instruktorem tenisa Chrisie Wiltonie,

24 lipca w plenerowym kinie off zobaczymy najlepsze filmy Festiwalu Młodego Kina SKOFFKA w Warszawie. Pokaz pod hasłem „The Best of Skoffka Film Festiwal” odbędzie się wieczorem pod Domem Kultury „Chemik”. Zobaczymy przegląd najlepszych filmów młodego kina. „STUDENT” reż. Hubert Gotkowski: „Dzień świra” w wersji akademickiej. Marcin to typowy student. Film przedstawia jego nietypowe przygody na jakże typowej wyższej uczelni. II nagroda 3. Festiwalu Młodego Kina SKOFFKA.

„Saskłacz” reż. Marcin Hędrzak:

Festiwalu Młodego Kina SKOFFKA. „Chłopiec bez latawca”

reż. Julia Górniewicz: animowana opowiadka z morałem. Nagroda specjalna za wrażliwość i odwagę stawiania prostych pytań.

„Nie podglądaj” reż. Jacek Piersiala, Grzegorz Kowalcuk: żart filmowy. Każdy człowiek potrzebuje chwili prywatności, odosobnienia i refleksji. Chwili wewnętrznego wyciszenia, izolacji od otaczającego go chaosu rzeczywistości. Te intymne chwile powinny pozostać jego tajemnicą... „Korniki” reż. Krzysztof Krzysztof: animacja.

Opowieść o pewnej wybieczce, na jej uczestników czyha wiele mrozących krew w żyłach niespodzianek... „Q2” reż. Cyprian Demianiuk: krytyku filmowy! Poznaj samego siebie! Zobacz swoje skarpetki i usłysz swój bełkot. Poczuj fałszywą aurę, którą promieniuje. Zobacz się na ekranie... Parodia telewizyjnych programów z misją.

„Bo oni nie ro-

zumiom” reż. Maciej Makowski: szary blok bez widoku z okna, bez okna, bez perspektyw... z dziury w asfalcie wyrosła róża. My jesteśmy jak ta róża z tego asfaltu. Jesteśmy silni. Jesteśmy generacją PIC. Jesteśmy hiphopowcami...

Parodia teledysku hipopowego. Nagroda publiczności.

Informacje o filmach według www.filmforum.pl. Dom Kultury „Chemik”, początek godz. 22.00, wstęp wolny.

KOT



„Wszystko gra”

który udziela lekcji bogaczom. Los daje mu szansę awansu społecznego. Ma mu go umożliwić małżeństwo z córką zamożnego przedsiębiorcy, która przychodzi do niego na lekcje. Chris wplątuje się jednak w kolejny romans z nieznajomą pięknoscią poznaną w muzeum. Romans staje się niebezpieczny, a wkrótce okazuje się, że jego miłosne problemy może rozwiązać tylko pozbycie się jednej z kobiet. **Początek godz. 19.00, wstęp 9 zł.**

Saskłacz atakuje z ukrycia, cienia i zaskoczenia. Nierzadko także od tyłu. Miej się na baczności! Kryj swój tył, zanim pokryje go saskłacz! Film akcji utrzymany w duchu produkcji Zespołu Filmowego „Skurcz”. Wyróżnienie 3. Festiwalu Młodego Kina SKOFFKA. „Smutne życie Szymona T.” reż. Tomasz Porębski: opowieść o straszliwej samotności i tęsknotach młodego aptekarza. Łyzka na czole, tanie kobiety, przemoc i krew. Grand prix 3.

Zza ciemnych okularów

Jak nudzić się, to kulturalnie

Słońce grzeje jak szalone. Nieboma odcień najbardziej błękitny z możliwych. Dla wszystkich zaczął się sezon wakacyjno-urlopowy. Dla smakoszy zaczął się sezon na truskawki. W kulturze zaczął się sezon ogórkowy.

Lato to czas gorąca, bezkarnego lenistwa, zwolnionych obrotów. Także kultura rządzi się tymi prawami. Nagle wszystko jakby przysypia, zaciera się, traci rozbieg. Miasto latem jest pełne żaru, nudy. Wszystko wydaje się tracić na ostrości, płowieje. Kultura zaś wydaje się gasnąć w słońcu. Czy latem nasza

kultura musi blaknąć? Czy jest sposób na kulturalne lato?

Latem to kulturalnie można pojechać nad wodę. Można też, kulturalnie rzecz jasna, popływać kajakiem lub łódką. Kultura to wyciszona, na żywo, w kontakcie z naturą.

Można też zrobić sobie kulturalny spacer. Pobyć w miejscach, gdzie nie miało się czasu przystanąć, popatrzeć. Ot choćby do Baszty Montalemberta albo uliczkami Koźła, albo promenadą. W ten sposób odkryć można miejsca, których się nie znało. Dowiedzieć się tego, co niegdyś w pośpiechu się przeoczyło.

Można też wpaść na plenerowe kino

niezależne lub DKF, choć w ilości takiej, że raczej może obudzić pragnienie, niż je zaspokoić.

Oczywiście, choć mniej kulturalnie, można zostać w domu przed telewizorem. Kumuluje się wtedy energię na powakacyjny czas. Co więcej, kumuluje się mnóstwo dziwnych informacji. A nuż się kiedyś przydadzą.

Najbardziej kulturalnie to można zapewne poczytać książkę, choć literatury raczej też poddane są prawom lata i składają się jakoś mozolnie. A tak w ogóle najlepiej kulturalnie się ponudzić. W ciszy, spokoju, bez pośpiechu, z pełną kulturą.

KOT

Kino



Kino „Chemik”
Al. Jana Pawła II 27
47-200 Kędzierzyn-Koźle, tel.(77) 483 29 25

Środa – czwartek (5.07-6.07): AUTA 16.30, 18.45, SILENT HILL (USA, Japonia, Francja, horror, od 12 lat, bilet 13 zł) 21.00

Piątek – niedziela (7.07 – 9.07): AUTA 17.30, TRISTAN I IZOLDA (USA, kostiumowy, od 15 lat, bilet 13 zł) 20.00

Poniedziałek (10.07): AUTA 16.45, DKF WSZYSTKO GRA reż. Woody Allen 19.00, TRISTAN I IZOLDA 21.15

Wtorek - czwartek (11.07-13.07): Auta 17.30, TRISTAN I IZOLDA 20.00

Dla czytelników „Gazety Lokalnej” mamy pięć biletów do kina. Aby je uzyskać należy przyjść do redakcji w środę o godz. 15.00.

Lipiec w kinie

Tym razem ten krótki tego, co w kinie „Chemik” będzie można zobaczyć, zaczniemy nie według kolejności pojawiania się filmów na ekranie, ale według ich atrakcyjności (subiektywnym zdaniem autora).

Na ten film czekaliśmy długo, no i się doczekaliśmy drugiej części „Piratów z Karaibów”. Kto widział część pierwszą, ten wie, że czekanie na ponowne pojawienie się na ekranie kapitana Jacka Sparrowa, w którego idealnie wcielił się Johnny Depp, nie było łatwe. Film **„Piraci z Karaibów: Skrzynia umarlaka”** zrobiony jest według zasady: jeśli coś się sprawdziło, po co to zmieniać. Tym razem kapitan Jack zmierzy się z legendarnym kapitanem Jonesem, który według mitów porwuje ludzkie dusze. Sparrow może stać się jego kolejną ofiarą, chyba że znajdzie skrzynię umarlaka. Poszukiwania mocno krzyżują małżeńskie plany Willa Turnera (jak w części pierwszej Orlando Bloom) i Elizabeth Swann (jak poprzednio Keira Knightley).

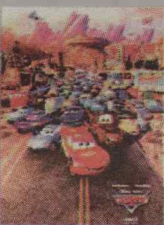
Polska premiera filmu „Piraci z Karaibów: Skrzynia umarlaka” 21 lipca, tymczasem trwają zdjęcia do części trzeciej, która na ekranie pojawi się dokładnie za rok.



Lipiec to będzie miesiąc Johnny'ego Deppa, przynajmniej w kędzierzyńskim kinie. Pozostajemy w jego towarzystwie za sprawą filmu „Rozpustnik”. Tu Depp gra fascynującą postać hrabiego Johna Wilmota, XVII-wiecznego skandalisty, autora sztuki „Sodoma, czyli kwintesencja rozpusty.” Prekursor libertynizmu zmarł z wycieńczenia pijaństwem i syfilisem w wieku 33 lat. W „Rozpustniku”, którego będziemy mogli obejrzeć pod koniec lipca, obok Deppa zobaczymy

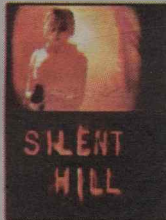
jeszcze m.in. Johna Malkovicha.

Przed dwoma filmami z Johnnym Deppem będziemy mogli zobaczyć „Tristana i Izoldę”. Lord Marke usiłuje zjednoczyć zwaśnione plemiona Wysp Brytyjskich przeciwko królowi Celtów. Po zwycięstwie nad jego armią Tristan, podtruty i uznany za zmarłego, zostaje wysłany łodzią w głąb morza. Łódź dobija do brzegów Irlandii. Wyczerpanego Tristana znajduje córka króla Celtów Izolda.



W pierwszej połowie lipca mamy szansę wybrać się na dwa filmy, na które nie zdążyliśmy w poprzednim miesiącu. Pierwszy z nich to modna od czasów „Shreka” animacja jednocześnie dla dzieci i dorosłych. „Auta” to opowieść twórców m.in. obu części „Toy Story” i „Gdzie jest Nemo?” o marzeniach młodego samochodu wyścigowego o sukcesie w rajdzie. Zygak McQueen przygotowuje się do startu w wyścigu o puchar Złotego Tłoka. McQueen trafia jednak do małego miasteczka Chłodnica Górská i poznaje jego ekscentrycznych mieszkańców: Sally – Porsche, Wójta Hudsona – Old Hornet z 1951 roku, i Złomka - zardzewiałą ciężarówkę. Uczy się od nich sztuczek potrzebnych w wyścigowej karierze.

Drugi obraz to „Silent Hill”. Po ekranizacjach „Alone in the Dark” i „Resident Evil” to kolejny horror wzorowany na grze komputerowej. Jej pierwsza część pojawiła się na rynku w 1999 roku. Obecnie trwają przygotowania do wydania piątej części. Do opuszczonego miasteczka przybywa Rose wraz z córką. Wkrótce dziewczynka zaginie, a matka zacznie przeszukiwać opuszczone budynki.



WAW

LOKALNĄ KULTURĘ WSPIERA FIRMA

BRENNTAG





Prezydent Miasta Kędzierzyn-Koźle proponuje i zaprasza na WAKACJE W MIEŚCIE 2006



PÓLKOLONIE

PSP Nr 12 / Koźle / ul. Piastowska 30 od 01 – 25.06
PSP Nr 20 / Koźle / ul. Archimedeusza 25 od 03 – 31.07
PSP Nr 11 / Kędzierzyn / ul. Partyzantów 30 od 03 – 14.07
PSP Nr 5 / Kędzierzyn / ul. Kościuszki 41 od 17.07 – 12.08
Zajęcia odbywać się będą codziennie od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰-15⁰⁰
Ochotniczy Muzeum Pracy / Lenartowice / ul. Nowowiejska 8 od 26.06 – 07.07
codziennie od poniedziałku do piątku w godz. 9⁰⁰ - 14⁰⁰

ZAJĘCIA SPORTOWO – REKREACYJNE DLA DZIECI SZKÓŁ PODSTAWOWYCH I GIMNAZJALNYCH

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji, al. Jana Pawła II 31. Tel. 0 77 481 94 79
27.06-07.07 w godz. od 10⁰⁰ – 13⁰⁰ Zespół Szkół Nr 3, ul. Sławiecka 79.
strzelnica sportowa – nauka strzelania.
03.07-26.07 w godz. od 9⁰⁰ – 12⁰⁰ Boisko za halą sportową "Śródmieście",
al. Jana Pawła II 29 – nauka gry w piłkę nożną.
01.07-15.08 w godz. od 10⁰⁰ – 12⁰⁰ RSM "Chemicz", ul. 9 Maja 6 – nauka gry w szachy.
17.07-18.07 w godz. od 10⁰⁰ – 12⁰⁰ Stadion sportowy "Koźle", ul. Chrobrego 25
– nauka gry w piłkę nożną
03.07-31.07 w godz. od 10⁰⁰ – 12⁰⁰ Hala widowiskowo-sportowa "Azoty", ul. Mostowa 1 a.
– lekcje akademii taekwondo.
02.08 – 30.08 w godz. 10⁰⁰ – 12⁰⁰ Kompleks sportowo – rekreacyjny "Azoty", ul. Mostowa 1
– nauka gry w koszykówkę.
Zajęcia prowadzone są przez wykwalifikowanych instruktorów!

KORTY TENISOWE UL. BOLESŁAWA ŚMIAŁEGO 2/PIASTÓW/

Tel. 0 77 483 70 00
01.07 – 31.08
Zajęcia sportowe na kortach ziemnych – ul. B.Śmiałego 2 /Piastów/ – nieodpłatna nauka gry w
tenisa ziemnego dla dzieci i młodzieży od poniedziałku do piątku w godzinach 11⁰⁰-13⁰⁰
Zapewnimy wykwalifikowanego instruktora tenisa.

ZAJĘCIA ORGANIZOWANE PRZEZ ZWIĄZEK HARCERSTWA POLSKIEGO

01 – 31.08
Zespół Szkół Miejskich Nr 1 ul. Miejska 14 / Piastów / Tel. 0 77 483 32 31
03 – 31.07
PSP Nr 5 ul. Kościuszki 41 / Pogorzelec / Tel. 0 77 483 22 24
Zajęcia odbywać się będą codziennie, od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰-13⁰⁰

MIEJSKI OŚRODEK KULTURY AL. JANA PAWŁA II 27

Tel. 0 77 483 40 57, 0 77 483 29 25
21.06 – bal na powitanie lata – Dom Kultury "Koźle", ul. Skarbowa 10
23.06 – koncert "Rock na powitanie wakacji" – Dom Kultury "Koźle", ul. Skarbowa 10
08.07 – OWE CZWARTKI – godz. 10⁰⁰ gry i zabawy dla dzieci
04.07 – osiedle Kłodnica – plac zabaw
06.07 – Koźle ul. Archimedeusza – plac zabaw
13.07 – osiedle Sławieckie – park
20.07 – Miejsce Kłodnickie – przy Ochotniczej Straży Pożarnej
27.07 – osiedle Kuźniczka – plac zabaw
03.08 – osiedle Blachownia – plac zabaw
10.08 – osiedle Azoty – plac zabaw
17.08 – osiedle Koźle Rogi
24.08 – osiedle Cisowa
Szczegółowe informacje na plakatach Miejskiego Ośrodka Kultury.

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA, RYNEK 3 /KOŹLE/

Dzień/Filia	Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek	Sobota
Miejska Biblioteka Publiczna os. Stare Miasto Rynek 3	od 10.30 do 18.30	od 10.30 do 18.30	od 10.30 do 18.30	od 10.00 do 16.30	od 10.30 do 18.30	od 10.00 do 16.30
Filia nr 4 os. Blachownia ul. Wyzwolenia 7	od 11.00 do 18.00	niedczynne	od 11.00 do 18.00	niedczynne	od 11.00 do 18.00	niedczynne
Filia nr 5 os. Śródmieście ul. Dąmrota 32	od 10.30 do 18.30	od 10.30 do 18.30	od 10.00 do 16.30	od 10.30 do 18.30	od 10.30 do 18.30	od 10.00 do 16.30
Filia nr 8 os. Sławieckie ul. Stefana Batorego 32	od 10.30 do 18.30	niedczynne	od 10.30 do 18.30	niedczynne	od 10.30 do 18.30	niedczynne
Filia nr 10 os. Kłodnica ul. Krasińskiego 1	od 10.30 do 18.30	od 10.30 do 18.30	niedczynne	od 10.30 do 18.30	niedczynne	niedczynne
Filia nr 13 os. Azoty ul. Grzegorzego 6	od 11.00 do 18.00	niedczynne	od 11.00 do 18.00	niedczynne	od 11.00 do 18.00	niedczynne



SIERPIEŃ

Dzień/Filia	Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek	Sobota
Miejska Biblioteka Publiczna os. Stare Miasto Rynek 3	od 10.30 do 18.30	od 10.30 do 18.30	od 10.30 do 18.30	od 10.00 do 16.30	od 10.30 do 18.30	od 10.00 do 16.30
Filia nr 1 os. Pogorzelec ul. Słowackiego 6	od 10.30 do 18.30	od 10.30 do 18.30	od 10.30 do 18.30	od 10.30 do 15.30	od 10.30 do 18.30	niedczynne
Filia nr 5 os. Śródmieście ul. Dąmrota 32	od 10.30 do 18.30	od 10.30 do 18.30	od 10.00 do 16.30	od 10.30 do 18.30	od 10.30 do 18.30	od 10.00 do 16.30
Filia nr 11 os. Piast ul. Nazimierza Wielkiego 17	od 10.30 do 18.30	od 10.30 do 18.30	od 10.30 do 18.30	od 10.30 do 15.30	od 10.30 do 18.30	niedczynne

OSIEDLOWY DOM KULTURY "KOMES"

UL. K. WIELKIEGO 7 /PIASTÓW/

Tel. 0 77 483 45 78

Zajęcia kulturalno-sportowe i wyjazdy na wycieczki od 03.07 – 30.08

03.07 godz. 17⁰⁰ Popołudnie z folklorem włoskim
06.07 godz. 10⁰⁰ Wycieczka do ZOO w Opolu
01.08 godz. 11⁰⁰ Gry i zabawy przy murze
03.08 godz. 10⁰⁰ Wyjazd do Planetarium
07.08 godz. 9⁰⁰ Wycieczka do skansenu w Berkowicach

09.08 godz. 8⁰⁰ Wyjazd do Aqua Parku w Tarnowskich Górach
Osiedlowy dom kultury "KOMES" oferuje zajęcia w słowni, udostępni stoły do tenisa – szczegółowe informacje na plakatach w ODK "Komes".

DOM KULTURY „LECH” UL. WYZWOLENIA 7 /BLACHOWNIA/

Tel. 0 77 483 66 67

Lipiec – sierpień, godz. 15⁰⁰ – 20⁰⁰ - Zajęcia kulturalno-sportowe, dyskoteki, turnieje oraz wyjazdy na wycieczki. Szczegółowy plan zajęć na plakatach Domu Kultury „LECH”

ŚWIETLICE SOCJOTERAPEUTYCZNE

Świetlica ARKA ul. B. Krzywoustego 2 /Piastów/
01.08 – 31.08 godz. 8⁰⁰ – 16⁰⁰ Zajęcia kulturalno-sportowe dla dzieci z osiedla Piastów, – codziennie od poniedziałku do soboty.

Świetlica BETANIA ul. Chemiczów 3 /Azoty/ Tel. 0 77 481 32 05
17.07 – 12.08 godz. 10⁰⁰ – 15⁰⁰ Zajęcia kulturalno-sportowe dla dzieci z osiedla Azoty, codziennie od poniedziałku do piątku

Środowiskowy Dom Samopomocy "PROMYCZEK" ul. Piotra Skargi 25
/Pogorzelec/ Tel. 0 77 472 40 30

Lipiec – sierpień zajęcia sportowo-rekreacyjne dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej

Zespół Szkół Miejskich Nr 2 ul. Szymanowskiego 19 /Kłodnica/
Tel. 0 77 482 36 72

Sierpień – zajęcia sportowo-rekreacyjne dla dzieci i młodzieży, w dni robocze od godz. 9⁰⁰-13⁰⁰

Szkoła Podstawowa Nr 16 ul. Sławiecka 96 /Sławieckie/
Tel. 0 77 483 48 71

Lipiec – zajęcia sportowo – rekreacyjne dla dzieci i młodzieży, w dni robocze od godz. 9⁰⁰ - 13⁰⁰

Szkoła Podstawowa Nr 6 ul. Stalmacha 20 /Kędzierzyn/
Tel. 0 77 483 29 56

Lipiec 2006 – zajęcia sportowo – rekreacyjne dla dzieci i młodzieży,

w dni robocze od godz. 8⁰⁰ – 16⁰⁰

Stowarzyszenie Pomocy "Brzdąc", ul. Grunwaldzka 29 /Kędzierzyn/

Lipiec – sierpień, zajęcia sportowo – rekreacyjne dla dzieci ze Stowarzyszenia Pomocy "Brzdąc", w dni robocze od godz. 8⁰⁰ - 14⁰⁰

RADY OSIEDLOWE

Rada Osiedla „ROGI” -
26.06 – 27.08 Zajęcia kulturalno-sportowe i wycieczki dla dzieci z osiedla Rogi, codziennie od poniedziałku do piątku

Szczegółowe informacje na plakatach w Domu Kultury "Kubiczek"

Rada Osiedla „MIEJSCE KŁODNICKIE” - zajęcia sportowo-rekreacyjne

od 01.07 – 31.08 Tel: 0507 860 714

Szczegółowe informacje na plakatach Rady Osiedla

W okresie letnich wakacji 2006r., tj. od 26 czerwca do 31 sierpnia 2006r. czynna i otwarta będzie grupom dzieci i młodzieży zorganizowanym przez podmioty współdziałające z Urzędem Miasta Kędzierzyn-Koźle i Miejskim Ośrodkiem Sportu i Rekreacji w Kędzierzynie-Koźlu w realizacji akcji „Wakacje letnie 2006r.” za odpłatnością wynoszącą brutto - 1,00 zł od jednego uczestnika.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji - tel. 077 481 94 79



Czwartek 6 lipca

- Osiedlowy czwartek z kulturą, gry i zabawy dla dzieci, plac zabaw przy ul. Archimedesza w Koźlu

Sobota 8 lipca

- Karaoke w pubie „Pod Papugami” po wspólnym oglądaniu meczu, wstęp na karaoke 5 zł

Poniedziałek 10 lipca

- Dyskusyjny Klub Filmowy, „Wszystko gra” reż. Woody Allen, kino „Chemic” godz. 19.00

Wtorek 11 lipca

- Bohaterowie kozielskiej legendy, tworzenie teksturowych postaci, park Pojednania, początek godz. 10.00

Wystawy

- „110 lat Koźla zatrzymane w kadrze”, kozielska „Baszta”, ul. Kraszewskiego 5a
- „Podróż”, wystawa fotografii uczniów z I LO w „Galerii z Książką w Tle” w MBP w Koźlu, Rynek 3
- „W podziwie dla mistrzów”, wystawa malarstwa Marii Jerzyk, filia nr 5 przy ul. Damrota 32
- Wystawa poplenerowa „Odra 2006”, DK w Koźlu, ul. Skarbowa 10

KOT

VII Międzynarodowe Plenery Malarskie

Koźle jak malowane

Architektura, malownicze zakątki, odrzańskie krajobrazy po raz siódmy zainspirowały malarzy do tworzenia. W czwartkowe popołudnie otwarciem wystawy zakończyły się VII Kędzierzyńsko-Kozielskie Międzynarodowe Plenery Malarskie.

Efekty pracy, czyli to, co zachwycało i inspirowało artystów, można oglądać przez całe wakacje w galerii domu kultury w Koźlu. Wystawa poplenerowa „Odra 2006” jest zbiorem 32 prac wybranych spośród stu powstałych w czasie pleneru, w którym udział wzięło szesnastu artystów z Polski i krajów sąsiednich. Tworzyli oni własną wizję lokalnej architektury, przyrody. W czasie pleneru powstały prace olejne, a także liczne szkice i akwarele. Na wystawie oglądać możemy obrazy malowane na płótnie. Możemy też obserwować, jak różnie traktowana jest materia malarska. Każdy ma bowiem swoją wizję. Jedno jednak jest pewne: Koźle jest bardzo inspirujące.

Koźle nam bardzo odpowiada, ma ładne kamieniczki, ulice – tłumaczył Adam Zbiegieni, artysta plastyk, architekt, organizator pleneru. – Każdy artysta znajdzie tu jakiś temat: czy to architekturę, czy jakiś widok.

Przez dwa tygodnie na ulicach miasta można było spotkać ludzi ze sztalugami, paletami, szkieletnikami. Oblicze miasta utrwalone w ich pracach oglądać mogą nie tylko mieszkań-

cy naszego miasta. Obrazy z widokami Koźla prezentowane są na wystawach indywidualnych artystów, którzy biorą udział w plenerze.

– To dobra forma promocji miasta – stwierdził Adam Zbiegieni. – Dzięki obrazom miasto znane jest w całej Europie, bo tam docierają prace naszych artystów.

Międzynarodowe Plenery Malarskie „Odra” organizowane są w Koźlu od siedmiu lat. Ich tradycja jest jednak o wiele dłuższa, albowiem liczy sobie lat dwadzieścia. Dwadzieścia wcześniejszych plenerów odbyło się pod egidą zakładów azotowych. Od lat organizatorem i dobrym ich duchem jest prezes Związku Polskich Artystów Plastyków „Polska Sztuka Użytkowa” w Opolu Adam Zbiegieni. Współorganizatorem, obok związku, był urząd miasta oraz starostwo.

Temat pleneru to głównie pejzaże, najczęściej realistyczne. Choć nie



Zmiany zaobserwowane przez Adama Zielińskiego

wszyscy dobrze się czują w realizmie, tak jak artystka z naszego miasta, Czesława Cichoń. – Najlepiej czuję się w abstrakcji, taszyzmie – powiedziała. – Od lat maluję obrazy abstrakcyjne, które z czasem stają się coraz bardziej aktualne. Na plenerach maluję jednak obrazy realistyczne.

Na wystawie przedstawiła swój oryginalny punkt widzenia... miasto z lotu ptaka. Obok Czesławy Cichon uczestnikiem plenerów z naszego miasta był Adam Zieliński. Malarzowi, na co dzień pracującemu w straży miejskiej, realizm bardzo odpowiada. Kilka lat temu miał wystawę „Moje miasto”, zatem tematy miejskie nie są mu obce.

– Bardzo lubię malować pejzaże miejskie. Chodzę po mieście i staram się być uważny. Lubię obserwować i rejestrować zmiany.

Katarzyna OSTROWSKA

Lipcowe wystawy

Wybierz się w podróż

Lipiec, choć powszechnie nazywany sezonem ogórkowym, może

12.00 - 17.00.

„Podróż” - wystawa przygotowana



Ekspozycja w kozielskiej „Baszcie”

przez uczniów I LO pod kierunkiem Jakuba Mączyńskiego. Jest to zabawna i mądra variacja na temat podróży, tych dalekich i bliskich. A wakacje, to przecież czas podróży. Warto więc przyjrzeć się, jak postrzegają ją autorzy wystawy, członkowie koła fotograficznego „Varia”. Miejska

Biblioteka Publiczna przy kozielskim Rynku 3.

być dobrą okazją do obejrzenia wystaw, na które dotąd się nie wybraliśmy. Zanim udamy się w podróż do ciepłych, słonecznych krajów, warto zrobić sobie małą podróż po lokalnych galeriach.

„110 lat Koźla zatrzymane w kadrze” to wystawa, którą oglądać można w kozielskiej „Baszcie”; towarzyszy nam od kilku miesięcy. Kto nie miał okazji się jej przyjrzeć, być może znajdzie czas pod-



„Odra 2006”

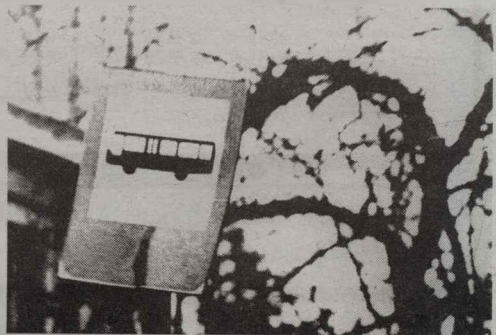


„W podziwie dla mistrzów”

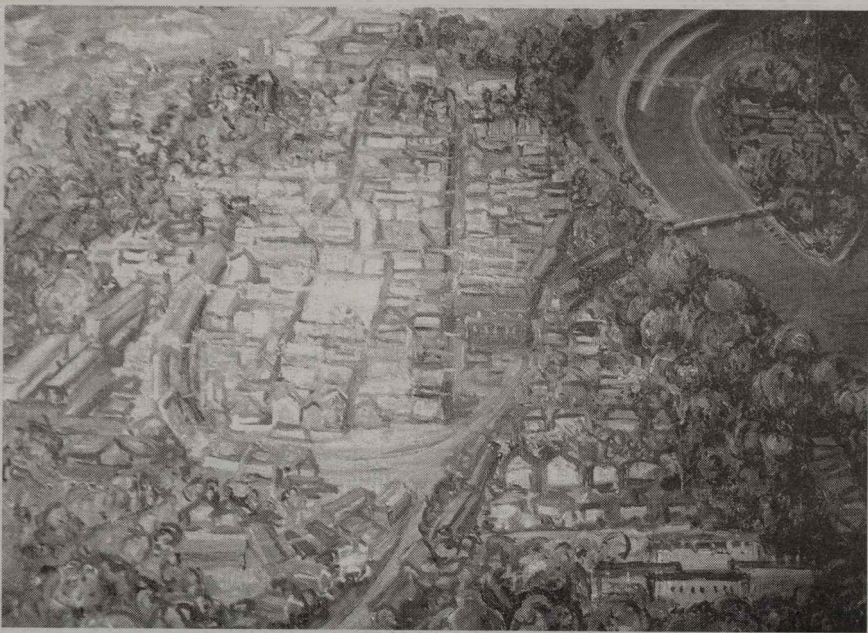
„W podziwie dla mistrzów” to wystawa malarstwa Marii Jerzyk. Może być ona namiastką podróży po europejskich muzeach. Jest to bowiem prezentacja kopii wielkich mistrzów baroku, i nie tylko. MBP, filia nr 5, ul. Damrota 23.

„Wystawa poplenerowa Odra 2006”, no ale po co wybierać się w podróż, skoro piękne i urokliwe zakątki odnaleźć można także u nas. Kto nie wierzy, może zobaczyć, co odkryli i czym inspirowali się malarze podczas pleneru „Odra 2006”. DK w Koźlu, ul. Skarbowa 10.

Katarzyna OSTROWSKA



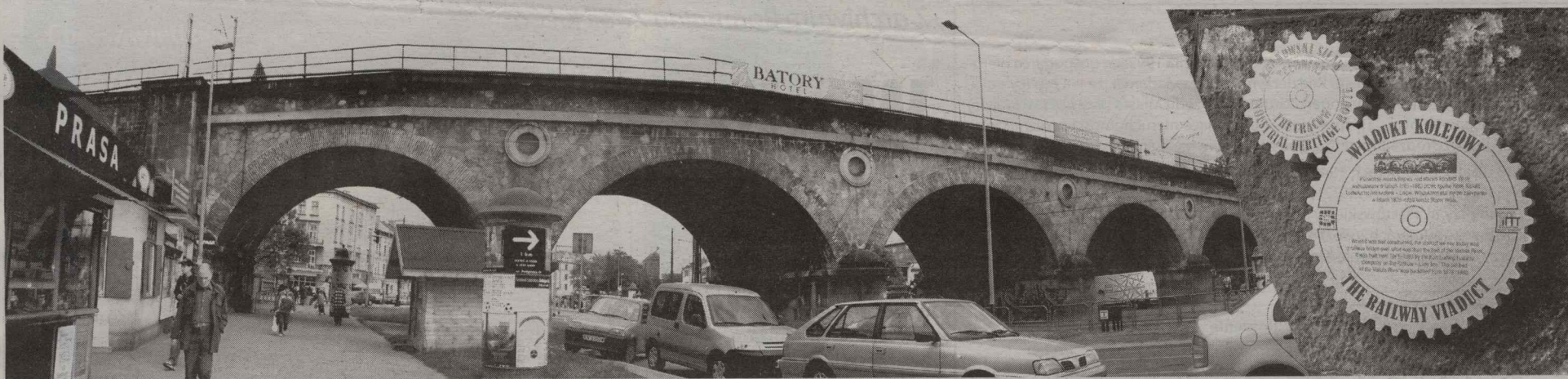
„Podróż”



Wizja stworzona przez Czesławę Cichon

LOKALNĄ KULTURĘ WSPIERA FIRMA

BRENNTAG



Wiadukt kolejowy na ul. Grzegórzeckiej - jeden z najstarszych krakowskich mostów

Szlak zabytków techniki w Kędzierzynie-Koźlu?

Nie gorsi od Krakowa

Kraków – miasto Sukiennic, Wawelu, średniowiecznych i secesyjnych kamienic, fortyfikacji i licznych muzeów, do swych licznych atrakcji w kwietniu tego roku dodał Krakowski Szlak Techniki. Także i Kędzierzyn-Koźle ma obiekty, które z powodzeniem mogłyby stać się elementami takiego szlaku. Sztandarowym zabytkiem, z którego winniśmy być dumni, jest ginący na naszych oczach Kanał Kłodnicki, ale nie tylko.

Jak czytamy na stronie www.krakow.pl, Krakowski Szlak Techniki to pierwszy w Polsce miejski szlak turystyczny po dziedzictwie przemysłowym. Na jego trasie znajdują się najcenniejsze zabytki dziedzictwa przemysłowego Krakowa z drugiej połowy XIX i pierwszej po-



Zabytkowa śluza na Kanale Kłodnickim w Koźlu Porcie

Na pierwszym odcinku Szlaku znajduje się 16 obiektów, wśród których są m.in.: budynek dworca, wiadukt kolejowy przy ulicy Lubicz, browar rodziny Gótzów, strażnica pożarnicza przy ul. Westerplatte, fabryka Schindlera przy ul. Lipowej, zabytkowa zajezdnia tramwajowa i elektrownia.

Szlak Kanału Kłodnickiego?

Także Kędzierzyn-Koźle obfituje w zabytki techniki, które z powodzeniem mogłyby stać się elementami technicznego szlaku turystycznego. Najważniejszym elementem takiego szlaku, a nawet jego osią winien być Kanał Kłodnicki. Ta licząca 200 lat budowla w momencie swego otwarcia była wielkim osiągnięciem, które napędziło rozwój całego górnośląskiego przemysłu. Kanałem tym barki o wyporności 400 ton (!) woziły surowce i produkty do Berlina i dalej, do Europy Zachodniej.

Sam kanał i jego urządzenia były prawdziwym dziełem sztuki hydrotechnicznej i jako takie warte są zachowania

i eksponowania. Niestety, wiele fragmentów tej budowli to już przeszłość. Śluza w Blachowni jest częściowo zasypana śmieciami. Śluza w Lenartowicach niemal cała została już rozebrana przez działkowców. To ostatni dzwonek, by zachować je dla potomnych.

Blachownie w Blachowni

Na brzegach kanału od Sławiecia aż po Koźle rozłożyły się zakłady przetwarzające wytopione na Górnym Śląsku żelazo na pręty, drut i blachy. To od funkcjonujących tu na początku XIX w. napędzanych wodami Kłodnicy kuźni i walcowni blach pochodzi nazwa wsi, a obecnie dzielnicy - Blachownia.

Ostatni budynek blachowni jako ruina straszy po północnej stronie ul. Przyjaźni opodal skrzyżowania z ul. Tuwima. Na jego zapleczu zachowało się jeszcze (zapewne złomiarze nie dali rady go pociąć ani wyszarpać ze stosu wyrzucanych tu od lat przez okolicznych mieszkańców odpadków) żelazne koło turbiny napędzającej niegdyś walce i młoty do produkcji blachy.

Dach nad dawną halą produkcyjną ma jeszcze belki konstrukcji, ale w każdej chwili może się zawalić.

Wodociągi powszechne

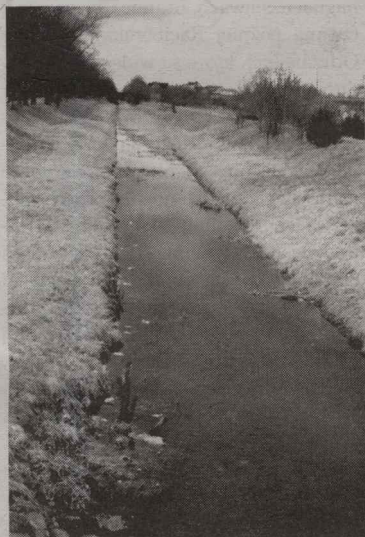
Osobną grupę zabytków techniki stanowią wieże wodociągowe. Każda unikatowa i każda figurująca w spisie zabytków. I każda wymagająca remontu – w najlepszym stanie jest najbardziej okazała XIX-wieczna wieża przy ul. Filtrowej w Koźlu, jednak i ona wymaga renowacji. W Europie Zachodniej w dawnych wieżach wodociągowych powstają kultowe puby, galerie sztuki i pracownie artystyczne; może i u nas doczekamy takich form ich wykorzystania. Na razie wieże niszczeją, szczególnie przy PKP w Kędzierzynie i w Koźlu Porcie. W tej dzielnicy nie brak też innych zabytkowych urządzeń technicznych, poczynając od nabrzeży portowych, a skończywszy na budynkach Kofamy i dawnej wytwórni papieru. Ostatnio rozpoczęto tam wyburzanie zabytkowych hal, którymi jeszcze nie tak dawno interesowali się szukający miejsca na atelier producenci filmowi.

Śluza Koźle

Spośród zabytków techniki naszego miasta stosunkowo najlepiej ma się odnowiona niedawno gruntownie śluza w Koźlu. Napędzana ręcznie, do dziś funkcjonuje i gdy jest po temu okazja, przeprawia przez tutejszy stopień wodny nawet całkiem spore statki. To chyba ostatnia śluza na Odrze, na której można obejrzeć dawniej powszechną konstrukcję przeciwwagi dla wrót i ramiona do otwierania wrót. Sto lat temu podczas modernizacji odrzańskiej drogi wodnej takie konstrukcje zastępowano powszechnie mechanizmami korbowymi z zębatymi przekładniami.

Spalone, rozebrane, zrujnowane

Przyzwyczajeni, iż zabytek to stary kościół, zamek, kamienica, nie zauważamy, że wartość historyczną mają także budowle przemysłowe. Dawne hale fabryczne, magazyny, bocznice, dźwigi, nabrzeża, młyny, kuźnie, warsztaty... Było ich znacznie więcej niż zamków i kościołów, jednak te ostatnie przez swą



Kanał Kłodnicki obok Żabiańca

łowy XX w. Projekt Szlaku powstał przy współpracy Muzeum Inżynierii Miejskiej oraz Wydziału Promocji i Turystyki Urzędu Miasta Krakowa.



Ostatnia blachownia w Blachowni



unikatowość mają większe szanse na przetrwanie niż to, co wydaje się nam powszednie i... znika jak bruk ulic.

Jakiś czas temu opisywaliśmy historię pociętych przez złomiarzy wrót XIX-wiecznej śluzy przeciwpowodziowej przy ul. Wyspiańskiego, które znikły niemal na oczach wszystkich mieszkańców. Nikt nie zwrócił uwagi na z pewnością kilkunastową ciężką pracę grupy ludzi tuż obok ronda Milenijnego, a padały na nich pewnie codziennie tysiące spojrzeń.

Jeszcze niedawno w Koźlu Porcie naprzeciwko fortu Fryderyka stał młyn wodny, którego osłobiwością było zlokalizowanie koryta napędzającego go kanału bezpośrednio pod budynkiem młyna. Czy jego los podzieli inne zabytki techniki?

Tekst i zdjęcia: Bolesław BEZEG

Ogłoszenie

Stosownie do art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami Prezydent Miasta Kędzierzyn-Koźle zawiadamia, że na tablicy ogłoszeń Wydziału Geodezji i Gospodarki Gruntami Urzędu Miasta przy ul. Piastowskiej 17 wywieszono na okres 21 dni wykazy obejmujące nieruchomości przeznaczone do sprzedaży w drodze przetargu, pod zabudowę garażami.

- 13 działek o numerach 1549/7, 1549/8, 1549/10, 1549/13, 1549/14, 1549/15, 1549/19, 1549/20, 1549/21, 1549/22, 1549/23, 1549/24 i 1549/25 położonych przy ul. Piastowskiej w obrębie Koźle,
- 5 działek o numerach 2686/18, 2686/19, 2686/20, 2686/21 i 2686/22 położonych przy ul. Jasnej w obrębie Kłodnica.

Ogłoszenie

Stosownie do art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami Prezydent Miasta Kędzierzyn-Koźle zawiadamia, że na tablicy ogłoszeń Wydziału Geodezji i Gospodarki Gruntami, przy ul. Piastowskiej 17 wywieszono wykazy nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży.

Wykazy obejmują:

- lokale użytkowe przeznaczone do sprzedaży na rzecz najemców, położone w budynkach przy ulicach: **Sądowej 2/I, Sądowej 2/II, Głubczyckiej 5G, Chelmońskiego 6, Kozielskiej 66, Rynek 8/II,**
- lokal mieszkalny przeznaczony do sprzedaży na rzecz najemców, położony przy ulicy **Marynarskiej 8,**
- lokal mieszkalny, pustostan, przeznaczony do sprzedaży w drodze przetargu położony w budynku przy ulicy **Dmowskiego 6B/2.**

Ogłoszenie

Stosownie do art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami Prezydent Miasta Kędzierzyna-Koźla zawiadamia, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta przy ul. Piramowicza 32 oraz ul. Piastowskiej 17 wywieszono wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży – oddania w użytkowanie wieczyste.

Wykaz ten wywieszono na okres 21 dni i obejmuje następujące nieruchomości:

- lokale mieszkalne przeznaczone do sprzedaży na rzecz najemców, położone w budynkach przy ulicach:

- Kozielskiej 31-35
- Kościuszki 49
- Plebiscytowej 5
- Powstańców 20
- P. Skargi 48
- Złotniczej 2-2a

ZP.III.341-3-103/06

OGŁOSZENIE O PRZETARGU

Gmina Kędzierzyn-Koźle – Wydział Zamówień Publicznych
47-200 Kędzierzyn-Koźle, ul.W.Planetorza 2 tel.(077)4061246 fax 4061247

Ogłasza przetarg nieograniczony na:

Dokumentacja projektowo-kosztorysowa izolacji pionowej w Domu Kultury Koźle

Pożądany termin realizacji zadania: nie dłużej niż do 15 grudnia 2006r.

Składanie ofert częściowych: **nie dopuszcza się.**

Składanie ofert wariantowych i równoważnych: **nie dopuszcza się.**

Wadium: **w niniejszym postępowaniu wadium nie obowiązuje.**

Specyfikacje istotnych warunków zamówienia (SIWZ) można pobrać:

- elektronicznie ze strony internetowej www.kedzierzynkozele.pl - bezpłatnie
- w **Urzędzie Miasta - Wydział Zamówień Publicznych, ul.W. Planetorza 2,** po przedłożeniu dowodu wpłaty **35,00 PLN** dokonanej w kasie Urzędu przy ul.Piramowicza 32 lub dokumentu przelewu na konto **PKO BP K-Koźle 78 1020 3714 0000 4602 0108 5414**
- Za zaliczeniem pocztowym po wcześniejszym złożeniu faksem wniosku o wydanie SIWZ

Pracownikiem uprawnionym do kontaktów z oferentami jest:

Inspektor ds. zamówień publicznych: Gabriela Tomik, tel.(077)4061246, fax (077) 4061247 e-mail: gabriela.tomik@kedzierzynkozele.pl oraz Inspektor Maria Tatarczuk, uprawniona do realizacji przyszłej umowy i kontaktów w sprawach dotyczących zamówienia, **tel.(077)4050380, fax (077)4050379**

Oferty w języku polskim, w zamkniętych kopertach z napisem:

Dokumentacja projektowo-kosztorysowa izolacji pionowej w Domu Kultury Koźle

Należy złożyć w UM Kędzierzyn-Koźle – **Wydział Zamówień Publicznych, ul. W.Planetorza 2.**

Termin składania ofert upływa w dniu: 14.07.2006r o godz. 13.00

Otwarcie ofert nastąpi w dniu: 14.07.2006r o godz. 13.15 - Wydział Zamówień Publicznych.

Kryteria oceny ofert: **Cena – 70 %, Termin- 30%**

Warunki udziału w postępowaniu:

- Posiadanie uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności oraz nie podleganie wykluczeniu na podstawie art.24 Ustawy Pzp
- Wykonawca musi spełniać łącznie warunki: *Wykazać się wykonaniem w okresie od 14.07.2003r do 14.07.2006r, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie- nie mniej niż 2-ch dokumentacji projektowych w zakresie obiektów kubaturowych użyteczności publicznej o kubaturze nie mniejszej niż 5000 m³ każdy; *Dysponować osobami posiadającymi uprawnienia do samodzielnej funkcji projektanta w specjalności: architektonicznej, konstrukcyjno-budowlanej, będącymi członkami Izby samorządu Zawodowego; *Posiadać ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej prowadzonej działalności gospodarczej na kwotę min. 50 000zł ważne min. przez okres związania ofertą. *Udzielić na wykonaną usługę 36 miesięcznej gwarancji; *Może zlecić podwykonawcom usługi na wartość nie większą niż 60% wartości całego zamówienia. *Przystąpić do usunięcia wad nie później niż w ciągu 48 godzin od otrzymania informacji; *Akceptować wynagrodzenie ryczałtowe jednorazowe po zakończeniu zamówienia; *Ma obowiązek przeprowadzić wizję lokalną terenu i obiektów objętych zamówieniem; *Ma obowiązek zaakceptować bez zastrzeżeń projekt umowy dołączony do SIWZ; *W przypadku składania ofert wspólnych lub ofert składanych przez spółki cywilne wykonawca ma obowiązek ustanowić pełnomocnika.

Z archiwum Romualda Żabickiego

Weduta – obraz miasta

To, że weduty jako gatunek opisano w XVIII wieku, nie przeszkadzało artystom tworzyć ich od starożytności. Mowa o obrazach, na których możemy podziwiać widoki miasta sprzed wieków. Najstarszy widok Koźla pochodzi z roku 1536.

Słowo weduta - wyraz zapożyczony z języka włoskiego veduta - oznacza obraz lub rysunek przedstawiający scenę miejską. Wg internetowej encyklopedii Wikipedia koncepcja weduty powstała w XVII wieku dzięki holenderskiemu malarzowi Johannesowi Vermeerowi, którego obraz „Widok Delft” jako pierwszy spopularyzował ten motyw. Nie zmienia to faktu, że wiele miast posiada swoje portrety, które powstały w średniowieczu.

Przyczynkiem do historii Koźla

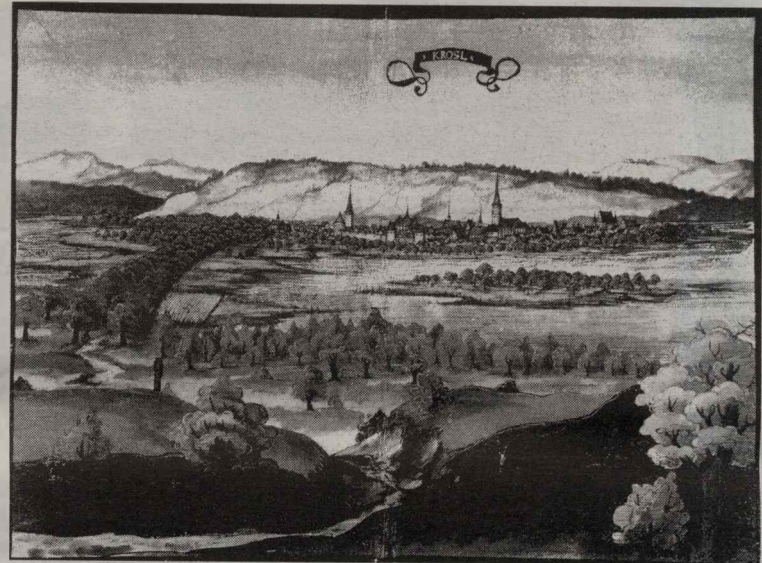
Niedawno historycy po 10 latach żmudnych badań ustalili, że unikatowa kolekcja XVI-wiecznych obrazów różnych miast jest plonem podróży księcia Neubergu nad Dunajem palatyna Ottheinricha z 1536/37. Podróżował on między innymi przez Śląsk, a towarzyszył mu nadworny artysta, malarz, który wykonał 70 obrazów – widoków miast. Na jednym uwiecznił Koźle i podpisał „Krosl”.

To bardzo cenny obraz anonimowego rysownika, najstarszy zapis malowany z przeszłości naszego miasta, który posłuży historykom do celów badawczych.

Dotychczas najstarszą znaną wedutą Koźla była rycina opisana Kosel, rysunek piórkiem z końca XVIII wieku (oryginał znajduje się w archiwum Biblioteki Uniwersyteckiej we Wrocławiu) znakomitego śląskiego topografa, wedutysty Friedricha Bernharda Wernera z 1760 roku, przedstawiająca panoramę twierdzy kozielskiej.

Krosl czy Kosel?

Weduta – obraz Krosl (zapewne



Odkryty kilka lat temu widok Koźla z 1536 r.

raz pierwszy ujrzała światło dzienne w 1991 r.

Odkryty i odnaleziony album z oryginalnymi obrazami, wydany przez dr Angelike Marsch – badaczka historyczno-topograficznych pejzaży miejskich i znawcą historii Śląska, znajduje się w dziale rękopisów Biblioteki Uniwersyteckiej w Würzburgu. Te piękne i wyjątkowe obrazy, które znajdowały się do 1803 roku w klasztorze Cystersów w Ebrach we Frankonii, trafiły (wszystkie widoki miast – obrazy z podróży palatyna Ottheinricha – oryginały) do zbiorów Universitätsbibliothek Würzburg. Udostępnione zostały poprzez wspaniałą edycję wydawnictwa Anton H. Konrad z Weimaru 2001 r. „Die Reisebilder Pfalzgraf Ottheinrichs aus den Jahren 1536/37” (Rysunki piórkiem malowane - akwarelę i farbami kryjącymi).

Obrazy te o wymiarach 30 cm (wysokość) i 40 do 86 cm (szerokość) były połączone, tworząc album z sygnaturą Delin. Obecnie trwają prace konserwatorskie tych obrazów. Obraz Koźla, jak i inne obrazy nie mają daty ani sygnatury prócz czarnych wersalików

tym samym uczynić obraz bardziej dekoracyjnym. Są to ogólnie wskazówki datowania weduty Koźla. Kryteria te pozwalają dokładniej określić czas jego powstania. Oprócz znaków wodnych na papierze, które wskazują na czas po 1535 r.

Zawiłe przyczynki

O badaniu weduty Koźla z 1536 r. czytamy w dziele Theopila Koniecznego – Th. Enden „Das Urbar der Stadt Cosel von 1532”, Cosel, 1936). Czytamy tam o starym murze, wieży, baszcie, zamku, bagnach, stawach, Bramie Golczańskiej (zwana później Raciborską) i Bramie Odrzańskiej, które są widoczne na widucie.

Najważniejszą wskazówką przedstawioną na widoku Koźla są mury obronne zwieńczone blankami oraz wieże warowne, które stanowiły punkty obserwacyjne i stanowiska obrony w formie owalnej (baszta), czworobocznej, i bardzo ważna informacja: stary gotycki kościół farny św. Zygmunta wraz z widoczną oddzielną kaplicą Matki Bożej (w księdze archidiecezjalnego z 1728 r. wymienia się rok budowy: 1323 A.D.).

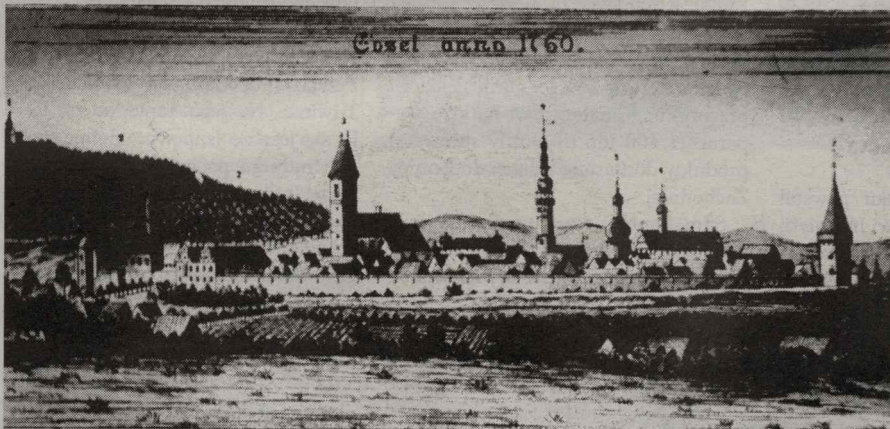
Widoczna jest ciekawa spiczasta wieża kościoła i wieżyczki na innych budowach oraz domy mieszczące z widoczną kamienną kapliczką przydrożną w bliskości przeprawy przez Odrę.

Most w Koźlu

Do historii techniki należą wizerunki mostów. Ottheinrich, podróżując przez Górny Śląsk, przekroczył Odrę w Koźlu (most oparty na filarach został zbudowany w Koźlu w XVI wieku). Nie była to z pewnością łatwa przeprawa, gdyż prawdziwego mostu, jak widać na obrazie, jeszcze nie było. Według opracowanego porządku wedut podróż odbyła się z 20/21.12.1536 r. i wiodła przez Głogówek, Koźle i dalej 21/22.12.1536 Ujazd...

Na obrazie z Koźla widoczna jest usypana, wzmocniona przez rosnące drzewa droga, poprzerrywana mostkami, które każą domyślać się wysokiej wody.

Romuald Żabicki, oprac. BEZ



*Von der alten Veste Cosel so an der Oder gelegen ist ferbet
Ew. Liebden
gehorsambten Gruß.*

Do niedawna najstarszy znany widok Koźla z 1760 r.

znieszczonego Koźla) dotychczas była nieznana naukowcom, historykom i badaczom przeszłości Śląska. Ukryta była przez 470 lat w albumie, oprawiona w skórę, wśród 50 obrazów z widokami miast, zamków, warowni i rezydencji pochodzących z pierwszej połowy XVI wieku, a przypadkowo po

na proporcach wyrażających nazwę miejscowości KROSL (Koźle) w górnej części. Poziome cieniowania kreskami, szczególnie w przypadku drzew, kojarzą się z drzeworytami z pierwszej połowy XVI wieku. Malując góry na wizerunku chciał rysownik przedstawić krajobraz bardziej imponujący, a

Chcesz wiedzieć,
jak ugryźć fundusze strukturalne?



AUDYCJE
poniedziałek, środa, piątek: godz. 9.40

107.9 fm
plus
radio



Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
w ramach Programu Operacyjnego Pomoc Techniczna
(konkurs dla mediów „Fundusze strukturalne w Polsce” organizowany przez Ministerstwo Rozwoju Regionalnego)

AGENCJA REKLAMY
077/483 40 49

Przyłącz się
do nas

KREDYT GOTÓWKOWY:

- w 15 min*
- na dowolny cel
- bez poręczycieli

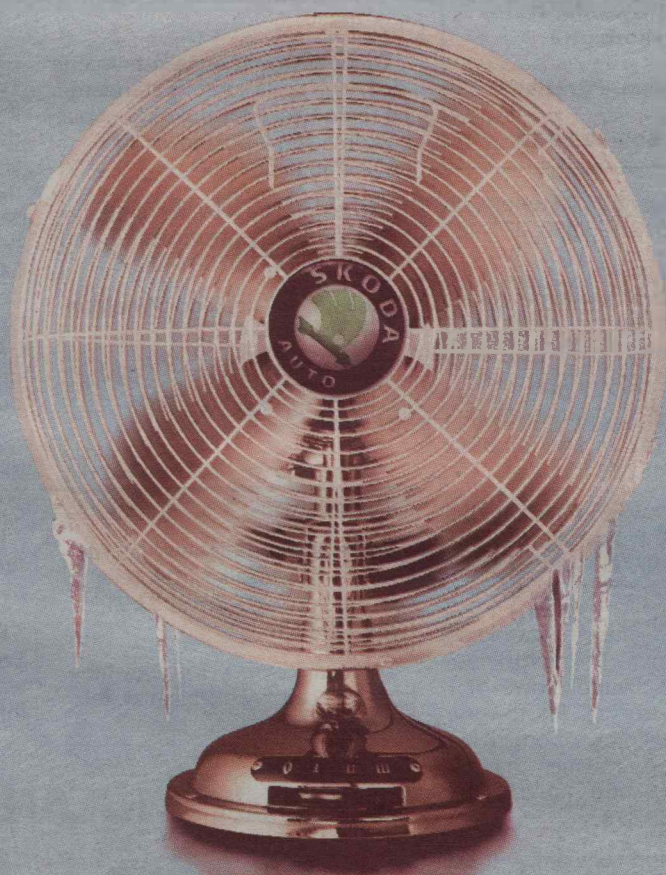
Kędzierzyn-Koźle
ul. Wojska Polskiego 4
Tel. 077/472 30 88

czas spłaty	12 miesięcy	18 miesięcy	36 miesięcy
1.000 zł	91,17 zł	49,89 zł	37,13 zł
2.000 zł	273,51 zł	149,66 zł	111,38 zł
3.000 zł	455,85 zł	249,43 zł	185,63 zł

* najpóźniej następnego dnia
Rzeczywista roczna stopa procentowa 23,09 % do 25,03 %



**Czujesz się nie swojo w swoim
samochodzie?**
SPRAWDŹ KLIMATYZACJĘ!



Ultradźwiękowe czyszczenie klimatyzacji:

- usuwa pyłki i nikotynę z parownika
- dezynfekuje, usuwa zarazki, grzyby i bakterie
- usuwa nieprzyjemne zapachy
- działa kompleksowo oczyszcza kanały powietrzne i wnętrze pojazdu

UWAGA!

**Użytkując samochód z zagrzybioną klimatyzacją narażasz siebie
i dzieci na reakcje alergiczne.**

Odwiedź Salon Škody i skorzystaj z najniższej ceny w regionie.

Usługa dostępna dla wszystkich marek samochodów.

AUTO PLUS LELLEK Tel. 077 482 22 22, 47-200 Kędzierzyn-Koźle, ul. B. Chrobrego 25

NAJTAŃSZE POŁĄCZENIA MIĘDZYNARODOWE

Tylko **0,29** zł/min +VAT

0,35 zł/min z VAT

Zadzwoń pod numer **0300 100 129**, następnie
wybierz numer abonenta do którego dzwoniś
(z numerem kierunkowym kraju).

Usługa dostępna z telefonów stacjonarnych.



**Chcesz szybko zarobić
dużo pieniędzy?**

PRACA DLA CIEBIE OD ZARAZI!

Poszukujemy osób z motywacją do pracy.
Wymagamy niemieckiego paszportu.
Zapewniamy:

- Wysokie zarobki,
- Komfortowe zakwaterowanie,
- Dojazd do pracy GRATIS,
- Powrót z Holandii GRATIS!

exoticgreen
uitzenden-detacheren

Kędzierzyn-Koźle
ul. Damrota 12

(skrzyżowanie Damrota i Matejki)

tel. 077 481 03 05

Opole, ul. Damrota 7, tel. 077 423 16 11

WYTWÓRNIĄ MASY BETONOWEJ



TOBUD Sp. z o.o.
ul. 24 Kwietnia 23
47-200 Kędzierzyn-Koźle
tel. 077 482 45 53
tel. kom: 0607 303 655

Motoryzacyjne

Sprzedam fordą sierre 2.083 r. inst. gaz. centralny zamek, szyberdach, cena 1000 zł. Tel. 0608529153

Sprzedam peugeota 306, 2000 r., tel. 0603487670

Sprzedam fiata 126p r. 97/98, przebieg 61 tys. km, cena do uzgodnienia, stan bardzo dobry. Tel. 077/482 66 82

Sprzedam fiata uno 1997, 1.0, przebieg 57 tys. km. Tel. 077/481 46 67 w godz. 16.00 – 21.00

Sprzedam fordą scorpio 2.0 automat, 87 r. Tel. 0607 749 039

Sprzedam alufelgi 15 z oponami do audi a4, a6 passata b5, b6 cena 1100 zł. Tel. 0604412155

SKUP 126p, 125p, Polonezów i innych samochodów.
Stan obojętny.
tel. 0 511 617 850

Sprzedam centralny zamek uniwersalny do każdego auta na pilota cena 250 zł z montażem. Tel.

Czyszczenie pierza i szycie kołder

Punkt przyjęć
w Kędzierzynie-Koźlu
Czynne we wtorki
od 15:00 do 16:00
PARKING obok PŁYWAŁNI
Oferujemy
Współpracy tradycyjne i kolorowe
Tel. 077/440 19 46

0697971398

Sprzedam alufelgi 15 z oponami do audi a4, a6, passata b5, b6. Cena 1100 zł. Tel. 0604412155

Ford fiesta – tanio sprzedam, 1300

**Skup
powypadkowych
do wyrejestrowania.
tel. 032/232-83-83
lub 502765255**

ccm, 1992 r., elektrycznie otwierane szyby, centralny zamek, autoalarm, obrotomierz, szyberdach, K-K. Tel. 0606 432 554 lub 0503 573 181

Sprzedam fiata uno, poj. 1108 ccm, rok prod. 1994, przebieg: 114 tys. km, radio, dwa komplety opon, zabezpieczenie przed kradzieżą, bezwypadkowy. Cena: 4500 zł. Tel. (077) 483 45 06; kom. 0697159 328

Sprzedam haki holownicze org. mercedes sprinter, mercedes 124

osobowy, fiat dukato. Tel. 077/482 22 40

Kupię auta uszkodzone całe, na polskich lub zachodnich tablicach, również fiaty, polonezy itp. Wyrejestrowywanie samochodów, własny transport, skup zużytych katalizatorów. Tel. 466 62 22, 0691 875 772

Skup powypadkowych do wyrejestrowania. Natychmiastowy przyjazd, płatne gotówką. Tel. 032/232 83 83, 0502 765 255

Nieruchomości

Mieszkanie 2-pokojowe 38 m kw. sprzedam. Tel. 0502 463 525

Poszukuję kawalerki do wynajęcia w Kędzierzynie. Tel. 0601241669

Wynajmę studentom 2-pokojowe mieszkanie we Wrocławiu - Śródmieście. Tel. 0774838946, 0660304477

Sprzedam dom (do remontu) na os. Kuźniczka, działka 7a, pow. użytkowa 120 m kw. z możliwością adaptacji strychu. Tel. 077/483 75 55, 0603 975 495

Sprzedam tanio kiosk, punkt sprzedaży przystosowany do małej gastronomii na terenie stacji

**Dom Handlowy w Prudniku (Rynek), oferuje do wynajęcia na parterze, atrakcyjne powierzchnie pod działalność usługową lub handlową.
tel. 503 107 333**

(główny hol) PKP w Kędzierzynie z osprzętem lub bez. Tel. 0501 780 973

Sprzedam mieszkanie 66 m kw. 3 pokoje z kuchnią parter Pogorzec, bez c.o. Tel. 0888 68 20 07

Udostępnię lokal (parter) w Kędzierzynie na gabinet lekarski lub biuro. Tel. 077/482 52 35

**Prywatny Gabinet
Psychologiczny
mgr Beata Korzeniowska**

– diagnoza i terapia dzieci
– poradnictwo psychologiczne w sprawach małżeńskich i rodzinnych

**Koźle, ul. Czerwińskiego 3/8
Tel. 0606 425 180**

Sprzedam dom wolno stojący plus garaż, duży ogród, Raszowa. Tel. 0660 248 552

Domy.com

www.eDomy.com
Bezpłatnie przyjmujemy oferty kupna, sprzedaży domów, mieszkań, działek, obiektów.
Tel./fax: 077/483-16-66, 0 508 15 17 84
Al. J. Pawła II 7 (p.19) K-Koźle (budynek banku BPH)

1. Piasty, 1-pok. (33m2); III/IIIp; c: 48tys
2. NDM, 1-pok. (25m2); par/IVp; c: 45tys
3. Pogorzec, 4-pok. (80m2); par/IVp; c: 90tys
4. Kotłarnia, 3-pok. (54m2); par/IVp; c: 44tys
5. Dom, Ostrożnica, 160 m2 dz: 5a, komfort, c: 210 tys
6. Dom, Kędzierzyn, 8a, 120m2, c:260 tys
7. Dom, Sławice, 170 m2 dz: 8a, c:240tys
8. Dom, Sławice, 300 m2 dz: 24a c:380tys
9. Dom, Kobylice, 150 m2 dz: 8a, c:110 tys
10. Dom, gmina Cisek, 110 m2 dz: 49a, c: 110 tys
11. Dom, Kłodnica, 180 m2 dz: 10a, c:245 tys
12. Dom, Poborsów, 120 m2 dz: 47a, c:140 tys

Pełna lista ofert na stronie
www.eDomy.com
lub w biurze

Tanio sprzedam mieszkanie własnościowe do remontu znajdujące się na przedmieściu Koźla Rogi pow. 79 m kw., czynsz 150 zł, brak c.o. Tel. 0509 107 908 lub 077/472 21 10

Posiadam do wynajęcia mieszkanie trypokojowe w Kędzierzynie. Tel. 0503 151 126

Dom wyremontowany sprzedam lub wynajmę (częściowo umeblowany), wyposażony we wszystkie media, około 150 m kw. + duża działka, okolice Strzelec Opolskich. Tel. 077/481 58 15

Sprzedam garaż metalowy. Tel. 0507 711 063

Sprzedam działkę rekreacyjną na

**Skup samochodów do
wyrejestrowania, stare,
uszkodzone**

Holowanie gratis!

Tel. 0 667 225 747

akwenie Dębowa z dostępem do jeziora. Tel. 0512 193 950, 077/482 63 98

Sprzedam lub wynajmę lokale użytkowe o powierzchni 60 i 196 m kw., Koźle. Tel. 0512 193 950, 077/482 63 98

Do wynajęcia lokale mieszkalne o pow. 60 i 142 m kw. Tel. 0512 193 950, 077/482 63 98

Sprzedam pawilon handlowy 25 m kw. K-K ul. Piotra Skargi, cena 15 tys. zł. Tel. 077/483 83 91, 0502 101 587

Sprzedam lub zamienię mieszkanie spółdzielcze własnościowe dwupokojowe 47,1 m kw. III piętro, os. Piastów na większe, trypokojowe, z oddzielną łazienką i w.c. również na os. Piastów lub Wschód. Tel. 077/483 45 06, 0687 159 328

Sprzedam lub wynajmę lokal handlowy o pow. 60 m kw. K-K, ul. Reja. Tel. 077/481 79 87, 0692 153 789

Kupię mieszkanie ok. 50 m kw. Tel. 0600 472 680

**Firma transportowa
zatrudni kierowców
w transporcie
dystrybucyjnym.
Wymagane
prawo jazdy C + ACR
Tel. 077/ 40 61 345**

Poszukuję do wynajęcia kawalerki lub mieszkania w Kędzierzynie, od zaraz, tel. 0604130878

Zamienię mieszkanie 4-pokojowe o powierzchni 84 m kw., na os. Blachownia (media, taras, ogródek), na mniejsze 3-pokojowe w Kędzierzynie. Tel. 0691 703 713, 077/483 66 12 (po godz. 15.00)

Sprzedam mieszkanie 2-pokojowe 48 m kw. Śródmieście. Tel. 077/483 16 75

Kupię każde mieszkanie do 30 m kw., płacę gotówką. Tel. 0888 68 20 07

Sprzedam mieszkanie 2-pokojowe po remoncie pierwsze piętro w centrum. Tel. 0602 273 645

Sprzedam lub zamienię na większe mieszkanie własnościowe

MIEJSKI ZAKŁAD CMENTARNY

kompleksowe usługi pogrzebowe po najniższych cenach



**Kędzierzyn-Koźle,
ul. Bałtycka 2
tel. 483 40 76 (do 15.30)
483 55 41 (po 15.30)
0602 620 338**

38 m kw. o wysokim standardzie, 2 pokoje, kuchnia, balkon, IV piętro, osiedle Leśna na większe 3-pokojowe. Tel. 0501 439 630

Kupię mieszkanie 2-, 3-pokojowe w Kędzierzynie-Koźlu. Tel. 0694 463 293

Zamienię mieszkanie komunalne 35 m kw., podwyższony standard, po remoncie, duży pokój, kuchnia, balkon na 3-, 4-pokojowe. Tel. 0602525836 po 15.00

Kupię niedużą kawalerkę na NDM-ie lub w centrum. Tel. 077/483-17-47 lub 601-482-331

Szukam kawalerki do wynajęcia w K-K. Tel. 0660 431 359

Kupię mieszkanie w Kędzierzynie od 45 m kw. do 52 m kw. Tel. 501 248 448

Sprzedam

Sprzedam komplet wypoczynkowy jasny wersalka + 2 fotele, cena 200 zł. Tel. 077/481 81 91, 0889 522 061

Sprzedam wózek dziecięcy gębok i spacerowy dla bliźniąt. Tel. 077/484 42 79

NIEMCY HOLANDIA BELGIA
EXPRES

**PRZEWÓZ OSÓB I PRZESYŁEK
Wygodnie Tanio Bezpiecznie**

+48 77 4832882
+48 509 487 190
+48 504 250 833

Przyjmujemy również zamówienia SMS-em oraz na adres zuzek141@interia.pl

Kupię

Antyki, obrazy, meble, porcelana, monety itd., zakupi za gotówkę Galeria Sztuki Gliwice ul. Dolne Wały 13 od 9.00 do 16.00. Tel. 032/231 63 35, 032/231 82 09

Kupię książki używane Kędzierzyn-Koźle, ul. Wojska Polskiego

Morze – Jarosławiec, nocleg z wyżywieniem 33 zł, kolonie od 28 zł/osoba. Tel. 059/810 94 23, 0508 328 839

Nauka

Niemiecki - korepetycje, nauka, wszystkie poziomy zaawansowania. Tel. 0506175437

**BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI
CARDOM**
Elżbieta Gępert-Broj, lic. zaw. nr 708
Kędzierzyn-Koźle, Plac Wolności 6-7
(budynek PeKaO S.A.)
tel./fax 077/483 72 04, 0602 379 056

1. Blachownia – 30 m2, 1-pok., lp. – 40.000
2. Śródmieście – 36 m2, 1-pok., IV p. – 45.000
3. Śródmieście – 36 m2, 2-pok., parter – 60.000
4. Koźle – 48 m2, 2-pok., II p., balkon – 72.000
5. Leśna – 57 m2, 3-pok., III p., balkon – 87.000
6. Śródmieście – 60 m2, 3-pok., parter, balkon – 105.000
7. Piasty – 72 m2, 3-pok., X p., balkon – 100.000
8. k/Raciborza – posessa: dom nowy 500 m2, atrakcyjny, basen odkryty, staw, teren ogrodzony 2 ha – cena 2.000.000 PLN

www.cardom.pl
Pełna lista zawiera ok. 100 ofert sprzedaży

10. Antykwariat. Tel. 0508 245 450

Sprzedam 10-miesięcznego pieska rasy West Highland White terrier -tanio! Tel. 0508 139 157

DAM PRACĘ

Rinnem Polska sp. z o.o. zatrudni kierowców posiadających uprawnienia ADR na cysterny. Wymagany paszport niemiecki. Tel. 077/487 28 72

Zatrudnię kierowcę kategorii C, E + ABR z doświadczeniem. Praca w kraju. Tel. 0606 456 348, 077/482 92 13

Przyjmę pracownika do pizzerii w Koźlu. Inf. tel. 0606801190

Praca w charakterze kuriera dla solidnych z własnym samochodem. Tel. 0501 532 609
Zatrudnię sprzedawcę (mężczyznę) do sklepu firmowego RUCK-Zuck podłogi i drzwi w K-K. Tel. 077/481 07 19, e-mail: bernad@ruckzuck.sklep.pl

Rinnen Polska sp. z o.o. zatrudni kobietę z dobrą znajomością języka niemieckiego do pracy w biurze. Tel. 077/487 28 72

Szukasz dodatkowej pracy? Jeśli masz prawo jazdy, mieszkasz w pobliżu kozielskiego rynku i masz czas od 16 do 20 - zadzwoń. Tel. 606801190

Zatrudnię kelnerki. Wiek do 30 lat. Tel. 0889 454 389

IXO Serwis sp. z o.o. poszukuje osoby na stanowisko elektromonter instalacji elektrycznych oraz kierownika realizacji robót elektrycznych. Szczegółowe informacje pod numerem telefonu 0605 338 402 pan Robert Klima lub 077/472 17 00

Szukasz dodatkowej pracy? Jeśli masz prawo jazdy, mieszkasz w pobliżu kozielskiego rynku i masz czas od 16 do 20 - zadzwoń. Tel. 0606801190

Firma transportowa zatrudni kierowców w transporcie dystrybucyjnym, wymagania: prawo jazdy C + ADR K-K. Tel. 077/40 61 345

Zatrudnię fryzjerkę damsko-męską. Tel. 077/481 15 53, 0668 167 675

Ogólnopolska sieć handlowa „POLO” poszukuje szefa rejonu, teren pracy K-K, zakres obowiązków: zarządzanie siecią sklepów, oczekiwania: wykształcenie minimum średnie, doświadczenie w zarządzaniu siecią sklepów, własny samochód. Tel. 0693 960 050. Zgłoszenia: PH „POLO” 48-303 Nysa ul. Podolska 22 lub biuro@phpolo.pl

Zatrudnię pracownika do sklepu spożywczo-przemysłowego, mile widziane doświadczenie, dyspozycyjność. Tel. 0512 193 950, 077/482 63 98

Firma finansowa oferuje pracę zasadniczą lub dodatkową. Tel. 0501 087 956

Murarzy oraz murarzy klinkieru do północnych Niemiec. Bez paszportu D. Tel. 004925729234963 lub siegmund@iam-modelle.de

Poszukuję opiekunki do 6-miesięcznego dziecka na os. Blachownia. Tel. 077/483 65 29, 0691 118 451

Zatrudnię młodą osobę na stanowisko barmanki. Tel. 077/482 15 17

Praca w okolicach Venlo w Holandii oferty pracy w halach, szklarniach dla kobiet i mężczyzn wiek od 17 do 51 lat, wymagany paszport niemiecki. Przewóz osób pod wskazany adres. Holandia, cena 55 euro lub 220 zł. Tel. 0513 971 730

Duże laboratorium analityczne poszukuje osoby do poboru materiału biologicznego w punkcie pobrań w Kędzierzynie-Koźlu. Praca w niepełnym wymiarze godzin (godziny ranne), umowa-zlecenie. CV prosimy kierować na adres: e-mail: praca@sla.com.pl lub Śląskie Laboratoria Analityczne ul. Żelazna 1, 40-851 Katowice. Szczegółowe informacje pod nr. telefonu: 0609 117 302
Firma handlowa zatrudni pracowników. Tel. 0601 059 135

Firma ciesielsko-dekarska zatrudni pracowników. Tel. 077/463 75 91 lub 509 180 282

Zatrudnię technika farmacji po stażu. Tel. 0606, 207 459

Kasjer, sprzedawca, magazynier, wymagane doświadczenie w branży owocowo-warzywnej. Tel. 0503 199 310, ul. Powstańców 70

Apteka « Książęca » w Raciborzu poszukuje mgr. farmacji na stanowisko asystenta. Zapewniamy mieszkanie. Tel. 032/414 05 95

Zatrudnię murarzy w Niemczech. Paszport niemiecki. Tel. 0049/170 96 47 368

Zatrudnię technika farmacji. Tel. 0606 683 193

Poszukujemy osób na stanowisko kontroler/windykator, bezpłatne szkolenie, wysokie prowizje. Tel. 077/483 52 52 wew. 59

Zatrudnię do rozwożenia książek telefonicznych i ulotek na terenie K-K i okolic. Tel. 0606 967 402

SZUKAM PRACY

Wokalistka poszukuje pracy w zespole. Tel. 0501 403 545

Mechanik samochodowy 38 l. bez nałogów z doświadczeniem szuka pracy w Austrii. Tel. 0504 745 894

Młody mężczyzna poszukuje jakiegokolwiek pracy na terenie Kędzierzyna-Koźla z zawodu ślusarz, posiada uprawnienia na wózki widłowe wraz z wymianą butli gazowej, uregulowany stosunek do służby wojskowej, prawo jazdy kat. B, umiejętność posługiwania się komputerem. Tel. 0606654230 lub po 17.00 077/4821176

Szukam pracy w Austrii lub Niemczech, paszport niemiecki, 27 lat, bez nałogów, bardzo dobra znajomość języka niemieckiego! Tel. 0607 302 269

Inżynier budowlany szuka jakiegokolwiek pracy. Tel. 077/481 51 70

40-letnia kobieta zmotoryzowana poszukuje pracy popołudniami i w weekendy. Oferty seksualne wykluczone. Tel. 0696 651 781

Podjęmę od zaraz prace przy odkamenianiu instalacji wodnych. Tel. 0600 460 882

Młoda rencistka ukończone studia zawodowe marketing i zarządzanie (licencjat) podejmie pracę na pół etatu, znajomość obsługi komputera i urządzeń biurowych. Tel. 0665 277 910

Mężczyzna lat 30 szuka pracy jako pracownik fizyczny – prace porządkowe, fizyczne, remontowo-budowlane, malowa-

nie pomieszczeń, docieplanie budynków mieszkalnych. Tel. 0698 160 612 lub 077/483 27 16

Masz dziecko, chcesz iść na zakupy, a może do kina? Dzwonić po babcię. Tel.

077/483 51 97

Fachowiec szuka pracy w kafelkowaniu, malowaniu, panelach itp. Tel. 0888 770 702
Nauczyciel języka francuskiego szuka pracy. Tel. 483 27 16

KREDYTY

KREDYTY HIPOTECZNE

na dowolny cel, także dla osób z nieterminową spłatą.

Procedura uproszczona na oświadczenie.

Kredyt gotówkowy do 60.000 zł

już przy dochodach od 500 zł

Kredyt konsolidacyjny

Spłacimy twoje inne kredyty + dodatkowa gotówka

AUTORYZOWANA

AGENCJA

KREDYTOWA

077 481 03 05

KĘDZIERZYN-KOŹLE

ul. Damrota 12

(róg Damrota i Matejki)

LELLEK



Zatrudni do Salonu w Kędzierzynie-Koźlu:

– doświadczonego sprzedawcę samochodów

wymagania:

- miejsce zamieszkania w okolicach K-Koźle-Głubczyce-Racibórz
- prawo jazdy Kat B

– sekretarkę

wymagania:

- obsługa komputera i programów biurowych
- biegła znajomość języka obcego angielski lub niemiecki

– studentkę lub studenta studiów dziennych

do pracy sezonowej w dziale sprzedaży

mile widziane:

- obsługa komputera i programów biurowych
- wiedza lub zainteresowania motoryzacją
- prawo jazdy Kat.B

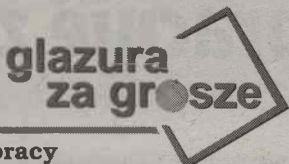
CV ze zdjęciem i zgodą na przetwarzanie danych, oraz list motywacyjny, należy przesłać lub złożyć w Salonie Skody:

Auto Plus Lellek

47-200 Kędzierzyn-Koźle, ul. B. Chrobrego 25

tel. 077 482 22 22 e-mail: autoplus@lellek.com.pl

Ogólnopolski dystrybutor
glazury, terakoty i gresu



poszukuje do współpracy

PARTNERA

dysponującego

DZIAŁKĄ lub PLACEM

o powierzchni około 1500 m²,

z atrakcyjną lokalizacją.

w Kędzierzynie - Koźlu

(np. przy trasach wylotowych)

Informacje pod nr tel.: (081) 44 50 300, 44 50 364

695 848 825 lub 695 848 837

Kędzierzyn-Koźle os. Blachownia

ul. Wyzwolenia 7 tel. 077/488 65 09, 0606 430 358

HOTEL I RESTAURACJA Lech

Organizujemy imprezy
okolicznościowe

**IMPREZY WIELOOSOBOWE
- SUPER RABATY !!!**

Na miejscu
do dyspozycji 60 miejsc hotelowych

**TRANSPORT
TOWAROWY 1,5T
KRAJ I ZAGRANICA**

TEL. 0505 275 275

INTERNET RADIOWY

Kędzierzyn-Koźle
Harcerska 13

już od **149,-zł**

cursor

**Komputery
Monitory
Drukarki**

TANIE

tel.
4-810-820

Dyżury

- aptek

W Kędzierzynie dyżuruje do piątku „Apteka Prywatna mgr Zofii Krybus”, ul. Harcerska 13, w piątkowe popołudnie zastąpi ją „Atarax” ul. Arki Bożka 2, gdzie dyżur potrwa do 14 lipca.

W Koźlu dyżurują następujące apteki:

05.07 (środa)	„Remedium” ul. Roosevelta 4
06.07 (czwartek)	„Aloes” ul. 24 Kwietnia 2
07.07 (piątek)	„A&S Kocotowie” ul. Piastowska 22
08.07 (sobota)	„Panaceum” Rynek 1
09.07 (niedziela)	„Panaceum” Rynek 1
10.07 (poniedziałek)	„Aronia” ul. Chrobrego 8
11.07 (wtorek)	„Remedium” ul. Roosevelta 4

- radnych

Wakacyjna przerwa urlopową objęła także rada miasta. W lipcu nie będzie zatem dyżurów radnych i przewodniczących rady miasta. Wszelkie zgłoszenia i zapytania należy zatem kierować pisemnie do biura rady miasta (Urząd Miasta w K-K, ul. Piramowicza 32, I piętro).

Pomóż!

Stowarzyszenie Wolontariuszy „Magnolia” **POSZUKUJE** WOLONTARIUSZY i FIRM, które zechcą wspomóc nasze działania finansowo, usługowo lub rzeczowo.

POMAGAMY: dzieciom w nauce; w opiece nad dziećmi w domu i szpitalu; osobom starszym; osobom niepełnosprawnym; w sprawach administracyjno-prawnych; w zakupie żywności, lekarstw; organizujemy zbiórki sprzętu AGD, odzieży.

SKONTAKUJ SIĘ Z NAMI:

tel. 077 484 93 20, 0607 670 013, 0507 158 930

stowarzyszeniemagnolia@op.pl

Muzeum



Muzeum Towarzystwa Ziemi Kozielskiej „Baszta” zaprasza do oglądania zbiorów regionalnych kozielskiego muzeum. „Baszta”

jest dostępna dla zwiedzających w środy w godz. 10.00 - 17.00 oraz w poniedziałki i piątki w godz. 10.00 - 15.00. Za zwiedzanie nie pobiera się opłat, ale mile widziane są wolne datki do skarboxki TZK.

Zaopiekuj się psem!



Norek to młody, niespełna roczny kundelek. Piesek jest mały, kremowej sierści, grzeczny i bardzo towarzyski.

Apel o pomoc

Schronisko potrzebuje kaszę, makaron, suchą karmę i ryż. Schronisko przy ul. Gliwickiej 20 czynne jest od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 - 17.00, w dni wolne od pracy w godz. 11.00 - 13.00. Telefon 483 85 28. Konto: BOŚ S.A. Warszawa Oddział Operacyjny Kędzierzyn-Koźle 11 154012292946469016620003.

Tekst i foto: Ł

Interwencja

Dziury po remoncie

Jeden z naszych czytelników zauważył, że prowadzone niedawno na drogach prace zostały wykonane niedbale. Na skrzyżowaniu ulic Wojska Polskiego i Pionierów, tuż obok załatanych dziur w jezdni pozostawiono mniejsze, które niedługo będą wymagały kolejnego remontu.

Wydział infrastruktury drogowej podpisał z wykonawcą umowę na dwa tysiące metrów kwadratowych napraw, co nie wystarczyło na załatanie wszystkich dziur. - **Ogłaszamy kolejny, nowy przetarg, żeby móc skończyć wszystkie prace** - powiedział kierownik wydziału infrastruktury drogowej Arkadiusz Kryś.

W ciągu najbliższych tygodni pozostałe dziury powinny zostać zlikwidowane.

Tekst i foto: DAG



Po zakończeniu remontu na drogach wciąż są dziury

Listy do Lokalnej

ZS nr 3 współpracuje z Czechami

Choć już kilka dni temu zabrzmiał ostatni dzwonek w tym roku szkolnym, to jeszcze nauczyciele ZS w Sławięcicach spotkali się z delegacją nauczycieli z Czech.

Było to zebranie robocze, mające na celu przygotowanie szczegółowego planu dalszej współpracy na kolejne lata. Obie strony przedstawiły wiele ciekawych pomysłów, które na pewno zostaną wkrótce wykorzystane. Nasi partnerzy z Czech zostali także oficjalnie zaproszeni na zjazd absolwentów połączony z obchodami 60-lecia Zespołu Szkół nr 3 w Kędzierzynie-Koźlu oraz nadaniem imienia Mikołaja Reja szkole. Uroczystość odbędzie się 7 października 2006 roku.

Rozstaliśmy się z

naszymi przyjaciółmi z Opawy, ale na krótko, bo już po wakacjach planujemy wycieczkę po okolicach Kędzierzyna-

Koźla i Sławięcic. Liczymy też na kolejny owocny rok naszej współpracy.

Agata Bryłka

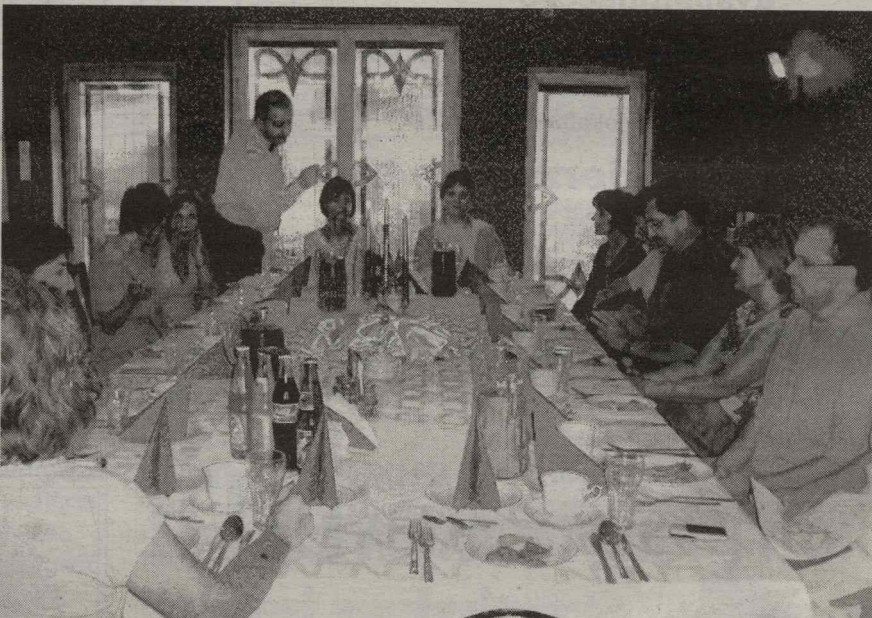


Foto: archiwum szkoły

Nauczyciele ZS w Sławięcicach spotkali się z delegacją nauczycieli z Czech

**USZCZELKI OKAPOWE
DO BLACHODACHÓWKI**

GRATIS!

SZCZEGÓŁY PROMOCJI W SKLEPIE

BALEXMETAL

DOM-POL

POKRYCIA DACHOWE

KĘDZIERZYN-KOŹLE

ul. PIASTOWSKA 40 (były PZGS)

tel/fax: 077/ 482 96 87

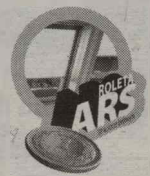
promocja!

FAKRO®

Akcesoria za 1 zł



do okna FTS-V



do okien FTP-V,
FTP-W



do okna FPP
preSelect

Promocja ważna do 14 lipca 2006

Oferujemy:

- BLACHY DACHÓWKOWE I TRAPEZOWE
- DACHÓWKI CERAMICZNE I CEMENTOWE
- OKNA DACHOWE, RYNNY, AKCESORIA DACHOWE

Zapewniamy:

- TRANSPORT Z ROZŁADUNKIEM GRATIS!
- POMIAR WRAZ Z KOSZTORYSEM
- SZYBKĄ OBSŁUGĘ I PROFESJONALNE DORADZTWO
- MOŻLIWOŚĆ ZAKUPU NA RATY

Listy do Lokalnej

Bez pracy

Chciałabym Wam opowiedzieć pewną historię, która przydarzyła się mi niedawno. Miałam wyjechać do pracy do Holandii. Ofertę dostałam od firmy „Kadry” z siedzibą w Opolu. Wszystko wydawało się być w porządku, ponieważ pani, która spisywała ze mną umowę, przedstawiła dokładne warunki. W umowie przedwstępnej warunki pracy nie były dokładnie określone, ale firma zapewniała, że godzin pracy nie będzie mniej niż 40 tygodniowo. Umowa właściwa miała zostać podpisana w Holandii. Nie wspomniano nic o kwocie ubezpieczenia, jak się później okazało, wynosiła ona 60 euro na miesiąc. Zapewniano również, że warunki mieszkaniowe będą ogólnie dobre. I tak się nam też wydawało, ponieważ tygodniowa stawka za mieszkanie wynosiła 42-50 euro. Wszystko wydawało się świetnie zorganizowane.

W dzień wyjazdu do pracy zaczęły się problemy. Wyjazd miał być 12 marca o godzinie 6.40 rano. Zaczęło się od tego, że przewoźnik po prostu nie miał mnie i mojej koleżanki na liście pasażerów i nie przyjechał po nas, mimo że miałyśmy bilety. Moja córka musiała mnie dowieźć do miejscowości oddalanej o jakieś 25 km, a stamtąd wiezono nas do Brzegu, by złapać jakiś bus jadący z ludźmi do Holandii. Pomyślałyśmy z koleżanką: „no cóż, zdarzyło się przeoczenie”. Myślałyśmy, że już wszystko będzie w porządku. Kiedy dotarłyśmy na miejsce, okazało się, że na bilecie mamy napisany adres zamieszkania, w którym mieściło się biuro, a o godz. 22.00 było ono po prostu zamknięte. Zawieziono nas w dwa różne miejsca oddalone o jakieś 50 km. Zanim wyjechałyśmy, zapewniano nas, że będziemy razem mieszkać i razem pracować.

Mnie zawieziono do ogromnego hotelu, bardzo zaniedbanego. Kiedy pokazano mi mój pokój, po prostu miałam wszystkiego dość. Na ścianach ogromne zacieki, brud, śmierdzące materace, drzwi bez klucza, a co najgorsze, jedna łazienka na 20 osób. Zaraz po wejściu osoby, które już tam mieszkaly, powiedziały mi, że pracy jest bardzo mało, że pracują przeciętnie 8 godzin dwa razy w tygodniu; prawie wcale nie zarabiają, ponieważ duża część tego, co zarabia, idzie na opłacenie ubezpieczenia i mieszkania. Miałam w tym momencie naprawdę dość, ale pomyślałam: „może będzie dobrze, przecież muszę dać radę”. Jestem osobą bezrobotną i myślałam, że coś tam zarobię. Byłam w ubiegłym roku trzy razy w Holandii i zawsze było naprawdę dobrze, jeszcze nigdy z czymś takim się nie spotkałam.

Na dodatek okazało się, że po prostu nie ma pracy. Przez dwa dni pracowałam, lecz zdarzało się, że jeszcze przepuszczałam jakąś paczkę gofrów, którą miałam zapakować do kartonu, ponieważ do końca nie miałam wprawy. W środę okazało się, że mam wolny dzień, ponieważ nie ma pracy. I tak było aż do piątku. Okazało się, że za dużo ludzi przyjechało do pracy. Więc w piątek zdecydowałam się, że jadę do domu, ponieważ moi szefowie twierdzili, że nie będzie na razie pracy dla mnie. Wróciłam bez pieniędzy i bardzo zdenerwowana. W biurze firmy „Kadry” powiedziano mi, że nie potrafiłam pracować, dlatego nie było pracy. Zostałam oszukana i jeśli mój list pomoże innym ludziom nie popełnić takiego błędu, to będzie bardzo dobrze. Potraktowano mnie bardzo źle i nie życzę tego nikomu. Nie zarobiłam żadnych pieniędzy, nie zwrócono mi kosztów podróży, poniosłam straty, około 800 zł. Nie życzę tego nikomu.

Bernadeta

PIŁKA NOŻNA

Będzie memoriał

Działacze klubu Po-Ra-Wie Większyce postanowili uczcić tragiczną śmierć swojego zawodnika, Artura Scheitchauera, i 15 lipca organizują turniej nazwany jego imieniem. Wszystkie zespoły, które chciałyby wziąć udział w rywalizacji, proszone są o zgłaszanie się do Henryka Janika, tel. 0 605 210 647.

WAR

STRZELECTWO SPORTOWE

Dwoje na mistrzostwach

Marta Klimek i Łukasz Jońca ze Sparty Kędzierzyn-Koźle występowali na mistrzostwach Polski juniorów w strzelectwie sportowym. Lepiej spisał się Łukasz, zajmując dziewiąte miejsce w strzelaniu z pistoletu dowolnego. W 60 strzałach uzyskał 513 punktów, tracąc do brązowego medalisty 21 punktów.

Marta Klimek strzelała z karabinu pneumatycznego i uzyskała 370 punktów w 40 strzałach. Pozwoliło jej to na zajęcie 26. miejsca ze stratą 19 punktów do brązowego medalu.

WAR

PIŁKA NOŻNA

Baraż w Cisku

Piłkarze Victorii Cisek będą musieli walczyć w barażach o pozostanie w lidze. Przeciwnikiem naszego zespołu będzie Victoria Chrościce, wicelider 1 grupy ligi okręgowej. Pierwsze spotkanie odbędzie się w sobotę 8 lipca o godz. 17.00 w Chrościcach. Rewanż tydzień później w Cisku.

W drugiej parze walczyć będą Czarni Otmuchów z Unią Krapkowice.

WAR

PIŁKA NOŻNA

Finał w Poborszowie

W niedzielę 9 lipca o godz. 17.00 na boisku w Poborszowie odbędzie się ostatni akt rozgrywek piłkarskich w naszym powiecie.

W finałowym meczu piłkarskiego Pucharu Polski na szczelbłu podokręgu spotkają się KS Kędzierzyn-Koźle i Victoria Łany. Mecz musi się zakończyć zwycięstwem jednego zespołu, więc w przypadku remisu odbędzie się dogrywka, a w razie potrzeby wykonywane będą rzuty karne.

WAR

SIATKÓWKA

Włosi w Kędzierzynie-Koźlu

Reprezentacja Włoch w kategorii kadetów rozegra w Kędzierzynie-Koźlu towarzyski mecz z polskimi kadetami. Spotkanie zaplanowano na sobotę 15 lipca, na godz. 19.00.

Wstęp na to spotkanie jest bezpłatny

WAR

MODELARSTWO: Mistrzostwa Polski

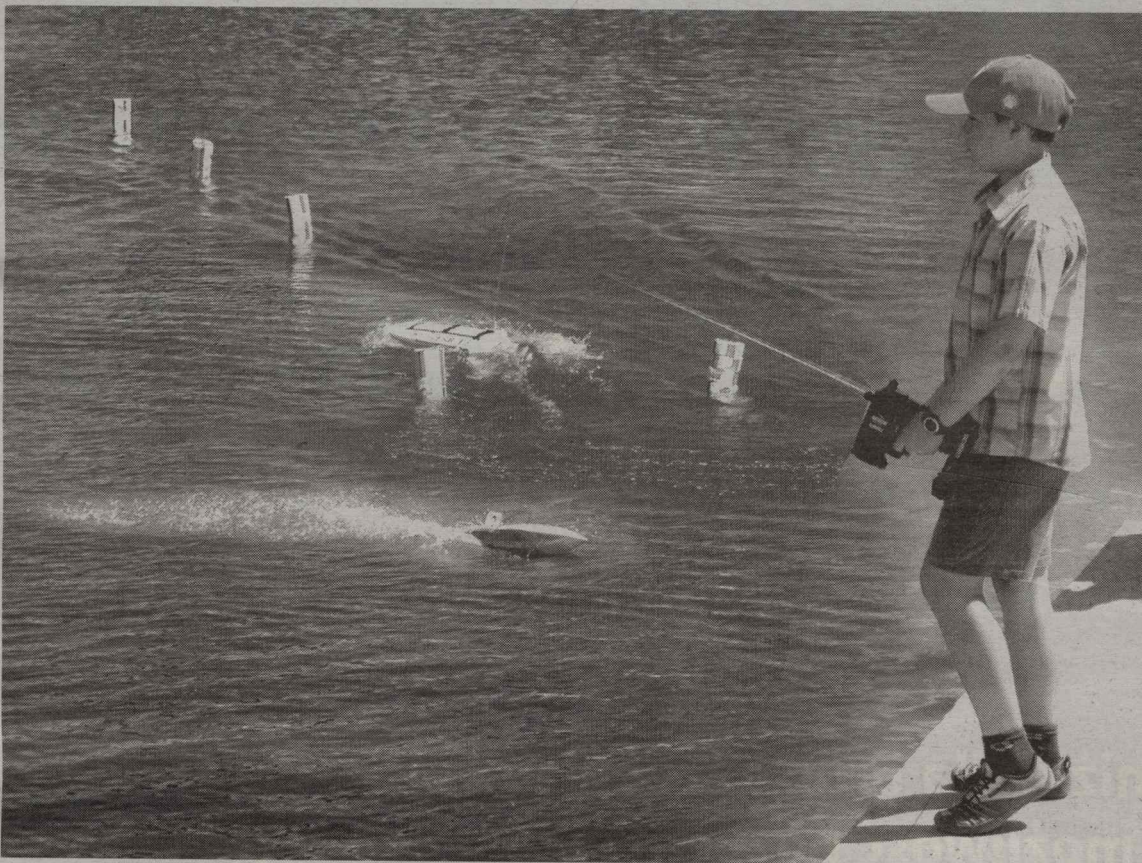
Worek medali

Na akwenie „Trójkąt” na kędzieryńskim osiedlu Piastów modelarze z całej Polski walczyli o medale w poszczególnych kategoriach. Kędzierzynianie wywalczyli 12 medali.

się seniorzy w klasie E3-F, gdyż zajęli całe podium. Najszybciej i z najmniejszą liczbą błędów trasę pokonał Piotr Stolarek, wyprzedzając Jana Kusza i Adriana Stolarkę. W rywalizacji juniorów złoto wywalczył Piotr Zomb, a

Piotr Zomb. W klasie F1E junior srebro wywalczył Piotr Zomb, a brąz Filip Krawczyk. Natomiast w F1E senior brązowy medal zdobył Jan Kusz.

- Rywalizacja w poszczególnych klasach odbywa się na różnych tra-



Modele pływały powódzie sterowane radiowo z brzegu ...

W ciągu dwóch dni 28 modelarzy walczyło o medale mistrzostw Polski. Odbyła się również trzecia eliminacja do mistrzostw Polski modeli klas Eko, Hydro oraz Mono. W mistrzowskiej rywalizacji najlepiej zaprezentowali

wśród młodzików złotym medalem cieszył się Filip Krawczyk, wyprzedzając Krzysztofa Woźniaka.

Tak dobrze nie poszło już naszym zawodnikom w klasie F1E1. Tutaj srebro wywalczył Filip Krawczyk, a brąz

sach – powiedział jeden z uczestników, Adrian Stolarek. - W zależności od klasy, jeździ się po owalu, trójkącie lub precyzyjnie wytyczoną trasą, gdzie trzeba przejechać między ustawionymi parami bojkami. To nie jest

łatwe, choć z boku wyglądać to może inaczej.

W ramach trzeciej eliminacji do mistrzostw Polski najlepiej naszym zawodnikom wychodziła rywalizacja w klasie Hydro, gdzie w Hydro 1 wygrał Piotr Stolarek, a w Hydro 2 - Andrzej Kachowicz.

W rywalizacji brała też udział kobieta, 16-letnia Natalia Jagielska reprezentująca Łódź. Została mistrzynią Polski w klasie F3-V.

- Mieszkam w Tomaszowie Mazowieckim, a modelarstwem zainteresował mnie ojciec - powiedziała nam Natalia Jagielska. - Kiedyś zabrał mnie do modelarni i tak jakoś mi się spodobało. Mam już na koncie cztery tytuły mistrzyni Polski. I nie zamierzam na tym poprzestać.

Tekst i foto:
Piotr WARNER

WYNIKI

Mistrzostwa Polski

F3-E młodzik

1. Filip Krawczyk, 2. Krzysztof Woźniak (obaj Kędzierzyn-Koźle), 3. Wiktor Hoffman (Poznań), 4. Mateusz Woźniak, 5. Kacper Piotrowski (obaj Kędzierzyn-Koźle)

F3-E junior

1. Piotr Zomb (K-K), 2. Marcin Gajewski (Poznań), 3. Natalia Jagielska (Łódź), 4. Andrzej Drulak, 5. Adam Zomb (obaj K-K)

F3-E senior

1. Piotr Stolarek, 2. Jan Kusz, 3. Adrian Stolarek, 4. Andrzej Kachnowicz, 5. Tomasz Nowak (wszyscy K-K)

F3-V

1. Natalia Jagielska (Łódź), 2. Mateusz Woźniak (K-K)

F1E1

1. Waldemar Wargulak (Lublin), 2. Filip Krawczyk, 3. Piotr Zomb (obaj K-K)

F1E junior

1. Marcin Gajewski (Poznań), 2. Piotr Zomb, 3. Filip Krawczyk, 4. Mateusz Woźniak, 5. Krzysztof Woźniak (wszyscy K-K)

F1E senior

1. Waldemar Wargulak, 2. Marek Sobczyk (obaj Lublin), 3. Jan Kusz (K-K)

Eliminacje do mistrzostw Polski MONO 1

1. Marek Sobczyk, 2. Waldemar Wargulak (obaj Lublin), 3. Andrzej Kachnowicz, 4. Piotr Zomb, 5. Krzysztof Woźniak (wszyscy K-K)

MONO 2

1. Marek Sobczyk (Lublin), 2. Piotr Zomb (K-K)

HYDRO 1

1. Piotr Stolarek, 2. Mateusz Woźniak, 3. Andrzej Drulak, 4. Filip Krawczyk (wszyscy K-K)

HYDRO 2

1. Andrzej Kachnowicz, 2. Tomasz Nowak (obaj K-K)

FSR-E 21

1. Waldemar Wargulak (Lublin), 2. Jan Kusz (K-K), 3. Eugeniusz Stankiewicz (Wrocław), 4. Filip Krawczyk (K-K), 5. Marek Sobczyk (Lublin)

EKO 400

1. Piotr Zomb (K-K), 2. Karol Panasiuk, 3. Mateusz Domitrz (obaj Biała Podlaska), 4. Kacper Piotrowski (K-K), 5. Gabrys Kampinos, 6. Łukasz Dryżałowski (obaj Biała Podlaska), 7. Krzysztof Woźniak (K-K)

ECO standard młodzik

1. Krzysztof Woźniak (K-K), 2. Michał Kozłowski (Warszawa), 3. Przemysław Stankiewicz (Wrocław), 4. Wiktor Hoffman (Poznań), 5. Kacper Piotrowski, 6. Jakub Stolarek (obaj K-K)

ECO standard junior

1. Marcin Gajewski (Poznań), 2. Przemysław Stankiewicz (Wrocław), 3. Mateusz Woźniak, 4. Kacper Piotrowski (obaj K-K), 5. Wiktor Hoffman (Poznań), 6. Andrzej Drulak, 7. Jakub Stolarek (obaj K-K), 8. Michał Kozłowski (Warszawa), 9. Adam Zomb (K-K), 10. Mateusz Domitrz (Biała Podlaska), 11. Krzysztof Woźniak (K-K)

ECO standard senior

1. Waldemar Wargulak, 2. Marek Sobczyk (obaj Lublin), 3. Piotr Stolarek (K-K), 4. Eugeniusz Stankiewicz (Wrocław), 5. Robert Romaniuk (Biała Podlaska), 6. Waldemar Toroniewski (K-K)

ECO expert junior

1. Przemysław Stankiewicz (Wrocław), 2. Piotr Zomb, 3. Krzysztof Woźniak, 4. Mateusz Woźniak (wszyscy K-K)

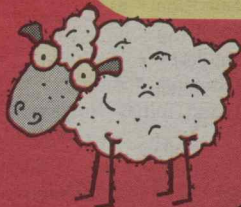
ECO expert senior

1. Andrzej Kachnowicz, 2. Jan Kusz (obaj K-K), 3. Eugeniusz Stankiewicz (Wrocław), 4. Waldemar Wargulak (Lublin), 5. Tomasz Nowak (K-K), 6. Marek Sobczyk (Lublin)



... a po wyścigu trzeba przygotować model do następnej rundy.

SALA ZABAW



**SERDECZNIE ZAPRASZAMY
OFERUJEMY MOC DOBREJ ZABAWY**



LETNIA PROMOCJA



**Soczek
gratis!!!**

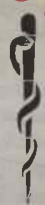
*Od wtorku do piątku w godz. 11.00 – 19.00 wstęp 8 zł
W soboty i niedziele bilet tylko 12 zł*

**Zniżki dla grup zorganizowanych (półkolonie)
Istnieje możliwość pozostawienia dzieci pod naszą opieką.**

Kędzierzyn-Koźle, ul. Harcerska 19 Tel. 077/ 481 98 40

lek. med. Jolanta – Eliza Pietranek
Specjalista dermatolog – wenerolog

- badania dermatoskopowe
(ocena znamion skórnych)
- zabiegi laserowe



K-Koźle,
Al. Jana Pawła II 4/114

0692 187 765

Onkologia i alergologia dermatologiczna

AGENCJA REKLAMY

077/ 483 40 49

Mikroklimatyczna Jaskinia Solna
MORZE, GÓRY, SANATORIUM
W ZASIĘGU TWOJEJ RĘKI

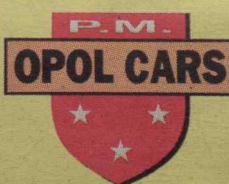
Czynne w dni powszednie: 10.00 do 21.00
weekend: 09.00 do 21.00

Promocja cenowa:

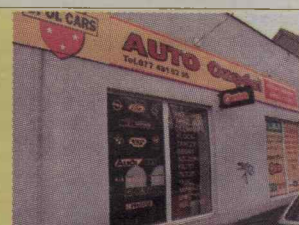
12,00zł/normalny 7,00zł/ulgowy

PARK WODNY ZAPRASZA

Tarnowskie Góry, ul. Obwodnica 8 032 393-39-13



Auto części
LUBLIN - LDV



NYSA-ŻUK, FSO- POLONEZ - TRUCK, TARPAN, UAZ
EUROPEJSKIE - KOREAŃSKIE, JAPOŃSKIE

SPECJALNOŚĆ DAEWOO

Zapraszamy do nowo otwartego sklepu!!!

47-220 Kędzierzyn-Koźle
ul. Matejki 15

tel. 077/481 82 55

GETBALL: Wakacyjna atrakcja

Jeden na jednego

Getball to nowa i dosyć oryginalna dyscyplina sportowa. Przypomina minipilkę nożną, z tym że w tym przypadku rywalizuje ze sobą tylko dwóch zawodników.

Pod koniec lipca Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji sprowadzi do Kędzierzyna-Koźła specjalne boisko do getballu, które również posiada dwie

bramki. Najprawdopodobniej pojawi się ono na parkingu przed halą sportową w Azotach, lub też na placu obok stadionu na os. Kuźniczka.

Boisko zostanie wypożyczone na trzy dni. Przez ten czas odbędzie się dwudniowy turniej piłkarski dla dzieci i jednodniowy dla dorosłych.

O szczegółach tej imprezy będziemy informować.

ANKO

Triathlonowy Puchar Europy w Kędzierzynie-Koźlu

Ogromne wyzwanie

Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, to już we wrześniu nasze miasto będzie współorganizatorem Pucharu Europy w Triathlonie! Zostanie on rozegrany na dystansie olimpijskim, a zdobyte przez zawodników punkty będą brane pod uwagę przy kwalifikacjach do olimpiady „Pekin 2008”.

W imprezie zaplanowanej na 17 września weźmie udział 120 zawodników (80 mężczyzn i 40 kobiet) z 17 krajów Europy. Najpierw o godz. 11.00 wystartują panie, a o 13.40 panowie. Zawodnicy będą musieli przepłynąć 1500 m (Odrą w rejonie jazu), następnie ulicami Koźła przejechać na rowerze 41 km (start na wyspie) i przebiec 10 km. Meta znajdować się będzie na kozielskim Rynku.

Długi na 75 metrów barwny pomost, z którego zawodnicy będą skakać do wody, zostanie sprowadzony na tę okazję aż z Austrii.

Organizatorzy, czyli Polski Związek Triathlonu, Urząd Marszałkowski w Opolu, a także Urząd Miasta i MOSiR w K-K, spodziewają się przybycia na te zawody ok. 400 gości z zagranicy i ok. 5 tys. widzów. Impreza ma być dobrze nagłośniona w mediach ogólnopolskich i zagranicznych. Transmisja z zawodów przewidziana jest m.in. w Eurosporcie.

W połowie lipca przedstawiciele naszego magistratu oraz Światowej Unii Triathlonu mają podpisać w Holandii stosowną umowę na organizację Pucharu Europy w K-K.

Od 10 lat nasze miasto współorganizuje zawody triathlonowe. Były to Mistrzostwa Polski Weteranów, a w 2005 r. Otwarte Mistrzostwa Polski w Triathlonie. Mamy więc pewne doświadczenia – przekonuje Adam Wołkowski, kierownik Wydziału Kultury, Sportu i Rekreacji UM w K-K. - Gdy w zeszłym roku na naszej imprezie pojawili się obserwatorzy Europejskiej Unii Triathlonu,

byli pod wrażeniem tych zawodów. Nasza propozycja zorganizowania dużej imprezy o randze międzynarodowej spotkała się z ich przychylnością, ale musieliśmy spełnić cały szereg warunków.

W normalnym trybie przygotowania do takich zawodów trwają trzy lata. W tym przypadku czasu było znacznie mniej. Tymczasem trasy, na których rozgrywane będzie kryterium uliczne, muszą spełniać określone warunki i parametry. Niektóre drogi trzeba więc będzie w trybie pilnym wyremontować.

Poza tym konieczne jest jeszcze uzyskanie zgody na zamknięcie 17 września (w niedzielę) dwóch kozielskich mostów na Odrze, przez które przebiega droga krajowa. Kierownik Wołkowski informuje, że w tym przypadku uzyskano już wstępną zgodę komendanta wojewódzkiego policji oraz

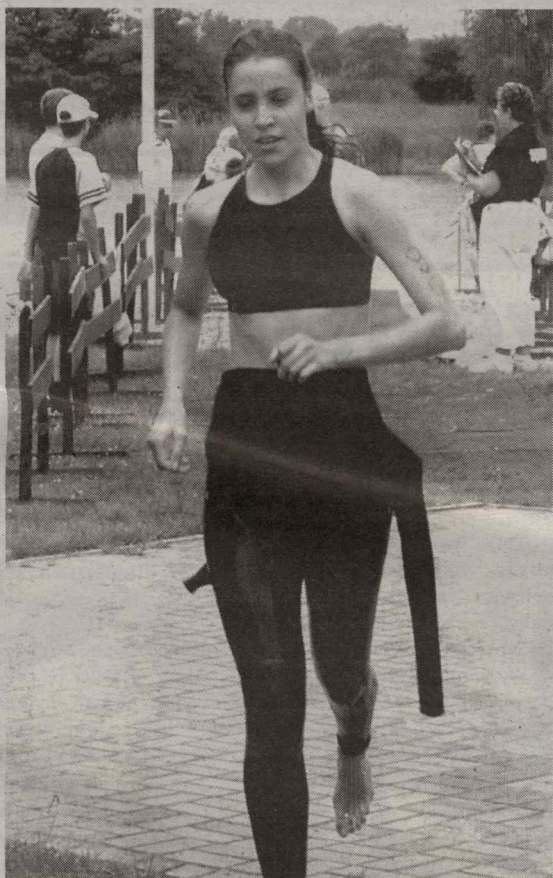


Foto: LAG

Na zawodach triathlonowych w naszym mieście zawsze jest na co popatrzeć

Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.

Nietrudno się domyślić, że przez prawie pięć godzin obowiązywać będzie objazd. Dla samochodów osobowych przez most w Bierawie, a dla ciężarówek przez Krapkowice. Ruch w samym Koźlu zostanie praktycznie całkowicie wstrzymany. Z kolei autobusy MKK kursujące z Kędzierzyna do Koźła dojeżdżać będą tylko do mostu na Odrze.

ANKO

SIATKÓWKA: Eliminacje mistrzostw Europy

Awans i baraże

Dwaj siatkarze Mostostalu-Azoty Kędzierzyn-Koźle walczyli przeciwko sobie w meczu, którego stawką był awans do finałów mistrzostw Europy w siatkówce. Martin Sopko wraz kolegami wywalczył awans.

Przyjmujący Mostostalu-Azoty Kędzierzyn-Koźle Martin Sopko wy-

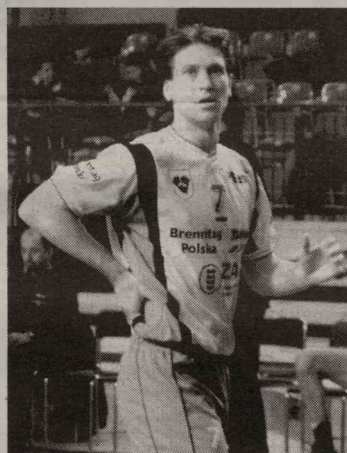


Foto: LAG

Petr Zapletal

stępował w reprezentacji Słowacji w ostatnim meczu eliminacji do finałów mistrzostw Europy. Słowacy grali to spotkanie na wyjeździe w Czechach, a do awansu wystarczył im jeden wygrany set. Cel osiągnęli już w pierwszej partii meczu, którą wygrali 26:24. W kolejnych trzech setach zwyciężyli Czesi, prowadzeni do boju przez rozgrywającego Mostostalu-Azoty Petra Zapleta.

Zwycięstwo w tym spotkaniu pozwoliło Czechom zająć drugie miejsce w grupie, dzięki czemu zakwalifikowali się do meczów barażowych o prawo gry w finałach. Zagrają z Niemcami, a zwycięzca dwumeczu pojedzie do Rosji na finały.

W finałach mistrzostw Europy w

Rosji wystąpią: Rosja, Włochy, Serbia, Hiszpania, Polska, Grecja, Francja,

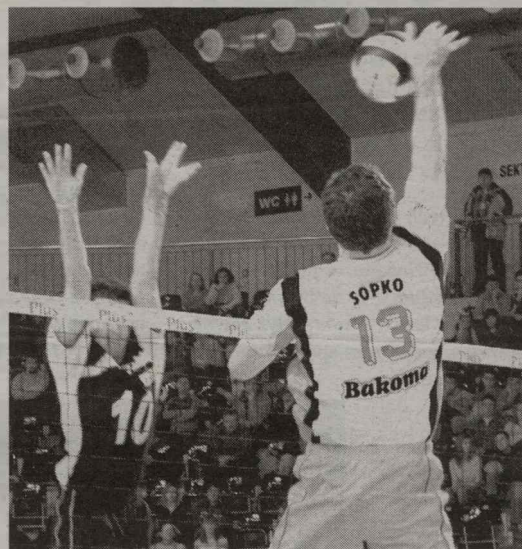


Foto: LAG

Atakuje Martin Sopko

Belgia, Słowacja, Bułgaria, Turcja, Chorwacja, Holandia oraz trzy zespoły z barażów.

WAR

PIŁKA NOŻNA: TKKF Blachowianka

Waleczny beniaminek

Po awansie z piłkarskiej klasy B TKKF Blachowianka szturmem wdarł się do czołówki klasy A, zajmując w zakończonych niedawno rozgrywkach trzecie miejsce.

Podopieczni grającego trenera Jacka Jakoniuka w zakończonym sezonie wygrali 16 meczów, zremisowali sześć i czterokrotnie schodzili z boiska pokonani. Zespół stanowił mieszaninę rutyny i młodości, zgrabnie razem skomponowaną przez trenera.

- Kilku młodych zawodników, takich jak Łukasz Knap czy Sławomir Szkutnik, w pełni wykorzystało szansę, którą otrzymali – powiedział nam trener TKKF-u Jacek Jakoniuk. - Zresztą jestem pełen podziwu dla wszystkich. Taki Mariusz Sulima do młodzieniaszków już nie należy, a w dalszym ciągu strzela ważne bramki. Darek Knapik to nasza najgroźniejsza broń, strzela sporo bramek.

Chociaż gdyby miał trochę bardziej wyregulowany celownik, miałby na swoim koncie dwa razy tyle goli.

Początek rozgrywek nie był dla Blachowianki zbyt dobry. Przeważając w derbowym meczu z KS-em, drużyna przegrała spotkanie. W kolejnym, prowadząc 3:1 w Bodzanowie, zespół ledwo zremisował. Na szczęście kryzys został przełamany, drużyna zaczęła odnosić zwycięstwa, kończąc rundę jesienną na trzecim miejscu ze stratą czterech punktów do lidera.

- Nie powiem, że walczyliśmy o awans, bo przed nami cała runda i wiele meczów do rozegrania – powiedział przed rozpoczęciem rundy wiosennej trener Jakoniuk. - Wszystko może się zdarzyć, będziemy walczyć o zwycięstwo w każdym meczu. Zobaczymy, jaki to przyniesie efekt punktowy.

Wiosną drużyna zanotowała zbyt

wiele remisów, co uniemożliwiło walkę o awans do ligi okręgowej. W pierwszych czterech meczach aż trzy remisy okazały się zbyt wielką stratą. I nie udało się jej zniwelować nawet wygraną z ówczesnym liderem, LZS-em Walce. Zresztą TKKF jest jedynym zespołem ligi, który dwukrotnie pokonał Walce. Ale straty w meczach z innymi drużynami spowodowały, że miejsce premiowane awansem wywalczyły właśnie Walce.

Po zakończeniu sezonu z pracy z zespołem zrezygnował trener Jacek Jakoniuk.

- Osiągnęliśmy razem sukces, ale pociągają mnie nowe wyzwania – powiedział nam Jakoniuk. - Otrzymałem propozycję zarówno jako trener, ale również jako zawodnik. Teraz jadę na wakacje, decyzję podejmę po powrocie.

Tekst i foto: Piotr WARNER



Zespół TKKF Blachowianka po wygranym meczu Pucharu Polski z Pawłowiczkami

SIATKÓWKA PLAŻOWA: Mistrzostwa miasta

Zawodowcy najlepsi

Na starcie otwartych mistrzostw Kędzierzyna-Koźla w siatkówce plażowej stanęły 24 pary. Najlepsi okazali się wicemistrzowie Polski juniorów w siatkówce halowej.

Na czterech boiskach najpierw walczone w sześciu grupach po cztery pary. Rywalizowano w nich systemem każdy z każdym. Mecze były zacięte, a liczył się każdy punkt, gdyż również porażka w jednym ze spotkań nie przekreślała szans na awans do dalszych rozgrywek. Po rozegraniu 36 meczów wyłoniono ósemkę, która dalej rywalizowała systemem bramkowym.

Ostatecznie największymi umiejętnościami wykazywali się Grzegorz Wójtowicz i Jakub Prochera, pokonując w finale 2:0 parę Przemysław Borecki - Andrzej Kuleszyński. Na kolejnych miejscach sklasyfikowani zostali Krzysztof Blot i Przemysław Raubo oraz Mirosław Tymoczko i Artur Rosół. Ta ostatnia para wywoływała sporo emocji, występując jako „Okno” i „Zupa”.



„Zupa” i „Okno” walczyli o każdą piłkę, ale zajęli dopiero czwarte miejsce

W jednym z meczów przeciwnicy po udanym zagranu Artura Rosoła mobilizowali się wzajemnie.

- Przecież to zwykły rosół, a nie jakaś porządna zupa, a my gramy tak cienko - pokrzykiwali na siebie. Ostatecznie Rosół i Tymoczko zakończyli rozgrywki na najgorszym dla sportowca miejscu, czyli tuż za podium. A najlepsi otrzymali nagrody rzeczowe oraz dyplomy i medale.

Tekst i foto: Piotr WARNER

STRZELECTWO SPORTOWE: Mistrzostwa Polski LOK

Srebrny Marek

Czworo zawodników dwóch kędzierzyńskich klubów strzeleckich startowało w Ogólnopolskich Mistrzostwach Ligi Obrony Kraju juniorów młodszych i młodzików. Marek Szala został wicemistrzem Polski w strzelaniu z pistoletu pneumatycznego.

Trzydniowe zawody odbywały się w Tarnowie, a nasze miasto reprezentowali w nich Marek Szala, Kamil Tanwicz i Radosław Śliwka z MMKS-u Kędzierzyn-Koźle oraz Sandra Matyja ze Sparty Kędzierzyn-Koźle. Najlepiej spisał się Marek Szala. Zajął drugie miejsce w strzelaniu z pistoletu pneumatycznego, przegrywając o siedem punktów z Marcelim Krzysztoniem z Opola. W drugiej swojej konkurencji, strzelaniu z pistoletu dowolnego, Marek zajął piąte miejsce, tracąc do zwycięzcy, którym znów był Krzysztoń, aż 39 punktów.

Kamil Tanwicz wystąpił w trzech konkurencjach. Najlepiej spisał się w strze-

laniu z karabinka sportowego w trzech pozycjach (leżąc, stojąc, klęcząc), zajmując siódme miejsce ze stratą 35 punktów do zwycięzcy. Na 13. miejscu w tej konkurencji zakończył rywalizację Radosław Śliwka wynikiem o 25 punktów gorszym od Kamila. Na dziewiątym miejscu Kamil zakończył rywalizację w karabinie

pneumatycznym oraz karabinka sportowym w strzelaniu z pozycji leżąc. W karabinie pneumatycznym stracił do zwycięzcy 29 punktów i wyprzedził o 48 punktów swojego kolegę klubowego, Radka Śliwkę, który zajął 20. miejsce. Natomiast w strzelaniu z karabinka sportowego w pozycji leżąc Kamil stracił

Marek Szala

do zwycięzcy 29 punktów i wyprzedził zajmującego 20. miejsce Śliwkę o 68 punktów.

Jedynaczką w ekipie kędzierzyńskiej była Sandra Matyja. Najlepiej spisała się w strzelaniu z karabinka sportowego w trzech pozycjach, gdzie zajęła 17. miejsce. Na 20. miejscu zakończyła rywalizację w karabinie sportowym leżąc, a najsłabiej spisała się w strzelaniu z karabinka pneumatycznego, gdyż zajęła 25. miejsce.

Po podsumowaniu rywalizacji wojewódzkiej Opolszczyzna (kędzierzynianie oraz Vetrim Opole) zdecydowanie wygrała tę klasyfikację.

Tekst i foto: Piotr WARNER

SIATKÓWKA: Zakłady azotowe sponsorem

Azoty wróciły

W miniony piątek podpisana została umowa, według której Zakłady Azotowe Kędzierzyn będą sponsorem klubu siatkarskiego.

Umowa została podpisana w piątek i opiewa na 300 tys. zł - powiedział prezes Mostostalu-Azoty Kędzierzyn-Koźle Kazimierz Pietrzyk.

W czwartek udziałowcy Sportowej

Spółki Akcyjnej Mostostal-Azoty podjęli uchwałę o emisji akcji B o wartości 400 tys. zł. Większość z nich mają objąć Zakłady Azotowe Kędzierzyn, które chcą mieć przynajmniej 51 procent akcji. A budżet na nadchodzący sezon ma wynosić 3 mln zł.

Dwa miesiące temu ówczesny prezes ZAK Wojciech Zaremba wypowiedział

umowę na rok 2006. Po jego odejściu zarząd ZAK postanowił ponownie wspierać klub siatkarski, tak jak to czyniły zakłady przez ostatnie kilkanaście lat. Jak powiedział Andrzej Ochał, członek zarządu ZAK, zakłady azotowe są zainteresowane tym, aby figurować w nazwie zespołu jako człon dominujący.

WAR

SIATKÓWKA: Memoriał Huberta Wagnera

Dwóch w reprezentacji

Marcel Gromadowski i Damian Domonik, grający na co dzień w Mostostalu-Azoty Kędzierzyn-Koźle, występowali w siatkarskiej reprezentacji Polski B w memoriale Huberta Wagnera. Ich zespół zajął szóste miejsce.

Prowadzona przez Krzysztofa Felczaka i Dariusza Luksa siatkarska reprezentacja Polski B występowała w memoriale Huberta Wagnera, który rozgrywany był w Olsztynie. Zespół z kędzierzynianami w składzie grał kolejno z Kubą, Kanadą, Portugalią, Egiptem i ponownie Portugalią. Zaplecze kadry Raula Lozano rozpoczęło memoriał wspaniale, wygrywając z Kubą 3:1 (20:25, 25:22, 25:21, 25:21).

- Wygrana z Kubą to dla nas duże zaskoczenie i sukces - powiedział nam Damian Domonik. - Jako zaplecze pierwszej reprezentacji musimy trenować dalej, aby kiedyś wejść do niej.

Mecz z Kubą to były jednak miłe złego początki. W następnym meczu Polska B przegrała 1:3 (14:25, 25:23, 21:25, 24:26) z Kanadą, a w ostatnim spotkaniu eliminacji grupowych dała się pokonać 1:3 (20:25, 20:25, 25:22,

18:25) Portugalii. W meczu z Egiptem wygranym 3:0 (25:20, 25:20, 25:20) nasza reprezentacja zapewniła sobie prawo gry o piąte miejsce. I znów na swojej drodze napotkała Portugalię, z którą przegrała 0:3 (23:25, 19:25, 29:31) i tym samym zajęła szóstą pozycję. Zawody wygrała pierwsza reprezentacja Polski.

- Szkoda, że przegraliśmy spotkanie z Portugalią bez zdobycia setowych, bo zarówno w pierwszym, jak i w trzecim secie mogliśmy przechylić szalę zwycięstwa na swoją korzyść - powiedział po turnieju trener Krzysztof Felczak. - Jednak jestem zadowolony z efektów naszej miesięcznej pracy, którą wykonaliśmy przed memoriałem. Mam nadzieję, że kilku z tych chłopaków, jak Marcel Gromadowski, Paweł Woicki czy Patryk Czarnowski, już niedługo będzie miało szansę zagrać w reprezentacji Polski.

Po zakończeniu memoriału Huberta Wagnera kadrowicze reprezentacji B otrzymali dzień wolnego. We wtorek zebrał się w Miliczu na krótkim zgrupowaniu, po którym wyjadą do włoskiego Boario Terme na turniej odbywający się od 9 do 15 lipca.

WAR

TENIS: Turniej wakacyjny

Tomek przegrał

Dwa dni trwał pierwszy wakacyjny turniej tenisowy rozgrywany na kortach przy ulicy Harcerskiej. W zawodach wystartowało 17 miłośników tenisa.

- Organizujemy taki turniej już po raz szesnasty - powiedział nam jego organizator Janusz Zbiciak. - Od siedmiu lat już grywamy na tych kortach. W zorganizowaniu tegorocznej rywalizacji pomaga nam Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji.

Jak się dowiedzieliśmy, podczas tegorocznych wakacji w planach jest rozegranie dwóch turniejów singlowych oraz jednego turnieju deblowego. Ale już od pierwszego meczu trwała zacięta walka. Ponieważ zgłosiło się 17 graczy, trzeba było rozegrać jeden mecz o wejście do najlepszej szesnastki. Ponadgodzinne spotkanie zakończyło się wygraną Sawickiego.

Już w pierwszej rundzie zdarzył się trzysetowy mecz pomiędzy Januszem Zbiciakiem a Tomaszem Królewiczem. Jak się później okazało, był to jeden z

dwóch meczów trzysetowych. Drugą trzysetówkę Królewicz zagrał w finale z Łukaszem Mikołajczykiem. Po wygraniu 6:4 pierwszego seta Królewicz coraz szybciej opadał z sił i przegrał dość gładko dwa kolejne sety po 1:6. Tym samym Łukasz



Andrzejem Kordkiem - powiedział po meczu finałowym Tomasz Królewicz. - Wprawdzie były to tylko dwa sety, ale

siatem to zwycięstwo wybiegać. No i w finale ciężko pierwszy set też wiele sił mnie kosztował. Siły opuszczały mnie bardzo szybko, a Łukasz grał mądrze, często rzucając mnie po korcie.

- To nie ja tak wysoko wygrałem, ale po prostu Tomek przegrał - powiedział szczęśliwy zwycięzca turnieju Łukasz Mikołajczyk. - Grałem cały mecz tak samo, ale im dłużej graliśmy, tym częściej Tomek popełniał błędy. I dlatego wygrałem.

Tekst i foto: Piotr WARNER

Finałowy mecz był zacięty bo trzysetowy

PIŁKA NOŻNA: IV liga

Zabójczy kwadrans

W ciągu piętnastu minut zespół LKS-u Poborszów stracił sześć goli, przegrywając ostatni mecz w sezonie z MKS-em Kluczbork. Wcześniej nasza drużyna utraciła obrońcę, ukaranego czerwoną kartką.

Od kiedy Poborszów występuje w rozgrywkach na szczelbu wojewódzkim, czyli od awansu do klasy A w sezonie 2000/2001, drużyna nie straciła tytułu bramki w jednym meczu. Rekordową stratą było pięć straconych goli w meczu klasy A z LZS-em Złoty Potok 8 czerwca 2003 roku, kiedy to Poborszów przegrał na wyjeździe 4:5. Tym razem siatka bramki strzeżonej



Zawodnicy z Poborszowa opuszczali boisko z opuszczonymi głowami

przez Roberta Firańskiego była dziurawiona sześć razy. I to w ciągu jednego kwadransu.

Spotkanie dobrze zaczęli nasi zawodnicy. W dziewiątej minucie meczu

LKS Poborszów – MKS Kluczbork 0:6 (0:0)
Bramki: Zawalniak 3, Włoch, Luberda, D. Nowacki
Poborszów: Robert Firański – Marek Hanzel, Daniel Mochnik, Robert Rams, Tomasz Gorzkowski, Tomasz Makarski, Paweł Dyczek, Michał Piwowar, Łukasz Jaciuk, Łukasz Bawół, Adam Makowski oraz Piotr Gnyla, Dariusz Winnik.

silnym strzałem popisał się Marek Hanzel, lecz piłka trafiła w poprzeczkę. Kilka minut później kolejną groźną akcję przeprowadził nasz zespół, lecz akcji nie zdołał wykończyć celnym strzałem Łukasz Bawół. Emocje sięgnęły zenitu w drugiej połowie.

Po zmianie stron goście zaczęli atakować bardziej zdecydowanie. A ponieważ miejscowi również starali się strzelić gola, mecz nabrał rumieńców. Niestety, w 56. minucie meczu drugą żółtą i w efekcie czerwoną kartkę otrzymał Tomasz Gorzkowski. Mimo to nasza drużyna w dalszym ciągu nie dawała za wygraną. Adam Makowski strzelił głową w słupek, a Bawół dośrodkował wzdłuż linii bramkowej, lecz nikt nie zdołał wbić tej piłki do siatki.

Nadeszła 57. minuta. Wówczas goście po raz pierwszy trafili do siatki Firańskiego. Niestety, kolejne bramki padły w ciągu kilku następnych minut, a Poborszów został rozgromiony w ostatnim meczu

swojego pierwszego sezonu w IV lidze. Trzy gole dla MKS-u Kluczbork zdobył Dariusz Zawalniak, który kilka lat temu występował z LKS-ie.

Tekst i foto: Piotr WARNER

PIŁKA NOŻNA: Puchar Polski w podokręgu Kędzierzyn-Koźle

Victoria znów w finale

Po zaciętym meczu gospodarze wywalczyli awans do finału. Zagrają w nim po jednorocznej przerwie, mimo iż kończyli mecz osłabieni brakiem dwóch graczy.

Kibice, którzy w niedzielne popołudnie przybyli na boisko w Łanach, nie zobaczyli wielkiego futbolu. Oba zespoły nie wystąpiły w swoich najsilniejszych składach. Sporo było fauli, kłótni i przepychanek. Sędzia Adam Bagiński pokazał w tym meczu gościom cztery żółte kartki, a gospodarzom dwie żółte i czerwoną. Ta ostatnia, o dziwo, zmobilizowała piłkarzy z Łan. W 25. minucie za wyzywanie bocznego arbitra „czerwieni” ujrzał Michał Rycyrs, a chwilę później osłabieni gospodarze objęli prowadzenie. Szarżującego prawym skrzydłem Piotra Żemelkę podciął w polu karnym obrońca Blachowianki. Rzut karny na bramkę zamienił Artur Mikliss. W 37. minucie meczu ponownie zaszarżował Żemelka, ograł dwóch obrońców i strzałem po ziemi w długi róg zdobył gola.

Po zmianie stron większość akcji dalej rozgrywana była na połowie miejscowych. Wreszcie w 58. minucie piłkę w lewym narożniku pola karnego dostał Dariusz Knapik. Kropnął pod poprzeczkę, nie dając Marianowi Maintokowi szans, i gra się od razu ożywiła. W 67. minucie „wejście smoka” zaliczył junior Marcin Bujak. Tuż po wkroczeniu na murawę młody zawodnik Blachowianki do spółki z Mikłaszem rozklepał obronę Łan i strzałem w długi róg po ziemi dał swojej drużynie remis.

Blachowianka poszła za ciosem i już po pięciu minutach prowadziła. Po rzucie różnym akcją zamknął na drugim

Victoria Łany – TTKF Blachowianka 4:3 (2:0)

Bramki: Mikliss, Żemelka, Rusz, Lazar - Bujak, Knapik, Sulima

Victoria: Marian Maintok – Marcin Besuch, Sebastian Lazar, Radosław Targos, Michał Rycyrs, Artur Mikliss, Krzysztof Stupek, Piotr Żemelka, Dorian Hałas, Dawid Kuśnierz, Tomasz Rusz oraz Damian Dążkiewicz.

Blachowianka: Paweł Szymański – Rafał Bokwa, Mariusz Czepul, Michał Płachta, Mariusz Sulima, Mirosław Fiedura, Dariusz Baran, Tomasz Mikłasz, Wojciech Kalkowski, Dariusz Knapik, Łukasz Knap oraz Piotr Zaręba, Marcin Bujak.

słupku Sulima i po strzale głową popularnego „Patyka” było 3:2 dla gości. Teraz do odrabiania strat zerwała się Victoria. Po pięciu minutach do lecącej rykoszetem piłki dopadł Rusz i wbił ją do siatki. Przy remisie słabnących gospodarzy przycisnęła Blachowianka, ale jej zawodnicy albo pudłowali, albo ich strzały bronił Maintok.

W 85. minucie nastąpiła decydująca akcja meczu. Do desperackiej szarży zerwał się Mikliss. Osaczony przez obrońców na linii pola karnego, wycofał piłkę, a Lazar huknął po ziemi, nie dając szans Szymańskiemu.

Po uzyskaniu prowadzenia Victoria zaczęła się bronić, zwłaszcz że przez ostatnie minuty w dziewiątkę, gdyż kontuzję odniósł Marcin Besuch (Łany dokonały już swojej jedynej zmiany). Blachowianka walczyła do końca, lecz Mikłasz minimalnie przestrzelił obok prawego słupka, a Sulima trafił w boczną siatkę.

JJ

PIŁKA NOŻNA: Puchar Polski w podokręgu Kędzierzyn-Koźle

Niewykorzystane okazje

Obie drużyny stworzyły wiele sytuacji bramkowych, lecz goście dopiero w dogrywce zapewnili sobie awans do finału.

Mecz rozpoczął się od ataków gości, którzy już w trzeciej minucie mogli zdobyć gola. Roman Wehyński w sytuacji sam na sam z Krzysztofem Koniecznym strzelił obok słupka. W rewanżu sześć minut później Mariusz Szuwałek z 20 metrów strzelił w górną część poprzeczki. W 24. minucie kolejną sytuację sam na sam z Koniecznym

mieli gracze Sławieć. Jednak Damian Botwina strzelił w bramkarza Śląska. Tuż przed zakończeniem pierwszej połowy meczu strzelali jeszcze Mariusz Szuwałek i Wehyński, lecz w obu przypadkach piłka przeleciała nad poprzeczką.

Po zmianie stron mecz się zaostrzył. Już w czwartej minucie drugiej połowy Krzysztof Szuwałek wykorzystał dokładne podanie i pokonał Łukasza Merza. Niestety, kilkadziesiąt sekund później niefrasobliwość obrony Śląska została wykorzystana przez Wehyńskiego. Pokonał on Koniecznego strzałem, po którym piłka odbiła się od słupka i wpadła do siatki. Po stracie bramki zawodnicy Śląska przez kilka minut rozpaczliwie się bronili. Ale Piotr Warzecha strzelił z woleja zbyt lekko, a Wehyński w sy-



Zawodnicy musieli walczyć 120 minut aby wyńić zwycięzce

tuacji sam na sam podał piłkę w ręce Koniecznemu. W 80. minucie Mariusz Szuwałek w sytuacji sam na sam z

niej minucie meczu za faul czerwoną kartkę otrzymał Artur Błaszko.

Tekst i foto: Piotr WARNER

Piłkarskie tabele

IV liga

Unia Krapkowie - Sparta Paczków 2:4 (Masłowski, Wosko – Krótkiweicz 2, Hebel, Gawlik), FA Rajfel Krasiejów - Polonia Nysa 2:4, LKS Poborszów - MKS Kluczbork 0:6 (Zawalniak 3, Włoch, Luberda, D. Nowacki), TOR Dobrzeń Wielki - Motor Praszka 3:0 (Szypuła 2, Jankowski), Śląsk Łubniany - Victoria Cisek 1:1 (Zygmunt – Wawrzinek), MKS Gogolin - Swornica Czarnowąsy 3:1 (M. Kapłon, Kot, Włoszczyński – Frydryk), Burza Lipki - LZS Staroścín 1:2, Skalniki Tarnów Opolski - Start Namysłów 0:4 (Czuczwała 2, Markowski, D. Zalwert), Orzeł Polska Cerekiew - OKS Olesno 0:3 v.o.

1. TOR Dobrzeń Wielki	34	78	64-21
2. Motor Praszka	34	73	82-35
3. OKS Olesno	34	72	78-34
4. Swornica Czarnowąsy	34	70	70-30
5. MKS Kluczbork	34	64	73-33
6. LKS Poborszów	34	59	68-44
7. FA Rajfel Krasiejów	34	55	78-60
8. MKS Gogolin	34	52	58-46
9. LZS Staroścín	34	48	52-52
10. Sparta Paczków	34	45	66-71
11. Start Namysłów	34	40	44-44
12. Śląsk Łubniany	34	37	54-68
13. Polonia Nysa	34	37	43-59
14. Victoria Cisek	34	36	35-70
15. Unia Krapkowie	34	23	27-78
16. Burza Lipki	34	22	25-67
17. Skalniki	34	21	27-64

Tarnów Opolski			
18. Orzeł Polska Cerekiew	34	23	31-99

Liga oldbojów

Orzeł Polska Cerekiew - Old Metal Kluczbork 2:0, Zefir Chemik Kędzierzyn-Koźle - Megawat Opole 3:2, Orzeł Niemodlin - Orzeł Polska Cerekiew 3:1, Old Metal Kluczbork - Zefir Chemik Kędzierzyn-Koźle 2:0

1. KWS Grodków	18	49	60-20
2. Kumieć Jełowa	19	37	38-15
3. Old Metal Kluczbork	20	36	45-29
4. Orzeł Niemodlin	20	32	52-34
5. Skaut Opole	19	30	43-26
6. Zefir Chemik Kędzierzyn-Koźle	21	28	26-28
7. Orzeł Polska Cerekiew	21	24	31-46
8. Megawat Opole	18	20	46-59
9. LZS Konradowa	17	19	22-36
10. Oldboj Frączków	17	18	25-44
11. Oldbojs Dąbrowa	17	16	17-31
12. Stal Brzeg	17	9	10-47

Zebrał Piotr WARNER

PIŁKA NOŻNA

Ciekawostki

LKS Poborszów na własnym boisku nie przegrał meczu ligowego tak wysoko jeszcze ani raz w 21 wieku. Tak wysokiej porażki nie pamięta nawet prezes klubu, Erwin Klezel.

Victoria Cisek nie zdołała wygrać żadnego z trzech ostatnich spotkań ligowych. W ciągu tych 270 minut gry gracze Victori strzelili tylko jednego gola.

Po raz trzeci w minionym sezonie gracze IV ligi strzelili 34 gole w kolejce.

Zespół Orla Polska Cerekiew wycofał się z rozgrywek i dlatego został obligatoryjnie przesunięty na ostatnie miejsce w tabeli.

WAR



P&E
european **people** at work
P&E KOWALSKI - POLAND s.c.



PRACA W HOLANDII

DLA POSIADACZY PASZPORTÓW NIEMIECKICH

www.pekowalski.com

KĘDZIERZYN-KOŹLE ul. Wojska Polskiego 19
tel./faks 77/472 32 26, 77/472 32 28
kom. 600 22 44 65

OPOLE ul. Damrota 10, pok. 5 (obok targowiska CYTRUSEK)
tel./faks 77/402 12 79

OPOLE ul. Kościuszki 13/1 tel. 77/452 49 90

**Posiadamy również oferty pracy
dla małżeństw z jednym
niemieckim paszportem**

FIRMA GWARANTUJE:

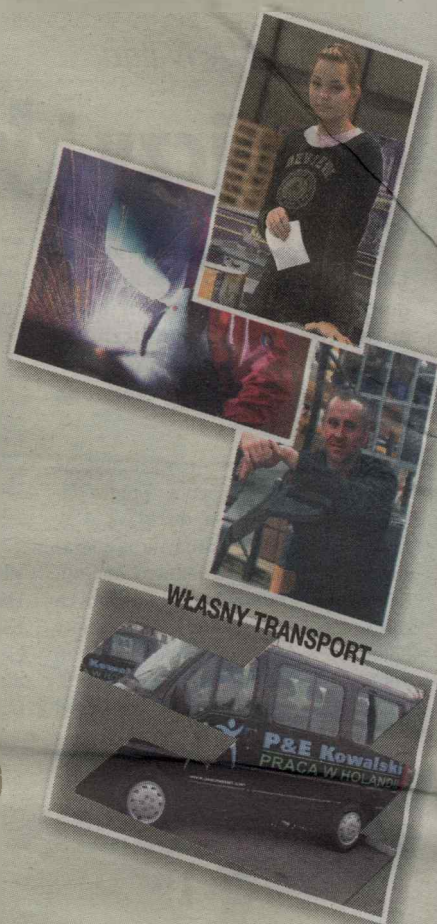
- bardzo dobre warunki socjalne
- atrakcyjne wynagrodzenie
- opiekę polskojęzycznych przedstawicieli
- oferty pracy dla par (mieszkanie razem)
- bardzo dużo godzin pracy

GRATIS:

- transport do Holandii
- przewóz przesyłek i korespondencji
- odwiedziny bliskich w Holandii

OFERTY PRACY:

- przemysł spożywczy (pakowanie, sortowanie warzyw, owoców, sałatek, ciastek)
- logistyka (realizacja zamówień, obsługa wózka widłowego)
- budownictwo (dla zbrojarzy, ślusarzy, spawaczy, pomocników)
- ogrodnictwo (zbiór sałaty, szczypioru, pielęgnacja roślin doniczkowych)
- dla stolarzy, tapicerów, krawcowych
- i wiele innych ofert pracy



stawka godzinowa € 7,11 netto

PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA W RACIBORZU

47-400 Racibórz, ul. Słowackiego 55, informacja tel. 032 418 23 18, www.pwsz.raciborz.edu.pl



BEZPŁATNE STUDIA

stacjonarne I-go stopnia, tanie zaoczne, podyplomowe



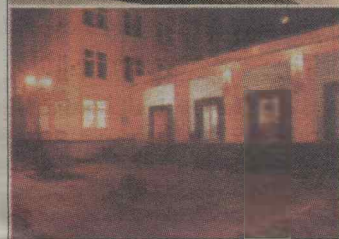
Pływalnia



Dom Studenta



Sala wykładowa



1. **Socjologia** - kierowanie i przywództwo w jednostkach administracji publicznej, zarządzanie zasobami ludzkimi, animacja społeczno-kulturalna, media i komunikacja społeczna
2. **Historia** - edukacja regionalna, zarządzanie dziedzictwem kulturowym regionu
3. **Pedagogika** - resocjalizacyjna, socjalna, kształcenie wczesnoszkolne i wych. przedszkolne z dodatkową specjalnością język obcy (angielski lub niemiecki)
4. **Wych. fizyczne** - odnowa biologiczna, instruktorsko-trenerska, wych. fizyczne w szkole
5. **Matematyka** - nauczycielska, matematyka w finansach i ekonomii
6. **Edukacja artystyczna** - kreacja plastyczna z grafiką użytkową, obraz cyfrowy i fotograficzny, techniki malarskie i projektowanie witrażu
7. **Filologia** - angielska, niemiecka, czeska, rosyjska
8. Nowość: **Automatyka i robotyka** - automatyka przemysłowa, sterowniki logiczne (po uzyskaniu zgody Ministerstwa)

Zapraszamy również na 3-semestralne **STUDIA PODYPLOMOWE:**

- kwalifikacyjne studia pedagogiczne, • wychowanie do życia w rodzinie i edukacja prozdrowotna,
- wychowanie fizyczne, • terapia pedagogiczna, • zarządzanie oświatą,
- pedagogika resocjalizacyjna i profilaktyka społeczna

Szkoła o długoletnich tradycjach! Zapewniamy wysoki poziom kształcenia oraz dobrą bazę dydaktyczną i socjalną (własny, niedrogi akademik ze stołówką, kryty basen, stadion). Dołącz do 3,5 tys. naszych studentów. Wejdź na stronę internetową! Zapraszamy!

www.pwsz.raciborz.edu.pl



Kędzierzyn-Koźle

– cztery lata w mieście

Publikacja sfinansowana ze środków Urzędu Miasta

W tej kadencji przybyło gminie już 237 mieszkań

Budujące miasto

Trzy bloki socjalne na os. Blachownia, blok komunalny przy ul. Bałtyckiej, rewitalizacja i przebudowa obiektu przy ul. Paderewskiego oraz zakup niedokończonego budynku na Przechodniej. To największe od co najmniej 20 lat przedsięwzięcia w zakresie budownictwa mieszkaniowego poczynione w Kędzierzynie-Koźlu. W efekcie w ciągu dwóch lat gminie przybyło 237 mieszkań.

Zastój budowlany w mieście trwał już zbyt długo. W latach 1991-95 do istniejących budynków przy ul. Dębowej i Kwiatowej dobudowano dwie kondygnacje, dzięki czemu zasoby miasta po-

pory aż do 2004 r. miasto nie wybudowało ani jednego lokalu mieszkalnego.

Jeszcze w połowie 2004 r. w kolejce po mieszkania komunalne czekało 260 osób, a chętnych na lokale socjalne było 110. W tej sytuacji gmina zmuszona była postawić

Na koniec 2005 r. w kolejce po mieszkania komunalne na czas nieokreślony czekały 483 osoby, na zamianę mieszkania oczekiwały 24 osoby, a na własne "M" o statusie lokalu socjalnego 117 osób.



Standard trzech bloków socjalnych na os. Blachownia jest nieco niższy, choć w sumie mieszkańcy powinni być zadowoleni. Każda kuchnia została wyposażona w zlewozmywak zamontowany w szafce, kuchenkę gazową i dwufunkcyjny piec. Wszystkie łazienki posiadają usterkę kompaktowy, umywalkę i wannę (na parterach kabiny prysznicowe). Mieszkania wyposażono też w zbiorczą instalację TV, instalację telefoniczną i programatory centralnego ogrzewania. Każdy z trzech budynków posiada 40 lokali mieszkalnych.

większyły się o 48 mieszkań. Następnie w 1997 r., po tragicznej w skutkach powodzi, na osiedlach Cisowa oraz Blachownia stanęły domki i kontenery ufundowane przez ówczesny Urząd Mieszkalnictwa. Miasto przekazało i uzbroiło teren oraz wylało fundamenty. Przybyło w ten sposób 101 mieszkań o niskim standardzie. Od tamtej

na budownictwo mieszkaniowe, aby rozładować gigantyczne kolejki.

Ładny, ale pechowy

Zaczęło się od budowy bloku komunalnego przy ul. Bałtyckiej. Prace

ruszyły we wrześniu 2003 r. i potwały do lipca 2004 r. Przedsiębiorstwo Budowlane "Buprus" z Lubawki oddało pod klucz 44 mieszkania. Nowoczesny i estetyczny blok robił wrażenie. Firma zadbała też o zagospodarowanie terenu przyległego do budynku (parking, droga dojazdowa, chodniki, zieleńce, plac zabaw dla dzieci itp.). W budynku umieszczono też kotłownię c.o. Zadanie pochłonęło w sumie 4 mln 183 tys. zł.

Cieniem na tej inwestycji położyły się wydarzenia ze stycznia 2005 r., kiedy to w czterech mieszkaniach odpadły tynki sufitowe. Wykonawca usunął usterki i pokrył wszelkie straty.

Największym sukcesem ostatnich lat było oddanie do użytku 120 lokali socjalnych na os. Blachownia. Budowa trzech bloków rozpoczęła się w październiku 2004 r., a zakończono ją w sierpniu następnego roku. Obiekty wybudowała firma "Chmielewski" z Głubczyc. Koszty poniesione przez gminę na kompleksowe wykonanie inwestycji wyniosły 8 mln 368 tys. zł, przy czym wsparcie finansowe Banku Gospodarstwa Krajowego na to zadanie wyniosło 2 mln 824 tys. zł.

Należy też wspomnieć o przebudowie i rewitalizacji wielorodzinnego budynku mieszkalnego (byłego przedszkola) przy ul. Paderewskiego, dzięki czemu powstało sześć mieszkań na dwóch kondygnacjach i poddaszu. Wymianie uległ system ogrzewania (z węglowego na gazowy), zlikwidowano bariery architektoniczne. Budynek ten (jako jedyny z Opolszczyzny)



Z zewnątrz blok przy ul. Bałtyckiej prezentuje się bardzo okazale. Mieszkając w nim 44 rodziny, które na własne M czekały wiele lat.

otrzymał wyróżnienie w Ogólnopolskim Konkursie Otwartym "Modernizacja roku 2004". Do udziału w konkursie zgłoszonych zostało 441 obiektów w 11 kategoriach, z czego do ścisłego

zainwestować niemałe pieniądze. Ostatecznie po długich negocjacjach blok za 3 mln 826 tys. zł zakupiła gmina, która będzie musiała dołożyć 1,5 mln zł na jego dokończenie.

- Obiekty, które oddaliśmy do użytku, nie zlikwidowały jeszcze głodu mieszkaniowego w Kędzierzynie-Koźlu. W dalszym ciągu jest bardzo wiele osób oczekujących na własne "M" - przyznaje prezydent Kędzierzyna-Koźla Wiesław Fąfara. - Ten kurs trzeba więc kontynuować w przyszłej kadencji, budując następne bloki.

Przygotowujemy się bowiem do opracowania dokumentacji technicznej na budowę jednego lub dwóch nowych bloków socjalnych i jednego komunalnego. Dodatkowo w tym roku wykonamy dokumentację na mieszkania chronione, gdyż pomoc społeczna to jeden z naszych priorytetów.

Chodzi o obiekt przy ul. Waryńskiego w Azotach, znany też jako hotel A i B. Miasto chce go zaadaptować na mieszkania chronione. Trafia tam przede wszystkim osoby starsze, schorowane, które będą miały zapewnioną całodobową opiekę.

ANKO

finału zakwalifikowało się tylko 70 inwestycji.

Przechodnia wzięta

Ostatnim krokiem z grudnia 2005 r. było przejęcie przez miasto niedokończonego przez firmę MEC bloku przy ul. Przechodniej. Obiekt od wielu lat stał pusty i niszczał, bo nie było chętnych na jego kupno. Syndyk masy upadłościowej żądał zbyt wiele za budynek, w którym stwierdzono liczne nieprawidłowości. Poza tym, aby mogli w nim zamieszkać ludzie, trzeba jeszcze

Z informacji przekazanych przez prezydenta Fąfarę wynika, że kędzierzyńskie starostwo zainteresowane jest przekazaniem miastu (w formie darowizny) budynku po dawnym Powiatowym Centrum Pomocy Rodzinie przy ul. Gajowej. Gmina rozważa pomysł, aby przejąć ten budynek, przebudować i stworzyć tam kolejne mieszkania komunalne.

Podziemne życie miasta

Wymiana rur

Przez ostatnie cztery lata gmina nie inwestowała tylko w spektakularne budowy. Część prac dotyczyła instalacji gazowych, których większość znajduje się pod ziemią.

Na terenie Kędzierzyna-Koźla za dostarczanie gazu odpowiedzialna jest Gómoślaska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. w Zabrzcu - Zakład Gazowniczy Opole. Również ta firma zajmuje się inwestycjami i bieżącymi remontami prowadzonymi na instalacjach i gazociągach położonych w Kędzierzynie-Koźlu.

Przez ostatnie trzy lata na terenie Kędzierzyna-Koźla wymieniono kilkanaście kilometrów rurociągu. Dwa lata temu przy ulicy Wyspiańskiego było widać pracujących robotników i stopy rur, które trafiły do ziemi. Aby uzmysłować sobie, jak wielka była to inwestycja, wystarczy przejechać się do lasu położonego pomiędzy obwodnicą a osiedlem Żabieniec. Żeby położyć rury wśród rosnących tam drzew, wyrąbano sporą przecinkę. Określenie wieku wymienionych rur nie wydaje się być skomplikowane, wystarczy popatrzeć, jak stary jest znajdujący się tam drzewostan.

Wszystko w ramach wygórowanych norm, które obejmują instalacje przesyłu. Oprócz dużych inwestycji normą jest wymiana skorodowanych odcinków instalacji gazowej, zaworów oraz łączących budynków.

Jak nas poinformowano w opolskiej dyrekcji GSG, prace mają postępować sukcesywnie i docelowo obejmując całą sieć znajdującą się na terenie naszego miasta. Aktualnie prowadzi się je wzdłuż Ka-



Aktualnie trwają prace przy odnodze Kanalu Gliwickiego

nału Kędzierzyńskiego, a w pobliskich lasach można zauważyć ponaznaczane trasy przebiegu rurociągów.

Tekst i foto: KAN

Budżet miasta nie jest workiem bez dna, potrzeb przybywa

Miejska kasa

Nasze miasto ma jeden z największych budżetów samorządowych w województwie. Co roku do gminy przychodzą dochody własne, subwencje i dotacje wartości blisko 140 mln złotych. Gdyby nie denominacja, musielibyśmy posługiwać się tak potężnymi liczbami jak bilion.

Budżet miasta to jeden z najważniejszych aktów prawnych podejmowanych co roku przez radę miasta. Nad jego przygotowaniem pracują liczni urzędnicy z poszczególnych wydziałów i jednostek miejskich. Przesyłają oni swoje propozycje do skarbnika miasta. Także sami mieszkańcy, organizacje pozarządowe, rady osiedlowe i radni mają prawo zgłaszać swoje propozycje do budżetu. Z reguły dotyczą one niezbędnych, zdaniem wnioskodawców, wydatków. Praktycznie nie zdarzają się propozycje dotyczące dodatkowych dochodów miasta.

Worek bez dna... propozycji

- Co roku wniosków jest tyle, że aby je zrealizować, musielibyśmy wydać kilka razy więcej pieniędzy

Pieniądże nasze i znaczone

Na przychody miasta składają się podatki lokalne, w tym głównie podatek od nieruchomości (co roku jego wartość oscyluje w okolicach 40 mln złotych), udział w podatku dochodowym od mieszkańców i firm (około 25 mln złotych) oraz dotacje i subwencje. Dotacje to pieniądze z budżetu państwa ze ściśle określonym przeznaczeniem. Samorządowcy mówią o nich, że są „znaczone”, ponieważ nawet jeżeli bardziej potrzebne są gdzie indziej, nie można ich wy-

W największym stopniu dotyczy to wydatków na pomoc społeczną. Świadczenia niegdyś wydawane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych wypłacają obecnie ośrodki pomocy społecznej, co spowodowało automatycznie wzrost o prawie 100 proc. w ciągu czterech lat! W rzeczywistości na zwalczanie i przeciwdziałanie biedzie pieniędzy jest niewiele więcej, niż to miało miejsce kiedyś.

Kadencja inwestycji

Więcej niż we wcześniejszych kadencjach inwestowano. Nowe bloki socjalne

w Blachowni, blok komunalny przy ul. Bałtyckiej, zakup bloku przy ul. Przechodniej, trwający remont stadionu na osiedlu Kuźniczka, hala targowa Manhattan, wielka budowa hali sportowej w Azotach - to tylko te najważniejsze inwestycje dokonane w ciągu ostatnich kilku lat. Na większość z nich gmina pozyskała dodatkowe pieniądze z budżetu centralnego i innych źródeł. Za każdym razem konieczne były szybkie decyzje, dobre projekty, a nade wszystko pomysł i wkład własny. To się udało i w ciągu mijających czterech lat kilkanaście milionów złotych dodatkowo spłynęło do Kędzierzyna-Koźla.

Jeszcze więcej gmina Kędzierzyn-Koźle pozyskała na realizację programu dokończenia kanalizacji miasta. Około 40 milionów euro z europejskiego funduszu ISPA to największa dotacja, jaką uzyskał samorząd lokalny w województwie opolskim. To ostatnie przedsięwzięcie nie będzie jednak realizowane w ramach budżetu miasta, lecz spółki komunalnej Miejskie Wodociągi i Kanalizacja. W budżecie miasta pojawi się jedynie wydatek w postaci części wkładu własnego, jaki gmina musi wnieść do przedsięwzięcia.

Bez kredytów ani rusz

Codziennością w samorządowej rzeczywistości są kredyty. Gmina może je zaciągać, kiedy uzna, że realizacja danego zadania jest warta kosztów poniesionego kredytu. Ponadto gminy często korzystają z preferencyjnych kredytów, na przykład Funduszy Ochrony Środowiska, które są bardzo korzystnie oprocentowane. Kredyty pojawiają się w budżecie jako przychody, a gdy trzeba je oddawać, stanowią wraz z odsetkami rozchody.

W mijającej kadencji gmina nigdy nie zbliżyła się do granicy ustawowych barier zadłużenia. Taka sytuacja miała miejsce w poprzedniej kadencji, jednak było to pokłosie powodzi tysiąclecia, kiedy w szybkim czasie miasto musiało wydać olbrzymie pieniądze na odbudowanie głównie Koźla.

JAD

Na pierwszy ogień sanitarna

Ekologia

Rusza największa w historii naszego miasta inwestycja. Wszystko dzięki umowie na budowę kanalizacji sanitarnej, którą Spółka MWiK podpisała z konsorcjum firm: Hydrobudową - 6 SA z Warszawy oraz wrocławską spółką TECO.

Spośród trzech kontraktów realizowanych w naszym mieście w ramach projektu Funduszu Spójności ten wspomniany jest najkosztowniejszy i opiewa

wód podziemnych przed przedostaniem się do nich ścieków komunalnych, przenikających do gleby z istniejącej kanalizacji sanitarnej oraz ze zbiorników przydomowych. Zadaniem inwestycji jest również poprawa warunków życia i zdrowia mieszkańców oraz dostosowanie się do unijnych dyrektyw w zakresie systemu kanalizacji zbiorczej.

- W realizacji tego przedsięwzięcia wezmą też udział miejscowe firmy, dla których przewidujemy głównie roboty drogowe i odtworzeniowe - wy-

Ekonomia wzięła górę

Przyznanie pieniędzy unijnych wiąże się z koniecznością uzyskania tzw. efektu ekologicznego, który polega na podłączeniu możliwie wszystkich posesji do kanalizacji sanitarnej. Jednak jej doprowadzanie do nieruchomości oddalonych o 3-4 km od sieci jest nieuzasadnione ekonomicznie. Zatem gmina zamierza wspierać i wdrożyć program budowy przydomowych oczyszczalni ścieków, spełniających wszystkie wymagania ochrony środowiska.

Trzeba też pamiętać, że na etapie tworzenia wniosku obowiązywał inny plan zagospodarowania miasta. Od tamtego czasu wydzielono nowe tereny przeznaczone pod zabudowę mieszkalną. Powstały już nawet nowe domy, ale nie zostały one objęte startującym właśnie programem kanalizacji miasta. W przyszłości gmina z własnych środków uzupełni tę brakującą sieć kanalizacyjną.

na kwotę 23.444.756 euro brutto. Stanowi on zatem ponad połowę wartości całego przedsięwzięcia, które w pierwotnej wersji pochłonąć miało 40.430.400 euro.

W ramach tego kontraktu w najbliższych latach na terenie całego miasta zostanie wykonana kanalizacja sanitarna o długości ok. 88 km. Przewidziana jest dodatkowo renowacja istniejącej sieci kanalizacyjnej o łącznej długości ok. 11 km, wykonywana w nowoczesnej technologii bezwykopowej.

Celem tego zadania jest ochrona

jaśnia dyrektor techniczny Hydrobudowy - 6 Andrzej Marczewski. - W sumie na terenie 10 dzielnic Kędzierzyna-Koźla zbudujemy 88 km kanalizacji sanitarnej i zmodernizujemy 11 km już istniejącej. Musimy to wszystko zrealizować do 30 września 2007 r., czyli w ciągu 15 miesięcy. To są raptem dwa sezony budowlane.

Za niedotrzymanie terminu firma będzie płacić kary, aczkolwiek szefowie Hydrobudowy - 6 nie przewidują żadnych opóźnień. Zastępca prezydenta Kędzierzy-

Sprzedają, kupują... zarabiają

Geodezja w liczbach

Ubiegły rok był wyjątkowo udany, jeśli chodzi o liczbę zbytych nieruchomości - wynika z danych wydziału geodezji i gospodarki gruntami Urzędu Miasta w Kędzierzynie-Koźlu.

W 2005 r. zbyto 464 nieruchomości różnych typów (w tym aż 248 na rzecz RSM "Chemik" - przekształcenie prawa użytkowania wieczystego na prawo własności), w 2004 r. było ich zaledwie 168, natomiast w 2003 r. dosyć sporo, bo 322 (w tym 249 lokali komunalnych). Na ten rok gmina zamierza zaoferować do zbycia ponad 250 nieruchomości, z czego najwięcej, bo aż 150, ma

być lokali mieszkalnych, 15 lokali użytkowych, 75 działek pod różną zabudowę oraz 11 budynków (w większości są to obiekty znajdujące się w złym stanie technicznym).

Jeśli chodzi o nabycia nieruchomości różnych typów, to przykładowo w 2003 r. nie odnotowano ich wcale, w 2004 r. było ich 39, w zeszłym roku 40, a w bieżącym powinno ich być ok. 15 (w większości drogi).

Nieco inaczej przedstawia się wartość dochodów uzyskanych przez ten wydział na przestrzeni trzech ostatnich lat. Rekordowy pod tym względem był rok 2003 (4 mln 747 tys. zł), równie dobry był rok 2004 (4 mln 431 tys. zł), a nieco słabszy ubiegły (4 mln 76 tys. zł).

- Tegoroczne dochody zgodnie

NAJWAŻNIEJSZE WYDATKI MIASTA

(W TYS. ZŁ)

	2003	2004	2005	2006*
Oświata	42 356	45 252	42 237	45 407
Kultura fizyczna i sport	4 789	19 191	12 331	9 589
Pomoc społeczna	14 511	17 827	20 358	27 091
Gospodarka mieszkaniowa	7 787	12 074	15 284	5 387
Administracja	11 085	11 300	11 432	12 732
Transport i drogi	9 920	10 562	10 921	11 223
Gospodarka komunalna				
i ochrona środowiska	14 667	9 503	18 556	2 712
OSP, Straż miejska i Obrona Cywilna	1 095	1 279	1 769	1 769
Tzw. podatek Janosikowy	-	-	385	2 210
Ochrona zdrowia				
i przeciwdziałanie alkoholizmowi	1 128	1 050	1 050	1 300
Kultura, biblioteki i zabytki	4 093	3 902	4 995	5 673

* plan według budżetu na 2006 rok

niż mamy do dyspozycji - wyjaśnia Alina Janik, skarbnik miasta.

Mając zebrane informacje o tym, jak wykonywany jest tegoroczny budżet, jakie są zakładane dochody i wydatki, prezydent miasta wraz ze skarbnikiem miasta i swoimi zastępcami przygotowują projekt budżetu. Ten trafia do rady miasta. Radni w komisjach opiniują poszczególne zapisy oraz wnoszą swoje uwagi, poprawki. Zanim budżet zostanie uchwalony, na jego temat musi się wypowiedzieć także Regionalna Izba Obrachunkowa - to taka samorządowa kontrola księgowości. RIO sprawdza, czy wszystko się zgadza z formalnego punktu widzenia. Budżet miasta z reguły jest uchwalany na ostatniej sesji w roku.

ona jedynie połowę wydatków na oświatę. Wydatki na oświatę stanowią około jednej trzeciej budżetu miasta.

Zadań szybko przybywa, pieniędzy wolniej

To mniejszy odsetek niż w przeszłości, mimo że w liczbach bezwzględnych nastąpił wzrost. Przyczyn jest kilka. Wynika to ze zmiany struktury budżetu miasta, z konsumpcyjnego na bardziej inwestycyjny, oraz dokładania kolejnych zadań samorządom. Za tym poszły dodatkowe pieniądze, chociaż najczęściej nie w pełni pokrywają one rzeczywisty koszt takowych zadań.

i wygoda

na-Koźla Brygida Kolenda-Łabuś wyraziła satysfakcję, że kanalizację w naszym mieście budować będzie tak doświadczona i renomowana firma, która działa na polskim rynku od ponad 50 lat. Od 1994 r. głównym akcjonariuszem spółki Hydrobudowa - 6 SA jest międzynarodowy koncern Bilfinger Berger.

Spokojnie, to tylko wykopy

Harmonogram robót zostanie już wkrótce ogłoszony za pośrednictwem mediów, tak aby mieszkańcy wiedzieli, kiedy na ich osiedlu rozpoczną się wykopy, poinformował dyrektor Miejskich Wodociągów i Kanalizacji Grzegorz Michałowski. Jednocześnie zaapelował do prasy, aby uspokoiła mieszkańców, że prace nie sparaliżują ruchu samochodowego w Kędzierzynie-Koźlu. Tym bardziej że na głównej arterii miasta (przecinającej Odrę) takie roboty nie są przewidziane.

- Największe utrudnienia w ruchu występować będą w Koźlu Rogach, Kłodnicy, Koźlu Porcie oraz w samym Koźlu - zauważa prezydent Kędzierzyna-Koźla Wiesław Fafara. - Na pozostałych osiedlach w grę wchodzi raczej krótkie odcinki kanalizacji, aczkolwiek niektóre dotyczą dróg przelotowych. Zatem wszyscy będziemy musieli uzbroić się w cierpliwość.

W przypadku kontraktu nr 1, obejmującego modernizację oczyszczalni ścieków, budowę sieci wodociągowej oraz zamknięcie dwóch zakładów uzdatniania wody pitnej, będziemy jeszcze musieli poczekać na

rozstrzygnięcie przetargu. Pierwsze postępowanie na to zadanie zostało unieważnione, gdyż jedyna oferta, jaka wówczas wpłynęła, wyniosła przeszło 7,3 mln euro i o ponad 2,8 mln euro przekroczyła budżet tegoż kontraktu, wynoszący w sumie 4,52 mln euro. Z tych samych powodów w marcu br. został unieważniony drugi przetarg. Tym razem wpłynęły dwie oferty, ale jedna przekraczała zaplanowany budżet kontraktu o prawie 1,4 mln euro, a druga o ponad 2,47 mln euro.

Jeszcze większe komplikacje pojawiły się w przypadku kontraktu nr 2, obejmującego budowę, przebudowę i modernizację kanalizacji burzowej. Do przetargu na to zadanie przystąpiły trzy firmy. Według planu

Kanalizacja sanitarna będzie wykonana na 10 osiedlach: na Starym Mieście w Koźlu (14,5 km + 9 pompowni), w Koźlu Rogach (12,8 km + 9 pompowni), w Kłodnicy i Koźlu Porcie (18,6 km + 11 pompowni), na Pogorzelu (1,3 km + pompownia), na os. Żabieniec (6,7 km + 2 pompowni), w Ciso-wej (3,7 km + 2 pompowni), w Miejsku Kłodnickim (4,8 km + pompownia), w Lenartowicach (2,7 km + pompownia), w Sławięcicach (3,9 km + 3 pompowni) oraz na os. Azoty (4 km + pompownia). Ponadto w mieście nastąpi renowacja istniejącej kanalizacji sanitarnej na dł. 11,2 km.

zadanie to miało pochłonąć 13,5 mln euro. Tymczasem dwie złożone oferty opiewały na kwotę przeszło 37 mln euro, a trzecia 39,5 mln euro. W związku z tym i ten przetarg został unieważniony.

- Budżet tego projektu był wyliczany przez renomowaną brytyjską firmę, która zleciła to świetnemu polskiemu wykonawcy z Poznania - przypomina pani wiceprezydent. - Firma ta nie ma w

swojej historii ani jednego nieudanego przypadku aplikowania o środki unijne. Sto procent ich wniosków spotkało się z pozytywnym załatwieniem. To są wybitni fachowcy, którzy wyliczyli to wszystko w oparciu o realia rynku budowlanego z

2003 r., kiedy to rozstrzygało się przetargi za 50-60 proc. kosztorysu. Poza tym ta wysoka cena wynika z tego, że nie było dokumentacji projektowej, i ryzyko wykonawcy nieznającego np. warunków geologicznych jest bardzo duże. To ryzyko najwzyczajniej w świecie zostało wkałkulowane w koszt oferty.

Obcieli

Mając na uwadze aktualną sytuację w sektorze budowlanym, Spółka MWiK doszła do wniosku, że nie ma większych szans na otrzymanie od wykonawców ofert, których ceny oscylowałyby wokół zaplanowanego budżetu. Stało się jasne, że zakres rzeczowy kontraktu nr 2 trzeba będzie ograniczyć. W marcu br. podjęto też działania zmierzające do zwiększenia dotacji z Unii Europejskiej i przedłużenia terminu realizacji projektu do 2010 r.



Moment podpisania umowy na budowę kanalizacji sanitarnej, którą Spółka MWiK zawarła z konsorcjum firm: Hydrobudowa - 6 SA z Warszawy oraz wrocławską spółką TECO

- Spółka MWiK złożyła wniosek o zmianę memorandum i uzyskał on już wstępną aprobatę - wyjaśnia wiceprezydent Brygida Kolenda-Łabuś. - Jednakże zakres rzeczowy kontraktu nr 2 został ograniczony z 76 km kanalizacji burzowej do ok. 18 km. Ale i tak wymagany efekt ekologiczny zostanie tu osiągnięty. Gdy realizacja obecnego projektu będzie już mocno zaawansowana, to rozpoczniemy starania o pozyskanie dodatkowych środków unijnych. Tak więc będziemy chcieli wybudować te brakujące 58 km kanalizacji burzowej w drugim etapie.

Pani prezydent przypomina jednak, że początkowo, gdy nasze miasto wspólnie z trzema innymi gminami aplikowało o pieniądze na cały ten program, plany obejmowały jedynie budowę kanalizacji sanitarnej. Dopiero później, gdy okazało się, że cała pula pieniędzy przypadnie wyłącznie miastu, Kędzierzyn-Koźle mógł sobie pozwolić na realizację nie jednego, ale aż trzech kontraktów.

- Dlatego też pojawiła się modernizacja oczyszczalni i budowa kanalizacji burzowej. Tych zadań we wstępnym projekcie w ogóle nie było. O tym też warto pamiętać - dodaje pani prezydent.

Zatem w tym momencie do rozstrzygnięcia pozostają jeszcze dwa przetargi. Najmniej obaw budzi kontrakt nr 1, ale i z rozstrzygnięciem przetargu na realizację kontraktu nr 2, którego zakres rzeczowy został bardzo poważnie ograniczony, nie powinno być już większych problemów.

Wiceprezes Hydrobudowy - 6 Marek Sochanowicz zapewnił, iż jego firma przystąpi również do przetargu na realizację obu tych kontraktów. Na zadane przez "GL" pytanie, czy dzięki temu, że Hydrobudowa zrealizuje największy kontrakt nr 3, oferta na dwa pozostałe będzie wyjątkowo atrakcyjna, wiceprezes Sochanowicz odparł: - Na pewno zamierzamy to wygrać i dlatego nasza oferta będzie konkurencyjna.

Tekst i foto: ANKO

z planem przekroczyć mają 8,5 mln zł. Z tego 1/3 część stanowi dochód ze sprzedaży działki przy obwodnicy - informuje kierownik wydziału geodezji i gospodarki gruntami UM w K-K Wojciech Niewiadomski.

Znacznie mniejsze w tym układzie są wydatki, z których pokazną część stanowią opłaty gminy z tytułu użytkowania wieczystego nieruchomości będących własnością Skarbu Państwa. Przykładowo w 2003 r. wydatki ogółem osiągnęły wartość prawie 511 tys. zł, rok później przeszło 575 tys. zł, w zeszłym ponad 704 tys. zł, a tegoroczny plan to ponad 767 tys. zł (z czego prawie 230 tys. zł z tytułu opłat za użytkowanie wieczyste).

ANKO



Modernizacja ulicy Synów Pułku kosztowała gminę ponad 1,5 miliona złotych

Kędzierzyn-Koźle bez zbędnego zastanowienia można nazwać miastem jednej ulicy. Zablokowanie jakiegokolwiek odcinka arterii miasta może sparaliżować cały organizm. Miasto krok po kroku leczy swój układ krwionośny.

Miasto jednej ulicy

Ciąg komunikacyjny pomiędzy poszczególnymi dzielnicami opiera się na osi Koźle - Sławięcice. Również reszta satelitarnych osiedli połączona jest z centrum tylko jedną ulicą. Tegoroczna zima uświadomiła mieszkańcom miasta, jak ważnym i istotnym problemem jest pogarszający się stan dróg.

Na szczęście, w gminie drogi nie tylko się rozlatują. Przez ostatnie kilka lat zmodernizowano część ulic, placów i chodników za łączną sumę 9,5 miliona złotych. Przykładem może być modernizacja ulic Synów Pułku i Grabskiego. Nowy wygląd uzyskał przebudowany plac Raciborski. Pozbyto się również problemu z wiecznie zalewanym podczas opadów przejazdem pod wiaduktem na styku ulicy Kozielskiej z aleją Jana Pawła

II. Jakby było tego mało, gmina dołożyła się również do budowy ronda Grunwaldzkiego.

Oczywiście to nadal niewiele. Brak środków na przeprowadzenie całkowitych remontów ulic i tylko łatanie dziurek może sprawić, że z drogami z roku na rok może być jeszcze gorzej. Większych środków jednak nie ma

i na razie nie będzie. Paradoksalnie nadzieją na załatwienie dziur w ulicach jest ISPA. Jak poinformował nas Marek Mazurkiewicz, kierownik referatu zarządzania drogami, dzięki temu, że większość prac będzie prowadzona pod odcinkami zamkniętych gminnych ulic, możliwe stanie się przerzucenie środków w inne części miasta.

Główne nakłady na remonty ciągów komunikacyjnych należących do gminy Kędzierzyn-Koźle

Rok	2003	2004	2005	2006
Remont nawierzchni ulic [w tys. zł]	415	469	956	889
Remont chodników [w tys. zł]	696	699	488	500
Remont odwodnienia [w tys. zł]	119	114	107	100

Nakłady inwestycyjne na drogi w latach 2003-2005 oraz plany na 2006

Rok	2003	2004	2005	2006
Suma	2 114 027	3 567 505	3 820 734	5 207 225

Słowo prezydenta miasta

Czas podsumowania



Już za niespełna pół roku odbędą się wybory samorządowe na kadencję 2006-2010.

Wiesław Fąfara: - Mieszkańcy najlepiej ocenią nas podczas naszego jesiennych wyborów. Miasta ponownie dokonają wyboru 23 radnych i po raz drugi w wyborach bezpośrednich - Prezydenta Miasta Kędzierzyna-Koźla.

Jest to odpowiedni czas na podsumowanie mijającej kadencji, 4 lat pracy Rady Miasta i prezydenta i realizacji nałożonych na nas zadań w zakresie zaspokajania zbiorowych potrzeb mieszkańców i rozwoju miasta.

Planując budżet na 2003 r. zakładaliśmy, że będzie to rok przygotowania zamierzeń na całe cztery lata kadencji. 30 grudnia 2002 r. Rada Miasta uchwaliła budżet na 2003 r., z dochodami w wysokości ok. 123 mln zł i planem inwestycyjnym na poziomie 27 mln zł. Zarezerwowano pieniądze na przygotowanie dokumentacji do budowy hali widowiskowo-sportowej, budynków socjalnych w Blachowni, targowiska przy Al. Jana Pawła II, obwodnicy południowej, modernizacji parku „Pojednania”, modernizacji i budowy dróg miejskich, czy też przygotowanie dokumentacji do wniosku na uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej ze środków przedakcesyjnych ISPA.

Kontynuowane były też inwestycje komunalne, związane z kanalizacją sanitarną na czterech osiedlach, ruszyła budowa budynku komunalnego przy ul. Bałtyckiej. Rozpoczęto prace związane z adaptacją obiektu na Pogorzelu przy ul. Kościuszki na potrzeby Domu Dziennego Pobytu, uporządkowano Plac Rady Europy, trwały prace na stadionach w Ślawiecach przy ul. Sadowej oraz przy ul. Grunwaldzkiej. Rozpoczęto szereg prac związanych z budową i modernizacją dróg, parkingów i remontami chodników, odwodniony został teren pod wiaduktem ul. Kozielska - Al. Jana Pawła II, kupiono też 2 autobusy niskopodłogowe.

W 2004 roku przy opracowywaniu budżetu miasta miałem wiele wątpliwości, związanych z nowelizacją ustawy o dochodach jednostek samorządu terytorialnego. Zmiany systemowe, które miały w pełni rekompensować nowe zadania przekazane przez państwo samorządom w zakresie wypłaty dodatków mieszkaniowych oraz finansowania oświetlenia dróg publicznych, których gmina nie jest zarządcą, rozdziły skutek odmienny od przyjętych w założeniach od ustawy. Zaskoczeniem były również zmiany w systemie oświaty oraz w opodatkowaniu VAT - wzrost podatku z 7 na 22% spowodował nieplanowany wzrost kosztów realizacji zadań, a nawet ograniczenie pewnych zadań.

W 2004 roku dochody budżetu miasta wykonyaliśmy w wysokości 145,3 mln zł, z czego na inwestycje wydaliśmy 38,9 mln zł, po raz pierwszy na inwestycje wydatkowano 26,7 % środków z budżetu miasta, to świadczy o skutecznym i racjonalnym działaniu w kierunku rozwoju naszego miasta.

Nie będę wymieniał wszystkich zadań, w większości świadkami i użytkownikami są sami mieszkańcy, jednak o niektórych działaniach warto wspomnieć. Zakończone zostały ostatnie prace związane z budową kanalizacji sanitarnej (1,9 mln zł), po latach oczekiwania na mieszkania oddany został budynek komunalny przy ul. Bałtyckiej oraz przedszkole przekształcone na mieszkania komunalne,

przystąpiono do budowy mieszkań socjalnych w Blachowni. Modernizowano halę widowiskowo-sportową w Azotach oraz stadion przy ul. Grunwaldzkiej, krytą pływalnię, wydatkowano 2,4 mln zł na modernizację i wyposażenie placówek oświatowych. Rozpoczęta została budowa II kwatery na Miejskim Składowisku Odpadów, wykonano modernizację i budowę dróg (1,8 mln zł): Synów Pułku, Grabskiego, Koszykowej, Wieczorka, Kuźniczki III, Cichej i dofinansowaliśmy budowę ronda na obwodnicy.

Sądzę, iż niezmiernie ważne było utworzenie Kędzierzyńsko-Kozielskiego Parku Przemysłowego, poprzez stworzenie atrakcyjnego obszaru do prowadzenia działalności gospodarczej i inwestowania, jak również wsparcie restrukturyzacji gospodarki naszego miasta.

Rok 2005 to dalsza realizacja zaplanowanych zadań. Dochody budżetu wykonano ponad plan, na poziomie 160,6 mln zł, wydając na inwestycje i remonty 45,6 mln zł (28,4 % dochodów).

Ubiegłoroczny budżet miał charakter typowo proinwestycyjny. Z powodzeniem zrealizowaliśmy większość zaplanowanych zadań. Wysoki udział wydatków majątkowych udało się utrzymać, mimo znacznych obciążeń budżetu miasta wynikających, jak zawsze niestety, z corocznej potrzeby dofinansowania zadań oświatowych, wypłaty dodatków mieszkaniowych i oświetleniem dróg. Zwiększone zostały również wydatki w porównaniu z 2004 rokiem na transport, pomoc społeczną, kulturę fizyczną i sport. Największe pozycje, finansowe, zrealizowane w 2005 roku, to zakończenie budowy 3 budynków socjalnych na osiedlu w Blachowni, budowa targowiska przy Alei Jana Pawła II, modernizacja hali widowiskowo-sportowej oraz stadionu przy ul. Grunwaldzkiej, zakup budynku mieszkalnego przy ul. Przechodniej (67 mieszkań). Realizacja tak szerokich zadań inwestycyjnych możliwa była dzięki pozyskaniu dodatkowych środków zewnętrznych, w kwocie 7,6 mln zł.

W 2006 roku uchwałą Rady Miasta przyjęty został budżet w wysokości 144,4 mln zł, z planowaną kwotą na inwestycje 18 mln zł, jednak już w trakcie roku budżetowego gmina, zaciągając na preferencyjnych zasadach kredyty i pożyczki, przeznaczyła dodatkowe środki na realizację zaplanowanych zadań (po zmianach 25,4 mln zł).

Do najważniejszych zadań realizowanych w tym roku można zaliczyć: ostatni etap budowy dróg na ul. Koszykowej, Kuźniczki III oraz modernizację stadionu przy ul. Grunwaldzkiej, adaptację kina Mozaika dla potrzeb OSP, modernizację domu kultury w Koźlu-Rogach, roboty wykończeniowe zakupionych mieszkań w budynku przy ul. Przechodniej, budowę parkingów w Koźlu przy PKS, zagospodarowanie parku Pojednania oraz remonty placówek oświatowych. Już wiemy, że w tegorocznym planie finansowym będą korekty, bo otrzymaliśmy dofinansowanie z Ministerstwa Sportu na stadion przy ul. Grunwaldzkiej i rozbudowę hali sportowej przy Gimnazjum nr 1 w Koźlu, które to inwestycje prawdopodobnie zakończymy jeszcze w tym roku.

Doskonale zdaje sobie sprawę, że w ciągu tych czterech lat na pewno nie udało nam się rozwiązać wszystkich problemów oraz spełnić wszystkich potrzeb i postulatów mieszkańców. Uważam jednak, że kolejna kadencja powinna kontynuować rozpoczęte działania. Jakże były mocne i słabe strony kończącej się kadencji i jak radni i ja wywiązaliśmy się z powierzonych zadań, ocenią najlepiej mieszkańcy naszego miasta podczas jesiennych wyborów.

Prezydent Miasta Kędzierzyna-Koźla
Wiesław Fąfara

Opinie

Ocena kadencji

Zapytaliśmy radnych miejskich, jak oceniają upływającą na jesieni tego roku kadencję.



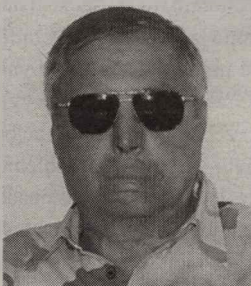
Ryszard Pacuła (SLD): - Pozytywnym działaniem kadencji jest gospodarka inwestycyjna prowadzona przez te lata. Przykładem tych dobrych działań jest budynek komunalny, remonty mieszkań, adaptacje. Budowa hali targowej w Kędzierzynie, hali widowiskowej w Azotach. Pozytywnym jest także większe zwrócenie się ku dbałości o estetykę i dbałości o zabytki miasta. W tym zakresie poczyniono dość dużo, z tym że w tej dziedzinie do minusów można by było zaliczyć to, że mimo starań nie potrafiliśmy rozwiązać uporządkowania podzamcza i okolic. Minusem jest nierozwiązanie sprawy monitoringu miasta, który miał być umieszczony w jego newralgicznych punktach. Również do minusów można by było zaliczyć, mimo że to nie sprawa rady miasta, niezbudowanie południowego odcinka obwodnicy. Do plusów należałoby dodać działalność uchwalającą radę, która podjęła wiele istotnych spraw, między innymi dotyczących gospodarki śmieciowej czy rewitalizacji poprzemysłowych i powojennych terenów.

starań nie potrafiliśmy rozwiązać uporządkowania podzamcza i okolic. Minusem jest nierozwiązanie sprawy monitoringu miasta, który miał być umieszczony w jego newralgicznych punktach. Również do minusów można by było zaliczyć, mimo że to nie sprawa rady miasta, niezbudowanie południowego odcinka obwodnicy. Do plusów należałoby dodać działalność uchwalającą radę, która podjęła wiele istotnych spraw, między innymi dotyczących gospodarki śmieciowej czy rewitalizacji poprzemysłowych i powojennych terenów.



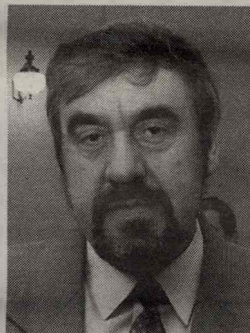
Grzegorz Chudomiet (PO): - Jak w piosence Skaldów "Nad każdym wisi katastrofa", wszystko zależy od punktu widzenia i tego, kto na to patrzy. Jedni powiedzą, że budowa budynków socjalnych to sukces, ale dla drugich to katastrofa. Nie w dosłownym sensie, ale miasto wydaje na to określone środki. W mieście rządzi socjaliści i dla nich to będzie sukcesem; zresztą nasze społeczeństwo przyzwyczało się do socjalistycznego myślenia, że oddanie mieszkań dla ludzi to sukces. Ja tak

nie uważam, bo wolalbym, żeby ci ludzie potrafili sobie sami zbudować te mieszkania. Złożenie się przez wszystkich na taką budowę to porażka. Dla wielu ludzi sukcesem będzie budowa hali Manhattan. Dla mnie to porażka, bo zainwestowano 10 mln złotych w miejsca pracy, które już istniały, a nie nowe. Opóźniająca się inwestycja kanalizacji deszczowej. Miał być to ogromny sukces, a okazał się połowiczny, ponieważ nie starczy na to, co zaplanowano, bo ktoś źle policzył. Czy sukcesem jest to, że na początku kadencji było zadłużonych w MZBK mniej rodzin, którym należy się eksmisja, niż jest w tej chwili? Po pierwsze, prawo eksmisji nie przewiduje, ale ci ludzie żyją na koszt społeczeństwa. Zastanawiając się nad kadencją, należy pomyśleć nad kierunkami rozwoju. Jeżeli rośnie w mieście strefa ubóstwa i przybywa ludzi żyjących z opieki społecznej, chyba nie można powiedzieć, że kierunek jest słuszny. Oczywiście nie można mówić, że tej kadencji nic się nie udało i nic nie zrobiono. Tylko że mam dość takich sukcesów. To dla mnie przypomnienie czasów Gierka, że ze wszystkiego można zrobić sukces. Jeżdżę po drogach miasta i przeklinam starostę i prezydenta. Wszyscy się na drogi składamy, ale akurat na to zabrakło, ale nie na halę Manhattan. I mam być dumny z tej hali. Władza chciała pokazać, że buduje i wybudowała. Ale dla mnie bardziej przyziemne sprawy odgrywać rolę. Że miasto jest brudne i nic w tej kwestii się nie zmieniło. Autobusy są coraz starsze. Pasażerów coraz mniej. Dotacje z budżetu będą coraz większe. Może rozwiązaniem problemu będzie prywatyzacja, ale nie udało się tego zrealizować przez cztery lata. Badania profilaktyczne nie ruszyły z miejsca, a jest już połowa roku. Wiem, że inni będą uważali, że budowa hali sportowej była sukcesem. To byłby sukces, gdyby ta hala tętniła życiem, gdyby Al Di Meola był tam co miesiąc, a nie raz w roku albo raz na pięć lat.



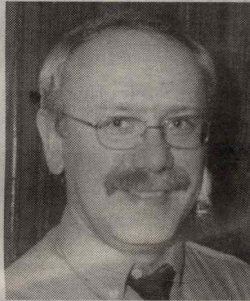
Zygmunt Derej (niezrzeszony): - Uważam, o czym wielokrotnie wspominałem i podkreślałem na różnych gremiach, że w związku z ponad 20-letnim stażem we władzach lokalnych oceniam, że ta kadencja jest najbardziej twórcza pod kątem inwestycyjnym. Mieszkania, hala sportowa, Bałtycka, hala targowa. Pomimo negatywnych opinii dotyczących hali sportowej uważam, że

będzie się ona rozwijać. Trzeba zdobyć rynek zewnętrzny. Kolejnym argumentem „za” jest ISPA i budowa kanalizacji. Z ust niektórych radnych spadają słowa krytyki, ale wiele innych miast w Polsce chciało skorzystać z dotacji UE. Im się nie udało, a nam tak. To wielki sukces i słowa uznania dla władzy i dla urzędu miasta.



Jerzy Drzewiecki (SLD): - Po wieloletniej przerwie wznowiono budownictwo mieszkaniowe komunalne i socjalne oraz dokonano zakupu bloków na Przechodniej. Zyskano ponad 200 lokali. Wybudowano piękne hale: sportową, targową, oraz nowe rondo. Oddano do użytku dom dziennego pobytu przy ulicy Kościuszki. Poprawiono estetykę placu Rady Europy oraz otoczenia dworca PKS w Koźlu, zyskując nowe miejsca parkingowe. Wymieniono na energooszczędne wiele lamp ulicznych.

Prowadzono prace remontowe na podzamczu, w obiektach kultury i w wielu szkołach. Udało się pozyskać fundusze unijne na kanalizację miasta. Prowadzono co roku rozmaite badania profilaktyczne mieszkańców. Nie poprawiono infrastruktury transportowej w mieście. Zastój w budowie obwodnicy południowej, odciążającej stare mosty na Odrze i zabezpieczającej Koźle przed zagrożeniem wozonych tą trasą niebezpiecznych ładunków chemicznych; brak łącznika z autostradą A4, brak nowych ścieżek rowerowych, zły stan większości dróg w mieście pod różnym zarządem. Nie utworzono studiów dziennych w mieście. Nie pozyskano inwestora strategicznego i nie stworzono nowych miejsc pracy. Nie wykorzystano walorów rzeki Odry i jej zaplecza technicznego. Nie poprawiono estetyki centrum miasta, a w przypadku serca miasta, tj. dworca PKP, wiaduktu kolejowego i najbliższego otoczenia, wciąż jest całkowity zastój. Za mało środków przeznaczano na remonty zabytków i remonty elewacji starych kamienic. Nie wybudowano ani jednej hali sportowej szkolnej, co utrudnia prawidłowy rozwój fizyczny młodzieży.



Grzegorz Duszel (PO): - Sukcesy to bezprecedensowy, imponujący zakres zrealizowanych i rozpoczętych zadań inwestycyjnych. Pani Brygida Kolenda-Labuś na stanowisku zastępcy prezydenta miasta. Porażki to stagnacja na rynku pracy. Wyraźne i niekorzystne zmiany demograficzne, szczególnie w zakresie struktury wiekowej i zawodowej mieszkańców miasta. Fatalny stan infrastruktury drogowej ze wszystkimi tego konsekwencjami zwłaszcza dla inwestorów.



Władysław Haczek (SLD): - Udało się wszystko, co było do zrobienia na miarę możliwości budżetu. Wybudowano mieszkania socjalne, halę Manhattan. Wybudowano halę sportową, która przez tyle lat niszczała na osiedlu Azoty. Przeprowadzono remonty dróg, chodników. W mieście jest jaśniej i energooszczędniej.



Alicja Hepper (Zjednoczeni): - Na pewno minusem jest park przemysłowy i, niestety, związane z nim nadzieje w ogóle celów strategicznych wizji i inwestorów, którzy mogliby zwiększyć miejsca pracy. Niestety, wiąże się z tym opuszczanie, szczególnie przez młodych ludzi, terenów Kędzierzyna-Koźla. To jeden z ważniejszych problemów, których nie udało nam się rozwiązać. Dla mnie bardzo ważną sprawą było niewielkie inwestowanie w sport młodzieżowy. Zarówno w sport

szkolny, podwórkowy i klubowy. Zbyt mało pieniędzy na to przeznaczaliśmy. Nie powstały boiska przyszłokolejne i sale gimnastyczne. Nie został rozwiązany problem obwodnicy, tym samym nie rozwiązaliśmy odciążenia miasta z ruchu samochodowego. Nie został zmieniony gminny program rozwiązywania problemów alkoholowych

i narkotykowych tak, aby stał się on naprawdę w całości profilaktyczny. Niestety, nic nie wyszło z naszych wniosków. Kolejnym problemem są drogi, słabo widoczne działanie straży miejskiej. Niewielka realizacja wniosków składanych do budżetu przez rady osiedlowe. Słabe egzekwowanie od firm odpowiedzialnych za utrzymanie czystości realizacji ich działań. Była to jednak kadencja sporych inwestycji. Powstała hala sportowa, hala Manhattan. Pierwszy raz od wielu lat wybudowano budynki socjalne i komunalne. Dla mnie ważne jest to, że zaczęto dostrzegać potrzeby mieszkańców osiedla Piastów. Wyremontowano ul. Wieczorka. Jesteśmy w trakcie realizowania terenu rekreacyjno-sportowego i placu zabaw. W poprzednich kadencjach nie za bardzo interesowano się tym osiedlem. Jeżeli chodzi o hipermarkety, muszę powiedzieć, że jest to i plus, i minus, ponieważ mieszkańców cieszą powstające sklepy, natomiast minusem tego jest to, że doprowadziło to do likwidacji wielu małych sklepów rodzinnych kupców i przez to zmniejszyły się wpływy od nich do budżetu. Mogę powiedzieć, że szereg inicjatyw radnych i mieszkańców skutecznie torpedują przepisy prawne i urzędniczy.



Wojciech Jagiełło (niezrzeszony): - Osiągnięcia czteroletniej kadencji to utrzymanie wszystkich placówek oświatowych i realny wzrost wydatków na oświatę. To wielki sukces tego samorządu, a pozytywne efekty będą odczuwane za kilka lat. Budowa mieszkań socjalnych i mieszkań komunalnych. Jest to w skali Polski duży sukces, gdyż większość gmin w ogóle nie podejmuje próby realizacji tego zadania. Budowa wielofunkcyjnej sali sportowej przy ogromnym finansowaniu ze środków centralnych. Już dzisiaj można stwierdzić, że hala jest wykorzystywana w bardzo dużym stopniu (organizacja mistrzostw Polski siatkarki, zawody badmintonu, koncerty artystów, także światowej sławy, i inne). Inwestowanie w infrastrukturę sportową: dokończenie budowy stadionu na osiedlu Sławięcice, remont i budowa stadionu na ul. Grunwaldzkiej, remont krytej pływalni. Realizacja projektu ISPA. Do porażek należałoby zaliczyć brak budowy ścieżek rowerowych oraz brak budowy sal gimnastycznych przy placówkach oświatowych.

organizacja mistrzostw Polski siatkarki, zawody badmintonu, koncerty artystów, także światowej sławy, i inne). Inwestowanie w infrastrukturę sportową: dokończenie budowy stadionu na osiedlu Sławięcice, remont i budowa stadionu na ul. Grunwaldzkiej, remont krytej pływalni. Realizacja projektu ISPA. Do porażek należałoby zaliczyć brak budowy ścieżek rowerowych oraz brak budowy sal gimnastycznych przy placówkach oświatowych.

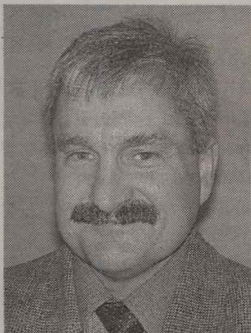


Hubert Majnusz (Mniejszość Niemiecka): - Uważam, że dużym minusem, a właściwie porażką tej kadencji jest brud w naszym mieście. W tej dziedzinie nastąpiło wręcz pogorszenie. Nie dodaje nam splendoru ciągle deptanie w miejscu w sprawie obwodnicy. Można powiedzieć, że jesteśmy dalej w jej realizacji niż przed kilku laty. Wtedy mieliśmy aktualny projekt, a teraz okazało się, że jest on już do niczego. Uważam, że za mało dotowaliśmy obiekty sportowe i kulturalne. Można było wybudować hale sportowe przy szkołach. Uważam, że największym osiągnięciem będzie to, jeżeli uda się rozpocząć prace związane z kanalizacją i wykorzystać te środki.



Halina Mińczuk (Centroprawica): - Największym minusem obecnej kadencji jest utworzenie parku przemysłowego, który miał na celu ściągnięcie inwestorów do tworzenia nowych miejsc pracy. Nie tylko nie spełnił zamierzonego celu, ale pochłonął olbrzymie środki finansowe i nie zapowiada się, by w najbliższym czasie cokolwiek się zmieniło. Drugim minusem obecnej kadencji jest budowa hali sportowej w Azotach, ponieważ gmina w dużej mierze finansowała to zadanie, dokładając ponad 15 mln złotych, do tego dochodzą jeszcze ogromne koszty utrzymania (około 1 mln rocznie). Jak wiemy,

hala w trakcie organizowanych imprez zapelniona jest tylko w 50 proc., tak więc należało zmodernizować starą halę sportową, która usytuowana jest w centrum miasta i na pewno z większym pożytkiem służyłaby naszym mieszkańcom – przy o wiele mniejszych nakładach finansowych na modernizację i bieżące utrzymanie oraz budowę nowych mieszkań. Do plusów na pewno można zaliczyć budowę nowych mieszkań i rozwiązanie problemu z budynkiem przy ul. Przechodniej poprzez jego zakup. Jak wiemy, gmina przez cztery lata opóźniała sfinalizowanie formalności związanych z zakupem tej nieruchomości.

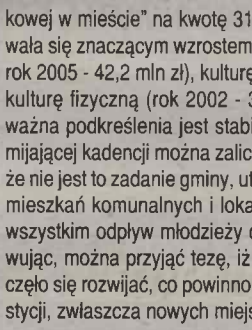


Andrzej Magiera (niezrzeszony): - Sukcesem jest uzyskanie funduszy spójności, natomiast boję się, że sposób realizacji tych zadań może się przerodzić w wielką klępkę finansową. Drugą bardzo ważną rzeczą jest budowa mieszkań. Można dyskutować, czy są gorsze, lepsze, ale powstały cztery bloki. Natomiast zadziwiający był sposób przejmowania budynku na Przechodniej. Mogliśmy przejąć go już trzy lata temu. Właściwie żadnych wątpliwości nie rozwiano. Ewidencją porażką jest niedoprowadzenie do wyjaśnienia sprawy zarządzania majątkiem MZEC. Nie było w tej radzie woli, aby wyjaśnić tę sprawę i sprawę ul. Gazowej. Uważam, że nie zrobiono jednej podstawowej rzeczy. Mamy miasto, gdzie własność gminna przeplata się z własnością Skarbu Państwa. Nie doprowadzono do ramowego porozumienia z powiatem. Bez takiego porozumienia nie ma możliwości zarządzania tym miastem w kwestii utrzymania czystości i modernizacji dróg. Uważam, że zaniechaniem na samym początku było nieprzedstawienie planu kadencyjnego. Prezydent po złożeniu pierwszego planu, który został przez radę odrzucony, nie złożył drugiego. Dlatego rozliczenie działalności nie jest do końca jednoznaczne. To było takie skakanie, że w tym roku zrobimy to, a w przyszłym tamto. Z informacji, które mamy, przez te trzy lata nie doprowadzono do modernizacji MZBK, w którym potrzeby remontowe wzrastają. Masa

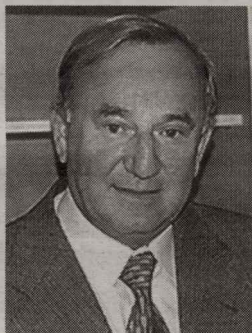
mieszkaniowa przeznaczona do remontów się odkłada. Nie mamy jakiejś perspektywy. Nie zrobiono nic, żeby uratować Usługi Komunalne, które w tym momencie upadają. Kolejna spółka, która uległa degradacji, to MZK. W Kędzierzynie-Koźlu postawiono na modernizację dużych obiektów sportowych, niemających nic wspólnego z rozwojem zaplecza sportowego. Część radnych stała na stanowisku, aby zacząć od modernizacji szkolnych obiektów sportowych. Ten rok jest pierwszym, który może coś zmienić. Jednak te obiekty mają powstać po wielkich awanturach na komisjach. Uważam, że nie było sposobu skierowania się do lokalnego biznesu. Ani razu nie chciano rozmawiać na temat gestu niepodwyższania podatków. Obawiam się, żeby uważana przez niektórych za sukces budowa hipermarketu nie przerodziła się w ogromną plajtę calości drobnej wytwórczości. Porażką gminy jest funkcjonowanie parku przemysłowego. Sam pomysł jest ze wszech miar dobry, natomiast prowadzenie było wielką pomyłką.



Grzegorz Mankiewicz (SLD): - Niewątpliwie plusami mijającej kadencji są inwestycje realizowane przez urząd miasta. W roku 2002 na inwestycje miasto przeznaczyło kwotę 16 mln zł, natomiast w 2005 roku wydatkowano 45,5 mln zł, co stanowi wzrost o 285%. Najważniejsze inwestycje to budowa czterech bloków mieszkalnych, budowa hali sportowej, hali targowej, współfinansowanie ronda na obwodnicy miasta, remont boiska przy ul. Grunwaldzkiej oraz szereg innych inwestycji, a przede wszystkim pozyskanie środków unijnych na realizację zadania „uregulowanie gospodarki wodno-ściekowej w mieście” na kwotę 31,1 mln euro. Mijająca kadencja charakteryzowała się znaczącym wzrostem nakładów na oświatę (rok 2002 – 29,0 mln zł, rok 2005 – 42,2 mln zł), kulturę (rok 2002 – 3,9 mln zł, rok 2005 – 5,0 mln zł), kulturę fizyczną (rok 2002 – 3,9 mln zł, rok 2005 – 12,3 mln zł). Ponadto ważną podkreślenia jest stabilna polityka podatkowa miasta. Do minusów mijającej kadencji można zaliczyć: niedokończenie obwodnicy miasta, mimo że nie jest to zadanie gminy, utrzymanie czystości w mieście, niska sprzedaż mieszkań komunalnych i lokali użytkowych na rzecz najemców, a przede wszystkim odpływ młodzieży do większych ośrodków miejskich. Podsumowując, można przyjąć tezę, iż po długich latach nasze miasto wreszcie zaczęło się rozwijać, co powinno wpłynąć w przyszłości na dalszy wzrost inwestycji, zwłaszcza nowych miejsc pracy.



Jan Neuman (SLD): - Na pełne, kompleksowe podsumowanie kadencji RM jeszcze trochę za wcześnie. Jednak obecną kadencję rady oceniam pozytywnie. W czasie tych niespełna czterech lat zrobiono dużo, a szczególnie w zakresie nowych inwestycji. Rozpoczęto budowę budynków mieszkalnych finansowanych z budżetu gminy i oddano do zaślądlenia mieszkania komunalne i socjalne. Gmina zakupiła budynek mieszkalny przy ul. Przechodniej z przeznaczeniem na mieszkania komunalne. W zakresie sportu i kultury między innymi wybudowano i oddano do użytkowania halę widowiskowo-sportową Azoty, która jest jednym z najnowocześniejszych obiektów tego typu w kraju. Przeprowadzono remont kapitalny krytej pływalni. Rozpoczęto kompleksową modernizację stadionu sportowego Kuźniczka; przeprowadzono remonty domów kultury na terenie całego miasta. Zaadaptowano pomieszczenia po byłym przedszkolu na bibliotekę filii nr 11 na osiedlu Piastów. Przeznaczono duże środki na remonty i inwestycje obiektów oświatowych. Między innymi przeprowadzono remont gimnazjum nr 3, przedszkola nr 22, SP nr 13. W tym roku rozpocznie się modernizacja boiska w SP nr 1. W tegorocznym budżecie znalazły się środki finansowe na rozpoczęcie budowy sal gimnastycznych w SP nr 16 i gimnazjum nr 1. W tej kadencji wybudowano i oddano do użytkowania halę targową, której zazdroszczą nam mieszkańcy innych miast. Również w tym roku ruszy realizacja programu ISPA. Z roku na rok wzrasta kwota przekazywana na współpracę gminy z organizacjami pozarządowymi, kontynuuje się badania profilaktyczne przeznaczone dla mieszkańców naszego miasta. Są również zadania, których nie udało się zrealizować w tej kadencji. Należą do nich między innymi budowa ścieżek rowerowych, niedokończenie obwodnicy miasta, budowa amfiteatru, budowa sal gimnastycznych, remont kapitalny zamku, przejęcie przez gminę zarządu dróg znajdujących się w obrębie miasta, niesfinalizowanie koncepcji zmian organizacji zarządzania nieruchomościami gminy.



Piotr Pietrzyk (niezrzeszony): - Ocena kadencji generalnie pozytywna. Radni współpracowali ze sobą w miarę pozytywnie dla dobra miasta zarówno przy konstruowaniu budżetu, jak i realizacji zadań inwestycyjnych. W ten sposób stworzono warunki dla rozwoju miasta. Nie było negatywnych incydentów zakłócających funkcjonowanie RM i pracy prezydenta. Pozytywnie oceniam funkcjonowanie takich obszarów, jak oświata i wychowanie, wydział spraw obywatelskich, wydział finansowy, przede wszystkim jeżeli chodzi o realizację dochodów własnych gminy także w zakresie kultury, sportu i rekreacji. Pozytywnie oceniam również funkcjonowanie MOPS. Uporządkowano zarządzanie majątkiem gminy w zakresie kultury fizycznej. Chodzi o utworzenie MOSiR. Negatywnie oceniam działalność służb miejskich w zakresie utrzymania dróg gminnych – jeżeli chodzi o zimowe utrzymanie dróg i remonty pozimowe. Negatywnie oceniam zarządzanie majątkiem gminy w zakresie mieszkań komunalnych, utrzymania i czystości w mieście, szczególnie w latach 2004-2005. W tym roku są pewne symptomy poprawy. Pozytywnie oceniam wysiłki związane z wybudowaniem hal: sportowej i targowej, oraz mieszkań komunalnych i socjalnych, a także wykup mieszkań na Przechodniej. Nie zaspokajają one wszystkich potrzeb społecznych, lecz tworzą podstawy do próby rozwiązania problemów mieszkaniowych przez prezydenta. Negatywnie oceniam pochopne decyzje mo-

dermizacji stadionu na osiedlu Kuźniczka, na który wydano 10 mln złotych. Brak w kadencji budowy sal gimnastycznych przyszkolnych. Zamiast środków na stadion można było wybudować cztery sale gimnastyczne przy szkołach podstawowych. Zabrakło w tej kadencji środków na przeprowadzenie remontów kapitalnych boisk szkolnych sportowych, które znajdują się w tragicznym stanie.

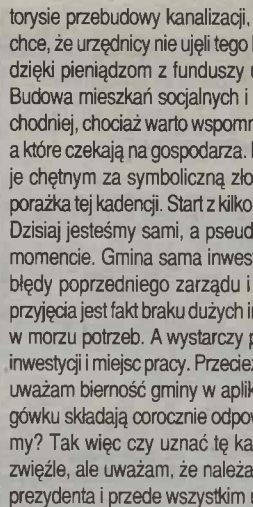


Irena Polak (SLD): - Kiedy podejmuje się próbę oceny upływającej kadencji samorządu, zawsze odnotowujemy skrajne stanowiska: od euforii po negację. Moim zdaniem nie jest ważne, kto i ile zasług sobie przypisze lub kto i ile niedociągnie wytknie urzędującej w ostatnich czterech latach władzy lokalnej. Ważne jest to, co po tej kadencji samorządu pozostanie w mieście i będzie służyło kolejnym pokoleniom jego mieszkańców. Uważam, że pozostawimy miastu bardzo dużo, że wymienię: budynek mieszkalny przy ul. Bałtyckiej, trzy bloki z mieszkaniami

socjalnymi na osiedlu Blachownia, przejęty blok mieszkalny przy ul. Przechodniej, rondo na skrzyżowaniu obwodnicy z ul. Grunwaldzką, halę targową Manhattan, halę sportową przy ul. Mostowej, gruntownie wyremontowane stadion Kuźniczka oraz krytą pływalnię, wyremontowane domy kultury, ulice, chodniki i parkingi. Każde osiedle naszego miasta ma swój dom dziennego pobytu, który świadczy usługi z zakresu pomocy społecznej dla starszych i potrzebujących pomocy mieszkańców. Zawsze pozostaje wątpliwość, czy nie można było zrobić więcej i lepiej. Niedociągnięcia pracy upływającej kadencji samorządu wynikają ze złego podziału kompetencji w zakresie zarządzania drogami (czterech zarządców dróg na terenie gminy) – stąd impas w dalszej budowie obwodnicy miasta i ciągły brak ekranów akustycznych na już oddanym odcinku obwodnicy. Nie doczekałam się, niestety, monitoringu w najbardziej newralgicznych punktach miasta. Duże trudności w prawidłowym podziale środków budżetowych wynikały z niedoszacowania wydatków na przyjęte do realizacji zadania inwestycyjne. Generalnie bilans dokonań upływającej kadencji jest pozytywny, a ja jestem dumna z faktu, że mogłam uczestniczyć w pracach na rzecz Kędzierzyna-Koźla i jego mieszkańców.



Joanna Saska (SdPL): - Rozpoczynając pierwszą pracę w samorządzie, uważałam, że radni mają duży wpływ na to, jak funkcjonuje nasze miasto. Jednak się pomyliłam. Radni klepią to, co proponuje organ wykonawczy, czyli prezydent. Jeśli więc chcą wprowadzić swoje propozycje, muszą się nieźle nagimnastykować, aby przeszedł ich wniosek. Generalnie większość koalicjicyjną podtrzymuje stanowisko prezydenta do zaproponowanych zmian przez radnego. Za największy plus miasta uchodzi ISPA i fakt, że ruszy w naszym mieście modernizacja kanalizacji, ale czy nam, mieszkańcom, wiadomo, że nie przewidziano w kosztorysie przebudowy kanalizacji, remontu dróg, ulic i chodników? Wierzyć się nie chce, że urzędnicy nie ujęli tego kosztu. A przecież inne gminy, Bierawa czy Ujazd, dzięki pieniądzu z funduszy unijnych remontują drogi i chodniki. Ale nie my! Budowa mieszkań socjalnych i komunalnych oraz zakup budynku przy ul. Przechodniej, chociaż warto wspomnieć o pustostanach, które są w posiadaniu gminy, a które czekają na gospodarza. Miasto nie ma na ich remont, więc może przekazać je chętnym za symboliczną złotówkę? Park przemysłowy to chyba największa porażka tej kadencji. Start z kilkoma partnerami miał gwarantować niezły początek. Dzisiaj jesteśmy sami, a pseudopartnerzy wycofali się w odpowiednim dla nich momencie. Gmina sama inwestuje w park, a efektów brak. Na razie płacimy za błędy poprzedniego zarządu i pensje aktualnego. Dla mnie osobiście nie do przyjęcia jest fakt braku dużych inwestycji na terenie gminy. Jeden Berger to kropla w morzu potrzeb. A wystarczy popatrzeć za miedzą na sąsiadów. Pozazdrościć inwestycji i miejsc pracy. Przecież też mamy dobre tereny pod inwestycje. Za minus uważam bierność gminy w aplikowaniu do funduszy unijnych. W sąsiednim Głogówku składają corocznie odpowiednio 5-8 wniosków tzw. miękkich i twardych, a my? Tak więc czy uznać tę kadencję za udaną? Trudno mi to ocenić krótko i zwięźle, ale uważam, że należałoby więcej wymagać od nas samych – radnych, prezydenta i przede wszystkim urzędników.



Stanisław Węgrzyn (PO): - Aby odpowiedzieć na zadane pytanie, należałoby odnieść się do poprzednich kadencji. Takich porównań, niestety, nie mogę dokonać, ponieważ nie byłem wcześniej radnym. Bez wiedzy o możliwości realizacji zadań w tamtych okresach wypaczyłoby to istotę tematu. Pozwolę sobie jedynie na wymienienie pojedynczych zadań, które zostały zrealizowane w obecnej kadencji i zasługują na miano „plus”. Budynek komunalny, budynki socjalne, zakup budynku przy ul. Przechodniej, dom dziennego pobytu przy ul. Kościuszki, hala sportowa, hala targowa, wdrażanie projektu

modernizacji i budowy kanalizacji deszczowej i sanitarnej przy znacznym udziale środków unijnych. Niestety, jest też dużo minusów, a one zawsze przysłaniają osiągnięcia. Brak postępu w realizacji następnego odcinka obwodnicy, zły stan nawierzchni al. Jana Pawła II, opłakany wygląd dworca PKP i wiaduktu pomiędzy ul. Kozielską a al. Jana Pawła II, brak połączenia z autostradą A4 – chociaż te zadania nie leżą w gestii rady, to jednak są uciążliwe dla mieszkańców. Brak systematycznej wymiany zużytego taboru MZK, słaby rozwój zaplecza sportowego dla szkół podstawowych i gimnazjum, brak remontów boisk, budowy sal sportowych. Odwieczny problem dziur w nawierzchni dróg. Nie najlepsza estetyka miasta. Brak realizacji programu „Strategia rozwoju miasta” na korzyść realizacji zadań pojedynczych, wprowadzanych co roku do budżetu. Generalnie rzecz biorąc, budżety poszczególne lat realizowane były zgodnie z planami, chociaż często było zbyt wiele zmian w trakcie ich realizacji. Należy zauważyć, że co roku wielkość środków przeznaczonych na ich realizację rosła. Przysłowiowa „kolderka” jest ciągle za mała w stosunku do potrzeb.

Inwestycja w młode pokolenia

Na oświatę miasto wydaje co roku około 45 mln złotych. To największa pozycja w budżecie miasta. Połowę tej kwoty pokrywa budżet państwa. Resztę gmina musi dołożyć z własnych dochodów.

Pod opieką miasta znajduje się 15 szkół podstawowych oraz sześć gimnazjów. Dwa inne gimnazja wchodziły obecnie w skład zespołów szkolnych i stanowią wspólny organizm ze szkołami podstawowymi.

Ogółem uczy się w nich około siedmiu tysięcy uczniów. Pełnozatrudnionych nauczycieli jest ponad 550. Kolejne trzysta etatów to pracownicy świetlic, pedagodzy szkolni, pracownicy administracyjni oraz pracownicy obsługi.

Mimo że od kilku lat liczba uczniów maleje, żadnej szkoły nie zamknięto. Kryzys demograficzny zapewne zmusi samorząd miejski do podjęcia tej trudnej decyzji, jednak na razie sprawę rozwiązano poprzez tzw. parametr organizacji szkół (patrz ramka). To nowatorskie rozwiązanie promuje szkoły cieszące się dużą popularnością. Pieniądz idzie za uznaniem. Im więcej uczniów, tym więcej pieniędzy. Rozwiązanie to, niestety, nie sprzyja szkołom małym na niewielkich osiedlach. Niestety, oświatowa kołderka jest wyjątkowo napięta i trudno dogodzić wszystkim.

- Nasze rozwiązanie chcą wdrożyć samorządy innych miast i powia-

tów na Opolszczyźnie, ale nie tylko – opowiada Stanisław

Ponadto miasto pomaga w funkcjonowaniu punktu zamiejscowego Akademii Ekonomicznej im. Oska-

ra Langego z Wrocławia. Początkowo dokładało się 18 tys. zł, a obecnie 23,4 tys. zł. O wiele większe kwoty, bo 80 tys. zł, a w 2006 roku będzie to nawet 127 tys. zł, przeznaczone są na dowożenie uczniów do szkoły dwujęzycznej w Koźlu Rogach. Wzrost wydatków wynika właśnie z utworzenia dwujęzycznych klas w tej placówce, gdzie dzieci ubywało i jej los stał pod znakiem zapytania.

- Mam nadzieję, że utworzymy także dwujęzyczne gimnazjum, i to nie tylko z językiem niemieckim, ale także angielskim – snuje plany kierownik Biernat.

Nowością są stypendia, na które

gmina dostaje około 200 tys. zł dotacji. Zważywszy na skalę potrzeb (pozytywnie rozpatrywanych jest ponad 800 wniosków od rodzin, których dochód na członka rodziny nie przekracza netto 316 zł), pieniędzy nie wystarcza na wypłacanie stypendiów co miesiąc.

Około ćwierci miliona złotych wydawane jest corocznie na doksztalcenie nauczycieli. Systematycznie też następują nauczycielskie awanse, co powoduje, że wydatki na fundusz płac rosną automatycznie. Nie wpływa to jednak na subwencję oświatową, która jest na podobnym poziomie.

JAD

Parametry organizacji szkół

Parametr służący do ustalania liczby godzin lekcyjnych przypadających na jednego ucznia szkoły wynosi:

1. W szkołach podstawowych:

w klasach I-III 1,487

w klasach IV-VI 1,840

2. W publicznych gimnazjach: 1,597

Biernat, kierownik wydziału oświaty i wychowania. - Ostatnio zaproszono mnie na Podkarpacie, gdzie chciano poznać nasze rozwiązanie. Problem malejącej liczby uczniów dotyka całą Polskę i nasze rozwiązanie, które premiuje dobre szkoły i pozwala nie zaczynać reformy szkół od ich likwidacji, jest bardzo cenione.

Gros wydatków na oświatę stanowią pensje pracowników szkół (to pięć szóstych całości). Są jednakże i remonty szkół, doposażenia pracowników. Na inwestycje i remonty w oświacie w latach 2003-2006 wydano bądź będzie wydane ogółem ponad 7 mln zł. Do największych inwestycji w sferze oświaty należą termomodernizacja gimnazjum nr 3 i przedszkola nr 22, remont kuchni w szkole podstawowej nr 9.

PRZYKŁAD ZASTOSOWANIA PARAMETRÓW

Do klasy I gimnazjum chodzi 93 uczniów. Dyrektor szkoły wie, że na wszystkie zajęcia tych uczniów otrzyma $93 \times 1,597 = 148,521$ godzin nauczania.

Od podziału uczniów na klasy będzie zależała liczba godzin nauczania.

1 Tworzy 3 klasy 31+31+31 (po 31 uczniów)

Na zajęcia obowiązkowe (z planu nauczania) musi przeznaczyć - 85 godz., na podział na grupy (j. obcy, wf, informatyka) 21 godzin, pozostaje mu 39,321 godzin na pozostałe zajęcia i etaty wsparcia oraz na dodatkowe zajęcia obowiązkowe, np. drugi język.

2 Tworzy 4 klasy 31+21+21+20

Na zajęcia obowiązkowe musi przeznaczyć 113,32 godz., podział na grupy w 1 klasie - 7 godz., na dodatkowe zajęcia i etaty wsparcia oraz na dodatkowe zajęcia obowiązkowe pozostaje mu 28,201 godz.

3 Tworzy 4 klasy 23+23+23+24

Na zajęcia obowiązkowe musi przeznaczyć 113,32 godz., podziału na grupy nie ma, na zajęcia dodatkowe i etaty wsparcia oraz dodatkowe godziny obowiązkowe pozostaje mu 35,201 godz.

4 Tworzy 4 klasy 29+29+18+17

Na zajęcia obowiązkowe musi przeznaczyć 113,32 godz., podział na grupy w 2 klasach - 14 godz., na zajęcia dodatkowe i etaty wsparcia oraz dodatkowe zajęcia obowiązkowe pozostaje mu 21,201 godz.

5 Tworzy 5 klas 18+18+19+19+19

Na zajęcia obowiązkowe musi przeznaczyć 141,65 godz., podziału na grupy nie ma, na zajęcia dodatkowe i etaty wsparcia oraz dodatkowe zajęcia obowiązkowe pozostaje mu 6,871 godz.

Obopólna korzyść



Obecnie pobyt na oddziale ginekologiczno-pokoju noworodkowym odbywa się w systemie roomingowym

Gmina Kędzierzyn-Koźle na podstawie porozumienia podpisanego z SP ZOZ dofinansowała wyposażenie oddziału ginekologiczno-pokoju noworodkowego. Przekazała na ten cel 220 tys. zł.

W zamian za przekazane pieniądze SP ZOZ wykonał nieodpłatnie w roku 2004 część badań profilaktycznych dla mieszkańców naszego miasta. Dzięki remontowi oddziału ginekologiczno-pokoju noworodkowego można było wprowadzić

system roomingowy: zdrowe dzieci od pierwszych minut swojego życia przebywają ze swoją mamą. Oddział posiada trzy sale do porodów rodzinnych, w tym jedną z wanną porodową.

Badania profilaktyczne

Lepiej zapobiegać niż leczyć

Od czterech lat gmina Kędzierzyn-Koźle finansuje programy profilaktyczne dla mieszkańców miasta. Przez ten okres wydała na ten cel 1 160 tys. złotych.

Realizowane w ramach programów badania skierowane są zarówno do mężczyzn, jak i kobiet, a także do najmłodszych obywateli naszego miasta.

- Do jednych badań pacjentów nie trzeba przekonywać, ponieważ sami chętnie je robią, natomiast wykonywanie innych idzie bardzo topornie – powiedział nam Anatol Majcher, dyrektor SP ZOZ-u w Kędzierzynie-Koźlu, jednostki wykonującej badania profilaktyczne. - Ponieważ część badań wykonuje się w szkołach wśród uczniów, przebiega to sprawnie i realizacja jest praktycznie 100-procentowa. Bardzo szybko kończą się także limity na badanie prostaty czy tarczycy u kobiet. Są jednak programy, takie jak badanie w kierunku raka jelita grubego,

które nie cieszą się powodzeniem wśród mieszkańców, najprawdopodobniej ze względu na charakter badania.

I tak w ciągu ostatnich trzech lat wykonano badanie mammograficzne 3140 kobietom, tarczycy - 2551 kobietom oraz prostaty - 1915 mężczyznom.

W roku 2003 realizowano dziewięć programów profilaktycznych: badanie mammograficzne, narządu słuchu u dzieci w wieku 5-6 lat, zaburzeń odżywiania u uczniów szkół podstawowych i gimnazjów, osteoporozy, raka szyjki macicy, wad postawy u uczniów klas I szkoły podstawowej, tarczycy, prostaty oraz astmy uczniów klas I i II. Rok później zrezygnowano z badania słuchu u dzieci, a wprowadzono dwa nowe: w kierunku raka jelita grubego oraz astmy oskrzelowej u dorosłych. W 2005 roku do realizowanych już badań dodano kolejne trzy programy: badanie w kierunku gruźlicy i chorób płuc, chorób serca i układu krążenia oraz wczesnego wykrywania jaskry.

ADA

Rok temu otwarto największą halę sportową w województwie

Rozruszać kolosa w Azotach

To była największa inwestycja budowlana w Kędzierzynie-Koźlu ostatnich lat. Kilkanaście lat trzeba było czekać, aby dokończona została hala widowiskowo-sportowa w Azotach. Pierwotnie miało się w niej mieścić lodowisko. Dziś jest to największy tego typu obiekt na Opolszczyźnie. Właśnie mija rok od otwarcia hali.

Już sam pomysł dokończenia hali w Azotach wywołał ostre dyskusje nie tylko wśród lokalnych polityków, ale i samych mieszkańców. Ostatecznie obiekt został wybudowany, ale nie ostudziło to sporów o zasadność tej decyzji. Powstał wprawdzie nowoczesny kompleks z bogatym zapleczem, ale po roku jego funkcjonowania to antagoniści pomysłu budowy hali mogą czuć się wygrani.

Głównym użytkownikiem obiektu jest Sportowa Spółka Akcyjna Mostostal-Azoty Kędzierzyn-Koźle. Tu trenują i rozgrywają swoje mecze siatkarze.

Klub płaci też największe kwoty za użytkowanie hali. Kilka miesięcy temu prezes Kazimierz Pietrzyk zastana-

wiał się nawet nad powrotem do starej hali przy al. Jana Pawła II z powodu wysokich kosztów wynajmu. Oprócz

meczów Mostostalu w ciągu roku w dużej hali niewiele się działo. Imprezy kulturalne organizowane dla mieszkańców miasta można policzyć na palcach jednej ręki. Koncerty Sisters i Ryszarda Rynkowskiego na Dni Miasta oraz występ Mazowsza

- to wszystko. Nieco lepiej było z imprezami sportowymi. Mecze siatkarskich reprezentacji Polski i Słowacji, mistrzostwa Opolszczyzny w siatkówce amatorów, mistrzostwa Polski juniorów w siatkówce, ogólnopolski turniej badmintonu czy lokalne rozgrywki amatorów to wciąż zbyt mało, jak na taki obiekt. W ciągu roku nie odbyły się tam żadne targi czy wystawy. Za mało było koncertów i dużych wydarzeń sportowych. Wiadomo jednak, że początki bywają trudne. Jak wykorzystać ten potężny obiekt pokazał koncert wirtuoza gitary Al Di Meoli. Tej klasy artysta do tej pory nie gościł w naszym mieście.

Zdecydowanie lepiej wykorzystywane jest zaplecze hali. Z małej sali treningowej niemal na okrągło korzystają szkoły, zakłady pracy, kluby i drużyny amatorskie. Prawdziwym hitem stała się kręgielnia, na której bez wcześniejszej rezerwacji możemy zapomnieć o toczeniu kamieniuch kul.

Po roku funkcjonowania

kompleksu w Azotach malkontenci powiedzą, że niewiele się tam dzieje i jest to pomnik pośła Kazimierza Pietrzyka i SLD. Ci, którym przynależność partyjna osób odpowiedzialnych za dokończenie budowy hali nie przeszkadza, mogą być, co prawda, zawiedzeni liczbą organizowanych imprez, ale jednocześnie cieszyć się, że taki obiekt mamy w Kędzierzynie-Koźlu i wierzyć, że szybko uda się rozruszać kolosa w Azotach.

Tekst i foto: Grzegorz LABAJ



Największym wydarzeniem sportowym w hali Azoty był mecz reprezentacji Polski i Słowacji

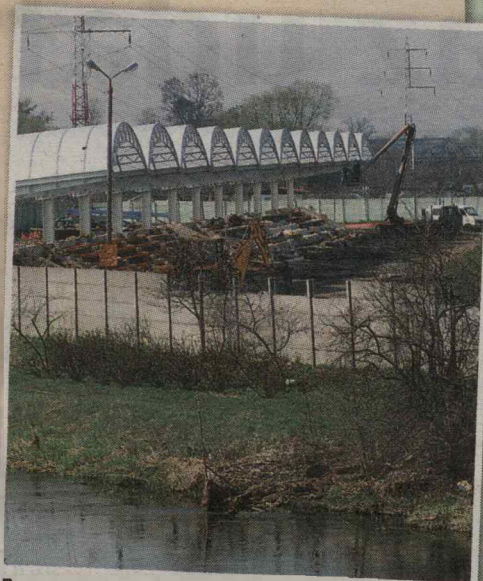
Inwestycje w bazę sportową

Ktoś kiedyś powiedział, że im więcej wyda się pieniędzy na sport i kulturę fizyczną, tym mniej trzeba ich będzie przeznaczyć w przyszłości na opiekę zdrowotną. Przykłady krajów, gdzie kultura fizyczna jest wysoko rozwinięta, a umieralność na choroby wieńcowe stosunkowo niska, zdają się potwierdzać tę regułę.

Sport, rozsądnie dobrany do umiejętności i wydajności

To, co sprawiało frajdę naszym dziadkom czy rodzicom, dla nas nie jest atrakcyjne. Do uprawiania sportu potrzebujemy boisk, stadionów, hal, basenów, kortów, siłowni i fitnessów.

Kędzierzyn-Koźle, jak na 65-tysięczne miasto, ma dobrze rozwiniętą bazę sportową. Jest to zasługa tego, że na aglomerację złożyło się kilka mniejszych miejscowości, w których już wcześniej były obiekty sportowe. Choć większość z nich powstała w latach, kiedy w mieście



Z wyremontowanego stadionu na Kuźniczce będzie można najprawdopodobniej korzystać w przyszłym roku.

istniała tak zwana wielka chemia, i dziś już jest nieco przestarzała, to wciąż służy mieszkańcom. Mamy pięć stadionów piłkarskich, z których dwa, w Koźlu i Sławęcicach, przeszły w ostatnich latach modernizację. Blask odzyskała wyremontowana w zeszłym roku kryta pływalnia. Dumą miasta jest hala widowiskowo-sportowa w Azotach. W przyszłym roku drugą perełką może stać się stadion na Kuźniczce, który przechodzi gruntowny remont.

Środki finansowe przekazane na rozbudowę infrastruktury sportowej w mijającej kadencji były największe od lat (szczegółowy wykaz w infografice obok). Zrobiono dużo, choć to za mało, żeby zaspokoić zapotrzebowanie społeczne. Wciąż brakuje sal gimnastycznych przy kilku szkołach. Kąpielisko i lodowisko w Azotach wymagają generalnego remontu. Podobnie jak stadiony w Kłodnicy, Cisowej i Blachowni. W sferze marzeń można zaś umieścić remont kąpieliska w Kłodnicy. Ważne jest to, żeby nie zbaczać z obranego kursu i w miarę możliwości remontować obiekty sportowe. A przede wszystkim dotrzymać danego słowa o budowie co dwa lata nowej sali gimnastycznej. Wyjdzie to na zdrowie, jeśli nie nam, to następnym pokoleniom.

Tekst i foto: Grzegorz LABAJ

Imprezy sportowe organizowane przez MOSiR dla mieszkańców Kędzierzyna-Koźla:

- Mistrzostwa miasta amatorów w siatkówce
- Miejska liga koszykówki
- Turniej o mistrzostwo miasta oldbojów w siatkówce plażowej
- Mistrzostwa miasta w bowlingu
- Mistrzostwa miasta w narciarstwie alpejskim i snowboardzie
- Halowa liga piłki nożnej
- Grand prix miasta w siatkówce plażowej
- Mistrzostwa miasta w łyżwiarstwie szybkim
- Turnieje o mistrzostwo miasta oldbojów w halowej piłce nożnej
- Mistrzostwa miasta amatorów w badmintonie
- Mistrzostwa miasta w tenisie stołowym
- Turnieje grand prix w tenisie ziemnym
- Turnieje szachowe o mistrzostwo miasta
- Mistrzostwa miasta w pływaniu

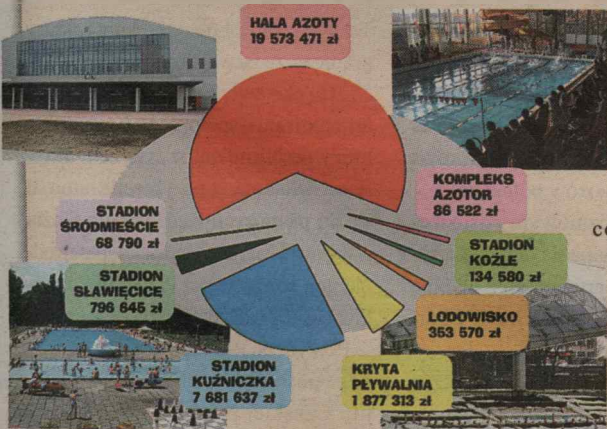
Dotacje z budżetu miasta dla klubów sportowych w 2006 roku

Nazwa klubu	Dyscyplina	Przyznana kwota (w zł)
Miejski Międzyszkolny Klub Sportowy	siatkówka, koszykówka, badminton, lekka atletyka, tenis stołowy, strzelectwo, pływanie	287000
Uczniowski Klub Sportowy "15"	badminton	23000
Uczniowski Klub Sportowy "Olimpijczyk"	siatkówka, lekka atletyka	5000
Amatorski Klub Sportowy "As"	zapasy	16000
Uczniowski Klub Sportowy "Szóstka"	baseball	28000
Uczniowski Klub Sportowy "Szóstka"	softball	17000
Kędzierzyński Klub Szachowy "Szach"	szachy	7000
Kłodnickie Towarzystwo Sportowe "Kłodnica"	piłka nożna	22450
Klub Sportowy	piłka nożna	21500
Klub Sportowy Cisowa	piłka nożna	22700
Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej "Blachowianka"	piłka nożna	26250
Rogowskie Towarzystwo Sportowe	piłka nożna	24100

or-

ganizmu, jest prawdziwym dobrodziejstwem dla ludzkiego organizmu. Żeby jednak korzystać z dobrodziejstw sportu, trzeba mieć odpowiednie warunki do jego uprawiania. Dziś już nie wystarczy ścieżka w lesie do biegania czy kawałek łąki do gry w piłkę.

tach modernizację. Blask odzyskała wyremontowana w zeszłym roku kryta pływalnia. Dumą miasta jest hala widowiskowo-sportowa w Azotach. W przyszłym roku drugą perełką może stać się stadion na Kuźniczce, który przechodzi gruntowny remont.



Kto czyta książki, żyje podwójnie - Umberto Eco

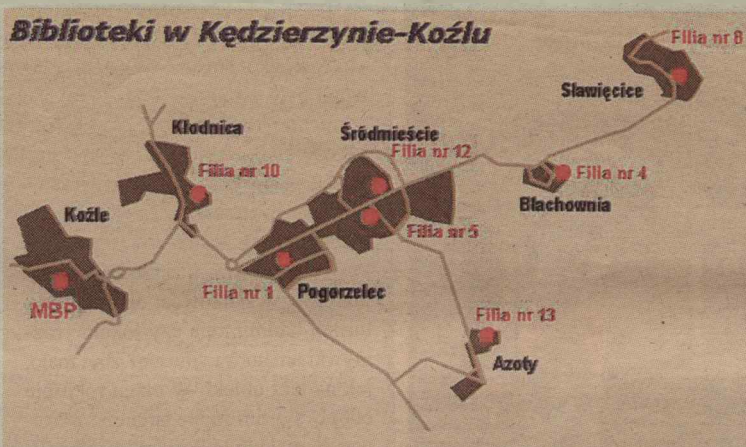
Biblioteki to nie tylko książki

Miejska Biblioteka Publiczna ma na terenie miasta osiem placówek. W jej zbiorach zgromadzono ponad 220 tysięcy książek, czasopism, taśm magnetofonowych, kaset VHS oraz płyt DVD. Co roku z usług biblioteki korzysta blisko 10 tysięcy mieszkańców Kędzierzyna-Koźla, którzy wypożyczają około 385 tysięcy woluminów.

Oprócz działalności w zakresie wypożyczania książek i udostępniania informacji biblioteka organizuje wiele imprez i akcji promujących książkę i bibliotekę. Do tych najbardziej znanych należą: konkurs literacki „Krajobrazy słowa” i „Małe krajobrazy słowa”, cykl imprez „Dni literatury dla dzieci i młodzieży”, „Wszechnica wiedzy o regionie” i „Zielona biblioteka”.

Dużym zainteresowaniem cieszy się cykl spotkań z autorami.

Gośćmi Miejskiej Biblioteki Publicznej w Kędzierzynie-Koźlu byli między innymi: Marek Szołtysek, Marta Fox, Karolina Kusek, Ewa Grętkiewicz, Grzegorz Kasdepke, Wiesław Malicki, i wielu innych



znakomitych pisarzy, publicystów i poetów.

Biblioteka organizuje też szereg wystaw fotograficznych, malarskich i historycznych. W 2005 roku było

ich aż 15, między innymi wystawy malarstwa Ryszarda Kowala, Adama Zielińskiego i Joanny Cyprych, fotograficzne „Graniczne meandry Odry” oraz „Smak Odessy”, a także historyczna „Katyn – walka o prawdę”.

MBP aktywnie uczestniczy w akcjach „Ferie w mieście” i „Lato w mieście”, organizując dzieciom z terenu miasta czas wolny w swoich placówkach.

Biblioteka prowadzi też usługi dodatkowe, takie jak ksero, laminowanie i bindowanie dokumentów, a także wypożyczalnię kaset wideo i płyt DVD. Można też skorzystać z internetu.

Mijająca kadencja samorządowa była pierwszą, w której znalazły się pieniądze nie tylko na bieżącą działalność biblioteki, ale też jej rozwój.

- Wyremontowaliśmy siedzibę główną oraz filie, które zostały też skomputeryzowane. W pomieszczeniach po dawnej Cepelii na Rynku urządziliśmy nowoczesną czytelnię – powiedziała nam Helena Bulanda, dyrektor MBP w Kędzierzynie-Koźlu.

Nie we wszystkich kwestiach jednak jest tak różowo. Słabo nasze miasto wypada pod względem czytelnictwa. W Kędzierzynie-Koźlu z usług bibliotek korzysta średnio 14,1 na 100 mieszkańców. To mniej niż średnia wojewódzka, która wynosi 16 na 100.

- Myślę, że te dane wynikają ze specyfiki naszego miasta, które jest bardzo rozległe. Słabo jest z czytelnictwem w filiach osiedlowych. Te placówki są trochę niedofinansowane. Za mało mamy tytułów, żeby przyciągnąć nowych czytelników – uważa dyrektor biblioteki.

W Kędzierzynie-Koźlu kupuje się siedem nowych książek na 100 mieszkańców, podczas gdy średnia w Polsce to 15 na 100, a w Unii Europejskiej aż 25 tytułów na 100 osób.

Być może te niekorzystne statystyki wkrótce się zmienią, bo niedługo ponownie uruchomiona zostanie filia biblioteki na osiedlu Piastów, która przed kilkoma laty mieściła się w ODK Komes, a teraz znajdzie swoją siedzibę w budynku dawnego przedszkola przy ul. Bolesława Krzywoustego.

Więcej informacji o Miejskiej Bibliotece Publicznej na stronie internetowej: <http://www.mbp.kk.pl>

Grzegorz ŁABAJ

Od Holendrów po Francuzów

Oby się teraz udało

W ostatnich miesiącach przybyło nam więcej miast partnerskich w kraju i za granicą niż przez minione kilkadziesiąt lat. To cieszy. Pozostaje mieć tylko nadzieję, że tym razem coś z tego wyjdzie.

Być może niewiele osób pamięta, że 20 kwietnia 1989 r. rady miejskie Kędzierzyna-Koźla i holenderskiego Soest zawarły porozumienie o współpracy w 11 dziedzinach, od ochrony środowiska po służbę zdrowia. Najintensywniejsze kontakty utrzymywane były w latach 90. Organizowano kurtuazyjne wizyty, wymianę młodzieży, ale nie tylko. Holenderscy strażacy pomagali nam

np. w usuwaniu skutków katastrofalnej powodzi w 1997 r. Niestety, z upływem lat więzy przyjaźni stawały się coraz słabsze i po partnerstwie pozostały tylko wspomnienia.

Na Wschód

Później przyszedł czas na litewską Jonawę. Treść porozumienia nie odbiegała zasadniczo od umowy, jaką podpisaliśmy z Soest. Współpraca z Litwinami pozostawała jeszcze więcej do życzenia niż w przypadku Holendrów. Ograniczała się do wzajemnych wizyt na szczeblu samorządowym, a z czasem zrezygnowano nawet z tej formy kontaktów.

W sierpniu zeszłego roku wiele się jednak zmieniło. Nasi samorządow-

cy dwukrotnie udali się na Wschód, a konkretnie na Ukrainę. Najpierw odwiedzili Kołomyję, Nadwórna i Kałusz, gdzie spotkali się z przedstawicielami miejscowych władz, które bardzo ciepło przyjęły delegację z Kędzierzyna-Koźla i wyraziły chęć nawiązania bliższej współpracy. Zresztą podobnie było kilka dni później, gdy nasi samorządowcy odwiedzili dwa inne ukraińskie miasta: Winnicę i Koziatyń.

- Koziatyń to 27-tysięczne miasto i jednocześnie jeden z największych węzłów kolejowych Ukrainy - zauważa zastępca prezydenta Kędzierzyna-Koźla Piotr Gabrysz. - Ponieważ Kędzierzyn to również ważny węzeł komunikacyjny, stąd też Ukraińcy liczyli na współpracę pomiędzy dwoma "kolejowymi" miastami.

Zaraz po powrocie z Ukrainy do Kędzierzyna-Koźla przyjechała trzyosobowa delegacja z Jonawy. Jej mer Bronisłavas Liutkus przyznał, że dotychczasowe kontakty należy ożywić. Zapowiedział nawiązanie współpracy pomiędzy szkołami sportowymi z Jonawy i Kędzierzyna-Koźla, a także służbami komunalnymi obu miast. Z kolei o kontaktach gospodarczych wspominał radny Jonawy i zarazem tamtejszy przedsiębiorca Alfonsas Meskausakas.

Kłeska urodzaju

W 2005 r. nasze miasto podpisało porozumienie o współpracy z Raciborzem, z którym od dłuższego czasu

współorganizujemy odrzański spływ "na bele czym" oraz zawody (szachowe i kręglarskie).

- Nawiązane latem kontakty z miastami na Ukrainie zaowocowały w styczniu tego roku podpisaniem umowy partnerskiej z Kałuszem w takich dziedzinach, jak sport, kultura, oświata i gospodarka - nie

kryje satysfakcji prezydent Kędzierzyna-Koźla Wiesław Fafara.

Liczący ok. 60 tys. mieszkańców Kałusz to potężny ośrodek eksploatacji soli potasowych. Działa tam również fabryka nawozów potasowych.

Z kolei na styczniowym posiedzeniu rady miasta zapadła decyzja o zawarciu umowy partnerskiej z dwoma francuskimi miastami: Grand-Charment oraz Haricourt.

Grand-Charment to kilkutysięczna miejscowość, gdzie funkcjonują m.in. zakłady z branży motoryzacyjnej (jest to ośrodek produkcji samochodów Peugeot i Citroen). Są tam też firmy produkujące turbiny gazowe i składy pociągów szybkiej kolei TGV.

Natomiast malowniczo położony Haricourt liczy ok. 10 tysięcy mieszkańców. Obie miejscowości znajdują



Delegacje samorządowców z Kędzierzyna-Koźla odwiedziły też kilka miast na Ukrainie. Między innymi duży ośrodek chemiczny Kałusz, z którym podpisaliśmy ostatnio porozumienie o współpracy.

się w regionie Franche-Comté, który graniczy ze Szwajcarią.

- Co ciekawe, Francuzi nie byli zainteresowani współpracą z Krakowem, który podejmował w tym celu określone działania, a pozytywnie odnieśli się do propozycji Kędzierzyna-Koźla - wyjawia Marian Martiszko, przewodniczący Towarzystwa Przyjaźni Polsko-Francuskiej w Kędzierzynie-Koźlu.

Prezydent Wiesław Fafara dodaje, że za pośrednictwem konsula Republiki Czeskiej poszukujemy partnera u naszych południowych sąsiadów. Czekamy też na odpowiedź ze strony niemieckiego Idar-Oberstein, z którym utrzymujemy już pewne kontakty. Ograniczają się one głównie do wymiany młodzieży i na pewno warto je rozszerzyć na inne dziedziny.

Andrzej KOPACKI



Wizyta delegacji z francuskiego Grand-Charment w Kędzierzynie-Koźlu (w dniach od 15 do 19 lutego 2006 r.) zaowocowała parafowaniem umowy partnerskiej pomiędzy miastami. Na zdjęciu prezydent Wiesław Fafara i mer Denis Sommer podpisują słosowny dokument.

Miasto Otwarte na Kulturę

A kultura tu podobno jest. Świadczy o tym nasz wspaniały dom kultury - śpiewał punkowy zespół Zielone Żabki. Piosenka była ironią na niechęć, z jaką swego czasu w kręgach ludzi kultury spotykali się muzycy rockowi. Czasy się jednak zmieniły. Dziś dom kultury to już nie tylko miejsce, w którym spotykają się szachiści oraz zespoły pieśni i tańca, ale miejsce, w którym niemal każdy znajdzie coś dla siebie. I choć czasem słysząc głosy, że w Kędzierzynie-Koźlu dzieje się zbyt mało, to jednak wystarczy przyjść do Miejskiego Ośrodka Kultury, aby przekonać się, że tak nie jest.

Żyjemy w czasach, kiedy rachunek ekonomiczny to podstawa działania każdej instytucji. Także funkcjonowania instytucji kulturalnej. W czasach, za którymi niektórzy tęsknią, a inni chcieliby jak najszybciej zapomnieć, czyli tak zwanej komuny, domy kultury najczęściej funkcjonowały przy zakładach pracy. Tak było z "Chemikiem", który finansowały Zakłady Azotowe "Kędzierzyn".

Dziś utrzymanie ośrodków kultury spada na barki samorządów, a te często mają inne cele niż fundowanie mieszkańcom zajęć plastycznych czy koncertów.

Choć Kędzierzyn-Koźle z racji braku wyższej uczelni nigdy nie był uważany za miasto kultury i sztuki, a raczej za robotniczą sypialnię, to zawsze istniało

tu kilka domów kultury. Dziś główny ciężar krzewienia kultury i sztuki spada na Miejski Ośrodek Kultury, z którym współpracują osiedlowe i spółdzielcze domy kultury. Jak mówią sami pracownicy MOK-u, po latach nauki, prób i błędów przychodzą pierwsze efekty. Z roku na rok wzrasta liczba osób uczestniczących w zajęciach. W 35 grupach i kołach zainteresowań uczestniczy około 400-500 osób.

- Włodarze i rada miasta kładą duży nacisk na edukację kulturalną i myślę, że z tej pracy wywiązujemy się dobrze. Widać to po rosnącej publiczności na różnych imprezach i liczbie wykonawców, którzy chcą do nas przyjechać. Świadczy to o tym, że MOK jest bardzo pozytywnie postrzegany przez ludzi i instytucje z zewnątrz - uważa Janina Truszkowska-Bomba, dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury w Kędzierzynie-Koźlu. - **Poznajemy potrzeby ludzi i staramy się docierać do każdej grupy odbiorców. Kultywujemy tradycje kół istniejących już od kilkudziesięciu lat, jak choćby modelarzy czy filatelistów, ale pozyskujemy też nowe grupy powstające wraz z pojawiającymi się trendami.**

Duży nacisk kładzie się na działalność kół kulturalnych na osiedlach satelickich. Nie wszędzie jeszcze to się udało, ale ośrodki w Blachowni, Azotach, Koźlu Rogach, Sławięcicach czy Kuźniczce pokazują, że to dobry kierunek docierania

do mieszkańców miasta. W ostatnich latach kołom emerytów zaproponowano działalność artystyczną, która wcześniej nie istniała. Pojawiły się imprezy niszowe, jak festiwal kultury hip-hop czy zainicjowany przez "Gazetę Lokalną" cykl koncertów muzyki alternatywnej.

- W ostatnich dwóch-trzech latach w kulturze zaszły zmiany w kierunku inwestycji. Nasze obiekty są sukcesywnie remontowane i wyposażane w nowy sprzęt, a to zwiększa ich atrakcyjność i podnosi standard.

Niestety, domy kultury w Kędzierzynie i Koźlu powoli stają się ciasne i niedługo trzeba będzie poważnie się zastanowić, jak sobie poradzić z tym problemem - dodaje Janina Truszkowska-Bomba.

- Zdobyliśmy też zaufanie sponsorów, którzy wspierają nasze działania. Wielu imprez i koncertów

mik", ostatniego dużego ekranu działającego w mieście. Po zamknięciu kina "Hel" coraz głoś-

Wykaz sekcji, zespołów, kół zainteresowań, grup i kół kulturalnych, działających w Kędzierzynie-Koźlu

Sekcje Domu Kultury „Chemik”

Dla dzieci
klub tańca towarzyskiego „Mossa”
sekcja modelarska „Azoty”
koło plastyczne
zespół wokalny „Anielin”
koło filatelistyczne

Dla młodzieży
klub tańca towarzyskiego „Mossa”
grupa tańca breakdance „Funcky Trip”
sekcja modelarska „Azoty”
koło plastyczne
Nieprofesjonalny Klub Filmowy „Grotoska”
klub plastyków nieprofesjonalnych
koło fotograficzne
teatr tańca
zespoły muzyczne
koło filatelistyczne
klub miłośników fantastyki
klub miłośników starożytności gry Paniki Go
Dyskusyjny Klub Filmowy

Dla dorosłych
klub tańca towarzyskiego „Mossa”
sekcja modelarska „Azoty”
Nieprofesjonalny Klub Filmowy „Grotoska”
klub plastyków nieprofesjonalnych
emerycka grupa wokalna „Sokoły”
zespoły muzyczne
koło filatelistyczne
Klub Kultury Chrześcijańskiej
sekcja tańców latynoamerykańskich

Sekcje Domu Kultury „Koźle”

Dla dzieci
Zespół teatralny „Pijętko i Bestia”
sekcja plastyczna
koło rzeźbiarskie
sekcja wokalna
sekcja taneczna

Dla młodzieży
sekcja plastyczna
koło rzeźbiarskie
Zespół teatralny „Pijętko i Bestia”
sekcja wokalna
sekcja muzyczna
sekcja edukacji instrumentalnej
zespoły muzyczne

Dla dorosłych
sekcja muzyczna

Pozostałe sekcje działające w Kędzierzynie-Koźlu:

Dom Kultury „Lech” Blachownia
sekcja modelarska „Jednostka”
koło plastyczne „Tęcza”

Parafialny Dom Kultury Azoty
sekcja muzyczna
sekcja teatralna
sekcja zajęć różnych

Dom Kultury „Kubiczek” w Rogach
sekcja taneczna
sekcja plastyczna

Dom Kultury Kłodnica
sekcja taneczna

Świątelnia w Cisowej
sekcja plastyczna
sekcja taneczna

Świątelnia w Sławięcicach
sekcja teatralna



Ogólnopolski Przegląd Piosenki Żeglarskiej i Poezji Morskiej „Szantki”

Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy

STYCZEŃ

MARZEC

Dni Miasta – Dni Chemików

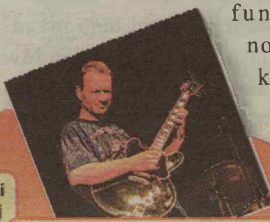
MAJ

Lato w Mieście

LIPIEC

Ogólnopolski Przegląd Piosenki Turystycznej i Poezji Śpiewanej „Wrzosowisko”

WRZESIEŃ



Młodzieżowe Warsztaty Muzyczne

LISTOPAD

LUTY

KWIECIEŃ

CZERWIEC

SIERPIEŃ

PAŹDZIERNIK

GRUDZIEŃ

Ferie w Mieście

Międzynarodowy Festiwal Humoru i Satyry „Art Attack”

Festiwal Kultury Hip-Hop „All About Style”

Pożegnanie Lata

Międzynarodowy Festiwal Filmów Nieprofesjonalnych „Publicystyka”

Świąteczny Jarmark Kulturalny

niej mówi się o uruchomieniu sali kinowej i koncertowej w kozielskim domu kultury. Jak pokazują seanse Dyskusyjnego Klubu Filmowego, mieszkańcy Kędzierzyna-Koźla spragnieni są nie tylko hollywoodzkich superprodukcji, ale również trudniejszych tematów. Dodatkowa mała sala kinowa byłaby dla miłośników takiej sztuki prawdziwą mekką.

Uruchomienie strony internetowej (www.mok.com.pl), na której odnotowuje się kilkanaście tysięcy wejść miesięcznie, jest cennym źródłem informacji dla mieszkańców, jak również dla pracowników MOK-u. To jedna z form badania rynku i bezpośredniej wymiany myśli i opinii.

Grzegorz ŁABAJ

Dużo dla dzieci, mniej dla młodzieży

Wakacje i ferie w mieście

Kiedys mój kolega, pracujący w największej rozgłośni radiowej w województwie, dostał do zrobienia materiał o tym, że w okresie ferii zimowych niewiele w Opolu się dzieje. Miał też sprawdzić, czy w innych miastach dzieci w czasie wolnym od zajęć szkolnych muszą się nudzić. Zrobił materiał o Kędzierzynie-Koźlu, ale zupełnie inny, niż zakładano. Bo w

naszym mieście od lat oferta programowa na ferie i wakacje jest bogata.

Co roku gmina organizuje dwie akcje: dwutygodniowe „Ferie w mieście” oraz dwumiesięczne „Lato w mieście”. Z myślą o dzieciach, których dziadkowie nie mieszkają na wsi, a rodziców nie stać na wykupienie drogich kolonii, organizuje się liczne zajęcia w Kę-

dzierzynie-Koźlu. Są to półkolonie, zajęcia sportowe, wycieczki, turnieje, konkursy, gry i zabawy. Koordynatorem akcji jest Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji. Zajęcia organizowane są w szkołach, Miejskim Ośrodku Kultury, osiedlowych domach kultury, Miejskiej Bibliotece Publicznej, Ochotniczym Hufcu Pracy, spółdzielczych domach kultury, świetlicach socjoterapeutycznych i domach pomocy społecznej.

Bardzo aktywnie w organizowanie czasu wolnego swoim pociechom włączają się rady osiedlowe.

Na organizację wakacji i ferii w mieście wydziały kultury, sportu i rekreacji oraz oświaty i wychowania urzędu miasta przeznaczają ponad 110 tys. zł.

Imprez dla dzieci jest dużo i odbywają się niemal we wszystkich dzielnicach miasta. Gorzej jest ze zorganizowaniem czasu wolnego

młodzieży. Gimnazjaliści, a zwłaszcza uczniowie szkół średnich nie będą przecież chodzili na półkolonie, czy też uczestniczyli w zajęciach świetlicowych. Małą pociechą są tańsze bilety wstępu na obiekty sportowe czy różnego rodzaju turnieje. Nie każdy przecież lubi sport. Przeważnie większość młodzieży czas wolny musi organizować sobie sama.

Grzegorz ŁABAJ

Ich pracę widać jak na dłoni

Nie tylko ekologia

Dziesiątki, a nawet setki zadań realizuje każdego roku wydział ochrony środowiska i infrastruktury Urzędu Miasta w Kędzierzynie-Koźlu. W ostatnich latach jego pracownicy učinili bardzo wiele, by życie w najbardziej uprzemysłowionym mieście Opolszczyzny stało się choć trochę przyjemniejsze, a otoczenie cieszyło oko mieszkańców.

ruchomości o łącznej pow. przeszło 105 ha.

Segregują

Istotnym zadaniem jest gospodarka odpadami i ich segregacja. Od wielu lat gmina przeznacza pieniądze na likwidację dzikich wysypisk śmieci. Tylko w 2005 r. z 81 miejsc zebrano prawie 560 ton odpadów

wym. Prowadzona jest na terenie 13 osiedli o zabudowie jednorodzinnej, gdzie znajduje się łącznie 4950 gospodarstw domowych.

Warto też wspomnieć o zbiórce odpadów wielkogabarytowych, która została rozpoczęta w kwietniu 2003 r., a z uwagi na duże zainteresowanie mieszkańców miasta w 2004 r. systemem tym objęto wszystkie osiedla. Od kilku lat wydział prowadzi też

Do istotnych obowiązków wydziału ochrony środowiska należy także właściwa gospodarka wodna. Chodzi tu m.in. o nadzór nad eksploatacją i utrzymaniem sieci kanalizacji deszczowej oraz zabezpieczenie przeciwpowodziowe. Każdego roku ze środków gminnych dokonuje się konserwacji rowów. Od 2001 r. do zadań tych kieruje się bezrobotnych, zatrudnionych w ramach prac interwencyjnych (średnio 13 osób), którzy rocznie są w stanie oczyścić ok. 14-15 km rowów na 45 km stanowiących własność gminy.

Skuteczne akcje Energooszczędne

W latach 2004-2005 gmina wymieniła ok. 1550 starych opraw oświetlenia ulicznego na nowe energooszczędne, co kosztowało milion złotych. Inwestycja zwróci się w ciągu pięciu lat.

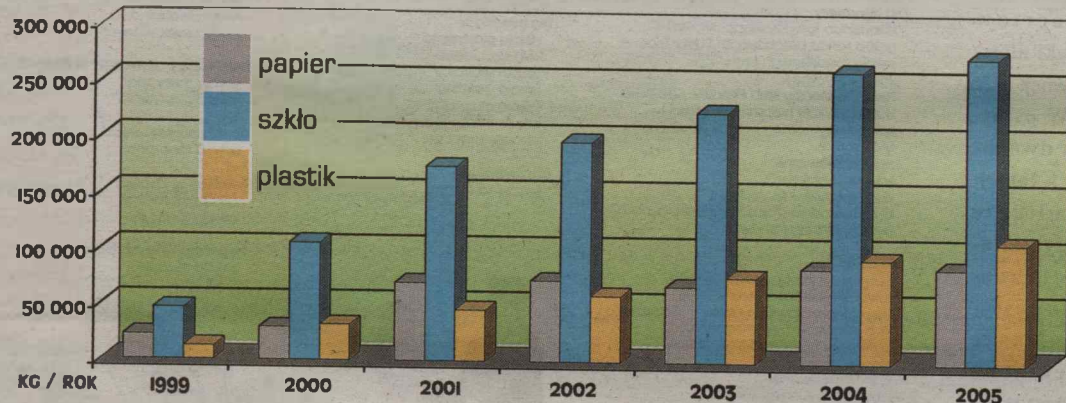
W Kędzierzynie-Koźlu prowadzi się również cały szereg akcji proekologicznych. Należy do nich m.in. zbiórka przeterminowanych leków, znana pod nazwą "Stare leki do apteki". W jej efekcie w ciągu pięciu lat udało się zebrać 2,480 kg przeterminowanych leków.

- W ramach innej akcji, "Ekologia, Edukacja, Ekonomia", w miejskich placówkach oświatowych prowadzona jest zbiórka puszek aluminiowych - informuje inspektor z wydziału ochrony środowiska i infrastruktury Gabriela Helbin. - W ciągu sześciu lat przedszkolaki i uczniowie zebrali w sumie 13,316 kg złomu aluminiowego. Gmina prowadzi też zbiórkę zużytych świetlówek i baterii, wspiera akcję kompostowania odpadów organicznych oraz utylizację przeterminowanych odczynników chemicznych. Przykładowo w ciągu dwóch ostatnich lat w naszym mieście zebrano w sumie 1245 kg zużytych baterii.

Od 2004 r. miasto refunduje koszty poniesione na usuwanie azbestu zarówno przez osoby fizyczne, jak i prawne. Inną akcją jest zbiórka oraz utylizacja przeterminowanych środków ochrony roślin, a także opakowań po tych produktach, jak i nawozach sztucznych.

ANKO

EFEKTY SELEKTYWNEJ ZBIÓRKI ODPADÓW W KĘDZIERZYNIE-KOŹLU 1999-2005



Trzeba bowiem pamiętać, że do zadań tegoż wydziału należy m.in. utrzymanie zieleni miejskiej, czyli kozielskich plantów, trzech gminnych parków, skwerów oraz zieleńców na kilku osiedlach. Tylko w ubiegłym roku wydano na ten cel ponad 234 tys. zł. Oprócz tych miejsc, w ramach oczyszczania miasta, wydział wykonuje prace związane z utrzymaniem czystości "bezpiecznych" placów, skwerów i zieleńców, które nie zostały sprywatyzowane lub przypisane innym zarządom. Bieżącym utrzymaniem objętych jest 350 nie-

komunalnych.

Segregację odpadów w naszym mieście rozpoczęto na przełomie 1998 i 1999 r. Obecnie na terenie Kędzierzyna-Koźla rozstawionych jest 800 pojemników w 200 zestawach (po cztery sztuki: na szkło białe, kolorowe, makulaturę i tworzywa sztuczne). Tylko w zeszłym roku zebrano w ten sposób ponad 241 ton szkła, przeszło 78 ton tworzyw sztucznych i prawie 72 tony makulatury. Uzupełnieniem tego przedsięwzięcia jest zbiórka odpadów segregowanych systemem worko-

prace nad utworzeniem w Kędzierzynie-Koźlu Regionalnego Centrum Zagospodarowania i Unieszkodliwiania Odpadów.

Coś dla oka

- Utrzymujemy też miejskie urzędnictwa i obiekty techniczne - wyjaśnia kierownik wydziału Jan Kwiczak. - Są to np. pomniki, miejsca pamięci narodowej, place zabaw, gabloty informacyjne i słupy ogłoszeniowe oraz ławki parkowe, których mamy 233 sztuki. Tylko w

Efekty zbiórki leków przeterminowanych

ROK	ILOŚĆ APTEK BIORĄCYCH UDZIAŁ W AKCJI	ILOŚĆ ZEBRANYCH LEKÓW [KG]
2001	7	262,50
2002	17	505,00
2003	20	487,00
2004	22	589,50
2005	23	635,50
Razem:		2.480,50

Dziękaj pieniądze

Dobry fundusz

Gros zadań proekologicznych realizuje się dzięki środkom pochodzącym z Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Z tego właśnie źródła w 2003 r. na dziesiątki przedsięwzięć z zakresu gospodarki komunalnej i ochrony środowiska wydano w sumie 3,288 mln zł, w 2004 r. - 2,384 mln zł, a w ubiegłym roku - 1,481 mln zł.

Jak wyjaśnia Ewa Kania, zastępca kierownika wydziału ochrony środowiska UM w Kędzierzynie-Koźlu, sporo środków z GFOŚiGW przeznacza się na dofinansowanie modernizacji lub budowy ekologicznych systemów grzewczych. Do chwili obecnej zlikwidowano ok. 600 lokalnych kotłowni węglowych za łączną sumę 1,3 mln zł.

Gmina przeznacza też środki na edukację ekologiczną oraz propagowanie działań

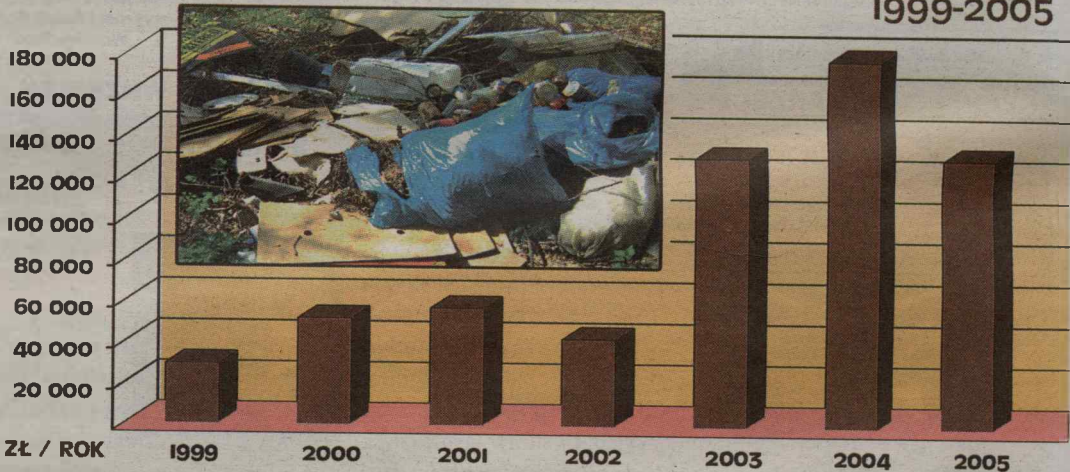
Efekty zbiórki puszek aluminiowych

ROK	ILOŚĆ PLACÓWEK	ILOŚĆ ZEBRANYCH PUSZEK [KG]
1999/2000	16	1 229,00
2000/2001	10	1 787,00
2001/2002	9	2 478,00
2002/2003	11	3 355,50
2003/2004	12	2 645,10
2004/2005	9	1 822,10

Razem: 13 316,70



KOSZTY PONIESIONE NA LIKWIDACJĘ "DZIKICH WYSYPISK" 1999-2005



przyjaznych środowisku. Są to wszelkiego rodzaju konkursy, festiwale, wycieczki i akcje typu Dzień Ziemi.

Od plakatów po kalendarz

Od lat prowadzona jest edukacja ekologiczna w ramach Miejskiego Centrum Ekologicznego "Zielona Biblioteka", a dla uczniów III klas podstawówek organizuje się "zielone szkoły".

- Ponadto wydawane są ulotki, plakaty, ogłoszenia, artykuły prasowe, a w zeszłym roku był to kalendarz, w którym zaprezentowano najlepsze plakaty ekologiczne wyłonione w ramach konkursu organizowanego wspólnie z Miejską Biblioteką Publiczną - dodaje kierownik Ewa Kania.

W styczniu tego roku ukazał się informator ekologiczny poświęcony głównie gospodarce odpadami.

Jakie stężenie?

Na wspomaganie realizacji zadań państwowego monitoringu środowiska (np. benzenu oraz wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych w powietrzu), a także innych systemów kontrolnych i pomiarowych fundusz wydał w 2003 r. ponad 24 tys. zł, w 2004 r. - prawie 66 tys. zł, a w 2005 r. - przeszło 35 tys. zł.

Na zadania inwestycyjne i modernizacyjne, służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej, najwięcej, bo prawie 2,3 mln zł wydano w 2003 r., rok później - 1,12 mln zł, a w ubiegłym - prawie 517

tys. zł. W większości przypadków pieniądze te były przeznaczone na budowę lub modernizację kanalizacji, ogrzewania, przeprowadzenie termomodernizacji placówek oświatowych, odwodnienie terenu lub też wybudowanie kwatery na Miejskim Składowisku Odpadów.

Kosztowne są także przedsięwzięcia związane z gospodarką odpadami, na które w 2003 r. wydano z GFOŚiGW prawie 270 tys. zł, w 2004 r. - ponad 172 tys. zł, a w ub. roku - prawie 242 tys. zł. Środki te poszły głównie na zakup pojemników do selektywnej zbiórki odpadów (na szkło, makulaturę, plastik, puszki, baterie i leki), na obsługę tych pojemników, unieszkodliwianie odpadów niebezpiecznych, utylizację opakowań oraz inne akcje.

ANKO

Nikt nie lubi podatków, ale...

Płacimy je wszyscy

„Nie jesteśmy gminą fiskalną” - zapewnia skarbnik miasta Kędzierzyna-Koźla Alina Janik, choć - jak dodaje - zawsze znajdują się osoby niezadowolone z wysokości stawek.

Pani skarbnik wyjaśnia, że co roku opracowując propozycje wzro-

jewództw śląskiego i dolnośląskiego).

- Ponadto cały czas porównujemy stawki, jakie zamierzamy zaproponować, z maksymalnymi, które wynikają z rozporządzenia ministra finansów - dodaje Alina Janik. - Każdy, kto porówna sobie stawki maksymalne obo-

wiązuje w danym roku podatkowym do tych, jakie obowiązują w Kędzierzynie-Koźlu, uzna, iż te nasze są umiarkowane. Oczywiście znam gminy, w których podatki są niższe, ale nie brak i takich, na tle

Na co idą nasze podatki?

Pieniądze z podatków wydawane są m.in. na inwestycje gminne, funkcjonowanie całej administracji (czyli urzędów, zakładów i jednostek budżetowych) oraz na realizację wszystkich zadań własnych gminy, z wyjątkiem tych, na które dostajemy dotacje. Tych ostatnich jest jednak stosunkowo niewiele. Nie jest też tajemnicą, że na oświatę gmina otrzymuje subwencję, ale pokrywa ona raptem ok. 50 proc. wydatków bieżących. Brakująca połowa uzupełniana jest w dużym stopniu właśnie z wpływów podatkowych, które stanowią największą część dochodów własnych gminy.

których wyglądamy bardzo przyzwyczajeni.

Tegoroczny wzrost stawek podatkowych w naszym mieście sięga w granicach 1 proc. Miasto stara się prowadzić politykę podatkową w taki sposób, aby nie uderzała ona w najuboższych. Zatem zwykle wzrost nie przekracza wskaźnika inflacji.

- Był taki przypadek w 2003 r., kiedy stawka za grunt wzrosła nie-

co więcej, niż sugerowałby wskaźnik inflacji, ale wynikało to głównie ze zmiany przepisów w ustawie o podatkach i opłatach lokalnych - wyjaśnia pani skarbnik, przekonując, że lepiej co roku, ale nieznacznie, podnosić stawki, niż robić to np. raz na trzy lata, ale w sposób znacznie bardziej odczuwalny dla kieszeni podatnika.

ANKO

ANALIZA STAWEK W PODATKU OD NIERUCHOMOŚCI NA PRZYKŁADZIE INNYCH GMIN (ROK 2005)

Rodzaj nieruchomości	K. Koźle	Opole	Nysa	Brzeg	Głiwice
Budynki mieszkalne	0,47	0,45	0,44	0,53	0,51
Budynki związane z prowadzoną działalnością gospodarczą	16,60	16,97	15,52	17,98	17,54
Budynki zajęte na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obróbkowo-wytwórczym metalem szlachetnym	7,92	7,85	7,20	8,32	8,04
Budynki lub ich części zajęte na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie świadczenia usług zdrowotnych	3,57	3,59	3,57	3,57	3,61
Budynki pozostałe (garaże, pustostany)	5,69	5,62	4,69	5,96	5,67
Budynki gospodarcze	4,27	-	-	-	-
Budownie (ujęte w art. 5 ustawy z dn. 12.01.91r.)	2%	2%	2%	2%	2%
Grunty związane z prowadzoną działalnością gospodarczą	0,62	0,55	0,53	0,64	0,65
Grunty pod lasami, zajęte na zbiorniki wodne rekreacyjne lub akwakultury wodnych	3,33	3,29	3,52	3,49	3,40
Grunty pozostałe	0,15	0,11	0,20	0,30	0,20

stu tychże stawek, pod uwagę - jako podstawowe kryterium - bierze się przewidywany wskaźnik inflacji. Analizuje się także stawki podatkowe obowiązujące w pozostałych gminach naszego powiatu oraz w miastach o porównywalnej do Kędzierzyna-Koźla wielkości (z Opolszczyzny oraz wo-

Rok:	2003		2004		2005		2006	
Podstawa opodatkowania	Stawki Max.	Stawki ustalone	Stawki Max.	Stawki ustalone	Stawki Max.	Stawki ustalone	Stawki Max.	Stawki ustalone
Budynki mieszkalne	0,51zł	0,42zł	0,52zł	0,45zł	0,54zł	0,47zł	0,56zł	0,47zł
Budynki związane z prowadzoną działalnością	17,31zł	16,34zł	17,42zł	16,39zł	17,98zł	16,60zł	18,43zł	16,77zł
Budynki zajęte na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obróbki kwalifikowanym materiałem szlachetnym	8,06zł	7,60zł	8,11zł	7,65zł	8,37zł	7,92zł	8,58zł	8,00zł
Budynki pozostałe (garaże, pustostany)	5,78zł	5,45zł	5,82zł	5,50zł	6,01zł	5,69zł	6,17zł	5,74zł
Budynki gospodarcze	5,78zł	4,08zł	5,82zł	4,13zł	6,01zł	4,27zł	6,17zł	4,30zł
Budownie	2%	2%	2%	2%	2%	2%	2%	2%
Grunty związane z prowadzoną działalnością gospodarczą	0,42zł	0,57zł	0,63zł	0,60zł	0,66zł	0,62zł	0,68zł	0,62zł
Grunty pod lasami, zajęte na zbiorniki wodne rekreacyjne lub akwakultury wodnych	3,38zł	3,17zł	3,41zł	3,22zł	3,52zł	3,33zł	3,61zł	3,36zł
Grunty pozostałe	0,30zł	0,08zł	0,31zł	0,12zł	0,32zł	0,15zł	0,33zł	0,16zł
Budynki lub ich części - świadczenia zdrowotne	3,46zł	3,40zł	3,49zł	3,45zł	3,61zł	3,57zł	3,71zł	3,61zł

Stawki Max.

Stawki maksymalne według Rozporządzenia Ministra Finansów

Stawki ustalane

Stawki ustalane przez Radę Miasta w Kędzierzynie - Koźlu

Dwa nowe targowiska

Ucywilizowany handel

Wprawdzie kupcy często psioczą na kędzierzyńsko-kozielskich samorządowców, ale przyznają, że żadna władza nie uczyniła tak wiele dla poprawy ich warunków pracy, co ekipa, która rządzi miastem od kilku lat.



W 2003 r. w Koźlu oddano do użytku nowe targowisko. Gmina na utwardzenie terenu, media i zaplecze sanitarno-gospodarcze wydała nieco ponad milion złotych. Do kosztów należy doliczyć 50 tys. zł na dokumentację techniczną. Za pawilony zapłacili kupcy. W zależności od wyposażenia kosztowało to ich od 5 do 25 tys. zł. Handlują w 30 pawilonach i na 30 stanowiskach pod wiatami. Należy przypomnieć, że w 2003 r. utwardzono i poszerzono także plac targowy przy ul. Damrota w Kędzierzynie, który wymaga jeszcze sporych nakładów finansowych.



O wiele większym przedsięwzięciem finansowym i technicznym była modernizacja targowiska "Manhattan" w Kędzierzynie wraz z budową parkingów wokół Miejskiego Ośrodka Kultury, która pochłonęła łącznie 9,5 mln zł. Nowoczesną halę o powierzchni ponad 4600 m kw. oddano do użytku na początku 2005 r. Wewnątrz mieści się 140 stanowisk handlowych.

- Dziś robię tu zakupy z wielką przyjemnością, bo jest czysto, schludnie. Zyskali zarówno kupcy, jak i klienci, do których i ja się zaliczam - mówi Lucyna Wleń. - Kupcy z innych miast, nie tylko na Opolszczyźnie, mogą sobie tylko pomarzyć o takiej hali. Ostatnio byłam na targowisku w Gliwicach, gdzie - proszę mi wierzyć - panują koszmarnie warunki.

Tekst i foto: ANKO

Sonda Lokalnej

Kupieckim okiem

O ocenę polityki władz Kędzierzyna-Koźla wobec handlowców zapytaliśmy przedstawicieli tego środowiska oraz mieszkańców:



Jan Kubicki, prezes Stowarzyszenia Manhattan w Kędzierzynie-Koźlu: - Uważam, że jak na te ciężkie czasy, polityka naszych władz nie jest najgorsza. Miasto też musi mieć jakieś dochody, zatem ściąga podatki. My jako sobie radzimy, tym bardziej że nie mieliśmy żadnych podwyżek. Również dzienne opłaty mamy na tym samym poziomie co wcześniej. Podatek za dzierżawę gruntu wzrósł raptem o 1 proc. Tak więc, jako kupiec, jestem z obecnych władz Kędzierzyna-Koźla zadowolony. Wszyscy, czyli zarówno my, jak i nasi klienci, odczuliśmy też znaczną poprawę warunków pracy. Nie musimy się już obawiać kapryśnej aury i martwić o swoje zdrowie. To jest bardzo ważne i potrafimy to docenić.



Wojciech Patyk, kupiec z targowiska w Koźlu: - Politykę miasta oceniam dobrze. W skali od 1 do 5, gdzieś tak na cztery. Jest jeszcze parę mankamentów, które wymagają pewnego dopracowania, ale liczę na to, że z upływem czasu wszystko się unormuje. Niewątpliwie standard naszej pracy znacznie się poprawił. To jest niebo a ziemia, gdy to, co mamy teraz, porównamy z tym, co trzy lata temu było na Podzamczu. Ulokowanie targowiska w tym miejscu było dobrym posunięciem. Mało kto wie, że dawniej przy ul. Targowej również odbywał się handel. Ludzie z okolicznych wiosek sprzedawali tu bydło, konie, trzodę chlewną itp. To jest powrót do tradycji.



Monika Macioł, dyrektorka marketu Hypernova w Kędzierzynie-Koźlu: - Jesteśmy obecni w regionie od 5 lat. Przypominam, że Hypernową w Kędzierzynie uruchomiliśmy we wrześniu 2001 roku. Jako znaczący pracodawca i firma świadcząca usługi na rzecz mieszkańców miasta i okolic, utrzymujemy bieżące kontakty z władzami miasta. Nasza współpraca z samorządowcami oraz instytucjami zainteresowanymi rozwojem i sprawnym funkcjonowaniem handlu układa się poprawnie. Wielokrotnie mieliśmy okazję odczuć życzliwe zainteresowanie i pomoc przedstawicieli magistratu. Mamy do czynienia z kompetentnymi urzędnikami, co znakomicie ułatwia nam wypełnianie naszych zobowiązań wobec klientów. Jest oczywiste, że jakość współpracy z urzędnikami ma swoje odbicie w naszej codziennej pracy.



Włodzimierz Kapeluszný, prezes Kongregacji Przemysłowo-Handlowej Ogólnopolskiej Izby Gospodarczej w Kędzierzynie-Koźlu: - Ja politykę miasta oceniam źle. Po pierwsze, mam tu na myśli problemy z wykupem lokali użytkowych. Stan techniczny wielu sklepów jest zły. Tymczasem ci, którzy te sklepy wykupili już wcześniej, doprowadzili je do porządku. Reszta wciąż czeka.

Po drugie, supermarkety, które powstają w naszym mieście, niszczą drobny handel. Wiem coś o tym, bo właściciele małych i średnich sklepów spożywczych potwierdzają te opinie. Nowe miejsca pracy w super- i hipermarketach to jest mit. Ludzi się tam wymienia co kilka miesięcy, beznadziejnie opłaca i skandalicznie traktuje.

Pewnym przeżytkiem są nowe targowiska. Chciałbym, aby Manhattan spełniał funkcję sklepu wielkopowierzchniowego, który byłby w stanie konkurować z zachodnimi sieciami i przyciągać więcej klientów. Dodam tylko, że kupcy przez wiele lat uiszczali opłatę targową, tak więc ta hala została de facto zbudowana za ich pieniądze.

Chwała miastu za to, że po wielu latach oczekiwań zbudowało wreszcie porządną i naprawdę ładny obiekt. Ale żeby ta hala była konkurencyjna, to wiele tutaj zależy od samych kupców.



Danuta Piaseczyńska, mieszkanka Kędzierzyna-Koźla: - Trudno jednoznacznie ją określić. Drobni kupcy narzekają na sieci wielkopowierzchniowe, i ja ich rozumiem. Z drugiej strony sama chętnie robię zakupy w hipermarketach i aż tak bardzo mi one nie przeszkadzają. Nie powinno ich być jednak zbyt wiele, bo co za dużo, to nie zdrowo.



Juliusz Samolczyk, kupiec z Manhattanu w Kędzierzynie: - Generalnie nie mam żadnych zastrzeżeń co do współpracy władz miasta z kupcami. Jestem zadowolony. Jeśli chodzi o halę Manhattan, to musimy jeszcze włożyć sporo wysiłku, aby lepiej rozkredać cały ten interes. Potrzeba więcej pracy i samozaparcia. Walczymy o klienta z hipermarketami, ale w tej konfrontacji raczej nie mamy większych szans. Samą pracą i odpowiednim podejściem do klienta możemy wiele zyskać, ale trudno nam cenowo przebić zachodnie sieci handlowe.



Renata Kondal, prezes Intermarku w Kędzierzynie-Koźlu: - Do współpracy z gminą nie mamy żadnych zastrzeżeń. W mieście powstaje coraz więcej różnego rodzaju placówek handlowych. Zarówno tych większych, jak i mniejszych, a zatem polityka miasta najwyraźniej sprzyja rozwojowi handlu. Jest to dobre dla klientów, bo mają wybór. Sklepy konkurują ze sobą, ale jest to zdrowa rywalizacja. Wiemy, że drobni kupcy obawiają się sieci wielkopowierzchniowych, które już bardzo mocno okrzepły na polskim rynku. Ale ci mniejsi wcale nie są skazani na przegraną. Możemy współistnieć, tak jak dotychczas.

Wysłuchał ANKO
Foto: ANKO

Daje miasto i państwo

W ostatnich trzech latach na pomoc społeczną w gminie Kędzierzyn-Koźle wydano przeszło 36 mln zł, w tym z kasy miejskiej prawie 11 mln, a z budżetu państwa (na zadania zlecone, w tym świadczenia rodzinne) ponad 25 mln zł.

Wyplacona pomoc finansowa na zaspokojenie podstawowych potrzeb

Rodzaj zasiłku	Kwota (na rok, zł)		
	2003	2004	2005
Zasiłki celowe + dożywianie	1.000.287	1.403.291	1.310.758
Zasiłki okresowe + macierzyński zasiłki okresowe (do marca 2004r.)	391.786	505.218	947.113*
Zasiłki stałe + stałe wyrównawcze (do marca 2004r.)	856.562	369.336	406.761
RAZEM	2.248.635	2.277.845	2.664.632

* Część środków finansowych z Gminy przekwalifikowana została na zasiłki okresowe dla rodzin z dziećmi. (wejście w życie ustawy o pomocy społecznej od maja 2004r.)

Zasadniczy wzrost nakładów na pomoc społeczną nastąpił w latach 2004-05. Był on spowodowany większymi nakładami państwa na zasiłki rodzinne, które wypłacają gminne samorządy.

Działania Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kędzierzynie-Koźlu wspierają i uzupełniają też organizacje pozarządowe (m.in. Caritas i PCK).

- Od pewnego czasu liczba osób korzystających z pomocy społecznej w Kędzierzynie-Koźlu utrzymuje się na podobnym poziomie - zauważa dyrektor MOPS w Kędzierzynie-Koźlu Maria Filarska. - Nasza stopa bezrobocia nie jest jeszcze aż tak wysoka jak w innych rejonach województwa i kraju. Poza tym możliwości dorobienia za granicą w przypadku naszych mieszkańców są nieco większe niż gdzie indziej. Dlatego nie jesteśmy wcale w najgorszej sytuacji. Choć oczywiście mamy i takie grupy, które wymagają nieustającego wsparcia. One uzależniły się od pomocy.

Wyplacona pomoc finansowa w formie świadczeń rodzinnych (od 1 maja 2004r.)

Rodzaj świadczenia	Kwota (na rok, zł)	
	2004	2005
Zasiłki rodzinne wraz z dodatkami	5.288.501	6.970.809
Świadczenia opiekuńcze	968.422	2.118.167
Składki na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne	185.142	315.985
Zaliczka alimentacyjna	-	571.992
RAZEM	6.442.065	9.976.953

Nasze miasto może pochwalić się dobrze rozwiniętą siecią domów dziennego pobytu (jest ich u nas pięć), które wspierają seniorów i osoby niepełnosprawne. W tych domach pomocy działają również ośrodki wsparcia dla psychicznie chorych i dwie jadłodajnie dla osób uzależnionych. Chlubą jest też Uniwersytet Trzeciego Wieku, cieszący

się ogromnym zainteresowaniem osób starszych.

Ponadto w ramach Klubu Integracji Społecznej (zrzeszającego osoby bezrobotne, a chcące podjąć pracę) zrealizowano już trzy programy aktywizujące osoby pozostające bez pracy.

ANKO

Świetlice socjoterapeutyczne

Jest komu pomagać

Do świetlic socjoterapeutycznych kierowane są dzieci z rodzin z problemem alkoholowym lub zagrożone przemocą domową. Niestety, z roku na rok jest ich coraz więcej.

Praca socjoterapeutyczna w świetlicach polega na działaniach profilaktyczno-edukacyjnych, skierowanych do dzieci z rodzin patologicznych. Pracownicy tych placówek starają się eliminować wszelkie zaburzenia w zachowaniu swych podopiecznych oraz wyrównywać zaległości w nauce dzieci. Promują zdrowy styl życia, w szczególności poprzez zajęcia sportowe, edukacyjne, gry i zabawy. Udzielają pomocy psychologiczno-

edukacyjnej, a także rozwijają zainteresowania i uzdolnienia dzieci. W placówkach prowadzona jest też akcja dożywiania.

- Podstawą przyjęcia dziecka do świetlicy jest skierowanie wystawione przez pedagoga szkolnego, poradnię psychologiczno-pedagogiczną i inne placówki specjalistyczne - informuje referent z wydziału polityki mieszkaniowej, spraw socjalnych i zdrowia Urzędu Miasta w Kędzierzynie-Koźlu Maja Mrozek. - Skierowanie dziecka do placówki powinno zawierać podstawowe informacje o przyczynach takiej decyzji oraz jego sytuacji rodzinnej.

W związku z wejściem w życie ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii do zadań własnych gminy dodano też zapobieganie tej właśnie patologii.

- Dlatego obecnie realizujemy już nie tylko Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, ale również narkotykowych - wyjaśnia kierownik wydziału polityki mieszkaniowej, spraw socjalnych i zdrowia Iwona Szveda. - W 2006

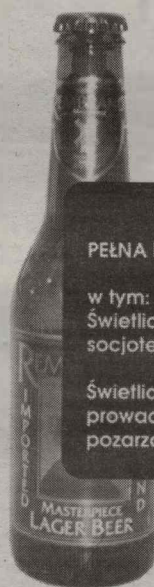
W ramach Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych realizuje się cały szereg zadań. Jednak funkcjonowanie świetlic socjoterapeutycznych pochłania ok. 70 proc. środków z tego programu. Sporo pieniędzy wydaje się też na zajęcia terapeutyczne, czy też informacyjno-edukacyjne, realizowane przez poradnię dla osób uzależnionych i współuzależnionych od alkoholu

W zeszłym roku zaplanowano na ten cel przeszło 100 tys. zł. Niemalże, bo ponad 50 tys., przeznaczono też na kolonie letnie dla dzieci z rodzin patologicznych. Ponadto 10 tys. zł wydano na przeprowadzenie wśród uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych ankiety na temat uzależnień. W zeszłym roku rozpoczęto też kampanię "Zachowaj trzeźwy umysł" adresowaną do uczniów z Kędzierzyna-Koźla.

znaczono 4 mln 853 tys. zł, z czego na świetlice socjoterapeutyczne prowadzone przez organizacje pozarządowe 1 mln 363 tys. zł, a na świetlice środowiskowo-socjoterapeutyczne 1 mln 621 tys. zł.

bardziej efektywnego. Niejednokrotnie powątpiewałam w celowość swojej pracy z młodzieżą. Oczywiście, coś tym dzieciom przez te lata dawałam, wiedząc jednak, że jest to pomoc niewystarczająca, którą

Środki na realizację Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych



	2002	2003	2004	2005
PEŁNA KWOTA:	910.000,00	1.030.000,00	950.000,00	930.000,00
w tym: Świetlice środowiskowo - socjoterapeutyczne	280.000,00	328.000,00	213.200,00*	231.200,00
Świetlice socjoterapeutyczne prowadzone przez organizacje pozarządowe	300.000,00	350.112,00	281.798,00	340.970,00

* W 2005 r kwota na funkcjonowanie świetlic socjoterapeutycznych została powiększona o 33.640 zł i wyniosła 264.840 zł. Suma ponad 33 tys. zł to środki z Gminnego Programu realizowanego w 2004 r., które nie zostały wykorzystane z upływem roku budżetowego. Umowy na prowadzenie świetlic spisano od marca 2004 do lutego 2005 r. W związku z tym środki te przeznaczono na zabezpieczenie działalności świetlic w styczniu i lutym 2005r.

r. na realizację tego programu zaplanowano 1 mln zł, w tym na świetlice socjoterapeutyczne prowadzone przez organizacje pozarządowe przeszło 277 tys. zł, a na świetlice środowiskowo-socjoterapeutyczne ponad 348 tys. zł.

W sumie w latach 2002 - 2006 na realizację gminnego programu prze-

- Osoby prowadzące świetlice oraz wychowawcy powinni co jakiś czas wspólnie analizować swoją pracę. Ponieważ w całym tym systemie znajdziemy jeszcze pewne mankamenty - przekonuje Hanna Białas, wychowawca i socjoterapeuta z "Brzdąca". - Ludzie, którzy mają już jakieś doświadczenie, mogliby razem usiąść i wymyślić coś jeszcze

powinno uzupełnić wsparcie socjalne ze strony państwa. Jednakże placówki te są bardzo potrzebne. Po południu sporo dzieci znajduje tu opiekę, może zjeść posiłek. Ich znaczenie rośnie, gdyż rodzin dysfunkcyjnych jest coraz więcej.

Słowa Hanny Białas potwierdza 19-letni Łukasz, którego przygoda z "Brzdącem" rozpoczęła się w 1998 r.



W "Brzdącu" czas upływa w bardzo miłej i wesołej atmosferze. Dzieci biorą udział w zajęciach, które sprawiają im mnóstwo radości.

Dodatki mieszkaniowe Najwięcej z komunalni

W latach 2003-2006 nasza gmina przeznaczyła na wypłatę dodatków mieszkaniowych około 15 mln zł.

Z przeszło 75 tys. decyzji o przyznaniu dodatków mieszkaniowych wydanych w latach 2003-2005, największą liczbę pobrali mieszkańcy budynków komunalnych (38.445), następnie spółdzielczych (23.190) i innych (13.792).

Dodatek mieszkaniowy przysługuje osobom, które spełniają cały szereg warunków (są one dokładnie opisane w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej Urzędu Miasta w K-K).

- Gdy są one spełnione, całość dokumentów, czyli druk wniosku, uzupełnioną deklarację o dochodach, udokumentowane dochody za okres ostatnich trzech miesięcy kalendarzowych poprzedzających dzień złożenia wniosków oraz pierwszą i drugą stronę z książeczki opłat za energię elektryczną, należy złożyć w wydziale polityki mieszkaniowej, spraw socjalnych i zdrowia UM w pokoju nr 34 - informuje Bożena Żyła, podinspektor w tymże wydziale.

Do dochodu nie wlicza się dodatków dla sierot zupełnych, zasiłków pielęgnacyjnych, zasiłków okresowych z pomocy społecznej, jednorazowych świadczeń pieniężnych i świadczeń w naturze z pomocy społecznej oraz dodatku mieszkaniowego.

ANKO

Łukasz mógł liczyć w tej placówce na pomoc w nauce, porady psychologów i pedagogów.

- Dla mnie ważny był też kontakt z rówieśnikami - dodaje Łukasz. - Pochodzę z rodziny patologicznej. Do "Brzdąca" zostałem skierowany przez pedagoga szkolnego. Bardzo

W Kędzierzynie-Koźlu działają trzy świetlice socjoterapeutyczne (zapisanych jest do nich 139 podopiecznych) i siedem świetlic środowiskowo-socjoterapeutycznych (234 dzieci). Dwie świetlice socjoterapeutyczne działają pod kuratelą Stowarzyszenia Rodzin Katolickich Diecezji Opolskiej. Pierwszą z nich, pod nazwą "Arka", prowadzi koło przy parafii Ducha Świętego na os. Piastów, a drugą, znaną jako "Befania", koło przy parafii św. Floriana na os. Azoty. Trzecia świetlica to "Brzdąc" w Śródmieściu, funkcjonująca pod skrzydłami Stowarzyszenia Pomocy Dzieciom o tej samej nazwie. Do 2003 r. w Kędzierzynie-Koźlu działała świetlica socjoterapeutyczna "Uśmiech" prowadzona przez Stowarzyszenie "Familia"; z jej pomocy korzystali mieszkańcy Koźla. Ponadto w mieście istnieje punkt konsultacyjny dla osób z problemem alkoholowym, współzależności i ofiar przemocy w rodzinie prowadzony przez "Familie" na os. Stare Miasto, a także Młodzieżowe Centrum Aktywnych (jest to punkt konsultacyjny dla gimnazjalistów prowadzony przez SPD "Brzdąc" w Śródmieściu).

Świetlice środowiskowo-socjoterapeutyczne działają przy siedmiu podstawówkach (PSP nr 6 w Śródmieściu, PSP nr 10 w Blachowni, PSP nr 11 na Pogorzelu, PSP nr 12 w Koźlu, PSP nr 15 w Kłodnicy, PSP nr 16 w Sławiecach i PSP nr 18 w Cisowej).

wiele zawdzięcza tej świetlicy i tym ludziom. Teraz udzielam się tu jako wolontariusz, wykonując różne proste prace. Postanowiłem odwdziżyć się za tę pomoc, której doświadczyłem wcześniej.

ANKO

Autobus czerwony przez ulice mego miasta mknie

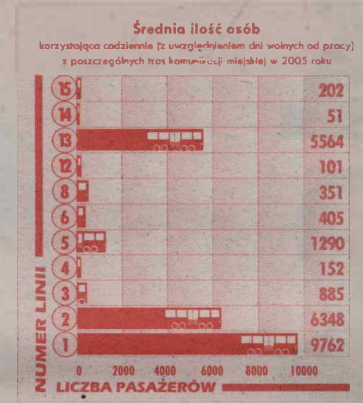
Komunikacyjny moloch

Mieszkańcy miasta takiego jak Kędzierzyn-Koźle bez sprawnej komunikacji długo by nie wytrzymali. Dlaczego? Bo w naszym mieście wszędzie jest daleko. Nawet w stolicy województwa, gdzie żyje dwa razy więcej ludzi niż u nas, z centrum miasta do największego osiedla ZWM dojdzie się spacerkiem w 20 minut. Podobna podróż z Kędzierzyna do Koźla zajęłaby wprawemu piechurowi ponad godzinę. Jeśli jednak mamy słabe nogi, na samochód nas nie stać, a w rowerze właśnie zerwał się łańcuch, pozostaje nam skorzystać z usług Miejskiego Zakładu Komunikacji.

Kędzierzyn-Koźle to ponad 123 kilometry kwadratowe powierzchni. Na kilkunastu porozrzucanych na tym obszarze osiedlach żyje 65 tysięcy ludzi. Żeby połączyć dwa najodleglejsze zakątki miasta, trzeba przejechać ponad 20 kilometrów. Dlatego czerwone autobusy MKZ od lat wrosły w krajobraz aglomeracji. Co roku z usług firmy korzysta ponad 9 mi-

lionów pasażerów, co daje średnią dzienną 25 tysięcy.

W latach 2003-2005 zakupiono trzy nowe autobusy niskopodłogowe Solaris Urbino. Po latach próśb i starań



mieszkańcy Lenartowic doczekali się kursu MKZ na swoje osiedle. Dzięki staraniom radnych i przychylności władz miasta linia nr 15 ruszyła. Do jej obsługi zakupiono dwa busy Cacciamali Iveko

Pasażerowie korzystają z 54 pojazdów, z których 29 to autobusy niskopodłogowe z silnikami Euro2 i Euro3. W trosce o zdrowie mieszkańców i środowiska naturalnego stosowany

jest olej napędowy o bardzo niskiej zawartości siarki.

Dla poprawy warunków oczekującym na przystanku zakupiono osiem nowych wiat. Kilkanaście innych wyremontowano oraz wymieniono aż 145 szyb, które w ciągu ostatnich trzech lat zostały rozbite przez wandalów.

- Zrealizowano też wiele przedsięwzięć służących poprawie pracy i polepszeniu warunków socjalnych pracowników MKZ. Przeprowadzo-

Czym jeździmy?

- 1 - Autosan H6
- 2 - Cacciamali IVECO 65
- 6 - MAN NL 222
- 1 - MAN NL 223
- 3 - Solaris Urbino
- 4 - Jelcz M 121 MB
- 13 - Jelcz M 11
- 4 - Ikarus 415
- 1 - Ikarus 260
- 13 - Ikarus 412
- 6 - Ikarus 280

no gruntowny remont hali napraw autobusów, położono nową nawierzchnię asfaltową na placu manewrowym, wyremontowano pomieszczenia dla pracowników, ocieplono budynek biurowca, wymieniono okna i drzwi oraz odnowiono elewacje - wylicza Antoni Capała, dyrektor Miejskie-

go Zakładu Komunikacji w Kędzierzynie-Koźlu. - Celem uzyskania zezwolenia na wykonywanie przeglądów technicznych autobusów wyremontowano oraz doposażono stację kontroli pojazdów.

Statystyka przewozów

Liczba przejechanych kilometrów w poszczególnych latach przez autobusy MKZ i liczbę przewiezionych pasażerów

2003	2452625	9065276
2004	2467398	9135814
2005	2522706	9230998

W porównaniu do innych miast na Opolszczyźnie sieć komunikacji miejskiej mamy dobrze rozwiniętą. Dysponujemy też lepszym sprzętem. Zdaniem wielu mieszkańców brakuje jednak nocnych kursów na niektórych liniach. Przydałoby się też zróżnicowanie cen biletów, gdyż teraz za przejazd kilkuset metrów z jednego przystanku na drugi zapłacimy tyle samo, ile na przykład za pokonanie kilkunastokilometrowej trasy z Pogorzela do Sławieć.

Grzegorz LABAJ

Miasto promuje się na wiele sposobów

Ma być o nas głośno

Promocja Kędzierzyna-Koźla to różnego rodzaju działania polegające na jak najlepszym zaprezentowaniu marki naszego miasta w kraju i poza jego granicami. Działania te skupiają się na pokazaniu wszystkich najlepszych walorów miasta, zaprezentowaniu atrakcyjnych terenów inwestycyjnych, jak również sukcesów w różnych dziedzinach, takich jak gospodarka, kultura, edukacja czy sport.

Jednostką odpowiedzialną za promocję gminy jest wydział strategii, rozwoju i promocji miasta w urzędzie miejskim.

Działania promocyjne polegają między innymi na prezentowaniu miasta w wydawnictwach, które ukazują się w prasie branżowej („Romdom”, „Polish Business Magazine”, „Nieruchomości”, „Centrum Obsługi Inwestora”), jak również w dodatkach do ogólnopolskich dzienników („Gazeta Wyborcza”, „Rzeczpospolita”).

- W ramach umowy zawartej z Business Publications Polska w Katalogu Ofert Inwestycyjnych prezentujemy obszerny materiał w formie książkowej, w wersji elektronicznej, na płycie CD oraz w internecie - wyjaśnia Sebastian Gałusz z wydziału strategii, rozwoju i promocji miasta.

W ramach tej współpracy informacje o Kędzierzynie-Koźlu wysłane zostały do 15 tysięcy przedstawicieli firm działających na światowym rynku inwestycji i nieruchomości.

Oprócz wydawnictw o charakterze gospodarczym wydawane są foldery informacyjne, a także o tematyce historycznej, turystycznej, plany miasta, albumy fotograficzne, książki, wydawnictwa multimedialne.

Nasza gmina należy do trzech stowarzyszeń: Euroregion

Pradziad, Związek Miast Polskich i Stowarzyszenie Gmin Śląska Opolskiego, poprzez które Kędzierzyn-Koźle jest promowany w kraju i za granicą.



Miasto promuje się przez imprezy sportowe. Na zdjęciu drużyna softballistek UKS-u „Szóstka” podczas mistrzostw Polski

- Nasze miasto ma się czym pochwalić, dlatego startujemy w różnych ogólnopolskich konkursach. Zajęliśmy między innymi trzecie miejsce w konkursie na najbardziej efektywną energetycznie gminę oraz modernizację roku, a hala sportowa w Azotach wygrała w konkursie „Mister architektury województwa opolskiego” - wylicza Beata Pierzchlewicz, kierownik wydziału strategii, rozwoju i promocji miasta.

Miasto promuje się też przez sport. W tym roku z budżetu gminy 600 tysięcy złotych otrzymała siatkarska drużyna Mostostalu. Wydział

promocji wsparł również siatkarki plażowych, badmintonistów i przedstawicieli innych dyscyplin.

- Staramy się, aby zespoły i sportowcy wyjeżdżający na zawody rangi mistrzowskiej byli wyposażeni w gadżety promocyjne z nazwą i herbem Kędzierzyna-Koź-

la - dodaje Beata Pierzchlewicz.

Gadżety te to różnego rodzaju koszulki, czapeczki, kubki, kalendarze, materiały biurowe i wiele innych drobnych rzeczy.

W kwestii wydziału promocji znajduje się też organizowanie konferencji, seminariów, kontakty z

Cykliczne imprezy promujące miasto:

- Seminaria naukowe
- Forum samorządowe
- Odra rzeką integracji
- Międzynarodowe plenery malarskie
- Przegląd piosenki turystycznej „Wrzosowisko”
- Festiwal Filmów Niezależnych „Publicystyka”
- Międzynarodowe turnieje sportowe (siatkówka, zapasy, szachy, karate, automobilizm)

miastami partnerskimi oraz obsługa zagranicznych delegacji.

- Pomysłów na promocję miasta mamy bardzo dużo. Nie wszystkie da się zrealizować, bo na przeszkodzie stoi brak pieniędzy - uważa kierownik wydziału strategii, rozwoju i promocji miasta.

Grzegorz LABAJ

Sonda

Jak ulepszyć miasto?

W co powinno zainwestować miasto? Spytałyśmy mieszkańców Kędzierzyna-Koźla, czego najbardziej brakuje im w naszej aglomeracji.



Kasia Bodyn i Iwona Kasznia, uczennice, Sławieście:

Powinny być lepsze chodniki i przystanki autobusowe. Poza tym przydałoby się unowocześnić szkoły. W parku mogłoby powstać miejsce do jazdy na deskorolkach, bo młodzież nie ma gdzie spędzać wolnego czasu. Teraz spotykamy się głównie na ulicach, gramy w różne gry, chodzimy do koleżanek. Gdyby tu był dom kultury, chodzilibyśmy do niego na zajęcia taneczne.



Teresa Sieradzka, sprzedawczyni, Sławieście: - Drogi są bardzo podziurawione. Miało być rondo, ale żadne prace nad nim się nie zaczęły, a przecież było o tym głośno. Budowę kanalizacji również co roku przekładają. Brakuje też ośrodka kultury; jedynie w szkole młodzież może rozwijać swoje zainteresowania.



Darek, 24 lata, murarz, Blachownia: - Tutaj przede wszystkim brakuje placu zabaw dla dzieci. Pływalnia też by się przydała. Mówię to z myślą o dzieciach, również swoich. Dla siebie z kolei widziałbym tutaj jakiś ładny park i ławeczki. Jeśli chodzi o drogi, to nie ma nawet o czym mówić, bo to tragedia.



Mirosław Stepczyk, pracownik zakładów chemicznych, Blachownia: - Najważniejsze jest chyba dokończenie obwodnicy, bo ciężko dojechać do Koźla w godzinach szczytu. Trudno powiedzieć, co jeszcze przydałoby się, ale wydaje mi się, że budowa kolejnego hipermarketu u nas na osiedlu nie ma sensu, bo nie byłoby na to zbytu.

Przez ostatnie dwa lata bardzo dużo zrobiono: bloki w Blachowni, hala sportowa. Ale teraz nic się nie dzieje. Kiedyś jak się przeszło wieczorem, to bardzo dużo młodzieży chodziło po mieście, a teraz jak się wyjdzie koło 19.00-20.00, to pustynia.



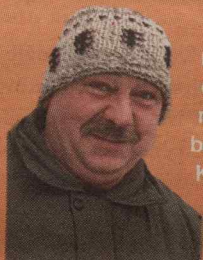
Tadeusz Stradomski, rencista, Koźle: - Wiele inwestycji by się przydało. Podzamcze, na przykład, to chyba postrach całej Europy. Taki piękny obiekt, a targowisko tam

zorganizowano. Powybijane szyby, dziurawy dach... To woła o pomstę do nieba. A drogi i chodniki są takie, że strach przejść.



Sara Kwiek, uczennica II LO, Śródmieście, i Andrzej Zalewski, uczeń I LO, Piastów: - Nie ma miejsca dla młodzieży. Miasto mogłoby zorganizować dla niej jakieś wypad, wyjazd. Można byłoby przeprowadzić sondaż wśród młodzieży; podałyby ona różne

propozycje i może udałoby się coś zorganizować. W Kędzierzynie praktycznie nic się nie dzieje. Chcielibyśmy też więcej pubów i kryte lodowisko.



Pan Gerard, Śródmieście: - Na moim osiedlu przynajmniej kanalizację ostatnio robili. Dwa - trzy razy w miesiącu jeżdżę do Warszawy, ale nie będę porównywać tego miasta z Kędzierzynom-Koźlem. Mieszkam tu prawie 50 lat i pamiętam, jak ulica 1 Maja była kiedyś ostatnią ulicą w Kędzierzynie, a tam gdzie stoją te trzy osmiopiętrowce, był już las. Za moich czasów wiele się zmieniło, a obecnie nic się nie buduje. Halę wprawdzie wybudowali, ale teraz płaczą, że

Urząd Miasta

ul. Piromowicza 32, 47-220 Kędzierzyn-Koźle, www.kedzierzynkoze.pl

Centrala: 077 40 50 311, 077 40 50 312

Sekretariat: p. 127, tel. 077 40 50 338, faks 077 48 22 914

Stanowisko	pok.	tel. wew.	tel. zew.
Prezydent miasta	127A	338	077 40-50-338
Wiesław Fafara			
prezydent@kedzierzynkoze.pl			

Zastępca prezydenta ds. gospodarki przestrzennej i inwestycyjno-remontowych	127B	338	077 40-50-338
Brygida Kolenda-Labuś			
wicepr1@kedzierzynkoze.pl			
Zastępca prezydenta ds. oświatowych i społeczno-gospodarczych	127C	338	077 40-50-338
Piotr Gabrysz			
wicepr2@kedzierzynkoze.pl			

Sekretarz miasta	125	345	077 40-50-345
Konrad Kuc			
sekretarz@kedzierzynkoze.pl			
Sekretariat prezydenta i zastępców prezydenta miasta	127	338	077 40-50-338

p.o. rzecznika prasowego - asystent prezydenta			
Teresa Głuszek			
Wydział Strategii, Rozwoju i Promocji Miasta	221	364	kom. 0 603 912 607
spr. ig@kedzierzynkoze.pl			
teresa.gluszek@kedzierzynkoze.pl			

WYDZIAŁ FINANSOWY

fn@kedzierzynkoze.pl

Stanowisko	pok.	tel. wew.	tel. zew.
Skarbnik miasta			
Alina Janik	223	359	077 40-50-359
Referat budżetu i księgowości			
Kierownik referatu - Henryka Aniol	224	358	077 40-50-358
stan. ds. budżetu i sprawozdawczości	225	357	077 40-50-357
stan. ds. księgowości podatkowej	226	356	077 40-50-356
stan. ds. podatku od środków transportowych i opłat lokalnych	205	361	077 40-50-361
Referat podatków i opłat lokalnych			
Kierownik referatu - Marlena Krakowiak	215	360	077 40-50-355
marlenakrakoviak@kedzierzynkoze.pl			
stan. ds. wymiaru podatków i opłat lokalnych	215	360	077 40-50-360
stan. ds. wymiaru podatków i opłat lokalnych	227	355	077 40-50-360

Wydział Finansowy.

Referat Obsługi Finansowej UM

Główny księgowy - kierownik referatu obsługi finansowej			
Tadeusz Orlik			
orlik@kedzierzynkoze.pl	228	354	077 40-50-354
Zastępca głównego księgowego	230	352	077 40-50-352
stan. ds. księgowości dochodów i wydatków	232	349	077 40-50-349
stan. ds. księgowości dochodów i wydatków	232	350	077 40-50-350

stan. ds. plac, rozliczeń z ZUS	229	353	077 40-50-353
stan. ds. księgowości zobowiązań	229	353	077 40-50-353
stan. ds. windykacji	229	353	077 40-50-353
Kasa (II piętro)	231	351	077 40-50-351
Kasa (parter)	16	340	077 40-50-340

WYDZIAŁ GEODEZJI

I GOSPODARKI GRUNTAMI

Kędzierzyn-Koźle, ul. Piastowska 17
geodezja@kedzierzynkoze.pl

Stanowisko	pok.	tel. wew.	tel. zew.
Kierownik wydziału			
Wojciech Niewiadomski	05	403	077 40-50-403
stan. ds. dzierżawy, nazewnictwa ulic, numeracji nieruchomości i zarządu gruntami	06	393	077 40-50-393
niekomercyjnymi	06	393	077 40-50-393
stan. ds. zamówień publicznych oraz nabywania nieruchomości od osób fizycznych	06	393	077 40-50-393
077 482-68-41 faks			
stan. ds. zbywania gruntów niezabudowanych oraz pierwokupu	10	394	077 40-50-394
stan. ds. sprzedaży garaży oraz udostępniania nieruchomości	10	394	077 40-50-394
stan. ds. przekształcenia prawa użytkowania wieczystego	10	394	077 40-50-394
stan. ds. komunalizacji			
oraz dzierżaw gruntów	07	396	077 40-50-396
pod działalność gospodarczą	07	396	077 40-50-396
stan. ds. ogródków działkowych oraz podziału gruntów	07	396	077 40-50-396
Referat Obrót Nieruchomościami			
stan. ds. sprzedaży lokali mieszkalnych	08	395	077 40-50-395
stan. ds. sprzedaży wolnych lokali i lokali użytkowych	09	392	077 40-50-392

WYDZIAŁ INWESTYCIJ

I REMONTÓW

inwestycje@kedzierzynkoze.pl

Stanowisko	pok.	tel. wew.	tel. zew.
Kierownik wydziału			
Artur Maruszczak	212a	377	077 40-50-377
Referat przygotowania dokumentacji i sprawozdawczości			
stan. ds. przygotowania dokumentacji technicznej	212	379	faks 077 40-50-379
stan. ds. planowania i sprawozdawczości	212	380	077 40-50-380, 077 482-20-66
Referat inwestorski			
Kierownik referatu			
Krzysztof Wołyńkiewicz	214	381	077 40-50-381
stan. ds. obsługi zadań inwestycyjno-remontowych	211	383	077 40-50-383
stan. ds. obsługi zadań inwestycyjnych	211	384	077 40-50-384

Referat nadzoru			
Kierownik referatu			
Gerard Sahs	214	381	077 40-50-381
stan. ds. nadzoru	220	382	077 40-50-382

WYDZIAŁ KULTURY, SPORTU I REKREACJI

kultura@kedzierzynkoze.pl

Stanowisko	pok.	tel. wew.	tel. zew.
Kierownik wydziału			
Adam Wołowski	203	368	077 40-50-368
stan. ds. kultury i sportu	202	369, 370	077 40-50-369
077 40-50-370 faks			

WYDZIAŁ OCHRONY ŚRODOWISKA I INFRASTRUKTURY

Kędzierzyn-Koźle, ul. Piastowska 15 (I piętro)

osi1@kedzierzynkoze.pl, osi@kedzierzynkoze.pl

Stanowisko	pok.	tel. wew.	tel. zew.
Kierownik wydziału			
Jan Kwiczak	9a	388	077 40-50-388
stan. ds. higieny miejskiej	16	374	077 40-50-374
stan. ds. utrzymania obiektów i urządzeń technicznych	16	374	077 40-50-374
stan. ds. infrastruktury ciepł.-energet. i wod.-kan.	16	375	faks 077 40-50-375
stan. ds. rolnictwa i ochrony zwierząt	17	376	077 40-50-376
stan. ds. ochrony środowiska	12	386	faks 077 40-50-386
stan. ds. ochrony zieleni i ochrony przyrody	12	387	077 40-50-387
stan. ds. gospodarki wodnej i ochrony przeciwpowodziowej	12	386	077 40-50-386
stan. ds. finansowania ochrony środow.	9	385	077 40-50-385
stan. ds. gospodarki odpadami i edukacji ekologicznej	9	385	40-50-385

WYDZIAŁ ORGANIZACYJNY

or@kedzierzynkoze.pl

Stanowisko	pok.	tel. wew.	tel. zew.
Kierownik wydziału			
Zbigniew Romanowicz	122	336	077 40-50-336
stan. ds. organizacji i nadzoru	123	335	077 40-50-335
stan. ds. organizacji pracy posiedzeń organu wykon. gminy	123	335	077 40-50-335
stan. ds. organizacji pracy posiedzeń organu wykon. gminy	124	334	077 40-50-334
stan. ds. skarg, wniosków, interpelacji radnych	124	334	077 40-50-334
stan. ds. obsługi sekretariatu	127	338	077 40-50-338
			faks 077 482-29-14
stan. ds. spraw pracowniczych (kadry)	108	333	077 40-50-333
stan. ds. kancelarii ogólnej	23	312	077 40-50-312
stan. ds. obsługi centrali i administracji obiektami Urzędu Miasta	23a	311	077 40-50-311
			faks 077 482-24-39
stan. ds. transportu	29	310	077 40-50-310
stan. ds. obsługi technicznej UM	014	309	077 40-50-309
stan. ds. obsługi archiwum, biblioteki	013	308	077 40-50-308

WYDZIAŁ OŚWIATY I WYCHOWANIA

oswiata@kedzierzynkoze.pl

Stanowisko	pok.	tel. wew.	tel. zew.
Kierownik wydziału			
Stanisław Biernat			
biernat@kedzierzynkoze.pl	217	398	077 40-50-398

Zastępca kierownika	218	304	077 40-50-304
Małgorzata Jagiełło			
stan. ds. administracyjno-ekonomicznych	219	305	077 40-50-305
stan. ds. szkół	219	305	077 40-50-305
stan. ds. ekonomicznych	219	306	faks 077 40-50-306
stan. ds. szkół	217	303	077 40-50-303

WYDZIAŁ SPRAW OBYWATELSKICH

so@kedzierzynkoze.pl

Stanowisko	pok.	tel. wew.	tel. zew.
Kierownik wydziału			
Elżbieta Fiolek	15	325	077 40-50-325
Zastępca kierownika			
Krystyna Balicka			
so_kb@kedzierzynkoze.pl	10	320	077 40-50-320
Referat ewidencji ludności i spraw wojskowych	26	397	077 40-50-397
Kierownik referatu			
Elżbieta Szmid			
stan. ds. dowodów osobistych	40	319	077 40-50-319
stan. ds. ewidencji ludności	10-11	320, 321	077 40-50-320
			faks 077 40-50-321
stan. ds. paszportów	17	322	077 40-50-322
Kartoteka meldunkowa	012	310	077 40-50-310

WYDZIAŁ URBANISTYKI I ARCHITEKTURY

ua@kedzierzynkoze.pl

Stanowisko	pok.	tel. wew.	tel. zew.
Kierownik wydziału			
Janusz Kaczmarczyk	33	313	077 40-50-313
Zastępca kierownika			
Krystyna Król			
krkrol@kedzierzynkoze.pl	32	314	077 40-50-314
stan. ds. planowania przestrzennego	32	314	077 40-50-314
stan. ds. opiniowania wniosków nt. zgodności z planem zagospodarowania przestrzennego	30	315	077 40-50-315
stan. ds. organizacyjno-technicznych	30	315	077 40-50-315

WYDZIAŁ POLITYKI MIESZKANIOWEJ, SPRAW SOCJALNYCH I ZDROWIA

ssz@kedzierzynkoze.pl

Stanowisko	pok.	tel. wew.	tel. zew.
Kierownik wydziału			
Iwona Szveda	20	324	077 40-50-324
stan. ds. patologii społecznych	19	316	077 40-50-316
stan. ds. ochrony zdrowia i opieki społecznej	19a	317	077 40-50-317
stan. ds. dodatków mieszkaniowych	21	318	077 40-50-318
			faks 077 482-14-30
stan. ds. waloryzacji kaucji mieszkaniowych	121	378	077 40-50-378
stan. ds. polityki mieszkaniowej	121	378	077 40-50-378
stan. ds. przyjmowania wniosków z zakresu dodatków, polityki i kaucji mieszkaniowych	34	326	077 40-50-326

WYDZIAŁ REAGOWANIA KRYZYSOWEGO

wrk@kedzierzynkoze.pl

Stanowisko	pok.	tel. wew.	tel. zew.
Kierownik wydziału			
Andrzej Leja	1	389	077 40-50-389

Zabytkom na odsiecz

Nie Kraków, ale...

Szokująca może być dla niektórych informacja, że wśród naszych radnych są i tacy, którzy uważają, że nie ma sensu wydawanie pieniędzy na ochronę zabytków – cytuję z sesji - „bo i tak Krakowem Kędzierzyn-Koźle nie będzie”. Na szczęście nie wszyscy tak myślą i dlatego, choć może nie widać, co roku gmina wydaje spore pieniądze na renowację zabytków.

Pieniądze na ochronę zabytków wydawane są na dwa sposoby: miasto dofinansowuje inwestycje prowadzone przez właścicieli obiektów zabytkowych (na ich wniosek) lub remontuje własne obiekty. W opracowaniu tym nie bierzemy pod uwagę bieżących remontów mieszkalnych budynków zabytkowych dokonywanych

Rok 2002

Gros wniosków o dofinansowanie remontów obiektów zabytkowych składają do urzędu miasta administrujące zabytkowymi kościołami parafie. W roku 2002 z budżetowych pieniędzy dofinansowano na blisko 450 tys. zł następujące prace:

- remont i wykonanie izolacji w kościele pofranciszkańskim przy ul. Czerwińskiego (50 tys. zł)
- remont budynku C Centrum Charytatywno-Kulturowego przy ul. Piramowicza 17 (50 tys. zł)
- remont witraży w kościele św. Katarzyny w Sławięcicach (50 tys. zł)
- remont hełmu i wieży kościoła ewangelicko-augsburskiego przy ul. Głowackiego 17 (49,7 tys. zł)

- wykonanie drzwi wejściowych i wewnętrznych w kościele św. Mikołaja przy ul. Judyma (50 tys. zł)

- remont budynku Miejskiej Biblioteki Publicznej – Rynek 3 (192,3 tys. zł).

Ponadto wydano 50 tys. zł na opracowanie koncepcji adaptacji i zagospodarowania piwnic budynku A zamku kozielskiego.

Rok 2003

Tego roku na remonty zabytków wydano 254,2 tys. zł. Podobnie jak w poprzednim roku, także w roku 2003 główne remonty zabytków to renowacja budynku znajdującej się przy Rynku biblioteki (74,2 tys. zł) oraz prace prowadzone przez parafie:

- remont witraży w kościele św. Katarzyny w Sławięcicach (50 tys. zł)
- malowanie zewnętrzne elewacji kościoła i montaż parapetów zewnętrznych w kościele Matki Boskiej Bolesnej w Kłodnicy (50 tys. zł)

św. Katarzyny w Sławięcicach (20 tys. zł)

- remont witraży kościoła ewangelicko-augsburskiego przy ul. Głowackiego 17 (10 tys. zł)

- wymianę okien i drzwi w kościele Najświętszej Marii Panny przy ul. Czerwińskiego (20 tys. zł)



- remont konstrukcji i pokrycia dachowego w kościele Najświętszej Marii Panny przy ul. Czerwińskiego (80 tys. zł).

- remont posadzki w kościele Matki Boskiej Bolesnej przy ul. Kłodnickiej (20 tys. zł)

- odbudowę budynku B w Centrum Charytatywno-Kulturowym przy ul. Piramowicza 17 (15 tys. zł).

Ponadto dofinansowano kwotą 6 tys. zł prace zabezpieczające w należącej do prywatnej fundacji Baszcie Montalemberta, która znajduje się w Koźlu Porcie.

Rok 2004

W tym roku pierwsze poważne pieniądze wydano na prace na terenie podzamcza – wcześniej finansowano głównie opracowania i dokumentację. I tak na zagospodarowanie terenu przyległego do zamku łącznie z adaptacją piwnic wydano 105,6 tys. zł. A ponadto dofinansowano:

- remont dachu nawy głównej kościoła ewangelicko-augsburskiego przy ul. Głowackiego 17 (35 tys. zł)
- remont klatki schodowej i wejścia do zakrystii, konstrukcji i pokrycia dachowego w kościele Najświętszej Marii Panny przy ul. Czerwińskiego (11,5 tys. zł).
- remont witraży w kościele św. Katarzyny w Sławięcicach (80 tys. zł).

Przeznaczono także 46,7 tys. zł na remonty elewacji zabytkowych budynków przy ul. Czerwińskiego 4 i Sądowej 5 i 5a.

W sumie na renowację obiektów zabytkowych wydano w 2004 r. 278,8 tys. zł.

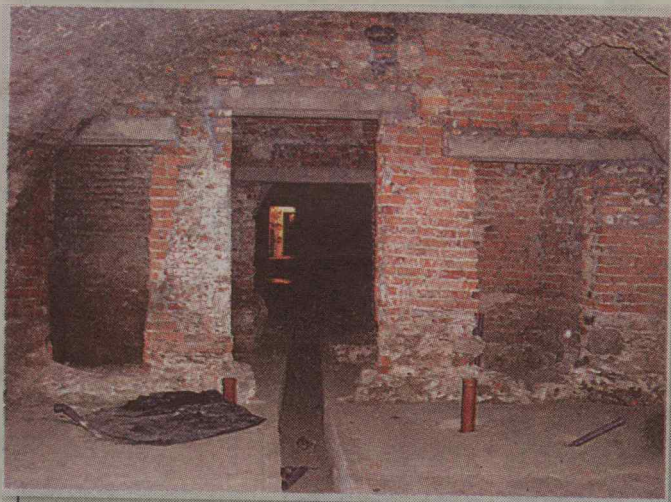
Rok 2005

W minionym roku na remonty obiektów zabytkowych wydano rekordową kwotę 506,4 tys. zł. Dalsze prace projektowe związane ze wzgórzem zamkowym - dokumentacja projektowa zabezpieczenia i przebudowy podzamcza oraz prace związane z zagospodarowaniem terenu przyległego do piwnic - pochłonięły 415,4 tys. zł. Ponadto dofinansowano:

- renowację witrażu figuralnego w kościele

się dzięki temu drugiemu Krakowem, to i tak warto inwestować w renowację pamiątek przeszłości - dorobku pokoleń mieszkańców tej ziemi. Dbałość o zabytki świadczy o kulturze społeczeństwa, które z ich istnienia korzysta. A korzystamy wszyscy. Wszak nie od dziś wiadomo, że estetyka otoczenia ma ogromny wpływ na kształtowanie postaw społecznych. Mieszkańcy blokowisk znacznie częściej spotykają się z aktami wandalizmu i przemocą niż mieszkańcy zabytkowych dzielnic miejskich. Dbałość o pamiątki historii i znajomość historii najbliższego otoczenia to warunki przetrwania małych ojczyzn w dobie kosmopolityzmu i globalizacji. Nie trwoniśmy zatem tej wartości.

Bolesław BEZEG



przez administratora, czyli Miejski Zarząd Budynków Komunalnych, ten jednak wydaje na remonty zazwyczaj pieniądze nie pochodzące z budżetu gminy, lecz od najemców.

dobnie jak w poprzednim roku, także w roku 2003 główne remonty zabytków to renowacja budynku znajdującej się przy Rynku biblioteki (74,2 tys. zł) oraz prace prowadzone przez parafie:

Muzeum w „Baszcie”

Niemal całkiem już zniknęły z krajobrazu polskiej prowincji istniejące niegdyś w każdym mieście towarzystwa regionalne. Towarzystwo Ziemi Kozielskiej jest w tej materii chlubnym wyjątkiem - trwa i się rozwija.

Mające swą siedzibę w kozielskiej „Baszcie” Towarzystwo Ziemi Kozielskiej zajmuje się gromadzeniem wiedzy i eksponatów związanych z historią naszego regionu.

TZK istnieje od 1963 r., jako stowarzyszenie powstało po przekształceniu komitetu obchodów 800-lecia Koźla. Działało początkowo pod nazwą Towarzystwo Miłośników Ziemi Kozielskiej, później zmieniono nazwę na obecną. Kiedy utworzono Kędzierzyn-Koźle, władze polityczne zalecały dostosowanie nazwy stowarzyszenia do nazwy miasta, wówczas na jakiś czas zmieniono ją na Kozielsko-Kędzierzyńskie Towarzystwo Społeczno-Kulturalne, potem TSK w K-K, a w 1986 r. powrócono do dzisiejszej nazwy. Obecnie liczy ono ok. 160 członków.

Główne zadania stowarzyszenia to gromadzenie zbiorów, eksponatów oraz wiedzy o przeszłości miasta i okolic. Dzięki tej działalności powstała w będącej siedzibą stowarzyszenia „Baszcie” jedyna placówka muzealna w naszym mieście i powiecie – Muzeum Towarzystwa Ziemi Kozielskiej.

Towarzystwo posiada bogatą bibliotekę publikacji związanych ze Śląskiem i jego historią, trochę zbiorów archiwalnych, zbiory lokalnej prasy (wszystkie pozycje od lat 90.).

Jedną z podstawowych form działalności jest organizacja wystaw poświęconych głównie tematyce historycznej, lansowanie lokalnych artystów oraz organizacja od 10 lat wspólnie z miastem sympozjów naukowych znanych jako Seminaria Kędzierzyńsko-Kozielskie.

Zadaniem TZK jest też inspirowanie działalności naukowej, kulturalnej i artystycznej. M.in. wydawano zbiory „Ziemia Kozielska. Studia i materiały”, a po połączeniu Kędzierzyna z Koźlem - „Szkice kędzierzyńsko-kozielskie”. Dotychczas wyszło ich dziewięć numerów, a dziesiąty jest w przygotowaniu.

- **Działalność wydawnicza, a konkretnie wydawanie „Szkiców kędzierzyńsko-kozielskich” to duże osiągnięcie TZK, bo mało kto obecnie zajmuje się tego typu działalnością. ale staramy się także na inne sposoby popularyzować wiedzę o mieście, jak choćby przez kontakty z młodzieżą szkolną, która przychodzi tu na lekcje muzealne – powiedział nam dr Ryszard Pacuła, prezes TZK. - Ponadto gromadząc zbiory, tworzymy warsztat pracy dla badaczy przeszłości miasta. Liczymy, że w najbliższym czasie zbiory te stanowiącą podstawę dla utworzenia miejskiego muzeum regionalnego.**

W swoim dorobku TZK ma także organizację licznych konkursów fotograficznych, poetyckich, rysunkowych i innych.

Najciekawsze eksponaty muzeum TZK to: kopia obrazu Wilhelma von Kobella przedstawiająca oblężenie Koźla w r. 1807; szafa gdańska prawdopodobnie z pałacu w Większycach; szafa z herbami Koźla i Śląska pochodząca z przedwojennego starostwa; zamek z drzwi pałacu w Polskiej Cerekwi; zamek ze spichrza z Lesian koło Januszkowic; kule armatnie z przełomu XVIII i XIX w.; płyta nagrobna pułkownika Philippa von Bieringera – jednego z oficerów napoleońskich; ok. 50 obrazów z odbywających się od ponad 20 lat plenerów malarskich „Odra”.

Wydatki miasta

Kędzierzyna-Koźla na renowację zabytków

